

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

175e ANNEE



N. 388

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

175e JAARGANG

JEUDI 22 DECEMBRE 2005
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 22 DECEMBER 2005
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Justice

6 DECEMBRE 2005. — Loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites en ce qui concerne la procédure de vérification des créances, p. 55280.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

13 MAI 2003. — Loi portant assentiment au Protocole sur l'eau et la santé à la Convention de 1992 sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, fait à Londres le 17 juin 1999. Addendum, p. 55282.

Service public fédéral Intérieur

20 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de l'aide financière de l'Etat dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière, p. 55285.

Service public fédéral Finances

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 2001 relatif à la composition des commissions des pensions de réparation, p. 55290.

Service public fédéral Mobilité et Transports

20 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'approbation des plans d'action en matière de sécurité routière et aux montants qui sont attribués aux zones de police et à la police fédérale, p. 55291.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Justitie

6 DECEMBER 2005. — Wet tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 met betrekking tot de procedure van verificatie van schuldvorderingen, bl. 55280.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

13 MEI 2003. — Wet houdende instemming met het Protocol betreffende water en gezondheid bij het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren van 1992, gedaan te Londen op 17 juni 1999. Addendum, bl. 55282.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

20 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de toekening van de financiële hulp van de Staat in het kader van de verkeersactieplannen, bl. 55285.

Federale Overheidsdienst Financiën

8 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 2001 betreffende de samenstelling van de commissies voor vergoedingspensioenen, bl. 55290.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

20 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de goedkeuring van de actieplannen inzake verkeersveiligheid en bedragen die aan de politiezones en de federale politie worden toegekend, bl. 55291.

Service public fédéral Sécurité sociale

12 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant exécution de l'article 10, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, p. 55297.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant interdiction de fumer dans les lieux publics, p. 55298.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

24 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 1996 établissant la liste des Hautes Ecoles conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, p. 55306.

25 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du Règlement du conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française, p. 55307.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

1^{er} DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions sectorielles relatives aux transformateurs statiques d'électricité d'une puissance nominale égale ou supérieure à 1 500 kVA, p. 55314.

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les indemnités allouées à certains membres du comité technique et de la commission de suivi créés en application du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, p. 55319.

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 désignant l'intercommunale IDEG en tant que gestionnaire de réseau de distribution de gaz pour les territoires des communes de Gesves et Les Bons Villers, p. 55321.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

12 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 10, § 2, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bl. 55297.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

13 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot het verbieden van het roken in openbare plaatsen, bl. 55298.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

24 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 juli 1996 tot vaststelling van de lijst van de Hogescholen, overeenkomstig artikel 55, § 3, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen, bl. 55306.

25 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het Reglement van de raad van bestuur van het « Fonds Ecureuil » van de Franse Gemeenschap, bl. 55313.

*Waaals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

1 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende statische transformatoren van elektriciteit met een nominaal vermogen van 1 500 kVA of meer, bl. 55317.

8 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de vergoedingen uitgekeerd aan sommige leden van het technisch comité en de opvolgingscommissie opgericht overeenkomstig het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, bl. 55320.

8 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 waarbij de intercommunale IDEG als gasdistributienetbeheerder aangewezen wordt op het grondgebied van de gemeenten Gesves en Les Bons Villers, bl. 55322.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

1. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestimmung der sektorbezogenen Bedingungen in Bezug auf die ortsfesten Stromtransformatoren mit einer Nennleistung von mindestens 1.500 kVA, S. 55316.

8. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zuwendungen, die bestimmten Mitgliedern des technischen Ausschusses und der Überwachungskommission gewährt werden, die in Anwendung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Grossbetriebe geschaffen wurden, S. 55319.

8. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Bezeichnung der Interkommunale IDEG als Betreiber eines Gasversorgungsnetzes für die Gebiete der Gemeinden Gesves und Les Bons Villers, bl. 55321.

Autres arrêtés*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

14 OCTOBRE 2005. — Arrêté ministériel portant désignation de Commissaires du Gouvernement du Budget auprès des institutions publiques de sécurité sociale, p. 55323.

Service public fédéral Intérieur

Conseil d'Etat. Incompatibilités. Dérogation, p. 55325. — Conseil d'Etat. Incompatibilités. Autorisation, p. 55325. — Personnel. Nominations, p. 55325. — Personnel. Nomination, p. 55326. — Collecte à domicile. Autorisation, p. 55326.

Service public fédéral Finances

Administration des Contributions directes. Nomination, p. 55326. — Administration des Contributions directes. Nomination, p. 55326.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Règlement général pour la protection du travail. Démolition et retrait d'asbeste. Article 148*decies* 2.5.9.3.4, p. 55326. — Règlement général pour la protection du travail. Agrément de laboratoires. (Arrêté royal du 31 mars 1992), p. 55327.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

24 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination des membres du Conseil national des Etablissements hospitaliers, p. 55327.

Service public fédéral Justice

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance, p. 55328.

Ordre judiciaire, p. 55328. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 55330. — Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux. Culte israélite. Place de ministre officiant, p. 55330.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

19 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 octobre 2005 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, p. 55330.

Lignes électriques. Permission de voirie, p. 55330.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

14 OKTOBER 2005. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van de Regeringscommissarissen van Begroting bij de openbare instellingen van sociale zekerheid, bl. 55323.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Raad van State. Onverenigbaarheden. Afwijking, bl. 55325. — Raad van State. Onverenigbaarheden. Machtiging, bl. 55325. — Personeel. Benoemingen, bl. 55325. — Personeel. Benoeming, bl. 55326. — Huis-aan-huis collecte. Vergunning, bl. 55326.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie der Directe Belastingen. Benoeming, bl. 55326. — Administratie der Directe Belastingen. Benoeming, bl. 55326.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Afbreken en verwijderen van asbest. Artikel 148*decies* 2.5.9.3.4, bl. 55326. — Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Erkenning van laboratoria. (Koninklijk besluit van 31 maart 1992), bl. 55327.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

24 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, bl. 55327.

Federale Overheidsdienst Justitie

13 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht, bl. 55328.

Rechterlijke Orde, bl. 55328. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 55330. — Directoraat-generaal Wetgeving en Fundamentele Rechten en Vrijheden. Israëlitische eredienst. Plaats van officierend bedienaar, bl. 55330.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

19 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 oktober 2005 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, bl. 55330.

Elektrische lijnen. Wegvergunning, bl. 55330.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 55331. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 55331. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 55331.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

17 DECEMBER 2004. — Milieubeleidsvereenkomst betreffende de uitvoering van de VLAREA-aanvaardingsplicht van afvalfotochemicaliën, bl. 55332.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 55336.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat, S. 55336.

Commission bancaire, financière et des Assurances

29 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, p. 55336.

29 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, p. 55337.

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des succursales enregistrées en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, p. 55338.

Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG)

Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs du gestionnaire de réseau de transmission d'électricité, valables pour la période reprise ci-après, p. 55338. — Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs des gestionnaires de réseau de distribution d'électricité, valables pour la période reprise ci-après, p. 55339. — Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs des gestionnaires de réseau de distribution d'électricité, valables pour la période reprise ci-après, p. 55339.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Avis relatif à la prime syndicale pour l'année de référence 2005, p. 55339.

Service public fédéral Finances

Administration de la Trésorerie. Caisse des Dépôts et Consignations. Liste des fonds consignés après clôture d'une faillite pour la période 2004-2005, p. 55341. — Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 55361.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Collegebesluit. Samenvatting, bl. 55335.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 55336.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

29 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, bl. 55336.

29 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, bl. 55337.

13 DECEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de in België geregistreerde bijkantoren van kredietinstellingen die onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren, bl. 55338.

Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG)

Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) keurde tarieven voor de transmissie-netbeheerder voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode, bl. 55338. — Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) keurde tarieven voor de distributienetbeheerders voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode, bl. 55339. — Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) keurde tarieven voor de distributienetbeheerders voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode, bl. 55339.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Bericht betreffende de vakbondspremies voor het referentiejaar 2005, bl. 55339.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van de Thesaurie. Deposito- en Consignatiekas. Lijst van de fondsen neergelegd na sluiting van een faillissement voor de periode 2004-2005, p. 55351. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, p. 55361.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Désignation de magistrat suppléant, p. 55361.
Juridictions du travail. Désignation de magistrat suppléant, p. 55361.

Service public fédéral Justice

Frais de justice en matière répressive. Indexation. Tarif 2006, p. 55362.
Tarif des actes accomplis par les huissiers de justice en matières civiles et commerciales. Indexation. Tarif 2006, p. 55368.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Conseil de la concurrence. Décision n° 2005-I/O-52 du 30 novembre 2005. Affaire CONC-I/O-98/0012 : Distri-One S.A. c./ Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L., p. 55371.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 55388 à 55428.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerichten. Aanstelling van plaatsvervangend magistraat, bl. 55361. — Arbeidsgerichten. Aanstelling van plaatsvervangend magistraat, bl. 55361.

Federale Overheidsdienst Justitie

Gerechtskosten in strafzaken. Indexatie. Tarif 2006, bl. 55362. — Tarif der akten verricht door de gerechtsdeurwaarders in burgerlijke en handelszaken. Indexatie. Tarif 2006, bl. 55368.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van binnenvaart-begeleiders voor Waterwegen en Zeekanaal N.V., bl. 55386. — Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van 3 industrieel ingenieurs en 1 coördinator logistiek voor Waterwegen en Zeekanaal N.V. (wervingsreserve voor 2 jaar) , bl. 55387.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 55388 tot bl. 55428.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 3589

[C — 2005/09964]

6 DECEMBRE 2005. – Loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites en ce qui concerne la procédure de vérification des créances (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 11, alinéa 2, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites sont apportées les modifications suivantes :

1° la première phrase est remplacée comme suit :

« Le même jugement fixe la date à laquelle le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe. »

2° à la deuxième phrase, les mots « la clôture du procès-verbal » sont remplacés par les mots « le dépôt du premier procès-verbal. »

Art. 3. L'article 13, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 4 septembre 2002, est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'exploit de signification contient, à peine de nullité, outre le texte des articles 14 et 15, sommation de prendre connaissance des procès-verbaux de vérification des créances. L'exploit de signification contient également le texte de l'article 53. »

Art. 4. Aux articles 26, alinéa 1^{er}, 50, 62, alinéa 3, 75, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 septembre 2002, 100, alinéa 2 et 101, alinéa 3, interprété par la loi du 12 mars 2000, de la même loi, les mots « la clôture du procès-verbal de vérification » sont chaque fois remplacés par les mots « le dépôt du premier procès-verbal de vérification. »

Art. 5. Dans l'article 35 de la même loi, les mots « , et en particulier le règlement des créances des travailleurs du failli » sont insérés entre les mots « la liquidation de la faillite » et les mots « ; il fait rapport à l'audience ».

Art. 6. L'article 38, alinéa 2, 6., de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 6. la date de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances. »

Art. 7. A l'article 39, alinéa 1^{er}, 5°, de la même loi, les mots « le procès-verbal » sont remplacés par les mots « les procès-verbaux ».

Art. 8. A l'article 40, alinéa 2, inséré par la loi-programme du 8 avril 2003, les mots « suivant les modalités prévues aux articles 67, alinéa 2, et 68, alinéas 1^{er} et 4 » sont supprimés.

Art. 9. A l'article 63bis, de la même loi, inséré par la loi du 4 septembre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « procès-verbal de vérification » sont chaque fois remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification » ;

2° au dernier alinéa, les mots « ou réservée » sont insérés entre les mots « est contestée » et les mots « dans le procès-verbal » et après les mots « la partie contestée ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 3589

[C — 2005/09964]

6 DECEMBER 2005. – Wet tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 met betrekking tot de procedure van verificatie van schuldvorderingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 11, tweede lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin wordt vervangen als volgt :

« Hetzelfde vonnis bepaalt de datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd. »

2° in de tweede zin, worden de woorden « sluiting van het proces-verbaal » vervangen door de woorden « neerlegging van het eerste proces-verbaal. »

Art. 3. Artikel 13, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 september 2002, wordt vervangen als volgt :

« Het exploit van betekening bevat op straffe van nietigheid, benevens de tekst van de artikelen 14 en 15, aanmaning om kennis te nemen van de processen-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen. Het exploit van betekening bevat eveneens de tekst van artikel 53. »

Art. 4. In de artikelen 26, eerste lid, 50, 75, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 september 2002, 100, tweede lid, en 101, derde lid, uitgelegd bij de wet van 12 maart 2000, van dezelfde wet worden de woorden « de sluiting van het proces-verbaal van verificatie » en in artikel 62, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden « het sluiten van het proces-verbaal van verificatie », telkens vervangen door de woorden « de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie. »

Art. 5. In artikel 35 van dezelfde wet worden de woorden « , in het bijzonder de afwikkeling van de schuldvorderingen van de werknemers van de gefailleerde » ingevoegd na de woorden « te bespoedigen ».

Art. 6. Artikel 38, tweede lid, 6., van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« 6. de datum van de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen. »

Art. 7. In artikel 39, eerste lid, 5°, van dezelfde wet worden de woorden « het proces-verbaal » vervangen door de woorden « de processen-verbaal ».

Art. 8. In artikel 40, tweede lid, ingevoegd bij de programmawet van 8 april 2003, vervallen de woorden « volgens de bepalingen voorzien bij de artikelen 67, tweede lid, en 68, eerste en vierde lid ».

Art. 9. In artikel 63bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 4 september 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « proces-verbaal van verificatie » worden telkens vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie » ;

2° in het laatste lid worden de woorden « of aangehouden » ingevoegd tussen het woord « betwist » en het woord « , dan » en tussen het woord « betwiste » en het woord « gedeelte ».

Art. 10. L'article 67 de la même loi, modifié par la loi-programme du 8 avril 2003, est remplacé comme suit :

« Art. 67. — Les procès-verbaux de vérification des créances à déposer au greffe sont dressés par les curateurs et signés par eux-mêmes et par le juge-commissaire. »

Art. 11. L'article 68 de la même loi, modifié par la loi-programme du 8 avril 2003, est remplacé comme suit :

« Art. 68 — Les curateurs déposent au greffe le premier procès-verbal de vérification, au plus tard à la date fixée dans le jugement déclaratif de faillite.

Tous les quatre mois, à compter de la date du dépôt du premier procès-verbal de vérification, telle qu'elle est prévue dans le jugement déclaratif de faillite, et pendant les seize mois suivant cette date, les curateurs déposent au greffe un procès-verbal de vérification complémentaire dans lequel ils reprennent le précédent procès-verbal de vérification, poursuivent la vérification des créances réservées et vérifient les créances qui ont été déposées au greffe depuis lors.

Dans le procès-verbal, les curateurs peuvent accepter, réserver jusqu'à la prochaine vérification ou contester les créances. Le juge-commissaire renvoie les créances contestées au tribunal.

Si les curateurs contestent une créance, ils en avisent le créancier concerné par écrit et l'informent par la même occasion qu'il sera convoqué ultérieurement, par lettre recommandée à la poste, à comparaître devant le tribunal pour entendre statuer sur la contestation.

Les déclarations de créances des travailleurs du failli admises en totalité ou pour un montant provisionnel sont immédiatement transmises au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture des entreprises, par le ou les curateurs.

Les créances non encore admises après le dépôt du dernier procès-verbal complémentaire sont traitées conformément à l'article 70.

Les actions tendant à l'admission des créances dont l'admission est demandée conformément à l'article 72, alinéas 3 et 4, après le dépôt du dernier procès-verbal de vérification complémentaire, sont introduites par citation dirigée contre les curateurs. »

Art. 12. L'article 69 de la même loi est remplacé comme suit :

« Art. 69. — Le failli et les créanciers peuvent fournir des contredits aux vérifications faites et à faire dans le mois du dépôt du procès-verbal de vérification dans lequel figure la créance ou dans lequel les curateurs ont déclaré ou contesté une créance réservée.

Le contredit est formé par exploit d'huissier signifié aux curateurs et au créancier dont la créance est contredite. L'exploit contient citation des curateurs et du créancier ainsi que du failli devant le tribunal aux fins d'entendre statuer sur la créance faisant l'objet du contredit. Le failli est averti par les curateurs, par invitation à comparaître. »

Art. 13. A l'article 72 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots «dans le délai fixé par le jugement déclaratif de la faillite » sont supprimés;

Art. 10. Artikel 67 van dezelfde wet, gewijzigd bij de programma-wet van 8 april 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 67. — De op de griffie neer te leggen processen-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen worden door de curators opgesteld en door hen en de rechter-commissaris ondertekend. »

Art. 11. Artikel 68 van dezelfde wet, gewijzigd bij de programma-wet van 8 april 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 68 — Uiterlijk op de in het vonnis van faillietverklaring bepaalde dag leggen de curators het eerste proces-verbaal van verificatie neer ter griffie.

Viermaandelijks, te rekenen van de datum van de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie, zoals bepaald in het vonnis van faillietverklaring, en gedurende de daaropvolgende zestien maanden, leggen de curators ter griffie een aanvullend proces-verbaal van verificatie neer waarin zij het vorige proces-verbaal van verificatie overnemen, de aangehouden vorderingen verder verifiëren en de schuldvorderingen verifiëren die sedertdien ter griffie werden ingediend.

De curators kunnen in het proces-verbaal de schuldvorderingen aanvaarden, aanhouden tot de volgende verificatie, of betwisten. De rechter-commissaris verwijst de betwiste schuldvorderingen naar de rechtbank.

Indien de curators een schuldvordering betwisten brengen zij de betrokken schuldeiser daarvan schriftelijk op de hoogte en stellen zij hem daarbij ervan in kennis dat hij bij een later ter post aangetekend schrijven zal worden opgeroepen voor de rechtbank voor de behandeling van de betwisting.

De schuldvorderingen van de werknemers van de gefailleerde, aangenomen in hun geheel of provisioneel, worden onmiddellijk door de curators bezorgd aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

De schuldvorderingen die na het laatste aanvullend proces-verbaal nog niet zijn aanvaard worden beslecht met toepassing van artikel 70.

Vorderingen tot opname van schuldvorderingen waarvan de opname overeenkomstig artikel 72, derde en vierde lid, gevorderd wordt na de neerlegging van het laatste aanvullend proces-verbaal van verificatie, worden ingeleid bij dagvaarding betekend aan de curators. »

Art. 12. Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 69. — De gefailleerde en de schuldeisers kunnen tegen de verrichte en te verrichten verificaties bezwaren inbrengen binnen een maand na de neerlegging van het proces-verbaal van verificatie waarin de schuldvordering werd opgenomen of waarin een aangehouden schuldvordering door de curators werd aanvaard of betwist.

Het bezwaar wordt aan de curators en aan de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken betekend bij een deurwaardersexploot. Hierbij worden de curators en de schuldeiser, alsmede de gefailleerde voor de rechtbank gedaagd teneinde uitspraak te horen doen over de schuldvordering waartegen bezwaar is ingebracht. De gefailleerde wordt door de curators verwittigd met uitnodiging om te verschijnen. »

Art. 13. In artikel 72 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid vervallen de woorden «binnen de termijn bij het vonnis van faillietverklaring bepaald »;

2° à l'alinéa 2, la première phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Jusqu'à la convocation à l'assemblée visée à l'article 79, les défaillants ont le droit d'agir en admission sans que leur demande ne puisse suspendre les répartitions ordonnées. »;

3° à l'alinéa 3, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « un an ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) *Documents de la Chambre des représentants :*

51-169 - SE : 2003 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Taelman et M. Marinower.

51-169 - Session : 2004/2005

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission.

N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 13 juillet 2005.

Documents du Sénat :

3-1307 - Session : 2005/2006

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

2° in het tweede lid wordt de eerste zin vervangen als volgt :

« Tot de oproeping voor de vergadering bedoeld in artikel 79 hebben de schuldeisers die in gebreke zijn gebleven, het recht opname te vorderen zonder dat hun vordering reeds bevolen uitkeringen kan opschorten. »;

3° in het derde lid wordt het woord « drie » vervangen door het woord « één ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

51-169 - BZ 2003 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van Mevr. Taelman en de heer Marinower.

51-169 - Zitting 2004/2005

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 13 juli 2005.

Stukken van de Senaat :

3-1307 - Zitting 2005/2006 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2005 — 3590 (2004 — 3606) (2004 — 2881) [C — 2005/15165]

13 MAI 2003. — Loi portant assentiment au Protocole sur l'eau et la santé à la Convention de 1992 sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, fait à Londres le 17 juin 1999. — Addendum (1) (2) (3)

Notes

(1) Voir également *Moniteur belge* du 20 juillet 2004, Edition 3, (pages 56075 — 56091) et Erratum du 16 septembre 2004, (pages 67681 — 67683).

(2) Liste des Etats liés.

(3) Entrée en vigueur : 4 août 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2005 — 3590 (2004 — 3606) (2004 — 2881) [C — 2005/15165]

13 MEI 2003. — Wet houdende instemming met het Protocol betreffende water en gezondheid bij het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren van 1992, gedaan te Londen op 17 juni 1999. — Addendum (1) (2) (3)

Nota's

(1) Zie ook *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2004, Editie 3, (bladzijden 56075 — 56091) en Erratum van 16 september 2004, (bladzijden 67681 — 67683).

(2) Lijst van de gebonden Staten.

(3) Inwerkingtreding : 4 augustus 2005.

**Protocole sur l'eau et la santé à la Convention de 1992 sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières
et des lacs internationaux, fait à Londres le 17 juin 1999**

| Etats | Date Authentification | Type de consentement | Date de consentement | Entrée en vigueur locale |
|---------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ALBANIE | 17/06/1999 | Ratification | 08/03/2002 | 04/08/2005 |
| ALLEMAGNE | 17/06/1999 | | | |
| ARMENIE | 17/06/1999 | | | |
| AZERBAIDJAN | | Adhésion | 09/01/2003 | 04/08/2005 |
| BELGIQUE | 17/06/1999 | Ratification | 29/06/2004 | 04/08/2005 |
| BULGARIE | 17/06/1999 | | | |
| CHYPRE | 17/06/1999 | | | |
| CROATIE | 17/06/1999 | | | |
| DANEMARK | 17/06/1999 | | | |
| ESPAGNE | 17/06/1999 | | | |
| ESTONIE | 17/06/1999 | Ratification | 09/09/2003 | 04/08/2005 |
| FINLANDE | 17/06/1999 | Acceptation | 03/05/2005 | 04/08/2005 |
| FRANCE | 17/06/1999 | Approbation | 06/05/2005 | 04/08/2005 |
| GEORGIE | 17/06/1999 | | | |
| ROYAUME UNI | 17/06/1999 | | | |
| GRECE | 17/06/1999 | | | |
| HONGRIE | 17/06/1999 | Approbation | 07/12/2001 | 04/08/2005 |
| ISLANDE | 17/06/1999 | | | |
| ITALIE | 17/06/1999 | | | |
| LETONIE | 17/06/1999 | Ratification | 24/11/2004 | 04/08/2005 |
| LITUANIE | 17/09/1999 | Ratification | 17/03 /2004 | 04/08/2005 |
| LUXEMBOURG | 17/06/1999 | Ratification | 04/10/2001 | 04/08/2005 |
| MALTE | 17/06/1999 | | | |
| MOLDAVIE | 10/03/2000 | Ratification | 16/09/2005 | 15/12/2005 |
| MONACO | 17/06/1999 | | | |
| NORVEGE | 17/06/1999 | Ratification | 06/01/2004 | 04/08/2005 |
| PAYS-BAS | 17/06/1999 | | | |
| POLOGNE | 17/06/1999 | | | |
| PORTUGAL | 17/06/1999 | | | |
| ROUMANIE | 17/06/1999 | Ratification | 05/01/2001 | 04/08/2005 |
| RUSSIE (FED.) | 17/06/1999 | Acceptation | 31/12/1999 | 04/08/2005 |
| SLOVAQUIE | 17/06/1999 | Ratification | 02/10/2001 | 04/08/2005 |
| SLOVENIE | 17/06/1999 | | | |
| SUEDE | 17/06/1999 | | | |
| SUISSE | 17/06/1999 | | | |
| TCHEQUE REP. | 17/06/1999 | Ratification | 15/11/2001 | 04/08/2005 |
| UKRAINE | 17/06/1999 | Ratification | 26/09/2003 | 04/08/2005 |

**Protocol betreffende water en gezondheid bij het Verdrag inzake de bescherming
en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen
en internationale meren van 1992, gedaan te Londen op 17 juni 1999**

| Staten | Datum Authenticatie | Type instemming | Datum instemming | Datum interne inwerkingtreding |
|---------------------|------------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| ALBANIE | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 08/03/2002 | 04/08/2005 |
| ARMENIE | 17/06/1999 | | | |
| AZERBEIDZJAN | | Toetreding | 09/01/2003 | 04/08/2005 |
| BELGIE | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 29/06/2004 | 04/08/2005 |
| BULGARIJE | 17/06/1999 | | | |
| CYPRUS | 17/06/1999 | | | |
| DENEMARKEN | 17/06/1999 | Onbepaald | | |
| DUITSLAND | 17/06/1999 | | | |
| ESTLAND | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 09/09/2003 | 04/08/2005 |
| FINLAND | 17/06/1999 | Aanvaarding | 03/03/2005 | 04/08/2005 |
| FRANKRIJK | 17/06/1999 | Goedkeuring | 06/05/2005 | 04/08/2005 |
| GEORGIE | 17/06/1999 | | | |
| GRIEKENLAND | 17/06/1999 | | | |
| VERENIGD KONINKRIJK | 17/06/1999 | | | |
| HONGARIJE | 17/06/1999 | Goedkeuring | 07/12/2001 | 04/08/2005 |
| IJSLAND | 17/06/1999 | | | |
| ITALIE | 17/06/1999 | | | |
| KROATIE | 17/06/1999 | | | |
| LETLAND | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 24/11/2004 | 04/08/2005 |
| LITOUWEN | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 17/03/2004 | 04/08/2005 |
| LUXEMBURG | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 04/10/2001 | 04/08/2005 |
| MALTA | 17/06/1999 | | | |
| MOLDOVA | 10/03/2000 | Bekrachtiging | 16/09/2005 | 15/12/2005 |
| MONACO | 17/06/1999 | | | |
| NEDERLAND | 17/06/1999 | | | |
| NOORWEGEN | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 06/01/2004 | 04/08/2005 |
| OEKRAINE | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 26/09/2003 | 04/08/2005 |
| POLEN | 17/06/1999 | | | |
| PORTUGAL | 17/06/1999 | | | |
| ROEMENIE | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 05/01/2001 | 04/08/2005 |
| RUSSISCHE FEDERATIE | 17/06/1999 | Aanvaarding | 31/12/1999 | 04/08/2005 |
| SLOVAKIJE | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 02/10/2001 | 04/08/2005 |
| SLOVENIE | 17/06/1999 | | | |
| SPANJE | 17/06/1999 | | | |
| TSJECHISCHE REP. | 17/06/1999 | Bekrachtiging | 15/11/2001 | 04/08/2005 |
| ZWEDEN | 17/06/1999 | | | |
| ZWITSERLAND | 17/06/1999 | | | |

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 3591

[C — 2005/00804]

20 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de l'aide financière de l'Etat dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière

Le Ministre de l'Intérieur,

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 6 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière, notamment les articles 2, 3, 5 et 7;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 19 décembre 2005;

Considérant que pour l'application de la clé de répartition, telle que visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 19 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière; les sources suivantes ont été utilisées :

- les données morphologiques de la police locale et de la police fédérale, arrêtées au 31 décembre 2003, pour ce qui concerne la classification des zones de police et de la police fédérale en cinq groupes, en fonction de leur cadre organique;

- les données de l'Institut national de Statistiques arrêtées au 1^{er} avril 2005 pour ce qui concerne le nombre de morts et de blessés graves sur les routes de la zone et qui sont du ressort de la police locale et de la police fédérale;

- les données arrêtées au 1^{er} février 2005 du Service public fédéral Mobilité et Transports pour ce qui concerne le nombre de kilomètres de routes locales et régionales des zones de police et le nombre de kilomètres d'autoroutes et de routes similaires,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° "la loi" : la loi du 6 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière;

2° "l'arrêté royal" : l'arrêté royal du 19 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière;

Art. 2. Le montant du solde visé aux articles 2 et 5, § 1^{er}, de la loi s'élève, pour 2005, à 60.730.006 EUR.

Cette somme sera imputée sur le fonds d'attribution aux zones de police dans le cadre de la sécurité routière, visé à l'article 66.61.b du fonds de restitution et d'attribution tel qu'il figure dans le budget général des dépenses.

Art. 3. Un montant de 9.300.000 euros est prévu pour les acquisitions communes en vue du soutien de la politique en matière de sécurité routière.

Art. 4. Les montants maximums qui peuvent être attribués à chaque zone de police et à la police fédérale, en application de la clé de répartition fixée à l'article 6 de l'arrêté royal du 19 décembre 2005, dans le cadre des plans d'action 2005 de sécurité routière, figurent dans le tableau joint en annexe.

Bruxelles, le 20 décembre 2005.

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 3591

[C — 2005/00804]

20 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van de financiële hulp van de Staat in het kader van de verkeersactieplannen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid, inzonderheid de artikelen 2, 3, 5 en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 19 december 2005;

Overwegende dat voor de toepassing van de verdeelsleutel, zoals bepaald in artikel 6 van het koninklijk besluit van 19 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid, de volgende bronnen werden gebruikt :

- de morfologische gegevens van de lokale politie en de federale politie van 31 december 2003 voor wat betreft de classificatie van de politiezones en de federale politie in vijf groepen in functie van het organiek kader;

- gegevens van het Nationaal Instituut voor de Statistiek van 1 april 2005 voor wat betreft het aantal doden en zwaargewonden op de wegen van de zone die onder de bevoegdheid van de lokale politie en van de federale politie vallen;

- gegevens van 1 februari 2005 van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer voor wat betreft het aantal kilometer lokale en gewestelijke wegen van de politiezones en het aantal kilometer autosnelwegen en gelijkgestelde wegen,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van onderhavig besluit, verstaan we onder :

1° "de wet" : de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

2° "het koninklijk besluit" : het koninklijk besluit van 19 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Art. 2. Het saldo bedoeld in artikel 2 en artikel 5, § 1, van de wet, voor 2005, 60.730.006 EUR.

Dit bedrag zal aangerekend worden op het fonds voor de toewijzingen aan de politiezones in het kader van de verkeersveiligheid bedoeld in het artikel 66.61.b van het terugbetalings- en toewijzingsfonds van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 3. Er is een bedrag van 9.300.000 euro voorzien voor gemeenschappelijke aankopen ter ondersteuning van het verkeersveiligheidsbeleid.

Art. 4. De maximumbedragen die door toepassing van de verdeelsleutel, vastgesteld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 19 december 2005, in het kader van de verkeersactieplannen 2005 aan elke politiezone en aan de federale politie kunnen worden toegekend zijn weergegeven in de bijgevoegde tabel.

Brussel, 20 december 2005.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

| Numéro de la zone/ Zonennummer | Nom de la zone/Naam van de zone | Montant/Bedrag |
|-----------------------------------|--|----------------|
| 5267 | Genappe/Nivelles | 230.479 |
| 5268 | Braine-le-Château/Ittre/Rebecq/Tubize | 257.308 |
| 5269 | La Hulpe/Lasne/Rixensart | 224.386 |
| 5270 | Chastre/Court-Saint-Etienne/Mont-Saint-Guibert/Villers-la-Ville/Walhain | 218.163 |
| 5271 | Wavre | 226.336 |
| 5272 | Beauvechain/Chaumont-Gistoux/Grez-Doiceau/Incourt | 236.109 |
| 5273 | Braine-l'Alleud | 198.642 |
| 5274 | Waterloo | 219.172 |
| 5275 | Ottignies-Louvain-la-Neuve | 164.104 |
| 5276 | Hélécine/Jodoigne/Orp-Jauche/Perwez/Ramillies | 178.529 |
| 5277 | Liège | 639.212 |
| 5278 | Neupré/Seraing | 338.183 |
| 5279 | Herstal | 218.868 |
| 5280 | Beyne-Heusay/Fléron/Soumagne | 210.765 |
| 5281 | Bassenge/Blégny/Dalhem/Juprelle/Oupeye/Visé | 316.099 |
| 5282 | Flémalle | 205.343 |
| 5283 | Aywaille/Chaudfontaine/Esneux/Sprimont/Trooz | 373.190 |
| 5284 | Ans/Saint-Nicolas | 210.092 |
| 5285 | Awans/Grâce-Hollogne | 241.636 |
| 5286 | Berloz/Crisnée/Donceel/Faimes/Fexhe-le-Haut-Clocher/Geer/Oreya/Remicourt/Waremme | 310.120 |
| 5287 | Jalhay/Spa/Theux | 326.183 |
| 5288 | Aubel/Baelen/Herve/Limbourg/Olne/Plombières/Thimister-Clermont/Welkenraedt | 412.608 |
| 5289 | Dison/Pepinster/Verviers | 387.080 |
| 5290 | Lierneux/Malmedy/Stavelot/Stoumont/Trois-Ponts/Waimes | 336.092 |
| 5291 | Amblève/Bullange/Butgenbach/Burg-Reuland/Saint-Vith | 203.555 |
| 5292 | Eupen/La Calamine/Lontzen/Raeren | 202.363 |
| 5293 | Braives/Burdinne/Hannut/Héron/Lincent/Wasseiges | 253.705 |
| 5294 | Amay/Engis/Saint-Georges-sur-Meuse/Verlaine/Villers-le-Bouillet/Wanze | 299.044 |
| 5295 | Huy | 215.078 |
| 5296 | Anthisnes/Clavier/Comblain-au-Pont/Ferrières/Hamoir/Marchin/Modave/Nandrin/Ouffet/Tinlot | 334.033 |
| 5297 | Arlon/Attert/Habay/Martelange | 358.217 |
| 5298 | Aubange/Messancy/Musson/Saint-Léger | 279.517 |
| 5299 | Chiny/Etalle/Florenville/Meix-devant-Virton/Rouvroy/Tintigny/Virton | 362.598 |
| 5300 | Durbuy/Erezée/Gouvy/Hotton/Houffalize/LaRoche-en-Ardenne/Manhay/Marche-en-Famenne/Nassogne/Rendeux/Tenneville/Vielsalm | 642.506 |
| 5301 | Bastogne/Bertogne/Fauvillers/Léglise/Libramont-Chevigny/Neufchâteau/Sainte-Ode/Vaux-sur-Sûre | 411.776 |
| 5302 | Bertrix/Bouillon/Daverdisse/Herbeumont/Libin/Paliseul/Saint-Hubert/Tellin/Wellin | 377.271 |
| 5303 | Namur | 530.667 |
| 5304 | Eghezée/Gembloux/La Bruyère | 367.968 |
| 5305 | Andenne/Assesse/Fernelmont/Gesves/Ohey | 406.250 |
| 5306 | Floreffe/Fosse-la-Ville/Mettet/Profondeville | 235.777 |
| 5307 | Sambreville/Sombreffe | 248.585 |
| 5308 | Jemeppe-sur-Sambre | 129.327 |
| 5309 | Florennes/Walcourt | 189.670 |
| 5310 | Beauraing/Bièvre/Gedinne/Vresse-sur-Semois | 139.263 |
| 5311 | Couvin/Viroinval | 261.278 |
| 5312 | Anhée/Dinant/Hastière/Onhaye/Yvoir | 234.364 |
| 5313 | Houyet/Rochefort | 235.765 |
| 5314 | Ciney/Hamois/Havelange/Somme-Leuze | 388.434 |
| 5315 | Cerfontaine/Doische/Philippeville | 234.157 |
| 5316 | Antoing/Brunehaut/Rumes/Tournai | 516.166 |
| 5317 | Mouscron | 345.312 |
| 5318 | Comines-Warneton | 89.636 |

| Numéro de la zone/ Zonennummer | Nom de la zone/Naam van de zone | Montant/Bedrag |
|-----------------------------------|--|----------------|
| 5319 | Beloil/Leuze-en-Hainaut | 181.446 |
| 5320 | Celles/Estaimpuis/Mont-de-l'Enclus/Pecq | 204.599 |
| 5321 | Bernissart/Péruwelz | 270.299 |
| 5322 | Ath | 220.036 |
| 5323 | Ellezelles/Flobecq/Frasnes-lez-Anvaing/Lessines | 196.044 |
| 5324 | Mons/Quévy | 648.856 |
| 5325 | La Louvière | 382.106 |
| 5326 | Brugelette/Chièvres/Enghien/Jurbise/Lens/Silly | 245.555 |
| 5327 | Boussu/Colfontaine/Frameries/Quaregnon/Saint-Ghislain | 505.651 |
| 5328 | Braine-le-Comte/Ecaussinnes/Le Roeulx/Soignies | 310.873 |
| 5329 | Dour/Hensies/Honnelles/Quiévrain | 249.063 |
| 5330 | Charleroi | 938.868 |
| 5331 | Aiseau-Presles/Châtelet/Farciennes | 364.304 |
| 5332 | Anderlues/Binche | 284.789 |
| 5333 | Erquennes/Estinnes/Lobbes/Merbes-le-Château | 142.305 |
| 5334 | Beaumont/Chimay/Froidchappelle/Momignies/Sivry-Rance | 341.854 |
| 5335 | Chapelle-lez-Herlaimont/Manage/Morlanwelz/Seneffe | 337.701 |
| 5336 | Courcelles/Fontaine l'Evêque | 200.936 |
| 5337 | Fleurus/Les Bons Villers/Pont-à-Celles | 356.578 |
| 5338 | Gerpennes/Ham-sur-Heure-Nalinnes/Montigny-Le-Tilleul/Thuin | 282.624 |
| 5339 | Brussel/Elsene | 542.490 |
| 5340 | Ganshoren/Jette/Koekelberg/Sint-Agatha-Berchem/Sint-Jans-Molenbeek | 521.657 |
| 5341 | Anderlecht/Sint-Gillis/Vorst | 577.878 |
| 5342 | Oudergem/Ukkel/Watermaal-Bosvoorde | 375.458 |
| 5343 | Etterbeek/Sint-Lambrechts-Woluwe/Sint-Pieters-Woluwe | 426.315 |
| 5344 | Evere/Schaarbeek/Sint-Joost-ten-Node | 462.854 |
| 5345 | Antwerpen | 814.740 |
| 5346 | Zwijndrecht | 144.747 |
| 5347 | Boom/Hemiksem/Niel/Rumst/Schelle | 370.757 |
| 5348 | Kapellen/Stabroek | 293.748 |
| 5349 | Aartselaar/Edegem/Hove/Kontich/Lint | 315.869 |
| 5350 | Essen/Kalmthout/Wuustwezel | 298.483 |
| 5351 | Boechout/Borsbeek/Mortsel/Wijnegem/Wommelgem | 359.036 |
| 5352 | Brasschaat | 290.636 |
| 5353 | Schoten | 286.139 |
| 5354 | Ranst/Zandhoven | 223.831 |
| 5355 | Brecht/Malle/Schilde/Zoersel | 270.070 |
| 5356 | Bornem/Puurs/Sint-Amands | 315.669 |
| 5357 | Willebroek | 172.703 |
| 5358 | Mechelen | 615.750 |
| 5359 | Bonheiden/Duffel/Putte/Sint-Katelijne-Waver | 289.915 |
| 5360 | Lier | 213.694 |
| 5361 | Berlaar/Nijlen | 178.367 |
| 5362 | Heist-op-den-Berg | 201.757 |
| 5363 | Hoogstraten/Merksplas/Rijkevorsel | 218.307 |
| 5364 | Baarle-Hertog/Beerse/Kasterlee/Lille/Oud-Turnhout/Turnhout/Vosselaar | 499.401 |
| 5365 | Herselt/Hulshout/Westerlo | 304.587 |
| 5366 | Geel/Laakdal/Meerhout | 414.774 |
| 5367 | Arendonk/Ravels/Retie | 189.438 |
| 5368 | Balen/Dessel/Mol | 288.091 |
| 5369 | Grobbendonk/Herentals/Herenthout/Olen/Vorselaar | 455.174 |
| 5370 | Diepenbeek/Hasselt/Zonhoven | 837.314 |
| 5371 | Lommel | 204.966 |

| Numéro de la zone/ Zonennummer | Nom de la zone/Naam van de zone | Montant/Bedrag |
|-----------------------------------|---|----------------|
| 5372 | Hamont-Achel/Neerpelt/Overpelt | 323.653 |
| 5373 | Beringen/Ham/Tessenderlo | 441.206 |
| 5374 | Halen/Herk-de-Stad/Lummen | 248.799 |
| 5375 | Heusden-Zolder | 230.871 |
| 5376 | Gingelom/Nieuwerkerken/Sint-Truiden | 372.337 |
| 5377 | Hechtel-Eksel/Leopoldsburg/Peer | 289.681 |
| 5378 | Houthalen-Helchteren | 282.465 |
| 5379 | Alken/Borgloon/Heers/Kortesseem/Wellen | 118.630 |
| 5380 | Herstappe/Tongeren | 246.140 |
| 5381 | Bilzen/Hoeselt/Riemst | 332.989 |
| 5382 | Voeren | 100.015 |
| 5383 | Dilsen-Stokkem/Maaseik | 254.449 |
| 5384 | As/Genk/Opglabbeek/Zutendaal | 558.781 |
| 5385 | Bocholt/Bree/Kinrooi/Meeuwen-Gruitrode | 380.384 |
| 5386 | Lanaken | 97.430 |
| 5387 | Maasmechelen | 168.448 |
| 5388 | Leuven | 372.313 |
| 5389 | Bekkevoort/Geetbets/Glabbeek/Kortenaken/Tielt-Winge | 211.857 |
| 5390 | Landen/Linter/Zoutleeuw | 160.089 |
| 5391 | Bierbeek/Boutersem/Holsbeek/Lubbeek | 194.455 |
| 5392 | Hoegaarden/Tienen | 264.237 |
| 5393 | Herent/Kortenbergh | 143.266 |
| 5394 | Aarschot | 123.410 |
| 5395 | Boortmeerbeek/Haacht/Keerbergh | 120.388 |
| 5396 | Diest/Scherpenheuvel-Zichem | 299.150 |
| 5397 | Bertem/Huldenberg/Oud-Heverlee | 146.953 |
| 5398 | Tervuren | 101.487 |
| 5399 | Begijnendijk/Rotselaar/Tremelo | 180.282 |
| 5400 | Zaventem | 257.005 |
| 5401 | Kraainem/Wezembeek-Oppem | 137.042 |
| 5402 | Hoeilaart/Overijse | 180.583 |
| 5403 | Drogenbos/Linkebeek/Sint-Genesius-Rode | 86.587 |
| 5404 | Beersel | 109.793 |
| 5405 | Bever/Galmaarden/Gooik/Herne/Lennik/Pepingen | 190.253 |
| 5406 | Dilbeek | 137.216 |
| 5407 | Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat | 259.029 |
| 5408 | Asse/Merchtem/Opwijk/Wemmel | 349.729 |
| 5409 | Kapelle-op-den-Bos/Londerzeel/Meise | 281.268 |
| 5410 | Grimbergen | 142.676 |
| 5411 | Machelen/Vilvoorde | 354.746 |
| 5412 | Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst | 204.707 |
| 5413 | Halle | 249.744 |
| 5414 | Sint-Pieters-Leeuw | 166.374 |
| 5415 | Gent | 445.645 |
| 5416 | Lochristi/Moerbeke/Wachtebeke/Zelzate | 298.405 |
| 5417 | Eeklo/Kaprijke/Sint-Laureins | 266.730 |
| 5418 | Destelbergen/Melle/Merelbeke/Oosterzele | 320.355 |
| 5419 | De Pinte/Gavere/Nazareth/Sint-Martens-Latem | 329.028 |
| 5420 | Deinze/Zulte | 277.928 |
| 5421 | Assenede/Evergem | 293.466 |
| 5422 | Lovendegem/Nevele/Waarschoot/Zomergem | 190.739 |
| 5423 | Aalter/Knesselare | 208.209 |
| 5424 | Maldegem | 113.711 |

| Numéro de la zone/ Zonennummer | Nom de la zone/Naam van de zone | Montant/Bedrag |
|-----------------------------------|---|----------------|
| 5425 | Kluisbergen/Kruishoutem/Oudenaarde/Wortegem-Petegem/Zingem | 392.998 |
| 5426 | Brakel/Horebeke/Maarkedal/Zwalm | 137.703 |
| 5427 | Ronse | 137.730 |
| 5428 | Geraardsbergen/Lierde | 264.427 |
| 5429 | Herzele/Sint-Lievens-Houtem/Zottegem | 280.008 |
| 5430 | Beveren | 292.140 |
| 5431 | Sint-Gillis-Waas/Stekene | 190.438 |
| 5432 | Sint-Niklaas | 473.604 |
| 5433 | Kruibeke/Temse | 260.361 |
| 5434 | Lokeren | 267.991 |
| 5435 | Hamme/Waasmunster | 180.022 |
| 5436 | Berlare/Zelee | 199.655 |
| 5437 | Buggenhout/Lebbeke | 135.977 |
| 5438 | Laarne/Wetteren/Wichelen | 328.719 |
| 5439 | Denderleeuw/Haaltert | 88.991 |
| 5440 | Aalst | 342.707 |
| 5441 | Erpe-Mere/Lede | 209.723 |
| 5442 | Ninove | 251.237 |
| 5443 | Dendermonde | 300.117 |
| 5444 | Brugge | 604.617 |
| 5445 | Blankenberge/Zuienkerke | 190.534 |
| 5446 | Damme/Knokke-Heist | 314.565 |
| 5447 | Beernem/Oostkamp/Zedelgem | 303.405 |
| 5448 | Ardooe/Lichtervelde/Pittem/Ruiselede/Tielt/Wingene | 265.553 |
| 5449 | Oostende | 567.234 |
| 5450 | Bredene/De Haan | 183.998 |
| 5451 | Middelkerke | 196.533 |
| 5452 | Gistel/Ichtegem/Jabbeke/Oudenburg/Torhout | 423.173 |
| 5453 | Hoogede/Izegem/Roeselare | 444.911 |
| 5454 | Dentergem/Ingelmunster/Meulebeke/Oostrozebeke/Wielsbeke | 143.989 |
| 5455 | Ledegem/Menen/Wevelgem | 425.265 |
| 5456 | Kortrijk/Kuurne/Lendeledede | 543.115 |
| 5457 | Anzegem/Avelgem/Spiere-Helkijn/Waregem/Zwevegem | 409.774 |
| 5458 | Deerlijk/Harelbeke | 284.142 |
| 5459 | Alveringem/Lo-Reninge/Veurne | 146.488 |
| 5460 | Diksmuide/Houthulst/Koekelare/Kortemark | 225.758 |
| 5461 | De Panne/Koksijde/Nieuwpoort | 279.146 |
| 5462 | Heuvelland/Ieper/Langemark-Poelkapelle/Mesen/Moorslede/Poperinge/Staden/Vleteren/Wervik/Zonnebeke | 581.543 |
| | Police fédéral/Federale Politie | 3.036.500 |

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2005 relatif à l'octroi de l'aide financière de l'Etat dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAEL

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2005 betreffende de toekening van de financiële hulp van de Staat in het kader van de verkeersactieplannen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAEL

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 3592

[C — 2005/23084]

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 2001 relatif à la composition des commissions des pensions de réparation

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu les lois coordonnées sur les pensions de réparation, notamment l'article 47, remplacé par la loi du 11 juillet 1973 et modifié par la loi du 16 juin 1998;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 2001 relatif à la composition des commissions des pensions de réparation.

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 9 mars 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 15 juillet 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 39.043/4 donné le 14 octobre 2005;

Considérant que dans le cadre des commémorations des 60 ans de la libération de la Belgique et de la fin de la Seconde guerre mondiale, il est apparu opportun de poser un geste en faveur des membres des commissions de pensions de réparation qui, mis à la retraite et en dehors de toute obligation professionnelle, exercent bénévolement une fonction au sein de ces commissions;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions et de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 4 juillet 2001 relatif à la composition des commissions des pensions de réparation, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. § 1^{er}. Il est alloué aux personnes visées à l'article 47 des lois coordonnées sur les pensions de réparation et à l'article 61, § 2, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, une allocation de vacation fixée comme suit :

| | |
|---|-----------|
| Président ou vice-président | 12,39 EUR |
| Président ou vice-président retraité | 25,00 EUR |
| Officier | 7,44 EUR |
| Invalide de guerre ou du temps de paix | 7,44 EUR |
| Invalide de guerre ou du temps de paix retraité | 15,00 EUR |
| Médecin | 12,39 EUR |
| Médecin retraité | 25,00 EUR |
| Commissaire-rapporteur en 1 ^{ère} instance | 12,39 EUR |
| Commissaire-rapporteur en degré d'appel | 14,87 EUR |

Ces allocations sont dues pour une séance de trois heures au moins. Elles rémunèrent également tous les travaux effectués en dehors des séances proprement dites et préparatoires ou consécutifs à celles-ci.

Pour l'application de l'alinéa premier, il y a lieu d'entendre par retraité la personne qui, dans l'un des régimes belges de pension, bénéficie d'une pension de retraite qui n'est ni réduite, ni suspendue pour cause de cumul avec des revenus provenant d'une activité professionnelle. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 3592

[C — 2005/23084]

8 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 2001 betreffende de samenstelling van de commissies voor vergoedingspensioenen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, inzonderheid op artikel 47, vervangen door de wet van 11 juli 1973 en gewijzigd bij de wet van 16 juni 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 2001 betreffende de samenstelling van de commissies voor vergoedingspensioenen.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 9 maart 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 15 juli 2005;

Gelet op het advies nr. 39.043/4 van de Raad van State gegeven op 14 oktober 2005;

Overwegende dat in het kader van de herdenkingen van zestig jaar bevrijding van België en einde van de Tweede Wereldoorlog, het opportuun is gebleken een gebaar van welwillendheid te stellen ten voordele van de leden van de commissies voor vergoedingspensioenen die, op rust gesteld en buiten elk professionele verplichting om, vrijwillig een functie uitoefenen binnen deze commissies;

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu en van Pensioenen en van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit van 4 juli 2001 betreffende de samenstelling van de commissies voor vergoedingspensioenen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4. § 1. Aan de personen bedoeld bij artikel 47 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen alsook bij artikel 61, § 2, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht, wordt een presentiegeld toegekend, vastgesteld als volgt :

| | |
|---|-----------|
| Voorzitter of ondervoorzitter | 12,39 EUR |
| Gepensioneerde voorzitter of ondervoorzitter | 25,00 EUR |
| Officier | 7,44 EUR |
| Oorlogsinvalide of invalide van vreedstijd | 7,44 EUR |
| Gepensioneerde oorlogsinvalide of invalide van vreedstijd | 15,00 EUR |
| Geneesheer | 12,39 EUR |
| Gepensioneerde geneesheer | 25,00 EUR |
| Commissaris-verslaggever in eerste aanleg | 12,39 EUR |
| Commissaris-verslaggever in beroep | 14,87 EUR |

Deze vergoedingen zijn verschuldigd per vergadering van ten minste drie uur. Zij bezoldigen tevens alle onverschillig welke werkzaamheden buiten de eigenlijke vergaderingen en ter voorbereiding of als gevolg daarvan.

Voor de toepassing van het eerste lid wordt onder gepensioneerde verstaan de persoon die volgens één van de Belgische pensioenregelingen een rustpensioen geniet dat niet verminderd, noch geschorst is wegens cumulatie met inkomsten uit een beroepsactiviteit. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions et notre Ministre de la Défense sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,

B. TOBBACK

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Leefmilieu en van Pensioenen en onze Minister van Landsverdediging zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu en van Pensioenen,

B. TOBBACK

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 3593

[C — 2005/14217]

20 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'approbation des plans d'action en matière de sécurité routière et aux montants qui sont attribués aux zones de police et à la police fédérale

Le Ministre de l'Intérieur,

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2005 relatif à l'établissement et le financement des plans d'action en matière de sécurité routière;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 14 décembre 2005;

Vu le suivi, le contrôle et l'approbation des plans d'actions en matière de sécurité routière 2005 effectués par le service public fédéral de la Mobilité et des Transports et le Service public fédéral de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Les montants qui seront attribués aux zones de police et à la police fédérale sont repris dans le tableau annexé.

Les plans d'action des zones indiquées dans le tableau en annexe sont approuvés et les montants attribués sont versés sous réserve de l'approbation des plans d'actions par le conseil zonal de sécurité.

Art. 2. La première tranche du montant attribué est fixée à 30 %.

Bruxelles, le 20 décembre 2005.

P. DEWAEL

R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 3593

[C — 2005/14217]

20 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit betreffende de goedkeuring van de actieplannen inzake verkeersveiligheid en bedragen die aan de politiezones en de federale politie worden toegekend

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 14 december 2005;

Gelet op de administratieve opvolging, controle en goedkeuring van de actieplannen inzake verkeersveiligheid 2005 door de federale overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. De bedragen die aan de politiezones en aan de federale politie worden toegekend zijn weergegeven in de tabel die als bijlage is toegevoegd.

De actieplannen van de zones vermeld in de tabel in bijlage worden goedgekeurd en de toegekende bedragen worden uitbetaald onder voorbehoud van de goedkeuring van de actieplannen door de zonale veiligheidsraad.

Art. 2. De eerste schijf van het toegekend bedrag wordt bepaald op 30 %

Brussel, 20 december 2005.

P. DEWAEL

R. LANDUYT

| Numéro de la zone — Zonenummer | Nom de la zone — Naam van de zone | Montant attribué - 100 % — Toegekend bedrag - 100 % |
|--------------------------------------|---|---|
| 5267 | Genappe / Nivelles | € 230.475 |
| 5268 | Braine-le-Château / Ittre / Rebecq / Tubize | € 257.306 |
| 5269 | La Hulpe / Lasne / Rixensart | € 224.350 |
| 5270 | Chastre / Court-Saint-Etienne / Mont-Saint-Guibert / Villers-La-Ville / Walhain | € 218.163 |
| 5271 | Wavre | € 226.336 |
| 5272 | Beauvechain / Chaumont-Gistoux / Grez-Doiceau / Incourt | € 236.109 |
| 5273 | Braine-l'Alleud | € 197.990 |
| 5274 | Waterloo | € 219.165 |
| 5275 | Ottignies-Louvain-la-Neuve | € 164.104 |
| 5276 | Hélécine / Jodoigne / Orp-Jauche / Perwez / Ramillies | € 178.529 |
| 5277 | Liège | € 639.212 |
| 5278 | Neupré / Seraing | € 338.160 |
| 5279 | Herstal | € 138.423 |
| 5280 | Beyne-Heusay / Fléron / Soumagne | € 210.733 |
| 5281 | Bassenge / Blegny / Dalhem / Juprelle / Oupeye / Visé | € 316.099 |
| 5282 | Flémalle | € 190.000 |
| 5283 | Aywaille / Chaudfontaine / Esneux / Sprimont / Trooz | € 373.186 |
| 5284 | Ans / Saint-Nicolas | € 209.910 |
| 5285 | Awans / Grâce-Hollogne | € 241.636 |
| 5286 | Berloz / Crisnée / Donceel / Faimés / Fexhe-le-Haut-Clocher / Geer / Oreye / Remicourt / Waremme | € 310.120 |
| 5287 | Jalhay / Spa / Theux | € 326.183 |
| 5288 | Aubel / Baelen / Herve / Limbourg / Olne / Plombières / Thimister-Clermont / Welkenraedt | € 412.608 |
| 5289 | Dison / Pepinster / Verviers | € 387.080 |
| 5290 | Lierneux / Malmedy / Stavelot / Stoumont / Trois-Ponts / Waimes | € 336.070 |
| 5291 | Amblève / Bullange / Butgenbach / Burg-Reuland / Saint-Vith | € 203.555 |
| 5292 | Eupen / La Calamine / Lontzen / Raeren | € 202.363 |
| 5293 | Braives / Burdinne / Hannut / Héron / Lincent / Wasseiges | € 253.705 |
| 5294 | Amay / Engis / Saint-Georges-sur-Meuse / Verlaine / Villers-le-Bouillet / Wanze | € 299.037 |
| 5295 | Huy | € 215.005 |
| 5296 | Anthisnes / Clavier / Comblain-au-Pont / Ferrières / Hamoir / Marchin / Modave / Nandrin / Ouffet / Tinlot | € 334.012 |
| 5297 | Arlon / Attert / Habay / Martelange | € 358.217 |
| 5298 | Aubange / Messancy / Musson / Saint-Léger | € 279.514 |
| 5299 | Chiny / Etalle / Florenville / Meix-devant-Virton / Rouvrois / Tintigny / Virton | € 362.598 |
| 5300 | Durbuy / Erezée / Gouvy / Hotton / Houffalize / La Roche-en-Ardenne / Manhay / Marche-en-Famenne / Nassogne / Rendeux / Tenneville / Vielsalm | € 642.500 |
| 5301 | Bastogne / Bertogne / Fauvillers / Léglise / Libramont-Chevigny / Neufchâteau / Sainte-Ode / Vaux-sur-sûre | € 407.740 |
| 5302 | Bertrix / Bouillon / Daverdisse / Herbeumont / Libin / Paliseul / Saint-Hubert / Tellin / Wellin | € 376.953 |
| 5303 | Namur | € 525.865 |
| 5304 | Eghezée / Gembloux / La Bruyère | € 367.360 |
| 5305 | Andenne / Assesse / Fernelmont / Gesves / Ohey | € 402.779 |
| 5306 | Floreffe / Fosse-la-Ville / Mettet / Profondeville | € 235.777 |
| 5307 | Sambreville / Sombreffe | € 248.585 |
| 5308 | Jemeppe-sur-Sambre | € 129.327 |
| 5309 | Florennes / Walcourt | € 189.670 |
| 5310 | Beauraing / Bièvre / Gedinne / Vresse-Sur-Semois | € 139.263 |
| 5311 | Couvin / Viroinval | € 261.270 |

| Numéro de la zone — Zonenummer | Nom de la zone — Naam van de zone | Montant attribué - 100 % — Toegekend bedrag - 100 % |
|--------------------------------------|--|---|
| 5312 | Anhée / Dinant / Hastière / Onhaye / Yvoir | € 234.364 |
| 5313 | Houyet / Rochefort | € 235.765 |
| 5314 | Ciney / Hamois / Havelange / Somme-Leuze | € 388.434 |
| 5315 | Cerfontaine / Doische / Philippeville | € 234.157 |
| 5316 | Antoing / Brunehaut / Rumes / Tournai | € 515.977 |
| 5317 | Mouscron | € 344.838 |
| 5318 | Comines-Warneton | € 89.609 |
| 5319 | Beloil / Leuze-en-Hainaut | € 180.370 |
| 5320 | Celles / Estaimpuis / Mont-de-l'Enclus / Pecq | € 204.599 |
| 5321 | Bernissart / Péruwelz | € 270.299 |
| 5322 | Ath | € 220.036 |
| 5323 | Ellezelles / Flobecq / Frasnes-lez-Anvaing / Lessines | € 196.044 |
| 5324 | Mons / Quévy | € 648.854 |
| 5325 | La Louvière | € 382.106 |
| 5326 | Brugelette / Chièvres / Enghien / Jurbise / Lens / Silly | € 245.516 |
| 5327 | Boussu / Colfontaine / Frameries / Quaregnon / Saint-Ghislain | € 505.650 |
| 5328 | Braine-le-Comte / Ecaussinnes / Le Roeulx / Soignies | € 310.242 |
| 5329 | Dour / Hensies / Honnelles / Quiévrain | € 248.378 |
| 5330 | Charleroi | € 938.868 |
| 5331 | Aiseau-Presles / Châtelet / Farciennes | € 358.517 |
| 5332 | Anderlues / Binche | € 284.730 |
| 5333 | Erquelinnes / Estinnes / Lobbes / Merbes-le-Château | € 126.930 |
| 5334 | Beaumont / Chimay / Froidchapelle / Momignies / Sivry-Rance | € 334.716 |
| 5335 | Chapelle-lez-Herlaimont / Manage / Morlanwelz / Seneffe | € 337.690 |
| 5336 | Courcelles / Fontaine l'Evêque | € 200.906 |
| 5337 | Fleurus / Les Bons Villers / Pont-à-Celles | € 356.532 |
| 5338 | Gerpennes / Ham-Sur-Heure-Nalinnes / Montigny-le-Tilleul / Thuin | € 282.517 |
| 5339 | Brussel / Elsene | € 542.490 |
| 5340 | Ganshoren / Jette / Koekelberg / Sint-Agatha-Berchem / Sint-Jans-Molenbeek | € 512.719 |
| 5341 | Anderlecht / Sint-Gillis / Vorst | € 577.878 |
| 5342 | Oudergem / Ukkel / Watermaal-Bosvoorde | € 361.290 |
| 5343 | Etterbeek / Sint-Lambrechts-Woluwe / Sint-Pieters-Woluwe | € 426.315 |
| 5344 | Evere / Schaarbeek / Sint-Joost-ten-Node | € 416.012 |
| 5345 | Antwerpen | € 814.740 |
| 5346 | Zwijndrecht | € 144.747 |
| 5347 | Boom / Hemiksem / Niel / Rumst / Schelle | € 368.757 |
| 5348 | Kapellen / Stabroek | € 293.748 |
| 5349 | Aartselaar / Edegem / Hove / Kontich / Lint | € 315.869 |
| 5350 | Essen / Kalmthout / Wuustwezel | € 298.483 |
| 5351 | Boechout / Borsbeek / Mortsel / Wijnegem / Wommelgem | € 359.036 |
| 5352 | Brasschaat | € 290.636 |
| 5353 | Schoten | € 286.139 |
| 5354 | Ranst / Zandhoven | € 223.830 |
| 5355 | Brecht / Malle / Schilde / Zoersel | € 270.070 |
| 5356 | Bornem / Puurs / Sint-Amands | € 315.669 |
| 5357 | Willebroek | € 172.703 |
| 5358 | Mechelen | € 615.750 |
| 5359 | Bonheiden / Duffel / Putte / Sint-Katelijne-Waver | € 289.915 |

| Numéro de la zone — Zonenummer | Nom de la zone — Naam van de zone | Montant attribué - 100 % — Toegekend bedrag - 100 % |
|--------------------------------------|--|---|
| 5360 | Lier | € 213.694 |
| 5361 | Berlaar / Nijlen | € 178.367 |
| 5362 | Heist-op-den-Berg | € 201.757 |
| 5363 | Hoogstraten / Merksplas / Rijkevorsel | € 218.294 |
| 5364 | Baarle-Hertog / Beerse / Kasterlee / Lille / Oud-Turnhout / Turnhout / Vosselaar | € 499.396 |
| 5365 | Herselt / Hulshout / Westerlo | € 304.587 |
| 5366 | Geel / Laakdal / Meerhout | € 414.774 |
| 5367 | Arendonk / Ravels / Retie | € 189.438 |
| 5368 | Balen / Dessel / Mol | € 288.091 |
| 5369 | Grobbendonk / Herentals / Herenthout / Olen / Vorselaar | € 455.174 |
| 5370 | Diepenbeek / Hasselt / Zonhoven | € 837.314 |
| 5371 | Lommel | € 204.966 |
| 5372 | Hamont-Achel / Neerpelt / Overpelt | € 323.653 |
| 5373 | Beringen / Ham / Tessenderlo | € 441.206 |
| 5374 | Halen / Herk-de-Stad / Lummen | € 248.799 |
| 5375 | Heusden-Zolder | € 230.871 |
| 5376 | Gingelom / Nieuwerkerken / Sint-Truiden | € 372.337 |
| 5377 | Hechtel-Eksel / Leopoldsburg / Peer | € 289.634 |
| 5378 | Houthalen-Helchteren | € 282.371 |
| 5379 | Alken / Borgloon / Heers / Kortesseem / Wellen | € 118.630 |
| 5380 | Herstappe / Tongeren | € 239.382 |
| 5381 | Bilzen / Hoeselt / Riemst | € 332.984 |
| 5382 | Voeren | € 100.015 |
| 5383 | Dilsen-Stokkem / Maaseik | € 254.449 |
| 5384 | As / Genk / Opglabbeek / Zutendaal | € 558.781 |
| 5385 | Bocholt / Bree / Kinrooi / Meeuwen-Gruitrode | € 380.384 |
| 5386 | Lanaken | € 97.430 |
| 5387 | Maasmechelen | € 168.448 |
| 5388 | Leuven | € 372.313 |
| 5389 | Bekkevoort / Geetbets / Glabbeek / Kortenaeken / Tielt-Winge | € 211.857 |
| 5390 | Landen / Linter / Zoutleeuw | € 160.089 |
| 5391 | Bierbeek / Boutersem / Holsbeek / Lubbeek | € 194.455 |
| 5392 | Hoegaarden / Tienen | € 264.237 |
| 5393 | Herent / Kortenberg | € 143.266 |
| 5394 | Aarschot | € 123.410 |
| 5395 | Boortmeerbeek / Haacht / Keerbergen | € 120.241 |
| 5396 | Diest / Scherpenheuvel-Zichem | € 299.150 |
| 5397 | Bertem / Huldenberg / Oud-Heverlee | € 146.953 |
| 5398 | Tervuren | € 101.483 |
| 5399 | Begijnendijk / Rotselaar / Tremelo | € 180.282 |
| 5400 | Zaventem | € 257.005 |
| 5401 | Kraainem / Wezembeek-Oppem | € 137.041 |
| 5402 | Hoeilaart / Overijse | € 180.583 |
| 5403 | Drogenbos / Linkebeek / Sint-Genesius-Rode | € 86.587 |
| 5404 | Beersel | € 109.793 |
| 5405 | Bever / Galmaarden / Gooik / Herne / Lennik / Pepingen | € 190.253 |
| 5406 | Dilbeek | € 137.216 |
| 5407 | Affligem / Liedekerke / Roosdaal / Ternat | € 259.029 |

| Numéro de la zone — Zonenummer | Nom de la zone — Naam van de zone | Montant attribué - 100 % — Toegekend bedrag - 100 % |
|--------------------------------------|--|---|
| 5408 | Asse / Merchtem / Opwijk / Wemmel | € 343.102 |
| 5409 | Kapelle-op-den-Bos / Londerzeel / Meise | € 281.268 |
| 5410 | Grimbergen | € 142.200 |
| 5411 | Machelen / Vilvoorde | € 354.746 |
| 5412 | Kampenhout / Steenokkerzeel / Zemst | € 204.707 |
| 5413 | Halle | € 249.744 |
| 5414 | Sint-Pieters-Leeuw | € 166.374 |
| 5415 | Gent | € 445.645 |
| 5416 | Lochristi / Moerbeke / Wachtebeke / Zelzate | € 298.404 |
| 5417 | Eeklo / Kaprijke / Sint-Laureins | € 266.730 |
| 5418 | Destelbergen / Melle / Merelbeke / Oosterzele | € 320.355 |
| 5419 | De Pinte / Gavere / Nazareth / Sint-Martens-Latem | € 329.028 |
| 5420 | Deinze / Zulte | € 277.928 |
| 5421 | Assenede / Evergem | € 293.466 |
| 5422 | Lovendegem / Nevele / Waarschoot / Zomergem | € 190.739 |
| 5423 | Aalter / Knesselare | € 208.209 |
| 5424 | Maldegem | € 113.616 |
| 5425 | Kluisbergen / Kruishoutem / Oudenaarde / Wortegem-Petegem / Zingem | € 392.998 |
| 5426 | Brakel / Horebeke / Maarkedal / Zwalm | € 137.703 |
| 5427 | Ronse | € 137.730 |
| 5428 | Geraardsbergen / Lierde | € 264.427 |
| 5429 | Herzele / Sint-Lievens-Houtem / Zottegem | € 280.008 |
| 5430 | Beveren | € 290.748 |
| 5431 | Sint-Gillis-Waas / Stekene | € 190.438 |
| 5432 | Sint-Niklaas | € 473.604 |
| 5433 | Kruibeke / Temse | € 260.018 |
| 5434 | Lokeren | € 267.991 |
| 5435 | Hamme / Waasmunster | € 178.729 |
| 5436 | Berlare / Zele | € 199.655 |
| 5437 | Buggenhout / Lebbeke | € 135.950 |
| 5438 | Laarne / Wetteren / Wichelen | € 328.719 |
| 5439 | Denderleeuw / Haaltert | € 88.991 |
| 5440 | Aalst | € 342.707 |
| 5441 | Erpe-Mere / Lede | € 209.723 |
| 5442 | Ninove | € 251.237 |
| 5443 | Dendermonde | € 300.117 |
| 5444 | Brugge | € 604.617 |
| 5445 | Blankenberge / Zuienkerke | € 190.534 |
| 5446 | Damme / Knokke-Heist | € 314.565 |
| 5447 | Beernem / Oostkamp / Zedelgem | € 303.374 |

| Numéro de la zone — Zonenummer | Nom de la zone — Naam van de zone | Montant attribué - 100 % — Toegekend bedrag - 100 % |
|--------------------------------------|---|---|
| 5448 | Ardoois / Lichtervelde / Pittem / Ruiselede / Tielt / Wingene | € 265.553 |
| 5449 | Oostende | € 566.323 |
| 5450 | Bredene / De Haan | € 183.998 |
| 5451 | Middelkerke | € 196.356 |
| 5452 | Gistel / Ichtegem / Jabbeke / Oudenburg / Torhout | € 423.060 |
| 5453 | Hooglede / Izegem / Roeselare | € 444.911 |
| 5454 | Dentergem / Ingelmunster / Meulebeke / Oostrozebeke / Wielsbeke | € 143.989 |
| 5455 | Ledegem / Menen / Wevelgem | € 425.210 |
| 5456 | Kortrijk / Kuurne / Lendeledede | € 543.115 |
| 5457 | Anzegem / Avelgem / Spiere-Helkijn / Waregem / Zwevegem | € 409.774 |
| 5458 | Deerlijk / Harelbeke | € 284.040 |
| 5459 | Alveringem / Lo-Reninge / Veurne | € 146.488 |
| 5460 | Diksmuide / Houthulst / Koekelare / Kortemark | € 225.758 |
| 5461 | De Panne / Koksijde / Nieuwpoort | € 279.146 |
| 5462 | Heuvelland / Ieper / Langemark-Poelkapelle / Mesen / Moorslede / Poperinge / Staden / Vleteren / Wervik / Zonnebeke | € 581.543 |
| | Police fédéral/Federale Politie | € 3.036.490 |

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2005 relatif aux montants qui sont attribués aux zones de police et à la police fédérale dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAELE

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2005 betreffende de bedragen die aan de politiezones en de federale politie worden toegekend in het kader van de actieplannen inzake verkeersveiligheid.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAELE

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 3594

[C — 2005/23106]

12 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant exécution de l'article 10, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, et notamment l'article 10, § 2, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 octobre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 novembre 2005;

Vu l'avis n° 39.520/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence motivée par le fait que les dispositions du présent arrêté auront une incidence directe sur certaines pensions qui prendront cours pour la première fois et au plus tôt en 2006;

Considérant que les institutions compétentes pour le calcul des pensions doivent disposer en temps utile de toutes les données nécessaires pour l'accomplissement de leurs tâches;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Classes Moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant visé aux articles 6, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, et 9, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, modifiés par la loi du 22 décembre 2003, est pour les années après 2004 multiplié par 1,020.

Art. 2. Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Classes Moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 3594

[C — 2005/23106]

12 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 10, § 2, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, en inzonderheid op artikel 10, § 2, gewijzigd door de programmawet van 22 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 oktober 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 25 november 2005;

Gelet op het advies nr. 39.520/1 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de bepalingen van dit besluit een rechtstreekse impact zullen hebben op sommige pensioenen die voor de eerste maal en ten vroegste in 2006 zullen ingaan;

Overwegende dat de bevoegde instellingen voor de berekening van de pensioenen tijdig over de nodige gegevens moeten beschikken voor de vervulling van hun taken;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag bedoeld in de artikelen 6, § 2, eerste lid, 3^o, en 9, § 2, eerste lid, 3^o, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, gewijzigd door de wet van 22 december 2003, wordt voor de jaren na 2004 vermenigvuldigd met 1,020.

Art. 2. Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3595

[C — 2005/23098]

**13 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal
portant interdiction de fumer dans les lieux publics**

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre majesté a pour objet la modification des dispositions qui visaient à interdire de fumer dans certains lieux publics.

Il entre dans le cadre du plan fédéral de lutte contre le tabagisme.

A la lumière des données dont on dispose aujourd'hui, il convient plus que jamais de prendre les mesures nécessaires afin de restreindre l'usage du tabac dans les lieux fermés accessibles au public.

Il s'agit tout d'abord de protéger les non-fumeurs, en particulier sur leur lieu de travail mais aussi, bien-sûr, d'inciter les fumeurs à diminuer, voire à arrêter, l'usage du tabac.

Restreindre l'usage du tabac dans les lieux ouverts au public appuie également une politique de prévention en transformant le modèle du fumeur en un comportement moins « normalisé ».

Le Pr. Klustersky, chef du Service de Médecine interne de l'Institut Jules Bordet à Bruxelles, s'exprimait en ces termes sur la nécessité de prendre des mesures plus sévères : « L'absence ou l'insuffisance de la limitation du tabagisme dans les lieux publics a également un effet promoteur et initiateur, de l'usage du tabac parmi les jeunes (...) il est impératif (...) de se doter de règles contraignantes pour ce qui est du tabagisme dans les lieux publics et de les faire appliquer de manière stricte. » (1)

Une étude publiée en Grande-Bretagne rappelle encore les dangers liés à la consommation passive de tabac : ainsi, le tabagisme passif sur le lieu de travail est responsable de 20 % des morts liées au tabagisme passif.

Parmi les décès liés au tabagisme passif sur les lieux du travail, 50 % concernent les travailleurs du secteur de l'Horeca (2).

Une étude publiée par l'IARC conclut ainsi que le tabagisme passif régulier augmente le risque de cancer du poumon de 20 à 30 % (3).

La nécessité de prendre des mesures qui protègent les travailleurs n'est donc plus à prouver.

Une première étape a été franchie par l'arrêté royal du 19 janvier 2005 relatif à la protection des travailleurs contre la fumée de tabac, instaure l'interdiction de fumer dans l'espace de travail.

Les lieux fermés où sont présentées à la consommation des denrées alimentaires sont toutefois exclus du champ d'application de l'arrêté royal du 19 janvier 2005.

Dans le prolongement du droit à un climat social exempt de fumée de tabac et des dispositions de l'arrêté du 19 janvier 2005, le présent projet veut résoudre la problématique, de plus en plus mal vécue par les consommateurs, du tabagisme dans les lieux de restauration.

C'est notamment la raison pour laquelle l'arrêté a été rédigé en étroite concertation et avec l'accord des trois Fédérations Horeca.

Des études montrent qu'une majorité de la population belge est demandeuse d'une interdiction totale de fumer dans les restaurants (4).

Presque 150 000 personnes travaillent en effet dans le secteur de l'Horeca en Belgique (5).

La grande majorité des emplois est fournie par la branche des services de restauration, qui emploie 86 % des travailleurs du secteur dans son ensemble.

C'est donc là que se situe la priorité la plus urgente, en termes de santé publique et de protection des travailleurs.

Une mesure d'interdiction de fumer dans les lieux de restauration a d'ores et déjà été adoptée depuis longtemps aux Etats-Unis, mais aussi chez nos voisins européens : elle est déjà d'application depuis un an en Irlande — où c'est un réel succès —, elle a été adoptée en Italie, en Finlande, à Malte et en Suède.

Principe : l'interdiction de fumer dans les lieux publics

Concrètement, le présent projet rappelle, en son article 2, l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public.

Il s'agit ici des lieux ne relevant pas de la sphère privée.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3595

[C — 2005/23098]

**13 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit
tot het verbieden van het roken in openbare plaatsen**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat wij ter ondertekening aan uwe majesteit voorleggen, strekt ertoe de bepalingen tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen te wijzigen.

Dit ontwerp past in het kader van het federaal plan ter bestrijding van het tabaksgebruik.

In het licht van de gegevens waarover wij thans beschikken, moeten meer dan ooit maatregelen worden getroffen om het gebruik van tabak in gesloten, voor het publiek toegankelijke plaatsen te beteugelen.

Het is allereerst de bedoeling de niet-rokers te beschermen, in het bijzonder op de werkplaats, maar natuurlijk ook de rokers ertoe aan te zetten minder te roken of er zelfs helemaal mee te stoppen.

Een beperking van het tabaksgebruik in openbare plaatsen is tevens een ondersteuning voor het preventiebeleid door het rollenpatroon van de roker niet langer als « normaal » voor te stellen.

In verband met de noodzaak om strengere maatregelen te treffen, stelt Prof. Klustersky, hoofd van de Dienst Inwendige Geneeskunde van het Jules Bordetinstituut in Brussel, dat "geen of onvoldoende beperkingen aan het roken in openbare plaatsen jongeren er ook toe aanzetten te gaan roken en dat wij hieromtrent absoluut dwingende regels moeten uitvaardigen en er streng de hand aan dienen te houden". (1)

Een in Groot-Brittannië gepubliceerde studie herinnert nogmaals aan de gevaren die met passief tabaksgebruik samenhangen : zo is passief roken op de werkplaats verantwoordelijk voor 20 % van de sterfgevallen wegens passief roken.

Onder de sterfgevallen wegens passief roken op de werkplaats bestaat 50 % uit werknemers uit de horecasector (2).

Een door het IARC gepubliceerde studie concludeert aldus dat regelmatig passief roken het longkankerrisico met 20 % tot 30 % verhoogt (3).

De noodzaak om maatregelen te nemen, die de werknemers beschermen, moet bijgevolg niet meer worden bewezen.

Een eerste stap werd gezet door het koninklijk besluit van 19 januari 2005 betreffende de bescherming van de werknemers tegen tabaksrook dat het rookverbod in de werkruimte invoert.

De gesloten plaatsen waar voedingsmiddelen ter consumptie worden aangeboden, zijn evenwel van het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 19 januari 2005 uitgesloten.

In het verlengde van het recht op een rookvrij sociaal klimaat en de bepalingen van het besluit van 19 januari 2005 wil dit ontwerp de problematiek van tabaksverbruik in de horecazaken oplossen, die steeds slechter door de consumenten wordt ervaren.

Dit is met name de reden waarom het besluit is opgesteld in nauw overleg en met het akkoord van de drie Horeca Federaties.

Studies tonen aan dat een ruime meerderheid van de Belgische bevolking vragende partij is voor een volledig rookverbod in restaurants (4).

Bijna 150 000 mensen werken in de horecasector in België (5).

Het merendeel van de banen wordt geleverd door de branche van de horecadiensten, die werk geeft aan 86 % van de werknemers van de sector in zijn geheel.

Hier bevindt zich op het vlak van volksgezondheid en bescherming van de werknemers bijgevolg de dringendste prioriteit.

Er is al lang een rookverbod in horecazaken ingevoerd in de Verenigde Staten, maar ook bij onze Europese burens : een dergelijke maatregel is reeds sinds een jaar van toepassing in Ierland — waar sprake is van een echt succes — en is ook ingevoerd in Italië, Finland, Malta en Zweden.

Principe : rookverbod in openbare plaatsen.

Concreet herinnert dit ontwerp in artikel 2 aan het rookverbod in gesloten plaatsen die toegankelijk zijn voor het publiek.

Het gaat hier om plaatsen die niet tot de privé-sfeer behoren.

Sont particulièrement visés les établissements dans lesquels des personnes malades ou des personnes âgées sont accueillies ou soignées, des lieux où des soins de santé préventifs ou curatifs sont dispensés, les établissements où des enfants ou des jeunes en âge scolaire sont accueillis, logés ou soignés, les établissements dans lesquels de l'enseignement et/ou de la formation professionnelle sont dispensés, les lieux où des spectacles et/ou des expositions sont organisés ainsi que tous les établissements où des sports sont pratiqués.

Sont également visés les lieux administratifs, les gares, les aéroports, les galeries marchandes, les salons de coiffure et autres commerces.

Bien souvent, ces lieux entrent par ailleurs dans le champ d'application de l'arrêté royal du 19 janvier 2005.

Une possibilité de dérogation pour les débits de boissons, les friteries et les discothèques.

Le texte tient compte de la situation particulière de certains établissements.

Il s'agit précisément des débits de boissons définis comme les lieux où sont servies des boissons contenant de l'alcool éthylique pour consommation immédiate, sans être accompagnées d'un repas préparé.

Concrètement, sont visés ici les cafés, les bars, les boîtes de nuits, les discothèques, casinos...

Les exploitants de ces lieux sont autorisés à installer une zone où il est permis de fumer.

Cette zone doit répondre aux conditions décrites plus bas dans le présent rapport.

L'autorisation d'installer une zone fumeurs est accordée à l'exploitant d'un débit de boissons, en mesure de certifier, à tous moments, qu'il s'inscrit dans l'une des deux options suivantes :

— la proportion des repas préparés n'excède pas un tiers de l'ensemble des denrées alimentaires servies à la consommation;

— OU les repas servis se limitent à la liste des repas légers ne permettant pas à l'exploitant d'exercer l'activité de restaurateur au sens de la réglementation instaurant les conditions d'exercice de l'activité de restaurateur (arrêté royal du 13 juin 1984).

Ce ratio des 1/3 peut être exprimé en chiffres d'achat dans le cas où le demandeur exploite un établissement, ou en chiffres de vente dans le cas où il en exploite plusieurs.

Cette double possibilité s'explique par la difficulté pratique, pour l'exploitant de plusieurs établissements, de ventiler, par établissement, les achats globaux de produits destinés à la fabrication et la vente de repas dans l'ensemble de ses établissements. C'est pourquoi la possibilité est laissée à ce dernier de fournir les chiffres de vente, par établissement.

La superficie de la zone dans laquelle il est autorisé de fumer ne peut excéder la moitié de la superficietotale des espaces dans lesquels sont servies des denrées alimentaires. Les espaces réservés aux vestiaires, aux cuisines, aux toilettes ainsi qu'aux couloirs de l'établissements ne sont pas pris en considération dans la détermination de cette superficie totale.

La zone fumeur doit en outre répondre aux autres conditions prévues au quatrième paragraphe de l'article 3. du texte.

Les débits de boissons dont la superficie n'atteint pas 50 mètres carrés ne sont pas tenus de prévoir une zone non-fumeurs.

Des conditions complémentaires auxquelles doivent répondre les débits de boissons où il est autorisé de fumer doivent encore être fixées.

Il s'agit notamment des normes relatives au système d'aération et de renouvellement d'air à garantir dans chaque établissement où des personnes sont exposées aux fumées de tabac.

Il est prévu de fixer ces conditions par arrêté ministériel.

Le Ministre peut également fixer les conditions d'affichage permettant à tout un chacun d'identifier les établissements fumeurs et de les fréquenter en connaissance de cause.

Enfin l'exploitant d'un débit de boissons situé dans un lieu public fermé où il est interdit de fumer en vertu de l'article 2 ne peut en aucun cas introduire une demande de dérogation.

On pense ici précisément aux cafés et bars situés dans les hôpitaux, les salles de sports, les salles de jeux d'enfants, les centres culturels, les salles d'exposition etc. qui ne sont pas isolés de l'espace principal par des parois, ni pourvus d'un plafond.

Il est donc totalement interdit de fumer dans ces établissements.

La situation est identique pour les exploitants de débits de boissons situés dans une enceinte sportive.

In het bijzonder worden instellingen bedoeld waarin zieke of oude personen worden onthaald en verzorgd, plaatsen waar preventieve of curatieve gezondheidszorgen worden verstrekt, instellingen waar kinderen of schoolgaande jongeren onthaald, ondergebracht of verzorgd worden, instellingen waarin onderwijs en/of beroepsvorming worden verstrekt, plaatsen waar evenementen en/of exposities worden georganiseerd alsook alle instellingen waar sport beoefend wordt.

Worden eveneens bedoeld : overheidsplaatsen, stations, luchthavens, winkelgalerijen, kapsalons en andere handelszaken.

Vaak vallen deze plaatsen bovendien onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 19 januari 2005.

Een mogelijkheid om hiervan af te wijken voor drankgelegenheden, frietkramen en discotheken.

De tekst houdt rekening met de bijzondere situatie van sommige instellingen.

Meer bepaald gaat het hier om drankgelegenheden, bepaald als plaatsen waar dranken met ethylalcohol voor onmiddellijke consumptie worden aangeboden, zonder samen te gaan met bereide maaltijden.

Concreet worden hiermee cafés, bars, nachtclubs, discotheken, casino's... bedoeld.

De uitbaters van deze plaatsen zijn gemachtigd een zone te installeren waarin roken toegestaan is.

Deze zone moet beantwoorden aan de voorwaarden die later in dit rapport vermeld worden.

De vergunning om een rookzone te installeren wordt toegekend aan de uitbater van een drankgelegenheid indien hij, op elk moment, kan verzekeren dat hij aan een van de twee opties beantwoordt :

— de verhouding bereide maaltijden overschrijdt niet een derde van het geheel van voedingsmiddelen dat ter consumptie wordt aangeboden;

— OF de opgediende maaltijden zijn beperkt tot de lijst van de lichte maaltijden, waardoor het de uitbater niet toegestaan is de werkzaamheid van de restaurateur uit te oefenen zoals beschreven in de reglementering ter invoering van de bepaling van de voorwaarden voor de uitoefening van de werkzaamheid van restaurateur (koninklijk besluit van 13 juni 1984).

Deze verhouding van 1/3^e kan in aankoopcijfers worden uitgedrukt indien de verzoeker een instelling uitbaat of in verkoopcijfers indien hij er meerdere uitbaat.

Deze dubbele mogelijkheid is te wijten aan de praktische moeilijkheid voor de uitbater van verschillende instellingen om de globale aankopen van producten bestemd voor de bereiding en de verkoop van maaltijden voor al zijn instellingen samen, per instelling te preciseren. Daarom heeft deze laatste de mogelijkheid om per instelling de verkoopcijfers te verschaffen.

De oppervlakte van de zone waarin gerookt mag worden, mag niet meer dan de helft omvatten van de totale oppervlakte van de ruimtes waarin de voedingsmiddelen opgediend worden. De ruimtes bestemd voor de vestiaires, de keukens, de toiletten alsook de gangen van de instellingen worden niet meegerekend bij de afbakening van de totale oppervlakte.

De rookzone moet bovendien ook beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in de vierde paragraaf van artikel 3 van de tekst.

Drankgelegenheden waarvan de oppervlakte minder dan 50 vierkante meter bedraagt zijn niet verplicht een niet-rokerszone te voorzien.

De aanvullende voorwaarden waaraan de drankgelegenheden waarin het toegestaan is te roken, moeten beantwoorden, moeten nog vastgelegd worden.

Het gaat hier in het bijzonder om regels inzake het ventilatie — en luchtverversingssysteem dat gewaarborgd moet zijn in elke instelling waar personen aan tabaksrook blootgesteld zijn.

Er is voorzien dat deze voorwaarden bij ministerieel besluit worden bepaald.

De Minister bepaalt eveneens de voorwaarden voor de affichering die het voor elkeen mogelijk moet maken de instellingen waar gerookt wordt te identificeren en deze met kennis van zaken te bezoeken.

Tenslotte kan een uitbater van een drankgelegenheid in een gesloten openbare plaats waar krachtens artikel 2 een rookverbod geldt, in geen geval een aanvraag tot afwijking indienen.

We denken hierbij meer bepaald aan cafés en bars in ziekenhuizen, sportzalen, speelzalen voor kinderen, culturele centra, expositieruimtes, enz. die niet afgesloten zijn van de hoofdruimte door wanden, noch voorzien zijn van een plafond.

In deze instellingen geldt dus een totaal rookverbod.

De situatie is dezelfde voor de uitbaters van drankgelegenheden in een sportruimte.

Il s'agit ici des buvettes situées dans les salles d'éducation physique, les gymnases et tout établissement d'activité physique et sportive pratiquées en interne ou en plein air.

L'exploitant d'une friterie, définie comme un établissement où l'on consomme des repas cuits ou réchauffés exclusivement dans l'huile ou la graisse de friterie et où un nombre maximum de clients peut-être simultanément, est autorisé à installer une zone fumeurs dans le respect des conditions de superficie et d'emplacement énoncées ci-avant.

La possibilité de prévoir un fumoir.

Une possibilité particulière est offerte aux établissements Horeca autres que les débits de boissons, définis comme tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d'accès, où des repas et/ou des boissons sont préparées et/ou servies pour consommation sur place ou non, et ce même gratuitement.

Concrètement sont visés ici les restaurants, les snacks, les cafétérias, certaines brasseries, les sandwicheries, salons de thé, cantines, traiteurs, glaciers, crêperies et autres salons de consommation.

Dans ces lieux, l'interdiction de fumer est d'application, mais la possibilité est laissée à l'exploitant du lieu d'installer un fumoir répondant à certains critères fixés au paragraphe deux de l'article 4.

Dans son avis 39/108/3 du 20 octobre 2005, le Conseil d'Etat suggérerait, en ce qui concerne l'article 4, paragraphe premier, d'exclure les débits de boissons de la catégorie des établissements Horeca où il est interdit de fumer mais dans lesquels un fumoir répondant à certaines conditions peut être installé.

Cette exclusion aurait selon nous pour conséquence de permettre à l'exploitant d'un débit de boissons d'installer un fumoir en dehors de tout critère prévu au paragraphe deux de l'article quatre. C'est pourquoi cet avis n'a pas été pris en compte.

Des conditions complémentaires auxquelles doivent répondre les fumoirs doivent encore être fixées. Il s'agit, comme pour les débits de boissons de définir les normes relatives au système d'aération et de renouvellement d'air à garantir dans ces espaces clos.

La superficie du fumoir ne peut excéder un quart de la superficie totale des espaces dans lesquels sont servis des denrées alimentaires. Les espaces réservés aux vestiaires, aux cuisines, aux toilettes ainsi qu'aux couloirs de l'établissement ne sont pas pris en considération dans la détermination de cette superficie totale.

Enfin, le respect des dispositions portant interdiction ou restriction de fumer dans les lieux publics repose sur le principe de responsabilité partagée. Les exploitants, tout comme les clients ou visiteurs sont tenus responsables, chacun pour ce qui les concerne, du respect de l'arrêté.

L'entrée en vigueur de l'arrêté est prévue au 1^{er} janvier 2006 afin de concorder avec l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 19 janvier 2005 relatif à la protection des travailleurs contre la fumée de tabac.

En ce qui concerne les établissements Horeca, la date d'entrée en vigueur de l'arrêté est portée au premier janvier 2007.

La législation belge s'aligne, avec ce texte, sur une tendance générale observée au sein de l'Union européenne.

Une nouvelle étape du Plan fédéral de lutte contre le tabac pourra ainsi être franchie.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle servent.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Notes

(1) Bordet, Vaincre le Cancer à tout prix, n° 67, Les Amis de l'Institut Bordet, 2003.

(2) BMJ, doi : 10.1136/bmj.38370.496632.8F, 2 maart 2005

(3) International Agency for research on cancer, Tobacco smoking and involuntary smoking, IARC Monographs on the evaluation of carcinogenic risk to humans, vol.83, Lyons : IARC, 2004.

(4) Uit een studie van de Federatie tegen Kanker blijkt dat 58 % van de ondervraagde personen positief staat tegenover een totaal rookverbod in restaurants, dat 28 % hiertegen is gekant en dat 14 % geen mening heeft.

(5) Cijfers van de Vlaamse Horecafederatie - www.fedhorecavlanderen.be .

Het gaat hier over bars in zalen voor lichamelijke opvoeding, in gymnastiekzalen en in elke instelling voor fysieke en sportactiviteiten die binnen of in open lucht worden beoefend.

De uitbater van een frietkraam, omschreven als een instelling waar maaltijden verbruikt worden die uitsluitend in frietvet of olie gebakken zijn en waar een maximaal aantal klanten tegelijkertijd bediend kan worden, is gemachtigd een rookzone te installeren in naleving van de voorwaarden omtrent de oppervlakte en de plaatsing die hierboven werden aangehaald.

De mogelijkheid een rookkamer te voorzien.

Er wordt een bijzondere mogelijkheid voorzien voor Horeca instellingen naast de drankgelegenheden, bepaald als elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de toegangsvoorwaarden, waar maaltijden en/of dranken voor consumptie al dan niet ter plaatse worden bereid en/of opgediend, en dit zelfs gratis.

Concreet richt men zich hier tot restaurants, snackbars, cafetaria's, sommige café-restaurants, broodjeszaken, theesalons, kantines, ijs-salons, pannenkoekenrestaurants en andere verbruiksalons.

In die plaatsen is het rookverbod van toepassing, maar wordt aan de uitbater van de zaak de mogelijkheid gelaten om een rookkamer te installeren die voldoet aan bepaalde criteria die zijn bepaald in paragraaf twee van artikel 4.

In zijn advies 39/108/3 van 20 oktober 2005, heeft de Raad van State, voor wat artikel 4, de eerste paragraaf betreft, voorgesteld drankgelegenheden uit te sluiten van de categorie van Horeca instellingen waar een rookverbod geldt, maar waar een rookkamer onder bepaalde voorwaarden mag worden geïnstalleerd.

Deze uitsluiting zou volgens ons tot gevolg hebben dat de uitbater van een drankgelegenheid een rookkamer kan installeren die aan geen enkel criterium beantwoordt zoals bepaald in paragraaf twee van artikel vier. Daarom is er geen rekening gehouden met dit advies.

De aanvullende criteria waaraan een rookkamer moet voldoen, moeten nog vastgesteld worden. Voor de drankgelegenheden gaat het om het vaststellen van de regels omtrent de ventilatie- en luchtverversingssystemen die in deze gesloten ruimtes verzekerd moeten zijn.

De oppervlakte van de rookkamer mag niet meer bedragen dan een vierde van de totale oppervlakte van de ruimten waarin voedingsmiddelen worden opgediend. De ruimtes bestemd voor de vestiaires, de keukens, de toiletten alsook de gangen van de instellingen worden niet meegerekend bij de afbakening van de totale oppervlakte.

Tenslotte rust de naleving van de bepalingen omtrent een verbod of beperking op roken in openbare plaatsen op het principe van gedeelde verantwoordelijkheid. Voor zover betrokken, zijn zowel de uitbaters als de klanten of de bezoekers verantwoordelijk voor de naleving van het besluit.

De inwerkingtreding van het besluit is voorzien voor 1 januari 2006 zodat ze overeenstemt met de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 19 januari 2005 betreffende bescherming van de werknemers tegen tabaksrook.

Voor wat de Horeca instellingen betreft, is de datum van inwerkingtreding vastgelegd op één januari 2007.

De Belgische wetgeving past zich met deze tekst aan een algemene tendens binnen de Europese Unie aan.

Op die manier kan een nieuwe fase van het Federaal Plan ter bestrijding van het tabaksgebruik worden ingezet.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Nota's

(1) Bordet, Vaincre le Cancer à tout prix, n° 67, Les Amis de l'Institut Bordet, 2003.

(2) BMJ, doi : 10.1136/bmj.38370.496632.8F, 2 maart 2005

(3) International Agency for research on cancer, Tobacco smoking and involuntary smoking, IARC Monographs on the evaluation of carcinogenic risk to humans, vol.83, Lyons : IARC, 2004.

(4) Uit een studie van de Federatie tegen Kanker blijkt dat 58 % van de ondervraagde personen positief staat tegenover een totaal rookverbod in restaurants, dat 28 % hiertegen is gekant en dat 14 % geen mening heeft.

(5) Cijfers van de Vlaamse Horecafederatie - www.fedhorecavlanderen.be .

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 20 septembre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public", a donné le 11 octobre 2005 l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend imposer une interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public. L'arrêté en projet est appelé à remplacer l'arrêté royal du 15 mai 1990 portant interdiction de fumer dans certains lieux publics. L'article 7 de l'arrêté royal en projet abroge cet arrêté royal du 15 mai 1990.

L'article 1^{er} du projet définit un certain nombre de notions. Ensuite, l'article 2 instaure une interdiction de principe de fumer qui vaut pour les lieux fermés accessibles au public. L'article 3 comporte des dérogations à cette interdiction de principe de fumer. L'article 4 contient des règles applicables aux fumoirs qui peuvent être installés dans les établissements Horeca où il est interdit de fumer. L'article 5 rend l'exploitant et le client, chacun pour ce qui le concerne, responsables du respect des dispositions de cet arrêté. L'article 6 concerne la recherche, la poursuite et la répression d'infractions à l'arrêté en projet. Selon l'article 8, l'arrêté en projet entrerait en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

3. La plupart des dispositions de l'arrêté royal en projet, trouvent un fondement juridique dans l'article 7, § 3, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits. Cette disposition législative prévoit que le Roi peut, sur la proposition ou après avis du Conseil supérieur d'Hygiène, limiter ou interdire l'usage du tabac, des produits à base de tabac et des produits similaires dans les lieux et transports publics.

3.1. L'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du projet, habilite l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA) à délivrer des autorisations d'installer une zone fumeurs.

Cette disposition trouve notamment un fondement juridique dans l'article 5, alinéa 2, 9/, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. Selon cette disposition, l'Agence est également compétente, dans le cadre des pouvoirs décrits à l'article 4 de cette loi, pour la loi du 24 janvier 1977 précitée.

3.2. L'article 6, alinéa 2, du projet, oblige les "services chargés du contrôle du respect des présentes dispositions" de faire rapport. Le fonctionnaire délégué a déclaré que par services il faut comprendre l'AFSCA.

Pareille disposition trouve notamment un fondement juridique dans l'article 4, § 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 4 février 2000 précitée, disposition qui, afin de sauvegarder la cohérence et l'efficacité des tâches de contrôle, habilite le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, à confier à l'Agence des missions complémentaires qui ont trait aux lois énumérées à l'article 5. Conformément à cette disposition législative, le projet devra encore être délibéré en Conseil des Ministres.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 20 september 2005 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot het verbieden van het roken in gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek", heeft op 11 oktober 2005 het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt een verbod op te leggen voor het roken in gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek. Het ontworpen besluit is bedoeld om in de plaats te komen van het koninklijk besluit van 15 mei 1990 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen. Artikel 7 van het ontworpen koninklijk besluit voorziet in de opheffing van dat koninklijk besluit van 15 mei 1990.

Artikel 1 van het ontwerp definieert een aantal begrippen. Vervolgens stelt artikel 2 een principieel rookverbod in dat geldt in gesloten plaatsen die voor het publiek toegankelijk zijn. Artikel 3 bevat afwijkingen op het principiële rookverbod. Artikel 4 bevat de voorschriften voor rookkamers die kunnen worden ingericht in horeca-richtingen waar roken verboden is. Artikel 5 stelt de uitbater en de klant, elkeen voor wat hem betreft, verantwoordelijk voor het naleven van de bepalingen van dit besluit. Artikel 6 heeft betrekking op de opsporing, de vervolging en de bestraffing van de overtredingen van het ontworpen besluit. Luidens artikel 8 zou het ontworpen besluit in werking treden op 1 januari 2007.

3. De meeste bepalingen van het ontworpen koninklijk besluit vinden rechtsgrond in artikel 7, § 3, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten. Luidens die wetsbepaling kan de Koning, op voorstel of na advies van de Hoge Gezondheidsraad, het gebruik van tabak, producten op basis van tabak en soortgelijke producten in openbare plaatsen en vervoermiddelen beperken of verbieden.

3.1. Artikel 3, § 2, eerste lid, van het ontwerp verleent het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) de opdracht tot het verlenen van toelatingen om een rokerszone te installeren.

Deze bepaling vindt mede rechtsgrond in artikel 5, tweede lid, 9/, van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Luidens die bepaling is het Agentschap, in het kader van de in artikel 4 van die wet beschreven bevoegdheden, ook bevoegd voor de voornoemde wet van 24 januari 1977.

3.2. Artikel 6, tweede lid, van het ontwerp legt een verplichting tot verslaggeving op aan "de diensten belast met de controle op de naleving van onderhavige bepalingen". Volgens de gemachtigde ambtenaar wordt met deze diensten het FAVV bedoeld.

Een dergelijke bepaling vindt mede rechtsgrond in artikel 4, § 6, eerste lid, van de voornoemde wet van 4 februari 2000, welke bepaling de Koning machtigt, teneinde de coherentie en de doeltreffendheid van de controletaken te bewaren, om bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, aan het Agentschap bijkomende opdrachten toe te vertrouwen betreffende de in artikel 5 opgesomde wetten. Overeenkomstig die wetsbepaling dient het ontwerp alsnog in de Ministerraad te worden overlegd.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Compte tenu des observations 3.1 et 3.2, on insérera dans le préambule, après le premier alinéa, un alinéa qui se réfère aux articles 4, § 6, et 5 de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.

5. Dans le quatrième alinéa du préambule, on écrira : "l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o,...."

6. On supprimera le considérant figurant au cinquième alinéa du préambule, la directive qui y est mentionnée n'étant pas applicable en l'espèce.

Formule de proposition

7. Compte tenu de l'observation 3.2, la formule de proposition devra indiquer que l'arrêté royal en projet a été délibéré en Conseil des Ministres.

Dispositif

Observation générale

8. La qualité du texte néerlandais laissant à désirer, celui-ci devra faire l'objet d'une vérification approfondie. On peut citer, à titre d'exemple, l'article 1^{er}, 4^o ("lokaliteit"), l'article 1^{er}, 6^o ("zonder bijgaande bereide schotels"), l'article 3, § 2, alinéa 2 ("instelling"), l'article 3, § 2, alinéa 2, phrase introductive ("als" est superflu), l'article 3, § 2, alinéa 2, deuxième tiret (lire : "het aandeel van de verkoop van maaltijden"), l'article 3, § 3 ("opstelt"), l'article 3, § 6 (les mots "le détenteur d'" n'ont pas d'équivalent dans le texte néerlandais) et l'article 8, alinéa 2 ("huidig artikel").

Observations particulières

Article 2

9. Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} de cet article, on omettra le signe "§ 1^{er}".

10. Il y a une discordance entre les textes français et néerlandais de l'alinéa 2 de l'article 2. Etant donné qu'une annexe n'a pas été jointe au projet, il y aura lieu d'aligner le texte néerlandais sur le texte français.

Article 3

11. Le paragraphe 3 de cet article fixe les conditions d'obtention d'une autorisation d'installer une zone fumeurs dans un nouvel établissement.

Selon le fonctionnaire délégué, ces conditions sont similaires à celles qui sont imposées par l'article 3, § 2, alinéa 2, du projet, de sorte que l'intéressé devra également faire une estimation des achats de boissons ainsi que des ventes totales.

La disposition en projet sera, dès lors, complétée en ce sens.

12. Au paragraphe 4, alinéa 3, on écrira "La superficie de la zone..." au lieu de "Sa superficie...".

13. Au paragraphe 5, on écrira "conditions supplémentaires" au lieu de "conditions".

En outre, pour éviter toute confusion, on écrira "débits de boissons" au lieu de "établissements horeca". À l'article 4, § 1^{er}, du projet, il faudra alors écrire "dans les établissements Horeca à l'exception des débits de boissons" au lieu de "dans établissement Horeca".

Article 6

14. Cet article concerne la répression d'infractions aux différentes dispositions de l'arrêté en projet.

Ces dispositions font mention du détenteur d'un débit de boissons (article 3, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}), du détenteur de l'établissement (article 3, §§ 2, alinéa 2, et 3), des gestionnaires du lieu (article 3, § 4, alinéa 4) ou de l'exploitant (article 5).

Il faudra définir plus précisément les personnes visées pour garantir une application correcte des dispositions pénales.

Article 8

15. Selon l'alinéa 1^{er} de cet article, l'arrêté en projet entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Par dérogation à cette disposition, l'alinéa 2 prévoit que "dès la publication du présent arrêté royal au *Moniteur belge* et jusqu'au 31 décembre 2006, les établissements peuvent soit respecter les dispositions du présent arrêté royal, soit les dispositions de l'arrêté royal du 15 mai 1990...".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Rekening houdende met de opmerkingen 3.1 en 3.2, moet in de aanhef, na het eerste lid, een lid worden ingevoegd, waarin wordt verwezen naar de artikelen 4, § 6, en 5 van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

5. In het vierde lid van de aanhef schrijve men : "artikel 84, § 1, eerste lid",

6. De considerans in het vijfde lid van de aanhef dient te worden weggelaten. De aldaar vermelde richtlijn is immers te dezen niet van toepassing.

Voordrachtformule

7. Rekening houdende met opmerking 3.2, zal de voordrachtformule er blijk moeten van geven dat het ontworpen koninklijk besluit in de Ministerraad werd overlegd.

Dispositief

Algemene opmerking

8. De kwaliteit van de Nederlandse tekst laat te wensen over en moet grondig worden nagekeken. Dat is, bij wijze van voorbeeld, het geval met artikel 1, 4^o ("lokaliteit"), artikel 1, 6^o ("zonder bijgaande bereide schotels"), artikel 3, § 2, tweede lid ("instelling"), artikel 3, § 2, tweede lid, inleidende zin ("als" is overbodig), artikel 3, § 2, tweede lid, tweede streepje (men leze "het aandeel van de verkoop van maaltijden"), artikel 3, § 3 ("opstelt"), artikel 3, § 6 (de woorden "le détenteur d'" zijn niet weergegeven in de Nederlandse tekst) en artikel 8, tweede lid ("huidig artikel").

Bijzondere opmerkingen

Artikel 2

9. In de Nederlandse tekst van het eerste lid van dit artikel moet het teken "§ 1" worden weggelaten.

10. De Franse en de Nederlandse tekst van het tweede lid van artikel 2 zijn niet in overeenstemming met elkaar. Vermits er geen bijlage is gevoegd bij het ontwerp, dient de Nederlandse tekst in overeenstemming te worden gebracht met de Franse tekst.

Artikel 3

11. Paragraaf 3 van dit artikel bepaalt de voorwaarden voor het verkrijgen van een toelating voor het inrichten van een rokerszone in een nieuwe inrichting.

Volgens de gemachtigde ambtenaar zijn die voorwaarden analoog aan die welke worden opgelegd bij artikel 3, § 2, tweede lid, van het ontwerp, zodat door de betrokkene ook een schatting moet worden gemaakt van de aankoop van de dranken, en van de totale verkopen.

De ontworpen bepaling dient dan ook in die zin te worden aangevuld.

12. In paragraaf 4, derde lid, schrijve men "De oppervlakte ervan..." in plaats van "Zijn oppervlakte... » .

13. In paragraaf 5 schrijve men "bijkomende voorwaarden" in plaats van "voorwaarden".

Voorts schrijve men, om elke verwarring te voorkomen "drankgelegenheden" in plaats van "Horeca-inrichtingen". In artikel 4, § 1, van het ontwerp dient dan geschreven te worden "Horeca-inrichtingen met uitzondering van de drankgelegenheden" in plaats van "Horeca-inrichtingen".

Artikel 6

14. Dit artikel heeft betrekking op de bestraffing van overtredingen van de onderscheiden bepalingen van het ontworpen besluit.

In die bepalingen wordt gewag gemaakt van de houder van een drankgelegenheden (artikel 3, §§ 1 en 2, eerste lid), de houder van de instelling (artikel 3, §§ 2, tweede lid, en 3), de beheerders van de plaatsen (artikel 3, § 4, vierde lid), of de uitbater (artikel 5).

De bedoelde personen dienen nader te worden omschreven, om een correcte toepassing van de strafbepalingen te kunnen waarborgen.

Artikel 8

15. Volgens het eerste lid van dit artikel treedt het ontworpen besluit in werking p 1 januari 2007.

In afwijking hiervan, wordt in het tweede lid bepaald dat "de instellingen vanaf de publicatie van het huidig artikel in het *Belgisch Staatsblad* en tot 31 december 2006, hetzij de bepalingen (...) van het huidig koninklijk besluit, hetzij de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 mei 1990... naleven".

Le fonctionnaire délégué a déclaré que l'alinéa 2, en projet, peut être omis de l'article 8. Dès lors que le texte à l'examen est, selon le fonctionnaire délégué, plus strict que le régime en vigueur, les "nouveaux" établissements seront également conformes aux règles actuellement en vigueur s'ils réalisent des investissements en fonction du régime qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

La chambre était composée de :

MM. :

W. Deroover, premier président;

D. Albrecht et B. Seutin, conseillers d'Etat;

H. Cousy et J. Velaers, assesseurs de la section de législation;

Mme A.-M. Goossens, greffier.

Le rapport a été présenté par Mme K. Bams, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. Albrecht.

Le greffier,
A.-M. Goossens.

Le premier président,
W. Deroover.

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant interdiction de fumer dans les lieux publics

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 7, § 3;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 1990 portant interdiction de fumer dans certains lieux publics, modifié par les arrêtés royaux du 2 janvier 1991 et 7 février 1991;

Vu l'avis du Conseil Supérieur d'Hygiène, donné le 16 septembre 2005;

Vu l'avis 39/108/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 octobre 2005, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1^o fumer : le fait de fumer des produits à base de tabac ou des produits similaires;

2^o lieu fermé : lieu isolé de l'environnement par des parois, pourvu d'un plafond;

3^o lieu accessible au public : lieu dont l'accès n'est pas limité à la sphère familiale;

4^o établissement Horeca : tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d'accès, où des repas et/ou des boissons sont préparées et/ou servies pour consommation sur place ou non, et ce même gratuitement. Est assimilé aux établissements Horeca : tout lieu ou local accessible au public, où les membres d'une association ou d'un groupement et leurs invités et/ou visiteurs se réunissent, quelles que soient les conditions d'accès pour y consommer des repas et/ou des boissons. Le ministre peut prévoir une exception à la présente assimilation pour les événements strictement occasionnels;

5^o boissons contenant de l'alcool éthylique : les boissons visées à l'article 16 de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées;

6^o débit de boissons : lieu ou des boissons contenant de l'alcool éthylique peuvent être servies au public pour consommation immédiate, sans être accompagnée de repas préparés;

7^o friterie : lieu dont l'activité principale consiste à préparer et servir pour consommation immédiate et dans des récipient jetables, des repas cuits ou réchauffés dans la graisse ou l'huile de friterie exclusivement. Le lieu doit être aménagé ou conçu de telle sorte qu'il autorise à un nombre maximum de personnes, à fixer par le Ministre, de consommer simultanément;

Volgens de gemachtigde ambtenaar kan het ontworpen tweede lid uit artikel 8 worden weggelaten. Vermits de voorliggende regeling strenger is dan de geldende, aldus de gemachtigde ambtenaar, beantwoorden "nieuwe" inrichtingen ook aan de thans geldende regeling indien zij investeringen doen in functie van de regeling die in werking treedt op 1 januari 2007.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

W. Deroover, eerste voorzitter;

D. Albrecht en B. Seutin, staatsraden;

H. Cousy en J. Velaers, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A.-M. Goossens, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. K. Bams, auditeur.

(...)

De griffier,
A.-M. Goossens.

De eerste voorziter,
W. Deroover.

13 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot het verbieden van het roken in openbare plaatsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 7, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 1990 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen gewijzigd door de koninklijke besluiten van 2 januari 1991 en 7 februari 1991;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 16 september 2005;

Gelet op advies 39.108/3 van de Raad van State, gegeven op 20 oktober 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van onderhavig besluit, wordt verstaan onder :

1^o roken : het roken van producten op basis van tabak of van soortgelijke producten;

2^o gesloten plaats : plaats door wanden afgesloten van de omgeving en voorzien van een plafond;

3^o plaats toegankelijk voor het publiek : plaats waarvan de toegang niet beperkt is tot de gezinssfeer;

4^o horeca-inrichting : elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de toegangsvoorwaarden, waar maaltijden en/of dranken voor consumptie al dan niet ter plaatse worden bereid en/of opgediend, en dit zelfs gratis. Worden gelijkgesteld met een horeca-inrichting : alle voor het publiek toegankelijke plaatsen of lokalen waar leden van een vereniging of van een groepering en hun genodigden en/of bezoekers bijeenkomen, en dit ongeacht de toegangsvoorwaarden, om maaltijden en/of dranken te gebruiken. De minister kan een uitzondering voorzien voor deze gelijkstelling voor strikt gelegenheidsgebonden evenementen;

5^o dranken met ethylalcohol : de dranken zoals bedoeld in artikel 16 van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken;

6^o drankgelegenheid : plaats waar dranken met ethylalcohol voor onmiddellijke consumptie aan het publiek mogen worden aangeboden zonder samen te gaan met bereide maaltijden;

7^o frietkraam : plaats waarvan de belangrijkste activiteit bestaat uit het bereiden en opdienen, voor onmiddellijke consumptie en in wegwerpbakjes, van maaltijden die uitsluitend in frietvet of olie zijn gebakken of opgewarmd. De plaats moet op dergelijke wijze uitgerust of ingericht zijn dat een maximaal aantal personen, door de Minister te bepalen, er tegelijkertijd kan verbruiken;

8° fumoir : local fermé où il est permis de fumer;

9° Ministre : le Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions.

Art. 2. Il est interdit de fumer dans les lieux fermés accessibles au public.

A l'entrée de chaque lieu visé à l'alinéa 1^{er}, des signaux d'interdiction de fumer conformes au(x) modèle(s) fixé(s) ou approuvé(s) par le Ministre de la Santé publique doivent être apposés de telle sorte que toute personne présente puisse en prendre connaissance.

Art. 3. § 1^{er}. Nonobstant les dispositions de l'article 2, l'exploitant d'un débit de boissons, qu'il s'agisse d'une personne physique ou d'une personne morale, peut installer une zone clairement délimitée dans laquelle il est permis de fumer selon les formes et les conditions prévues aux paragraphes suivants.

§ 2. La possibilité d'installer une zone clairement délimitée dans laquelle il est permis de fumer est accordée :

— soit à l'exploitant de l'établissement qui certifie sur l'honneur que, pour cet établissement, la part des achats de produits destinés à la fabrication et à la vente de repas n'excède pas un tiers des achats totaux de boissons et de denrées alimentaires;

— soit à l'exploitant de plusieurs établissements qui certifie sur l'honneur que, pour cet établissement, la part des ventes de repas n'excède pas un tiers des ventes totales de denrées alimentaires;

— soit à l'exploitant d'un établissement qui certifie sur l'honneur qu'il sert uniquement les repas légers prévus à l'article 2, § 2, 1^o, de l'arrêté royal du 13 juin 1984 instaurant les conditions d'exercice de l'activité professionnelle de restaurateur ou de traiteur-organisateur de banquets dans les petites et moyennes entreprises.

§ 3. Cette possibilité est également ouverte à toute personne qui crée ou reprend un nouvel établissement sur la base d'une estimation :

— dans le cas où il crée ou reprend un établissement, de la part des achats de produits destinés à la fabrication et à la vente de repas par rapport aux achats totaux de boissons et de denrées alimentaires;

— dans le cas où il crée ou reprend plusieurs établissements, de la part des ventes de repas par rapport aux ventes totales de denrées alimentaires.

§ 4. La zone réservée aux fumeurs doit être indiquée par tous les moyens permettant de la situer.

Elle doit être établie de manière à réduire au maximum les inconvénients de la fumée vis-à-vis des non-fumeurs.

Sa superficie doit être inférieure à la moitié de la superficie totale du local dans lesquels des plats préparés et/ou des boissons sont servies à la consommation, sauf si cette superficie totale est inférieure à 50 mètres carrés.

Un ou plusieurs signaux rappelant l'interdiction de fumer dans les espaces réservés aux non-fumeurs doivent être posés de telle sorte que toute personne présente puisse en prendre connaissance.

8° rookkamer : afgesloten ruimte waar mag gerookt worden;

9° Minister : de Minister die Volksgezondheid in zijn bevoegdheden heeft.

Art. 2. Het is verboden te roken in gesloten plaatsen die voor het publiek toegankelijk zijn.

Aan de ingang van elke plaats zoals bedoeld in het eerste lid, moeten rookverbodstekens worden aangebracht conform met het (de) model(len) vastgesteld of goedgekeurd door de Minister van Volksgezondheid zodat iedereen er kennis van kan nemen.

Art. 3. § 1. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 2, kan de uitbater van een drankgelegenheid, of het gaat om een fysiek persoon of een rechtspersoon, een zone die duidelijk afgebakend is, installeren, waar het toegestaan is te roken volgens de vormen en voorwaarden voorzien in volgende paragrafen.

§ 2. De mogelijkheid om een zone, die duidelijk afgebakend is, te installeren, waar het toegestaan is te roken, wordt toegekend :

— hetzij aan de uitbater van de instelling die op zijn erewoord bevestigt dat, voor deze instelling, het aandeel van aankopen van producten bestemd voor het maken en verkopen van maaltijden niet een derde van de totale aankoop van dranken en voedingsmiddelen overschrijdt;

— hetzij aan de uitbater van meer dan één instelling die op zijn erewoord bevestigt dat, voor deze instelling, het aandeel van maaltijden niet een derde van de totale verkopen van voedingsmiddelen overschrijdt;

— hetzij aan de uitbater van een instelling die op zijn erewoord bevestigt dat hij uitsluitend lichte maaltijden opdiend, bepaald in artikel 2, § 2, 1^o, van het koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van de beroepswerkzaamheid van restaurateur of van traiteur-banketaannemer in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen.

§ 3. Deze mogelijkheid bestaat ook voor elke persoon die een instelling opent of overneemt op basis van een raming :

— in het geval hij één instelling opent of overneemt, van het deel van de aankopen van producten bestemd voor het maken en verkopen van maaltijden in verhouding tot de totale aankopen van dranken en levensmiddelen;

— in het geval hij meerdere instellingen opent of overneemt, van het deel van de verkopen van maaltijden in verhouding tot de totale verkopen van levensmiddelen.

§ 4 De ruimte gereserveerd voor rokers moet aangeduid worden door allerhande middelen die het mogelijk maken ze te situeren.

Ze moet zodanig ingericht zijn dat de ongemakken van de rook ten opzichte van niet-rokers maximaal verminderd worden.

De oppervlakte ervan moet minder dan de helft van de totale oppervlakte van de plaats waarin maaltijden en/of dranken ter consumptie worden opgediend, behalve indien deze totale oppervlakte minder dan 50 vierkante meter bedraagt.

Een of meerdere tekens om te herinneren aan het rookverbod in de ruimtes gereserveerd voor niet-rokers moeten geplaatst worden op die manier dat iedereen er kennis van kan nemen.

§ 5. Le Ministre peut fixer des conditions complémentaires auxquelles doivent répondre les débits de boissons où il est autorisé de fumer. Ces conditions sont relatives à :

— l'installation d'un système d'aération garantissant un débit minimal de renouvellement d'air;

— l'apposition de signaux clairs indiquant qu'il s'agit d'un établissement fumeurs.

§ 6. Nonobstant les dispositions du § 1^{er}, ne bénéficie pas de l'autorisation d'installer une zone clairement délimitée dans laquelle il est permis de fumer :

— l'exploitant d'un débit de boissons qui est situé dans un lieu fermé accessible au public, si l'établissement n'est pas isolé du lieu par des parois et un plafond;

— l'exploitant d'un débit de boissons situé dans une enceinte sportive.

Art. 4. Nonobstant les dispositions de l'article 2, l'exploitant d'une friterie peut installer une zone où il est autorisé de fumer qui répond aux conditions de l'article 3, § 4.

Art. 5. § 1^{er}. Nonobstant les dispositions de l'article 2, un fumoir répondant aux conditions du § 2 du présent article peut être installé dans les établissements Horeca où il est interdit de fumer en vertu du présent arrêté.

§ 2. Le fumoir doit être clairement identifié comme local réservé aux fumeurs et seules des boissons peuvent y être servies.

Le fumoir doit être muni d'un système d'extraction ou d'épuration d'air.

Le fumoir doit être installé de manière à réduire au maximum les inconvénients de la fumée vis-à-vis des non-fumeurs et ne peut être une zone de transit.

La superficie du fumoir ne peut excéder un quart de la superficie totale du local dans lequel des plats préparés et/ou des boissons sont servies à la consommation.

Le Ministre fixe des conditions complémentaires auxquelles doit répondre le fumoir.

Art. 6. L'exploitant et le client, chacun pour ce qui le concerne, d'un établissement Horeca visé par les articles 2, 3, 4 et 5 est responsable du respect des dispositions du présent arrêté.

Art. 7. Toute infraction au présent arrêté est recherchée, poursuivie et punie conformément à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits.

Art. 8. Sans préjudice de l'article 9, l'arrêté du 15 mai 1990 portant interdiction de fumer dans certains lieux publics est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

Par mesure transitoire, les établissements Horeca peuvent satisfaire aux dispositions de l'arrêté royal du 15 mai 1990 jusqu'au 1^{er} janvier 2007.

Art. 10. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

§ 5. De Minister stelt vast de bijkomende voorwaarden waaraan drankgelegenheden moeten voldoen waarin roken toegelaten is. Deze voorwaarden hebben betrekking op :

— de installatie van een ventilatiesysteem dat een minimaal volume van luchtverversing verzekert;

— het aanbrengen van duidelijke tekens om aan te tonen dat het een instellingen betreft waar gerookt wordt.

§ 6. Niettegenstaande de bepalingen van § 1, kan niet genieten van een toelating om een zone die duidelijk afgebakend is te installeren, waar het toegestaan is te roken :

— de uitbater van een drankgelegenheid die gesitueerd is in een gesloten plaats toegankelijk voor het publiek als die instelling niet afgesloten is met wanden en een zoldering van die plaats;

— de uitbater van een drankgelegenheid gelegen in een sportruimte.

Art. 4. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 2, mag de uitbater van een frietkraam een zone die duidelijk afgebakend is installeren, waar het toegestaan is te roken volgens de voorwaarden voorzien in artikel 3, § 4.

Art. 5. § 1. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 2, mag in Horeca-inrichtingen waar roken verboden is krachtens onderhavig besluit, een rookkamer die beantwoordt aan de voorwaarden van § 2 van onderhavig artikel ingericht worden.

§ 2 De rookkamer moet duidelijk als lokaal voor rokers worden geïdentificeerd en enkel dranken mogen er worden aangeboden.

In de rookkamer moet een rookafzuigsysteem of een verluchttings-systeem geïnstalleerd zijn.

De rookkamer moet zodanig ingericht zijn dat de ongemakken van de rook ten opzichte van niet-rokers maximaal verminderd worden en mag geen doorgangszone zijn.

De oppervlakte van de rookkamer mag niet meer bedragen dan een vierde van de totale oppervlakte van het lokaal waarin maaltijden en/of dranken ter consumptie opgediend worden.

De Minister bepaalt de bijkomende voorwaarden waaraan de rookkamer moet beantwoorden.

Art. 6. De uitbater en de klant, elkeen voor wat hem aangaat, van een Horeca instelling zoals bedoeld door de artikelen 2, 3, 4 et 5 is verantwoordelijk voor de naleving van de bepalingen van dit besluit in zijn inrichting.

Art. 7. Overtredingen van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Art. 8. Onverminderd artikel 9, het besluit van 15 mei 1990 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006.

Bij wijze van overgangsmaatregel, mogen de Horeca instellingen voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 mei 1990 en dit tot 1 januari 2007.

Art. 10. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 3596

[C — 2005/29322]

24 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 1996 établissant la liste des Hautes Ecoles conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 55, § 3, alinéa 2, modifié par le décret du 17 juillet 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 1996 établissant la liste des Hautes Ecoles, conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 septembre 2002 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 1996 établissant la liste des Hautes Ecoles conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'Enseignement supérieur en Hautes Ecoles;

Considérant que le Conseil d'administration de la Haute Ecole de Bruxelles a décidé à l'unanimité le déplacement du siège social de la Haute Ecole;

Considérant que cette décision a été motivée, et ce, en ces termes :

« Cette demande est motivée par la volonté d'une part, de clarifier la localisation du siège social de la Haute Ecole et celle de ses différentes catégories et d'autre part, d'acter la situation réelle du bâtiment dans lequel se trouve l'Administration centrale de la Haute Ecole de Bruxelles. »

Sur proposition de la Vice-Présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'annexe n° IA de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 septembre 2002 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 1996 établissant la liste des Hautes Ecoles conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'Enseignement supérieur en Hautes Ecoles, dans le premier tableau, l'adresse du siège social de la Haute Ecole de Bruxelles « Rue Joseph Hazard 34, 1180 Bruxelles » est remplacée par l'adresse « Chaussée de Waterloo 749, 1180 Uccle ».

Art. 2. La ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 novembre 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française,

La Vice-Présidente,

Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3596

[C — 2005/29322]

24 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 juli 1996 tot vaststelling van de lijst van de Hogescholen, overeenkomstig artikel 55, § 3, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen, inzonderheid op artikel 55, tweede lid, gewijzigd bij het decreet van 17 juli 1998;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 juli 1996 tot vaststelling van de lijst van de Hogescholen, overeenkomstig artikel 55, § 3, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 september 2002 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 juli 1996 tot vaststelling van de lijst van de Hogescholen, overeenkomstig artikel 55, § 3, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen;

Overwegende dat de raad van bestuur van de « Haute Ecole de Bruxelles » de verplaatsing van de maatschappelijke zetel van de « Haute Ecole » eenparig heeft besloten;

Overwegende dat die beslissing met de volgende redenen wordt omkleed :

« Die aanvraag wordt gemotiveerd door de wil, enerzijds, de lokatie van de maatschappelijke zetel van de « Haute Ecole » en die van haar verschillende categorieën duidelijk te maken, en, anderzijds, de werkelijke toestand waarin het hoofdbestuur van de « Haute Ecole de Bruxelles » zich bevindt, te erkennen. »

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,

Besluit :

Artikel 1. In bijlage 1A van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 september 2002 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 juli 1996 tot vaststelling van de lijst van de Hogescholen, overeenkomstig artikel 55, § 3, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen, in de eerste tabel, wordt het adres van de maatschappelijke zetel van de « Haute Ecole de Bruxelles » « Rue Joseph Hazard 34, 1180 Bruxelles » vervangen door het adres « Chaussée de Waterloo 749, 1180 UCCLE ».

Art. 2. De minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 november 2005.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Vice-Présidente,

Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,

M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 3597

[C — 2005/29321]

25 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du Règlement du conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 20 juin 2002 relatif à la création du Fonds Ecureuil de la Communauté française;

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 juin 2003 portant approbation du Règlement du conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française;

Vu l'avis des Commissaires du Gouvernement donné le 29 juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 18 novembre 2005;

Sur proposition du Ministre du Budget;

Vu la délibération du Gouvernement du 25 novembre 2005;

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 juin 2003 portant approbation du Règlement du conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française est abrogé.

Art. 2. Le Règlement du Conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française, ci-annexé, est approuvé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

Bruxelles, le 25 novembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre du Budget,

M. DAERDEN

Règlement organique du Fonds Ecureuil de la Communauté française

Article 1^{er}. Le présent Règlement organique est établi en application du décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, en particulier de son article 14.

TITRE I^{er}. — Définitions

Art. 2. Pour l'application du présent règlement, on entend par :

1° Fonds : le Fonds Ecureuil de la Communauté française;

2° Loi du 16 mars 1954 : la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

3° Loi du 6 avril 1995 : la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement;

4° Décret du 20 juin 2002 : le décret du 20 juin 2002 relatif à la création du Fonds Ecureuil de la Communauté française;

5° Décret du 9 janvier 2003 : le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

- 6° Charte de l'administrateur public : la Charte visée au chapitre III du titre II du décret du 9 janvier 2003;
- 7° Administrateur(trice) délégué(e) : le(la) Fonctionnaire dirigeant(e) du Fonds;
- 8° Membre du Conseil d'administration : les membres du Conseil d'administration avec voix délibérative;
- 9° Voix exprimées : votes pour ou contre à l'exclusion des abstentions;
- 10° Plan de développement : plan établi annuellement qui fixe les objectifs et la stratégie à moyen terme du Fonds et son impact sur son budget.

TITRE II. — *Disposition générale*

Art. 3. Le Fonds agit par son Conseil d'administration.

Les membres de cet organe ne contractent aucun engagement personnel relatif aux engagements de celui-ci.

TITRE III. — *Du Conseil d'administration*

CHAPITRE 1^{er}. — *Attributions et compétences*

Art. 4. § 1^{er}. Sans préjudice des pouvoirs attribués à d'autres instances par des dispositions légales, décrétales et réglementaires, le Conseil d'administration prend toutes mesures susceptibles :

- 1° de contribuer au bon fonctionnement et à l'épanouissement du Fonds;
- 2° de réaliser les objectifs que poursuit le Fonds.

§ 2. Dans ce cadre, le Conseil d'administration, notamment :

- 1° définit la politique générale du Fonds;
- 2° approuve le contrat de gestion en statuant à la majorité des deux tiers des voix exprimées (1) avant approbation définitive par le Gouvernement;
- 3° soumet au Ministre de tutelle un projet de nouveau contrat de gestion à l'expiration de celui en cours (2);
- 4° adopte le tableau de bord permettant l'évaluation du contrat de gestion (3);
- 5° adopte annuellement le plan de développement du Fonds (4);
- 6° s'assure que le Fonds dispose d'un système de contrôle interne approprié;
- 7° arrête ou adapte au moins une fois l'an, et chaque fois que l'évolution des marchés financiers pourrait le justifier, les règles de placement des réserves du Fonds après les avoir soumises, pour avis, au Ministre chargé du budget de la Communauté française et à la Cour des Comptes (5);
- 8° approuve le projet de budget à soumettre à l'approbation du Ministre de tutelle et du Ministre du budget (6);
- 9° dresse pour le 30 avril au plus tard le rapport d'activités concernant l'année budgétaire précédente, le compte annuel de l'exécution du budget ainsi que le bilan, le compte de résultats, soumis pour approbation au Ministre chargé du budget (7);
- 10° approuve les avis sollicités par ou remis d'initiative au Gouvernement;
- 11° reçoit, prend acte ou approuve les différents rapports qui doivent l'être en vertu de la législation applicable au Fonds (8);
- 12° approuve le Règlement organique, à soumettre à l'approbation du Gouvernement (9);
- 13° organise la tenue de la comptabilité du Fonds (10);
- 14° dresse un procès-verbal permettant de s'assurer de la compatibilité des qualités, fonctions et mandats des différent(e)s administrateur(trice)s avec leur mandat au sein du Fonds ainsi que de leur engagement à ne pas se porter contrepartie d'opérations faites hors bourse, pour le compte du Fonds (11);
- 15° propose au Gouvernement, la révocation de tout membre, après l'avoir entendu, qui refuserait de renoncer à une fonction exercée ou à un mandat détenu auprès d'organismes ou d'entreprises, personnes morales de droit public ou privé, exerçant une activité dans le secteur bancaire ou financier, et jugée incompatible avec la fonction d'administrateur du Fonds (12);
- 16° désigne le membre qui représente le Fonds au Conseil d'avis de l'ETNIC (13);
- 17° désigne et révoque les membres de la Cellule d'Audit interne (14);
- 18° approuve le cycle de formation destiné aux membres du Conseil d'administration (15);
- 19° entérine, le cas échéant, le mandat particulier et impératif donné au(à la) Président(e) par le Gouvernement dans une situation de décision stratégique ou de moment de crise (16);
- 20° peut octroyer à un ou plusieurs membres du Conseil d'administration une indemnité ponctuelle en vue de l'accomplissement d'une mission déléguée et ce, compte tenu de l'importance de la mission confiée et dans les limites des ressources du Fonds (17);
- 21° alloue, si nécessaire, à chaque membre du Conseil d'administration, des indemnités de séjour et des frais de parcours dont les montants sont fixés par le Gouvernement (18);
- 22° met à la disposition des membres du Conseil d'administration, pendant la durée de leur mandat, les outils nécessaires à l'accomplissement de leur mission (19);
- 23° fixe et adapte le montant de l'indemnité annuelle allouée au(à la) Président(e) si ce(tte) dernier(ère) n'exerce pas une activité rémunérée à temps plein (20);
- 24° charge le(la) Président(e) ou l'Administrateur(trice) délégué(e) de toute mission qu'il juge utile;
- 25° délègue toute compétence qu'il juge utile au(à la) Président(e) ou à l'Administrateur(trice) délégué(e);
- 26° délègue, pour les matières qu'il détermine, son pouvoir de représentation à l'Administrateur(trice) délégué(e) (21);
- 27° prend les dispositions nécessaires pour faire exécuter ses décisions par l'Administrateur(trice) délégué(e) et veille à leur bonne application;
- 28° annule toute décision de l'Administrateur(trice) délégué(e) prise en dehors de sa compétence ou de nature à nuire à l'intérêt du Fonds.

CHAPITRE 2. — *Organisation et procédure*

Convocation du Conseil d'administration

Art. 5. § 1^{er}. Le Conseil d'administration se réunit, au moins une fois chaque trimestre, sur convocation du(de la) Président(e) :

1° sur décision du Conseil d'administration ou du(de la) Président(e);

2° à la demande du Ministre chargé du budget, de l'Administrateur(trice) délégué(e), d'un(e) Commissaire du Gouvernement ou de deux membres du Conseil d'administration au moins;

3° en convocation spéciale à la demande d'un(e) administrateur(trice) sur base de l'Article 9.

La requête visée aux points 2° et 3° est adressée au(à la) Président(e) par courrier postal, par télécopie ou par voie électronique, indiquant les points à mettre à l'ordre du jour.

Si le(la) Président(e) refuse de convoquer un Conseil d'administration sur base d'une demande visée à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, il(elle) le motive au procès-verbal du Conseil d'administration suivant.

§ 2. Sauf cas d'urgence, la convocation est envoyée par le Secrétariat du Conseil d'administration, au moins huit jours avant la séance (22). La convocation peut être envoyée par courrier postal à l'adresse personnelle ou professionnelle, par télécopie ou par voie électronique.

§ 3. La convocation indique l'heure et le lieu de la réunion. Elle est accompagnée, sauf dans les cas de convocations d'urgence, d'un ordre du jour détaillé et des documents y relatifs.

§ 4. Les convocations sont adressées :

1° aux membres du Conseil d'administration;

2° aux deux Commissaires du Gouvernement.

§ 5. En cas d'urgence, le Conseil d'administration ratifie l'urgence motivée par le(la) Président(e).

§ 6. Les séances se tiennent, en principe, dans la salle 5C094 de l'Espace 27 Septembre, boulevard Léopold II 44, à 1080 Bruxelles.

Ordre du jour du Conseil d'administration

Art. 6. § 1^{er}. L'ordre du jour est établi par le(la) Président(e).

§ 2. Sont d'office inscrits à l'ordre du jour :

1° tout point dont le Conseil d'administration a décidé de se saisir;

2° tout point dont l'inscription est demandée par l'Administrateur(trice) délégué(e), un(e) Commissaire du Gouvernement ou par au moins deux membres du Conseil d'administration.

La requête visée à l'alinéa 2° est adressée au (à la) Président(e) par courrier postal, par télécopie ou par voie électronique au plus tard 24 heures avant la séance.

§ 3. A la majorité des deux tiers des voix exprimées, le Conseil d'administration peut décider d'ajouter en séance de nouveaux points à l'ordre du jour.

Quorum de présence

Art. 7. Le Conseil d'administration ne délibère valablement que si la moitié au moins de ses membres sont présents.

Si le quorum de présence n'est pas atteint, les points inscrits à l'ordre du jour non traités sont reportés à une nouvelle séance au cours de laquelle le Conseil d'administration délibère valablement sur ces points quel que soit le nombre d'administrateur(trice)s présent(e)s.

Décisions du Conseil d'administration

Art. 8. § 1^{er}. Toute décision du Conseil d'administration doit être le résultat d'un vote.

§ 2. Les décisions du Conseil d'administration sont prises à la majorité simple des voix exprimées.

En cas de parité des voix, celle du(de la) Président(e) est prépondérante.

Le vote par correspondance n'est pas autorisé.

§ 3. Le vote relatif aux décisions du Conseil d'administration a lieu à main levée.

Toutefois il est procédé à un scrutin secret :

à la demande du(de la) Président(e) ou d'au moins un tiers des membres présents;

pour toute question de personne.

§ 4. Par dérogation aux paragraphes précédents, dans les cas justifiés par l'urgence et par l'intérêt social, les décisions du Conseil d'administration peuvent être prises par consentement unanime et écrit des administrateur(trice)s. Le(la) Président(e) décide de recourir ou non à cette procédure (23).

Cette procédure ne peut toutefois pas être utilisée pour l'adoption ou la modification du présent règlement, pour l'arrêt ou l'adaptation des règles de placement des réserves du Fonds, pour l'arrêt des comptes annuels et pour l'approbation du budget.

En ce qui concerne l'approbation d'une opération financière, et compte tenu de la volatilité sur les marchés financiers, les administrateurs transmettront leur approbation par courrier électronique endéans les 48 heures.

Passé ce délai, l'opération sera approuvée à la majorité.

§ 5. Si plusieurs amendements à une proposition sont en présence, le Conseil d'administration vote d'abord sur celui que le(la) Président(e) juge s'éloigner le plus quant au fond, de la proposition initiale. Le Conseil d'administration vote ensuite, si nécessaire, sur l'amendement qui, après celui-ci s'éloigne le plus de ladite proposition, et ainsi de suite. Si un ou plusieurs amendements sont adoptés, un vote a lieu sur la proposition modifiée.

Respects des objectifs publics du Fonds dans le chef des administrateur(trice)s

Art. 9. (24) Si un(e) administrateur(trice) estime qu'une proposition de décision du Conseil d'administration est de nature à nuire au Fonds, successivement, il (elle) :

1° doit attirer l'attention du Conseil d'administration sur ce point et exposer les raisons de son point de vue et les conséquences dommageables de la proposition qu'il perçoit pour le Fonds;

2° peut demander la remise de la décision, si sa nature le permet, à une réunion suivante du Conseil d'administration de manière à permettre une étude de sa position;

3° peut demander d'annexer son opinion, transmise par écrit, au procès-verbal du Conseil d'administration;

4° peut demander une réunion spéciale du Conseil d'administration pour débattre de ce point. En cas de refus du(de la) Président(e), ce dernier doit le motiver au procès-verbal du Conseil d'administration suivant.

Conflit d'intérêt personnel dans le chef d'un(e) administrateur(trice)

Art. 10. § 1^{er}. (25) Tout membre du Conseil d'administration qui pressent l'existence d'un conflit d'intérêt personnel direct ou indirect avec l'un des points inscrits à l'ordre du jour en informe sans délai le(la) Président(e) qui en saisit le Conseil d'administration et en informe les Commissaires du Gouvernement.

Si l'existence du conflit d'intérêt personnel direct ou indirect est reconnue comme tel par le Conseil d'administration, le membre ne peut prendre part aux débats et à la prise de décision relative à ce point.

Si le conflit d'intérêt entache des décisions déjà prises, le Conseil d'administration peut agir par toutes voies de droit en annulation desdites décisions sous la condition que la ou les parties bénéficiaires de ces décisions puissent être reconnues comme ayant eu ou devant avoir eu connaissance de ce conflit d'intérêt.

La déclaration, ainsi que les raisons justifiant de l'intérêt opposé qui existe dans le chef du membre du Conseil d'administration figurent au procès-verbal.

Pour tout point concerné par le présent article, si le Conseil d'administration prend une décision, le procès-verbal décrit aussi la nature de la décision ou de l'opération visée et une justification de la décision qui a été prise ainsi que les conséquences patrimoniales pour le Fonds.

L'administrateur(trice) visé(e) par le présent article rentre en ligne de compte pour le calcul du quorum de présence visé à l'article 7 pour le point pour lequel un intérêt opposé existe.

§ 2. Les membres du Conseil d'administration sont personnellement et solidairement responsables lorsqu'une décision, prise en connaissance de cause, leur a procuré ou a procuré à l'un d'entre eux un avantage financier abusif au détriment du Fonds (26).

Exécution des décisions du Conseil d'administration

Art. 11. Sans préjudice du délai de recours des Commissaires du Gouvernement (27) et sauf décision contraire du Conseil d'administration, les décisions du Conseil d'administration sont exécutoires immédiatement.

Procès-verbaux du Conseil d'administration

Art. 12. Chaque réunion du Conseil d'administration fait l'objet d'un projet de procès-verbal dressé par le Secrétariat du Conseil d'administration.

Celui-ci mentionne, pour chaque point, la synthèse des considérations et précisions fournies en séance, ainsi que la décision prise.

Sauf demande expresse d'un membre, les interventions des membres ne sont pas personnalisées.

Art. 13. § 1^{er}. Les membres communiquent leurs remarques au Secrétariat du Fonds endéans les cinq jours ouvrables de la réception des procès-verbaux. A défaut, les procès-verbaux sont considérés comme approuvés. A défaut d'autres commentaires, les procès-verbaux modifiés suite à l'intégration des remarques des membres sont considérés comme approuvés endéans les cinq jours ouvrables de leur transmission aux membres.

Les corrections apportées au texte ne peuvent avoir pour effet de modifier la position prise par un(e) administrateur(trice) lors d'une décision.

Aucune modification ne peut être apportée au procès-verbal après son approbation.

§ 2. Les procès-verbaux peuvent être approuvés totalement ou partiellement en séance même.

Art. 14. Les procès-verbaux sont réunis en un registre en double original, datés et numérotés par ordre. Les annexes au procès-verbal portent le numéro du procès-verbal auquel elles se rapportent.

Chacun des originaux est paraphé par le Secrétaire du Conseil d'administration.

Les procès-verbaux sont signés par le(la) Président(e) et le Secrétaire du Conseil d'administration.

Les ratures et les renvois sont approuvés et signés de la même manière que le corps de l'acte.

Dans le dispositif des décisions, il n'est, autant que possible, rien écrit par abréviation ou en chiffres.

Tout(e) administrateur(trice) qui se serait abstenu(e) ou opposé(e) à une décision peut faire acter auprès du Secrétariat du Conseil d'administration une note de minorité ainsi que la justification éventuelle de son abstention ou de son opposition.

Secrétariat du Conseil d'administration

Art. 15. Le Secrétariat du Conseil d'administration est composé :

de l'Administrateur(trice) délégué(e) du Fonds qui est le(la) Secrétaire du Conseil d'administration;

d'un membre du personnel du Fonds, étant entendu que ce dernier fait appel, pour son administration, au personnel du Ministère de la Communauté française. Il(elle) assiste l'Administrateur(trice) délégué(e) dans ses fonctions de Secrétaire, notamment dans le cadre des réunions du Conseil d'administration.

Le Secrétariat transmet copie de tout document soumis au Conseil d'administration à tout(e) administrateur(trice) sur simple demande écrite ou électronique.

Toute correspondance destinée au(à la) Président(e) ou au Conseil doit être adressée au Secrétaire du Conseil d'administration.

Dispositions diverses

Art. 16. Le Conseil d'administration peut constituer en son sein des groupes de travail et leur confier l'étude de questions déterminées, particulières ou générales.

Il fixe leur composition et détermine leur(s) mission(s).

Art. 17. § 1^{er}. Le Conseil d'administration ou le(la) Président(e) peut inviter à titre consultatif, pour tout point inscrit à l'ordre du jour, toute personne dont la présence ou l'avis est souhaitable.

§ 2. L'Administrateur(trice) délégué(e), pour les points qu'il(elle) doit présenter au Conseil d'administration, peut se faire assister de toute personne qu'il(elle) désigne.

Art. 18. Tout membre du Conseil d'administration peut, en cas d'empêchement, se faire représenter lors des réunions du Conseil d'administration par un(e) autre administrateur(trice).

Chaque membre présent ne peut être porteur que d'une seule procuration, à faire parvenir au Secrétaire ou à remettre au(à la) Président(e) en début de séance.

Les membres ainsi représentés entrent en compte pour le calcul du quorum de présence visé à l'article 7 et pour le quorum de décision visé à l'article 8, § 2.

TITRE IV. — *Du(de la) Président(e)*

CHAPITRE 1^{er}. — *Attributions et compétences*

Art. 19. § 1^{er}. Le(la) Président(e) :

- 1° préside le Conseil d'administration;
 - 2° signe avec l'Administrateur(trice) délégué(e) les actes qui engagent le Fonds sous réserve de ceux pour lesquels délégation est donnée à l'Administrateur(trice) délégué(e);
 - 3° signe les courriers à adresser en application d'une décision générale des organes de gestion;
 - 4° signe les notifications personnalisées adressées à une personne ou à une structure dont le dossier a été soumis à la décision du Conseil d'administration;
 - 5° représente, avec l'Administrateur(trice) délégué(e), le Fonds lors de la négociation du contrat de gestion (28);
 - 6° représente, avec l'Administrateur(trice) délégué(e), le Fonds dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires (29);
 - 7° dans les cas d'urgence, prend toute décision nécessaire. Sauf impossibilité, cette décision est notifiée par écrit ou par la voie la plus rapide à l'Administrateur(trice) délégué(e). Cette décision est examinée et éventuellement ratifiée à la réunion suivante du Conseil d'administration;
 - 8° veille à ce que le Gouvernement soit régulièrement informé de manière préalable et postérieure lorsque le Fonds connaît un moment de crise ou en cas de décision stratégique, que ces décisions relèvent ou non des missions de service public (30);
 - 9° dans les moments de crises ou en cas de décisions stratégiques, se tient au mandat particulier et motivé qui lui est donné par le Gouvernement (31);
 - 10° exerce toute autre compétence qui lui est attribuée ou déléguée par ou en vertu des dispositions légales, réglementaires ou du présent règlement.
- § 2. A l'exception des points 1°, 7° et 9° du paragraphe précédent, le(la) Président(e) peut déléguer ses compétences sous sa responsabilité à l'Administrateur(trice) délégué(e) ou à un autre membre du Conseil d'administration. Dans ce dernier cas, il en informe l'Administrateur(trice) délégué(e).

La compétence visée au point 5° ne peut être déléguée que moyennant accord du Conseil d'administration.

CHAPITRE 2. — *Absence du(de la) Président(e)*

Art. 20. En cas d'absence du(de la) Président(e), ses fonctions sont exercées par le(la) plus âgé(e) des deux Vice-président(e)s présent(e)s ou, en cas d'indisponibilité des Vice-président(e)s, du(de la) plus âgé(e) des administrateur(trice)s.

TITRE V. — *De l'Administrateur(trice) délégué(e)*

Attributions et compétences

Art. 21. § 1^{er}. Sans préjudice des pouvoirs attribués au Conseil d'administration, l'Administrateur(trice) délégué(e) dirige le Fonds sous l'autorité du Conseil d'administration.

§ 2. A ce titre, l'Administrateur(trice) délégué(e), qui est le Fonctionnaire dirigeant du Fonds :

- 1° assure la gestion journalière du Fonds, dans le respect des directives du Conseil d'administration, notamment quant à la gestion des réserves (32);
- 2° exécute les décisions du Conseil d'administration;
- 3° met en place les mesures utiles en matière de contrôle interne;
- 4° soumet au Conseil d'administration les projets en matière de règles de placement prudent (33);
- 5° conclut toute opération financière en matière de placements et d'instruments dérivés;
- 6° élabore le projet de budget et les comptes;
- 7° supervise la comptabilité conformément à la législation applicable au Fonds;
- 8° informe le Conseil d'administration des actes accomplis dans le cadre de la gestion du Fonds;
- 9° représente, avec le(la) Président(e), le Fonds dans les actes judiciaires et extrajudiciaires (34);
- 10° représente, avec le(la) Président(e), le Fonds lors de la négociation du contrat de gestion (35);
- 11° remet son avis au Conseil d'administration pour la désignation ou la révocation des membres de la Cellule d'audit interne (36);
- 12° formule, en outre, d'initiative, tout avis ou toute proposition utile au Conseil d'administration ou au(à la) Président(e);
- 13° exerce toute autre compétence qui lui est attribuée ou déléguée par ou en vertu des dispositions légales, réglementaires ou du présent règlement.

Art. 22. L'Administrateur(trice) délégué(e) fait rapport :

- 1° à chaque réunion du Conseil d'administration et chaque fois que le Conseil d'administration ou son(sa) Président(e) le lui demande (37), notamment en ce qui concerne la situation du portefeuille;
- 2° tous les six mois au Conseil d'administration de l'exercice des missions de la Cellule d'Audit interne;
- 3° annuellement au moins au Conseil d'administration sur la situation comptable du Fonds.

TITRE VI. — *Des Délégations de compétences et de signature*

CHAPITRE 1^{er}. — *Délégations en matière de signatures et en matière financière*

Art. 23. § 1^{er}. Sans préjudice des délégations données au Conseil d'administration et au(à la) Président(e), délégation est donnée à l'Administrateur(trice) délégué(e) :

- 1° pour approuver :
 - a) les factures et les déclarations de créances;
 - b) les dépenses et recettes de toute nature;
 - c) en toutes matières, les états de frais et honoraires des avocats, avoués et experts;
 - d) les comptes tenus par le(la) comptable du Fonds;
- 2° pour ordonnancer les dépenses et les recettes;
- 3° pour signer :
 - a) la correspondance concernant les demandes de renseignements, les lettres de rappel et les lettres de transmission;
 - b) les bons de commandes et les lettres relatives aux commandes, dans les limites prévues par les délégations en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services;
 - c) avec le(la) Président(e), les confirmations d'opérations financières conclues, préalablement vérifiées par le « Back-office » du Fonds;
 - d) les ordonnances de paiement;
 - e) les "bons à tirer" pour le *Moniteur belge*;
- 4° pour certifier conforme les copies et extraits de documents déposés aux archives du Fonds.

§ 2. Délégation est donnée à l'Administrateur(trice) délégué(e) pour signer les accusés de réception du courrier adressé au Fonds, en ce compris le courrier relatif aux procédures devant le Conseil d'Etat, ainsi que pour signer, en vue de leur réception, tous les courriers destinés au Conseil d'administration, à l'un de ses membres, en ce compris les citations en justice et les actes des huissiers de justice notifiés ou signifiés au siège du Fonds.

CHAPITRE 2. — *Passation et exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services*

Art. 24. Les limites financières des délégations prévues par la présente section s'entendent en euro et taxe sur la valeur ajoutée non comprise.

Art. 25. § 1^{er}. Dans les limites des crédits disponibles, le pouvoir d'approuver le cahier spécial des charges ou les documents en tenant lieu, le pouvoir de choisir le mode de passation du marché, le pouvoir d'engager la procédure et d'approuver les marchés, sont délégués aux titulaires des fonctions reprises dans le tableau ci-dessous dans les limites financières mentionnées en regard de chacune de ces fonctions, selon le mode de passation retenu.

Tableau désignant les personnes déléguées

| Titulaires des fonctions délégués | Marchés passés par adjudication publique ou par appel d'offres général | Marchés passés par adjudication restreinte ou par appel d'offres restreint | Marchés passés de gré à gré ou par procédure négociée |
|---|--|--|---|
| Le(la) Président(e) conjointement avec l'Administrateur(trice) délégué(e) | < 250.000 | < 125.000 | < 50.000 |
| L'Administrateur(trice) délégué(e) | < 50.000 | < 25.000 | < 12.500 |

Ces délégations ne sont exercées que pour autant que l'objet du marché ait été autorisé par le Conseil d'administration.

Toutefois, l'autorisation préalable prévue par l'alinéa 2 du présent article n'est pas requise lorsqu'il s'agit de dépenses pour les besoins habituels du Fonds (dépenses courantes de fonctionnement, de consommation et d'équipement) dont l'estimation ne dépasse pas 5.500,00 EUR.

Le Conseil d'administration est informé de tous les marchés passés par délégation.

§ 2. Les marchés publics visés au présent paragraphe et dont la dépense excède 12.500 EUR sont soumis au visa préalable des Commissaires du Gouvernement.

Le visa est donné dans un délai de sept jours francs; passé ce délai, il est considéré comme acquis.

Tout refus de visa provoque l'inscription du point litigieux à la réunion suivante du Conseil d'administration.

Le refus de visa est motivé.

Art. 26. Délégation de pouvoir est donnée à l'Administrateur(trice) délégué(e) pour toutes mesures et décisions à prendre ayant trait à l'exécution pure et simple des marchés approuvés par le Conseil d'administration ou conjointement par le(la) Président(e) et l'Administrateur(trice) délégué(e).

Sont considérées comme des mesures et décisions ayant trait à l'exécution pure et simple d'un marché conclu, celles visant à réaliser l'objet de l'entreprise initiale et qui restent dans la limite de celle-ci, à l'exclusion des mesures et décisions basées sur un pouvoir d'appréciation prévu par le marché.

TITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 27. Le présent règlement ne peut être révisé que sur proposition émanant, soit du(de la) Président(e), soit de deux membres du Conseil d'administration au moins.

Art. 28. Les modalités selon lesquelles s'exerceront les fonctions associées à la tenue de la comptabilité du Fonds ainsi qu'au suivi administratif et au contrôle des opérations financières conclues par le Fonds seront réglementées par le biais d'une convention entre le Fonds et le Ministère de la Communauté française.

Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 novembre 2005 portant approbation du Règlement du Conseil d'administration du Fonds Ecureuil de la Communauté française.

Le Ministre du Budget et des Finances,

M. DAERDEN

Notes

- (1) Art. 17, alinéa 2 du décret du 9 janvier 2003
- (2) Art. 18, § 6, du décret du 9 janvier 2003
- (3) Art. 18, § 2, du décret du 9 janvier 2003
- (4) Art. 20 du décret de 9 janvier 2003
- (5) Art. 21 du décret du 20 juin 2002
- (6) Art. 3, § 2 et §§ 4 à 7 de la loi du 16 mars 1954
- (7) Art. 6, § 2 et § 4 de la loi du 16 mars 1954 et art. 14 du décret du 20 juin 2002
- (8) Liste non exhaustive : Art. 8, 20, 26 et 48 du décret du 9 janvier 2003; Art. 6, § 1^{er} de la loi du 16 mars 1954; Art. 9 et 14 du décret du 20 juin 2002, etc.
- (9) Art. 14 du décret du 9 janvier 2003
- (10) Art. 15 du décret du 20 juin 2002
- (11) Art. 5, §§ 5 à 7 du décret du 20 juin 2002
- (12) Art. 5 § 6 du décret du 20 juin 2002
- (13) Art. 17 du décret du 27 mars 2002 portant création de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française (ETNIC)
- (14) Art. 25 du décret du 9 janvier 2003
- (15) Art. 7 du décret du 9 janvier 2003
- (16) Art. 9, alinéa 2, 7°, du décret du 9 janvier 2003 et Art. 6, c), alinéa 4 de la Charte de l'administrateur public
- (17) Art. 11, alinéa 3, du décret du 9 janvier 2003
- (18) Art. 10 du décret du 9 janvier 2003
- (19) Art. 12 du décret du 9 janvier 2003
- (20) Art. 11 du décret du 9 janvier 2003
- (21) Art. 10, § 2, du décret du 20 juin 2002
- (22) Décret du 9 janvier 2003 - Art. 35 al. 3: [Les Commissaires du Gouvernement] exercent leurs missions sur pièces et reçoivent communication de tout document ayant trait aux questions portées à l'ordre du jour des organes de gestion, 5 jours francs avant les réunions du Conseil d'administration sauf urgence motivée par le Conseil d'administration.
- (23) Art. 14, alinéa 3, 4°, du décret du 9 janvier 2003
- (24) Charte de l'Administrateur public - Art.1. e)
- (25) Art. 14, alinéa 3, 5°, du décret du 9 janvier 2003 et art. 7, b) de la Charte de l'administrateur public.
- (26) Art. 14, alinéa 3, 6°, du décret du 9 janvier 2003.
- (27) Art. 36 du décret du 9 janvier 2003.
- (28) Art. 17, alinéa 2 du décret du 9 janvier 2003
- (29) Art. 10, § 1, du décret du 20 juin 2002
- (30) Art. 9, alinéa 3, 6°, du décret du 9 janvier 2003
- (31) Art. 9, alinéa 3, 7°, du décret du 9 janvier 2003
- (32) Art. 8, alinéa 2, du décret du 20 juin 2002
- (33) Art. 21 du décret du 20 juin 2002
- (34) Art. 10, alinéa 1^{er}, du décret du 20 juin 2002
- (35) Art. 17, alinéa 2, du décret du 9 janvier 2003
- (36) Art. 25, alinéa 1^{er}, du décret du 9 janvier 2003
- (37) Art. 9, alinéa 3, du décret du 20 juin 2003

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3597

[C — 2005/29321]

25 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het Reglement van de raad van bestuur van het « Fonds Ecureuil » van de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 juni 2002 betreffende de oprichting van het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 juni 2003 houdende goedkeuring van het reglement van de raad van bestuur van het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Regeringscommissarissen, gegeven op 29 juni 2005;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 november 2005;
Op de voordracht van de Minister van Begroting;
Gelet op de beraadslaging van de Regering van 25 november 2005;
Besluit :

Artikel 1. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 juni 2003 houdende goedkeuring van het reglement van de raad van bestuur van het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap wordt opgeheven.

Art. 2. Het bijgevoegde Reglement van de Raad van bestuur van het « Fonds Ecureuil » van de Franse Gemeenschap wordt goedgekeurd.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 25 november 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Begroting,
M. DAERDEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3598

[2005/203361]

1^{er} DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions sectorielles relatives aux transformateurs statiques d'électricité d'une puissance nominale égale ou supérieure à 1 500 kVA

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment les articles 4, 5, 7, 8 et 9;

Vu la recommandation du Conseil de l'Union européenne du 12 juillet 1999 relative à la limitation d'exposition de la population aux champs électromagnétiques entre 0 Hz et 300 GHz;

Vu l'avis 37.459/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2004 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application et définitions*

Article 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du règlement général sur les installations électriques, les présentes conditions sectorielles s'appliquent aux transformateurs statiques d'une puissance nominale égale ou supérieure à 1 500 kVA visés par la rubrique 40.10.01.01.02 de l'annexe I^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées.

Art. 2. Pour l'application des présentes conditions, on entend par :

1^o établissement existant : les établissements dûment autorisés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté ou dont l'exploitation est couverte par un permis délivré à la suite d'une demande introduite avant l'entrée en vigueur du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement ainsi que les demandes d'autorisation introduites entre l'entrée en vigueur du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et l'entrée en vigueur du présent arrêté;

2^o exposition permanente : exposition à des champs électromagnétiques pendant une période continue d'une durée supérieure à huit heures;

3^o f : la fréquence exprimée en hertz (Hz), telle que définie par la norme européenne EN 50160 relative aux caractéristiques de la tension de l'électricité fournie par un système de distribution publique, soit la valeur moyenne mesurée dans un intervalle de temps de dix secondes, dans des conditions opératoires normales, du taux de répétition de la courbe fondamentale de la tension de distribution;

4^o R.G.I.E. : règlement général sur les installations électriques;

5^o système de gestion de la charge : système de contrôle par mesure ou par protection au moyen d'un dispositif sensible à la charge thermique du transformateur permettant d'adopter les mesures nécessaires en vue d'éviter une surcharge préjudiciable aux personnes ou aux biens;

6^o transformateur : transformateur statique d'électricité dont la puissance nominale est égale ou supérieure à 1 500 kVA;

7^o transformateur en service : transformateur sur lequel une tension est appliquée ou a déjà été appliquée à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

8^o zone de sécurité électrique : zone de l'établissement autour du ou des transformateur(s) rendue inaccessible au public, éventuellement à l'aide d'une clôture, et comprenant le lieu exclusif du service électrique au sens du R.G.I.E.

CHAPITRE II. — *Construction*

Art. 3. Sans préjudice des articles R. 90 et R. 153 à R. 173 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau et des dispositions du décret du 6 décembre 2001 relatif à la conservation des sites Natura 2000, tout transformateur comporte un système de gestion permanente de la charge.

Art. 4. Sans préjudice des articles R. 90 et R. 153 à R. 173 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau et des dispositions du décret du 6 décembre 2001 relatif à la conservation des sites Natura 2000, tout transformateur à isolant diélectrique liquide ou tout établissement comportant de tels transformateurs est pourvu d'un dispositif de rétention du liquide diélectrique en cas de fuite, et muni d'un système de récupération de celui-ci empêchant son écoulement dans l'égout public ou dans l'environnement.

Lorsque le dispositif de rétention choisi est un encuvement, celui-ci est réalisé en matériaux étanches et chimiquement inertes vis-à-vis du liquide diélectrique utilisé et a une capacité utile de rétention au moins égale à la capacité du plus gros contenant.

CHAPITRE III. — *Exploitation*

Art. 5. Dans les zones où une exposition humaine permanente est prévisible, à l'extérieur de la zone de sécurité électrique, la valeur du champ électrique non perturbé, en régime non perturbé, généré par le transformateur reste inférieure à 5 kV/m (kilovolt par mètre) lorsque $f = 50 \text{ Hz} \pm 1 \%$, ou inférieure à $250/f$ kV/m lorsque f est différent de 50 Hz.

Art. 6. Dans les zones où une exposition humaine permanente est prévisible, à l'extérieur de la zone de sécurité électrique, la valeur de l'induction magnétique générée par le transformateur reste inférieure à 100 μT (micro tesla) lorsque $f = 50 \text{ Hz} \pm 1 \%$, ou inférieure à $5\,000/f$ μT lorsque f est différent de 50 Hz.

CHAPITRE IV. — *Prévention des accidents et incendies*

Art. 7. Avant la mise en œuvre du projet et avant chaque modification des lieux et/ou des circonstances d'exploitation susceptibles de modifier les risques d'incendie ou de sa propagation, l'exploitant consulte le service d'incendie territorialement compétent sur les mesures à prendre et les équipements à mettre en œuvre en matière de prévention et de lutte contre les incendies et explosions, dans le respect de la protection du public et de l'environnement.

CHAPITRE V. — *Contrôle, autocontrôle, auto-surveillance*

Art. 8. L'exploitant communique sur simple demande du fonctionnaire chargé de la surveillance :

1° la copie du procès-verbal de conformité avant la mise en service de l'établissement établi conformément au R.G.I.E. par un organisme de contrôle agréé;

2° la copie du dernier procès-verbal de contrôle périodique de l'établissement établi conformément au R.G.I.E. par un organisme de contrôle agréé;

3° les données relatives aux transformateurs (localisation, puissance, présence ou non d'un dispositif de récolte ou d'un système de protection);

4° la liste des mises hors tension programmées du transformateur d'une durée supérieure à 4 heures réalisées au cours des 12 mois précédant l'octroi du permis d'environnement;

5° la procédure d'intervention en cas de fuite d'huile et la liste des incidents y relatifs.

CHAPITRE VI. — *Documents à joindre à la demande*

Art. 9. Le formulaire général de demande de permis est complété par les documents visés à l'article 8, s'ils sont disponibles. Si ce n'est pas le cas, l'exploitant mentionne le terme de leur disponibilité dans sa demande.

CHAPITRE VII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 10. Le présent arrêté s'applique aux établissements existants dès son entrée en vigueur.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'article 4 est applicable aux établissements existants pour au plus tard le 31 décembre 2015.

Toutefois, l'article 4 s'applique à tout transformateur à isolant diélectrique liquide existant à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et situé dans une zone de prévention rapprochée ou éloignée des eaux selon les articles R. 153 à R. 173 du Livre II du Code de l'environnement, contenant le Code de l'eau dans les deux ans à dater de la publication au *Moniteur belge* de la désignation de la zone de prévention.

Art. 11. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 1^{er} décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 3598

[2005/203361]

1. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestimmung der sektorbezogenen Bedingungen in Bezug auf die ortsfesten Stromtransformatoren mit einer Nennleistung von mindestens 1 500 kVA

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere der Artikel 4, 5, 7, 8 und 9;
 Aufgrund der Empfehlung des Rates der Europäischen Union vom 12. Juli 1999 zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern zwischen 0 Hz und 300 GHz;

Aufgrund des am 19. Juli 2004 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 2° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrates Nr. 37.459/2/V;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
 Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — *Anwendungsbereich und Definitionen*

Artikel 1 - Unbeschadet der Bestimmungen der Allgemeinen Ordnung über Elektrizitätsanlagen sind die vorliegenden sektorbezogenen Bedingungen auf die ortsfesten Transformatoren mit einer Nennleistung von mindestens 1 500 kVA gemäß der Rubriken 40.10.01.01.02 der Anlage I zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten anwendbar.

Art. 2 - Zur Anwendung der vorliegenden Bedingungen gelten folgende Definitionen:

1° bereits bestehender Betrieb: die vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses ordnungsgemäß genehmigten Betriebe oder die Betriebe, deren Betreibung durch eine Genehmigung gedeckt ist, die infolge eines vor dem Inkrafttreten des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung eingereichten Antrags ausgestellt worden ist, sowie die Betriebe, deren Genehmigung zwischen dem Inkrafttreten des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung und dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses beantragt worden ist;

2° ständige Exposition: Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern während eines ununterbrochenen Zeitraums von mehr als acht Stunden;

3° f: die in Hertz (Hz) ausgedrückte Frequenz im Sinne der Definition der Europäischen Norm EN 50160 über die Merkmale der Spannung in öffentlichen Energieversorgungsnetzen, d.h. der in normalen Betriebsbedingungen im Zeitintervall von 10 Sekunden gemessene Mittelwert der Grundfrequenz in einem Verteilnetz;

4° A.E.A.O.: Allgemeine Elektroanlagenordnung;

5° Managementsystem der Belastung: System zur Kontrolle durch Messung oder Schutz mittels einer auf die thermische Belastung des Transformators reagierenden Vorrichtung, das das Treffen von notwendigen Maßnahmen ermöglicht, um eine für die Personen oder Güter schädliche Überbelastung zu vermeiden;

6° Transformator: statischer Stromtransformator mit einer Nennleistung, die mindestens 1 500 kVA entspricht;

7° in Betrieb befindlicher Transformator: Transformator, der am Tag des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses unter Spannung steht oder der bereits unter Spannung gesetzt worden ist;

8° elektrischer Sicherheitsbereich: Bereich des Betriebes um den (die) Transformator(en), zu dem der Öffentlichkeit der Zugang eventuell mittels eines Zauns versperrt ist und der den ausschließlichen Ort zum elektrischen Betrieb im Sinne der A.E.A.O. umfasst.

KAPITEL II — *Bau*

Art. 3 - Unbeschadet der Artikel R. 90 und R. 153 bis R. 173 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches und der Bestimmungen des Dekrets vom 6. Dezember 2001 über die Erhaltung der Natura 2001-Gebiete enthält jeder Transformator ein System zum ständigen Management der Belastung;

Art. 4 - Unbeschadet der Artikel R. 90 und 153 bis R. 173 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches und der Bestimmungen des Dekrets vom 6. Dezember 2001 über die Erhaltung der Natura 2000-Gebiete ist jeder Transformator mit flüssigem dielektrischem Isoliermittel oder jeder solche Transformatoren enthaltender Betrieb mit einer Vorrichtung zum Auffangen der dielektrischen Flüssigkeit im Falle eines Lecks und mit einem System zu deren Rückgewinnung versehen, das deren Abfließen in die öffentlichen Kanalisationen oder in die Umwelt unmöglich macht.

Wenn die gewählte Auffangvorrichtung ein Auffangbecken ist, wird dieses aus undurchlässigen und gegenüber der verwendeten dielektrischen Flüssigkeit chemisch neutralen Materialien gefertigt und hat ein nützliches Auffangvermögen, das mindestens dem Vermögen des größten Behälters entspricht.

KAPITEL III — *Bewirtschaftung*

Art. 5 - Innerhalb der Gebiete, wo eine ständige Exposition von Menschen vorhersehbar ist, muss der Messwert des durch den Transformator erzeugten ungestörten elektrischen Felds in ungestörtem Zustand außerhalb des elektrischen Sicherheitsbereichs unter 5 kV/m (Kilovolt/Meter) bleiben, wenn $f = 50 \text{ Hz} \pm 1\%$, oder unter $250/f \text{ kV/m}$ bleiben, wenn f nicht gleich 50 Hz ist.

Art. 6 - Innerhalb der Gebiete, wo eine ständige Exposition von Menschen vorhersehbar ist, muss der Messwert der durch den Transformator erzeugten magnetischen Induktion außerhalb des elektrischen Sicherheitsbereichs unter $100 \mu\text{T}$ (mikro Tesla) bleiben, wenn $f = 50 \text{ Hz} \pm 1\%$, oder unter $5.000/f \mu\text{T}$ bleiben, wenn f nicht gleich 50 Hz ist.

KAPITEL IV — *Unfall- und Brandverhütung*

Art. 7 - Vor der Durchführung des Projekts und vor jeglicher Änderung der Räumlichkeiten und/oder der Betriebsverhältnisse, aus denen sich eine Änderung der Brandgefahr oder der Ausbreitung des Feuers ergeben könnte, erkundigt sich der Betreiber beim örtlich zuständigen Feuerwehrdienst über die zu treffenden Maßnahmen und die einzusetzenden Ausrüstungen in Sachen Brand- und Explosionsverhütung und -bekämpfung im Rahmen des Schutzes der Öffentlichkeit und der Umwelt.

KAPITEL V — *Kontrolle, Selbstkontrolle und Selbstüberwachung*

Art. 8 - Der Betreiber übermittelt dem mit der Überwachung beauftragten Beamten auf dessen Anfrage hin die folgenden Unterlagen:

1° die Abschrift des Übereinstimmungsprotokolls vor der Inbetriebsetzung des Betriebs, das gemäß der A.E.A.O. durch eine zugelassene Prüfstelle aufgenommen worden ist;

2° die Abschrift des letzten Protokolls über die periodische Kontrolle des Betriebs, das gemäß der A.E.A.O. durch eine zugelassene Prüfstelle aufgenommen worden ist;

3° die Angaben in Bezug auf die Transformatoren (Standort, Leistung, Vorhandensein oder Nichtvorhandensein einer Auffangvorrichtung oder eines Schutzsystems);

4° die Liste der programmierten Abschaltungen des Transformators für eine Dauer von mindestens 4 Stunden, die im Laufe der 12 Monate vor der Gewährung der Umweltgenehmigung vorgenommen wurden;

5° das Einsatzverfahren im Falle eines Öllecks und die Liste der damit verbundenen Vorfälle.

KAPITEL VI — *Dem Antrag beizufügende Unterlagen*

Art. 9 - Das allgemeine Formular für den Genehmigungsantrag wird durch die in Artikel 8 erwähnten Unterlagen ergänzt, falls diese verfügbar sind. Ist es nicht der Fall, so gibt der Betreiber die für deren Verfügbarkeit nötige Frist in seinem Antrag an.

KAPITEL VII — *Übergangs- und Schlussbestimmungen*

Art. 10 - Sobald er in Kraft getreten ist, findet der vorliegende Erlass auf die bestehenden Betriebe Anwendung.

In Abweichung von Absatz 1 ist Artikel 4 spätestens ab dem 31. Dezember 2015 auf die bestehenden Betriebe anwendbar.

Artikel 4 findet jedoch auf jeden Transformator mit flüssigem dielektrischem Isoliermittel Anwendung, der am Inkrafttredatum des vorliegenden Erlasses besteht und sich, was das Wasser betrifft, in einer nahen oder entfernten Präventivzone gemäß den Artikeln R.153 bis R.173 des Buches II des das Wassergesetzbuch enthaltenden Umweltgesetzbuches, dies innerhalb von zwei Jahren ab der Veröffentlichung der Bezeichnung der Präventivzone im *Belgischen Staatsblatt*.

Art. 11 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 1. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3598

[2005/203361]

1 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende statische transformatoren van elektriciteit met een nominaal vermogen van 1 500 kVA of meer.

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op de artikelen 4, 5, 7, 8 en 9;

Gelet op de aanbeveling van de Europese Raad van 12 juli 1999 betreffende de beperking van blootstelling van de bevolking aan elektromagnetische velden van 0 Hz tot 300 GHz;

Gelet op het advies 37.459/2/V van de Raad van State, gegeven op 19 juli 2004, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en definities*

Artikel 1. Onverminderd de bepalingen van het algemeen reglement op de elektrische installaties zijn deze sectorale voorwaarden van toepassing op statische transformatoren met een nominaal vermogen van 1 500 kVA of meer zoals bedoeld in de rubriek 40.10.01.01.02 van bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten.

Art. 2. Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° bestaande inrichting : de inrichtingen die behoorlijk vergund zijn vóór de inwerkingtreding van dit besluit of waarvan de exploitatie gedekt is door een vergunning verleend naar aanleiding van een aanvraag ingediend vóór de inwerkingtreding van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en de inrichtingen waarvan de vergunningsaanvragen ingediend worden tussen de inwerkingtreding van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en de inwerkingtreding van dit besluit;

2° permanente blootstelling : blootstelling aan elektromagnetische velden tijdens een continu periode van meer dan acht uur;

3° f: frequentie uitgedrukt in hertz (Hz), zoals bepaald bij de Europese norm EN 50160 betreffende de spanningskarakteristieken in openbare elektriciteitsnetten, hetzij de gemeten gemiddelde waarde in een tijdsinterval van tien seconden, onder normale omstandigheden, van de herhalingsgraad van de fundamentele curve van de distributiespanning;

4° A.R.E.I. : het algemeen reglement op de elektrische installaties;

5° systeem voor het beheer van de belasting : controlesysteem per meting of per bescherming d.m.v. een voorziening gevoelig voor de thermische lading van de transformator die de mogelijkheid biedt de nodige maatregelen te nemen teneinde een overbelasting te beletten die schadelijk is voor personen en goederen;

6° transformator : statische transformator van elektriciteit met een nominaal vermogen van 1 500 kVA of meer;

7° transformator in dienst : transformator waarop spanning wordt of werd toegepast op de datum van inwerkingtreding van dit besluit;

8° elektrische veiligheidszone : zone van de inrichting rondom de transformator(en) die, eventueel d.m.v. een omheining, ontoegankelijk is gemaakt voor het publiek en uitsluitend bestemd is voor de elektrische dienst in de zin van het A.R.E.I.

HOOFDSTUK II. — *Bouw*

Art. 3. Onverminderd de artikelen R. 90 en R. 153 tot R. 173 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en de bepalingen van het decreet van 6 december 2001 betreffende de instandhouding van de Natura 2000-gebieden, wordt elke transformator uitgerust met een vast systeem voor het beheer van de belasting.

Art. 4. Onverminderd de artikelen R. 90 en R. 153 tot R. 173 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en de bepalingen van het decreet van 6 december 2001 betreffende de instandhouding van de Natura 2000-gebieden, wordt elke transformator met een vloeibare diëlektrische isolatie of elke inrichting die over dergelijke transformatoren beschikt, uitgerust met een voorziening voor de opvang van de diëlektrische vloeistof in geval van lekkage en met een systeem voor de recuperatie ervan om te voorkomen dat ze in de openbare riolen of in het milieu wegvloeit.

Als de gekozen opvangvoorziening uit een kuip bestaat, is deze vervaardigd uit materialen die dicht en scheikundig inert zijn t.o.v. de gebruikte diëlektrische vloeistof en beschikt ze over een nuttige opvangcapaciteit die minstens gelijk is aan de capaciteit van het grootste vat.

HOOFDSTUK III. — *Exploitatie*

Art. 5. In de zones waar een permanente menselijke blootstelling te voorzien is buiten de elektrische veiligheidszone, moet de waarde van het niet-verstoorde elektrische veld die door de transformator gegenereerd wordt onder een niet-verstoord regime, lager zijn dan 5 kV/m (kilovolt per meter) als $f = 50 \text{ Hz} \pm 1 \%$, of dan 250/f kV/m als f niet gelijk is aan 50 Hz.

Art. 6. In de zones waar een permanente menselijke blootstelling te voorzien is buiten de elektrische veiligheidszone, moet de magnetische inductiewaarde die door de transformator gegenereerd wordt, lager zijn dan 100 μT (micro tesla) als $f = 50 \text{ Hz} \pm 1 \%$, of lager zijn dan 5 000/f μT als f niet gelijk is aan 50 Hz.

HOOFDSTUK IV. — *Ongevallen- en brandpreventie*

Art. 7. Vóór de tenuitvoerlegging van het project en vóór elke wijziging van de bedrijfslocatie en/of -omstandigheden die aanleiding zouden kunnen geven tot een wijziging van het gevaar voor brand of brandverspreiding, wint de exploitant het advies in van de territoriaal bevoegde brandweerdienst i.v.m. de te treffen maatregelen en de inzake brand- en ontploffingspreventie en -bestrijding aan te brengen apparatuur, met inachtneming van de bescherming van publiek en milieu.

HOOFDSTUK V. — *Controle, autocontrole, zelftoezicht*

Art. 8. De volgende gegevens worden door de exploitant meegedeeld op gewoon verzoek van de toezichthoudende ambtenaar :

1° het afschrift van het proces-verbaal van gelijkvormigheid vóór de indiening van de inrichting, overeenkomstig het A.R.E.I. opgesteld door een erkend controleorganisme;

2° het afschrift van het laatste proces-verbaal van de periodieke controle op de inrichting, overeenkomstig het A.R.E.I. opgesteld door een erkend controleorganisme;

3° de gegevens betreffende de transformatoren (lokalisatie, vermogen, aanwezigheid of niet van een opvangvoorziening of van een beschermingssysteem);

4° de lijst van de geplande buitenspanningstellingen van de transformator van meer dan 4 uur doorgevoerd in de loop van de 12 maanden die voorafgaan aan de toekenning van de milieuvergunning;

5° de interventieprocedure in geval van olie lekkage en de lijst van de desbetreffende incidenten.

HOOFDSTUK VI. — *Bij de aanvraag te voegen documenten*

Art. 9. Het algemeen formulier tot vergunningsaanvraag wordt aangevuld met de documenten bedoeld in artikel 8, indien beschikbaar. Als dit niet het geval is, vermeldt de exploitant de beschikbaarheidstermijn in zijn aanvraag.

HOOFDSTUK VII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 10. Dit besluit is van toepassing op de bestaande inrichtingen zodra het in werking treedt.

In afwijking van het eerste lid, is artikel 4 uiterlijk 31 december 2015 van toepassing op de bestaande inrichtingen.

Artikel 4 is evenwel van toepassing op elke op de datum van inwerkingtreding van dit besluit bestaande transformator met een vloeibare diëlektrische isolatie die in een preventiegebied in de nabijheid of op afstand van water gelegen is overeenkomstig de artikelen R. 153 tot R. 173 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt. Het wordt toegepast binnen twee jaar na de bekendmaking van de aanwijzing van het preventiegebied in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3599

[2005/203359]

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les indemnités allouées à certains membres du comité technique et de la commission de suivi créés en application du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, modifié par le décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, notamment l'article 19;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 octobre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 décembre 2005;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les membres issus du Conseil économique et social de la Région wallonne qui siègent au comité technique visé à l'article 19, § 1^{er}, du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, modifié par le décret-programme du 3 février 2005 bénéficient :

1° d'une indemnité forfaitaire de 100 euros par séance;

2° d'une indemnité pour frais de déplacement calculée conformément aux dispositions applicables au personnel des services du Gouvernement wallon et, notamment, en application du chapitre I^{er}, du titre II, du livre IV du Code de la fonction publique.**Art. 2.** Les membres issus du Conseil économique et social de la Région wallonne et ceux issus du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable qui siègent à la commission de suivi visée à l'article 19, § 2, du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, modifié par le décret-programme du 3 février 2005 bénéficient :

1° d'une indemnité forfaitaire de 100 euros par séance;

2° d'une indemnité pour frais de déplacement calculée conformément aux dispositions applicables au personnel des services du Gouvernement wallon et, notamment, en application du chapitre I^{er}, du titre II, du livre IV du Code de la fonction publique.**Art. 3.** L'article 1^{er} du présent arrêté produit ses effets le 25 août 2005.**Art. 4.** Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,

J.-C. MARCOURT

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 3599

[2005/203359]

8. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zuwendungen, die bestimmten Mitgliedern des technischen Ausschusses und der Überwachungskommission gewährt werden, die in Anwendung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Grossbetriebe geschaffen wurden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, abgeändert durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 zur Ankurbelung der Wirtschaft und zur administrativen Vereinfachung, insbesondere Artikel 19;

Aufgrund des am 4. Oktober 2005 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 8. Dezember 2005 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers der Wirtschaft, der Beschäftigung und des Außenhandels;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Mitglieder des Wirtschafts- und Sozialrats der wallonischen Region, die im technischen Ausschuss im Sinne von Artikel 19 § 1 des Dekrets vom 19. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe in seiner durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 abgeänderten Fassung einen Sitz haben, erhalten:

1° eine Pauschalentschädigung in Höhe von 100 Euro pro Sitzung;

2° eine Fahrtkostenerstattung, die in Übereinstimmung mit den auf das Personal der Dienststellen der Wallonischen Regierung anwendbaren Bestimmungen, und insbesondere mit Buch IV, Titel II, Kapitel I des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes berechnet wird.

Art. 2 - Die Mitglieder des Wirtschafts- und Sozialrats der wallonischen Region und diejenigen des Wallonischen Umweltrats für eine nachhaltige Entwicklung, die in der Überwachungskommission im Sinne von Artikel 19 § 2 des Dekrets vom 19. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe in seiner durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 abgeänderten Fassung einen Sitz haben, erhalten:

1° eine Pauschalentschädigung in Höhe von 100 Euro pro Sitzung;

2° eine Fahrtkostenerstattung, die in Übereinstimmung mit den auf das Personal der Dienststellen der Wallonischen Regierung anwendbaren Bestimmungen, und insbesondere mit Buch IV, Titel II, Kapitel I des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes berechnet wird.

Art. 3 - Artikel 1 des vorliegenden Erlasses wird am 25. August 2005 wirksam.

Art. 4 - Der Minister der Wirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Ministers der Wirtschaft, der Beschäftigung und des Außenhandels,
J.-C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3599

[2005/203359]

8 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de vergoedingen uitgekeerd aan sommige leden van het technisch comité en de opvolgingscommissie opgericht overeenkomstig het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005 betreffende de economische heropleving en de administratieve vereenvoudiging, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 oktober 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 december 2005;

Op de voordracht van de Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De leden van het technisch comité bedoeld in artikel 19, § 1, van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005, die de « Conseil économique et social de la Région wallonne » (Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest) vertegenwoordigen, komen in aanmerking voor :

1° een forfaitaire vergoeding van 100 euro per vergadering;

2° een vergoeding wegens reiskosten die berekend wordt overeenkomstig de bepalingen geldend voor het personeel van de diensten van de Waalse Regering en, meer bepaald, overeenkomstig hoofdstuk I, titel II, boek IV, van de Waalse Ambtenarencode.

Art. 2. De leden van de opvolgingscommissie bedoeld in artikel 19, § 2, het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005, die de « Conseil économique et social de la Région wallonne » en de leden ervan die de « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Waalse Raad voor het Leefmilieu voor Duurzame Ontwikkeling) vertegenwoordigen, komen in aanmerking voor :

1° een forfaitaire vergoeding van 100 euro per vergadering;

2° een vergoeding wegens reiskosten die berekend wordt overeenkomstig de bepalingen geldend voor het personeel van de diensten van de Waalse Regering en, meer bepaald, overeenkomstig hoofdstuk I, titel II, boek IV, van de Waalse Ambtenarencode.

Art. 3. Artikel 1 van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 augustus 2005.

Art. 4. De Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
J.-C. MARCOURT

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3600

[2005/203350]

8 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 désignant l'intercommunale IDEG en tant que gestionnaire de réseau de distribution de gaz pour les territoires des communes de Gesves et Les Bons Villers

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz, tel que modifié par le décret du 18 décembre 2003 portant diverses mesures en matière de fiscalité régionale, de trésorerie et de dette, d'organisation des marchés de l'énergie, d'environnement, d'agriculture, de pouvoirs locaux et subordonnés, de patrimoine et de logement et de la fonction publique et par le décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 octobre 2003 relatif aux gestionnaires de réseaux gaziers;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 désignant l'intercommunale IDEG en tant que gestionnaire de réseau de distribution de gaz pour les territoires des communes de Gesves et Les Bons Villers;

Considérant que les modifications statutaires adoptées lors de l'assemblée générale d'IDEG du 8 juin 2005 ont aménagé l'exercice du droit de veto de l'associé minoritaire, conformément aux exigences de la législation wallonne susvisée;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 désignant l'intercommunale IDEG en tant que gestionnaire de réseau de distribution de gaz pour les territoires des communes de Gesves et Les Bons Villers, les termes suivants sont supprimés : "sous la condition suspensive que les statuts de l'intercommunale précitée prévoient explicitement, en vertu de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, du décret, que l'associé minoritaire ne puisse faire usage du droit de veto que pour autant qu'il motive par communication préalable, à l'ensemble des membres de l'assemblée générale et, pour ce qui est de l'activité relative à la gestion du réseau de distribution, qu'il ne s'agit pas d'une matière pouvant mettre en cause soit l'indépendance du gestionnaire de réseau par rapport aux producteurs, aux fournisseurs des clients éligibles et aux intermédiaires, soit l'accès au réseau."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 décembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 3600

[2005/203350]

8. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Bezeichnung der Interkommunale IDEG als Betreiber eines Gasversorgungsnetzes für die Gebiete der Gemeinden Gesves und Les Bons Villers

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2002 bezüglich der Organisation des regionalen Gasmarkts, abgeändert durch das Programmdekret vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen in Sachen regionaler Steuern, Finanzen und Schuld, Organisation der Energiemärkte, Umwelt, Landwirtschaft, lokale- und untergeordnete Behörden, Erbe und Wohnungswesen und durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 zur Ankurbelung der Wirtschaft und zur administrativen Vereinfachung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. Oktober 2003 bezüglich der Betreiber von Gasnetzen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Bezeichnung der Interkommunale IDEG als Betreiber eines Gasversorgungsnetzes für die Gebiete der Gemeinden Gesves und Les Bons Villers;

In Erwägung der Tatsache, dass die bei der Generalversammlung von IDEG am 8. Juni 2005 angenommenen statutarischen Änderungen die Ausübung des Vetorechts des Minderheitsgesellschafters in Übereinstimmung mit den Anforderungen der oben erwähnten wallonischen Gesetzgebung angepasst haben;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Art. 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Bezeichnung der Interkommunale IDEG als Betreiber eines Gasversorgungsnetzes für die Gebiete der Gemeinden Gesves und Les Bons Villers wird folgender Wortlaut gestrichen: "unter der aufschiebenden Bedingung, dass in den Satzungen der genannten Interkommunale kraft Art. 5, § 1, Absatz 2 des Dekrets ausdrücklich vorgesehen wird, dass der Minderheitsgesellschafter nur dann das Vetorecht in Anspruch nehmen wird, wenn er durch eine vorübergehende Mitteilung an die Gesamtheit der Mitglieder der Generalversammlung, die sich auf die Aktivität bezüglich der Bewirtschaftung des Versorgungsnetzes bezieht, begründet, dass es sich nicht um eine Angelegenheit handelt, die entweder die Unabhängigkeit des Netzbetreibers im Verhältnis zu den erzeugern, Lieferanten der zulässigen Kunden und Zwischenhändlern, oder den Zugang zum Netz beeinträchtigen kann."

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3600

[2005/203350]

8 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 waarbij de intercommunale IDEG als gasdistributienetbeheerder aangewezen wordt op het grondgebied van de gemeenten Gesves en Les Bons Villers

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt, zoals gewijzigd bij het decreet van 18 december 2003 houdende verschillende maatregelen inzake gewestelijke fiscaliteit, thesaurie en schuld, organisatie van de energiemarkten, leefmilieu, landbouw, plaatselijke en ondergeschikte besturen, erfgoed, huisvesting en ambtenarenzaken en bij het programmadecreet van 3 februari 2005 betreffende de economische heropleving en de administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 16 oktober 2003 betreffende de gasnetbeheerders;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 waarbij de intercommunale IDEG als gasdistributienetbeheerder aangewezen wordt op het grondgebied van de gemeenten Gesves en Les Bons Villers;

Overwegende dat de statutaire wijzigingen aangenomen tijdens de algemene bijeenkomst van IDEG op 8 juni 2005 het vetorecht van de minderheidsvennoot hebben aangepast overeenkomstig de voorschriften van bovenbedoelde Waalse wetgeving;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 waarbij de intercommunale IDEG als gasdistributienetbeheerder aangewezen wordt op het grondgebied van de gemeenten Gesves en Les Bons Villers worden de volgende bewoordingen geschrapt: "onder de opschortende voorwaarde dat haar statuten krachtens artikel 5, § 1, tweede lid, van het decreet uitdrukkelijk bepalen dat de minderheidsvennoot slechts gebruik van zijn vetorecht mag maken voorzover hij d.m.v. een voorafgaandelijke mededeling aan de gezamenlijke leden van de algemene vergadering en wat betreft de activiteit m.b.t. het beheer van het distributienetbeheer motiveert dat het niet gaat om een aangelegenheid die hetzij de onafhankelijkheid van de netbeheerder t.o.v. de producenten, de leveranciers van de in aanmerking komende afnemers en de tussenpersonen, hetzij de toegang tot het net in het gedrang kan brengen."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheden het Energiebeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN**SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION**

[C — 2005/03840]

14 OCTOBRE 2005. — Arrêté ministériel portant désignation de Commissaires du Gouvernement du Budget auprès des institutions publiques de sécurité sociale

Le Ministre du Budget,

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 23;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2001 réglant les conditions de nomination et l'exercice de la mission des Commissaires du Gouvernement auprès des institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 2002 portant approbation du premier contrat d'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et fixant des mesures en vue du classement de cet Institut parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 2002 portant approbation du premier contrat d'administration de l'Office national de sécurité sociale et fixant des mesures en vue du classement de cet Office parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 2002 portant approbation du premier contrat d'administration de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales et fixant des mesures en vue du classement de cet Office parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 2002 portant approbation du premier contrat d'administration de l'Institut national d'assurances sociales des travailleurs indépendants et fixant des mesures en vue du classement de cet Institut parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 portant approbation du premier contrat d'administration de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage et fixant des mesures en vue du classement de cette institution parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2003 portant approbation du premier contrat d'administration de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et fixant des mesures en vue du classement de cette Caisse parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 7 octobre 2003 portant approbation du premier contrat d'administration de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins et fixant des mesures en vue du classement de cette Caisse parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 9 octobre 2003 portant approbation du premier contrat d'administration du Fonds de maladies professionnelles et fixant des mesures en vue du classement de ce Fonds parmi les institutions publiques de sécurité sociale;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

[C — 2005/03840]

14 OKTOBER 2005. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van de Regeringscommissarissen van Begroting bij de openbare instellingen van sociale zekerheid

De Minister van Begroting,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2001 tot regeling van de benoemingsvoorwaarden en de uitoefening van de opdracht van de Regeringscommissarissen bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 2002 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Instituut bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 2002 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Rijksdienst bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 2002 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Rijksdienst bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 2002 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Rijksdienst bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde instelling bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2003 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekeringen en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Kas bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 oktober 2003 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Kas bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 2003 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van het Fonds voor de beroepsziekten en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoeld Fonds bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 2004 portant approbation du premier contrat d'administration de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer et fixant des mesures en vue du classement de cet Office parmi les institutions publiques de sécurité sociale,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Francis Bosmans, Inspecteur général des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

§ 2. M. Patrick Delaunois, Inspecteur des Finances, est déchargé de la fonction de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Art. 2. § 1^{er}. M. Gert De Smet, Directeur général, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Office national de sécurité sociale.

§ 2. M. Frederik Verhaeghe, Inspecteur des Finances, est déchargé de la fonction de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Office national de sécurité sociale.

Art. 3. § 1^{er}. M. Jean-Marie Cadiat, Inspecteur général des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

§ 2. M. Patrick Delaunois, Inspecteur des Finances, est déchargé de la fonction de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Art. 4. § 1^{er}. Mme Jeanine Michel, Premier attaché des Finances, est désignée en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

§ 2. M. Stephan Depre, Attaché des Finances, est déchargé de la fonction de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Art. 5. § 1^{er}. M. Guido Vandersteen, Directeur, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

§ 2. M. Frederik Verhaeghe, Inspecteur des Finances, est déchargé de la fonction de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

Art. 6. § 1^{er}. M. Philippe Dujardin, Directeur, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage.

§ 2. M. Ludo Waterschoot, Directeur B&B, est déchargé de la fonction de Délégué du Ministre du Budget auprès de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage.

§ 3. M. Marc Vandenbossche, Premier attaché des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage.

Art. 7. § 1^{er}. M. Robert Druyts, Inspecteur général des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

§ 2. M. José Berger, Inspecteur des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Art. 8. § 1^{er}. M. Stefaan Ghesquiere, Inspecteur des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot goedkeuring van de eerste bestuursovereenkomst van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid en betreffende de vaststelling van de maatregelen tot rangschikking van bedoelde Dienst bij de openbare instellingen van sociale zekerheid,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De heer Francis Bosmans, Inspecteur-generaal van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

§ 2. De heer Patrick Delaunois, Inspecteur van Financiën, wordt ontlast van zijn functie van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 2. § 1. De heer Gert De Smet, Directeur-generaal wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

§ 2. De heer Frederik Verhaeghe, Inspecteur van Financiën, wordt ontlast van zijn functie van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 3. § 1. De heer Jean-Marie Cadiat, Inspecteur-generaal van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

§ 2. De heer Patrick Delaunois, Inspecteur van Financiën, wordt ontlast van zijn functie van Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

Art. 4. § 1. Mevrouw Jeanine Michel, Eerste attaché van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

§ 2. De heer Stephan Depre, Attaché van financiën, wordt ontlast van zijn functie van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

Art. 5. § 1. De heer Guido Vandersteen, Directeur, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

§ 2. De heer Frederik Verhaeghe, Inspecteur van Financiën, wordt ontlast van zijn functie van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

Art. 6. § 1. De heer Philippe Dujardin, Directeur, wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.

§ 2. De heer Ludo Waterschoot, Directeur B&B, wordt ontlast van zijn functie van Afgevaardigde van de Minister van Begroting bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.

§ 3. De heer Marc Vandenbossche, Eerste attaché van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.

Art. 7. § 1. De heer Robert Druyts, Inspecteur-generaal van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekeringen.

§ 2. De heer José Berger, Inspecteur van Financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekeringen.

Art. 8. § 1. De heer Stefaan Ghesquiere, Inspecteur van Financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden.

§ 2. M. Frank Blomme, Inspecteur général des Finances est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.

Art. 9. § 1^{er}. M. Erwin Moeyaert, Inspecteur des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès du Fonds de maladies professionnelles.

§ 2. M. Christophe Magdalijs, Inspecteur des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès du Fonds de maladies professionnelles.

Art. 10. § 1^{er}. M. Walter Palings, Inspecteur des Finances est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer.

§ 2. M. Eddy Van Der Meersch, Inspecteur des Finances, est désigné en qualité de Commissaire du Gouvernement du Budget suppléant auprès de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*

Bruxelles, le 14 octobre 2005.

J. VANDE LANOTTE

§ 2. De heer Frank Blomme, Inspecteur-generaal van financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden.

Art. 9. § 1. De heer Erwin Moeyaert, Inspecteur van Financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij het Fonds voor de beroepsziekten.

§ 2. De heer Christophe Magdalijs, Inspecteur van Financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij het Fonds voor de beroepsziekten.

Art. 10. § 1. De heer Walter Palings, Inspecteur van Financiën wordt aangesteld in de hoedanigheid van Regeringscommissaris van Begroting bij de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid.

§ 2. De heer Eddy Van Der Meersch, Inspecteur van Financiën, wordt aangesteld in de hoedanigheid van plaatsvervangend Regeringscommissaris van Begroting bij de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 oktober 2005.

J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00775]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Dérogation

Par arrêté royal du 8 décembre 2005, Mme Claudine Mertes, référendaire adjoint, est autorisée à exercer, pendant l'année académique 2005-2006 :

1° les fonctions de chargé de cours, auprès de la Faculté de droit de l'Université de Liège, pour les cours de « Travaux dirigés de droit constitutionnel » à raison de 16 heures par an, ainsi que les « cas pratiques de droit constitutionnel » à raison de 16 heures par an;

2° les fonctions d'assistant auprès de la Faculté de droit de l'Université libre de Bruxelles, pour le cours de droit constitutionnel, à raison de 15 heures par an.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00775]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Afwijking

Bij koninklijk besluit van 8 december 2005 wordt Mevr. Claudine Mertes, adjunct-referendaris, gemachtigd tijdens het academiejaar 2005-2006 :

1° de functie van docent bij de rechtsfaculteit van « Université de Liège » uit te oefenen voor de cursussen « Travaux dirigés de droit constitutionnel », ten belope van 16 uur per jaar, alsmede voor « les cas pratiques de droit constitutionnel » ten belope van 16 uur per jaar;

2° de functie van assistent bij de rechtsfaculteit van « Université libre de Bruxelles » uit te oefenen voor de cursus « droit constitutionnel » ten belope van 15 uur per academiejaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00778]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Autorisation

Par arrêté ministériel du 13 décembre 2005, M. Paul Lemmens, président de chambre est autorisé à faire partie, avec voix consultative, de la commission nationale pour les Droits de l'Enfant.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00778]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Machtiging

Bij ministerieel besluit van 13 december 2005 wordt de heer Paul Lemmens, kamervoorzitter, gemachtigd om met raadgevende stem het lidmaatschap van de nationale commissie voor de Rechten van het Kind op te nemen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00789]

Personnel. — Nominations

Par arrêtés royaux du 10 août 2005, Mme Valentine Audate et M. Jean-Louis Bonmariage sont nommés en qualité d'agent de l'Etat dans le titre d'attaché au Service public fédéral Intérieur, Services centraux, cadre linguistique français, à partir du 1^{er} mai 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00789]

Personeel. — Benoemingen

Bij koninklijke besluiten van 10 augustus 2005 worden Mevr. Valentine Audate en de heer Jean-Louis Bonmariage benoemd tot rijksambtenaar in de hoedanigheid van attaché bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Franstalig kader, met ingang van 1 mei 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00790]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 10 août 2005, Mme Laurence Geydushek est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans le titre d'attaché au Service public fédéral Intérieur, Services centraux, cadre linguistique français, à partir du 6 mai 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00790]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 10 augustus 2005 wordt Mevr. Laurence Geydushek benoemd tot rijksambtenaar in de hoedanigheid van attaché bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Franstalig kader, met ingang van 6 mei 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00757]

Collecte à domicile. — Autorisation

Un arrêté royal du 7 décembre 2005 pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 contenant des dispositions à l'égard des collectes dans les églises et à domicile, autorise l'établissement d'utilité publique « Croix-Rouge de Belgique », à Bruxelles, à collecter à domicile de l'argent, dans tout le pays, du 27 avril au 11 mai 2006 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00757]

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 7 december 2005 genomen krachtens het koninklijk besluit van 22 september 1823 houdende bepalingen nopens het doen van collecten in de kerken en aan de huizen, is vergunning verleend aan de instelling van openbaar nut « Belgische Rode Kruis », te Brussel, om in het gehele land een huis-aan-huis collecte te houden van geld, van 27 april 2006 tot en met 11 mei 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2005/03834]

Administration des Contributions directes. — Nomination

Par arrêté royal du 9 mars 2003, M. VANERMEN, B.P.E.G., Premier Attaché des finances auprès des services centraux, inspecteur principal d'administration fiscale assimilé, est nommé au grade d'inspecteur principal d'administration fiscale auprès de la cellule juridique de Bruxelles B (direction Recouvrement de Bruxelles), à partir du 1^{er} mai 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2005/03834]

Administratie der Directe Belastingen. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2003, is de heer VANERMEN, B.P.E.G., Eerste Attaché van financiën bij de centrale diensten, gelijkgesteld eerstaanwendend inspecteur bij een fiscaal bestuur, benoemd tot de graad van eerstaanwendend inspecteur bij een fiscaal bestuur bij de Juridische cel Brussel B (directie Brussel-Invordering), met ingang van 1 mei 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2005/03833]

Administration des Contributions directes. — Nomination

Par arrêté royal du 9 mars 2003, Mme KUNNEN, A.J.F., Premier Attaché des finances auprès des services centraux, inspecteur principal d'administration fiscale assimilé, est nommé au grade d'inspecteur principal d'administration fiscale auprès de la cellule juridique de Borgerhout (direction Recouvrement d'Anvers), à partir du 1^{er} mai 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2005/03833]

Administratie der Directe Belastingen. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2003, is Mevr. KUNNEN, A.J.F., Eerste Attaché van financiën bij de centrale diensten, gelijkgesteld eerstaanwendend inspecteur bij een fiscaal bestuur, benoemd tot de graad van eerstaanwendend inspecteur bij een fiscaal bestuur bij de Juridische cel Borgerhout (directie Antwerpen-Invordering), met ingang van 1 mei 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2005/12687]

Règlement général pour la protection du travail
Démolition et retrait d'asbeste. — Article 148decies 2.5.9.3.4

Par arrêté ministériel du 6 décembre 2005, la « B.V. Schotte », 's Gravenweg 358, à 2911 BK Nieuwerkerk a/d IJssel (Pays-Bas), est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 31 octobre 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2005/12687]

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming
Afbreken en verwijderen van asbest. — Artikel 148decies 2.5.9.3.4

Bij ministerieel besluit van 6 december 2005 is de B.V. Schotte, 's Gravenweg 358, te 2911 BK Nieuwerkerk a/d IJssel (Nederland), erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 31 oktober 2007.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12686]

**Règlement général pour la protection du travail
Agrément de laboratoires
(Arrêté royal du 31 mars 1992)**

Par arrêté ministériel du 6 décembre 2005, le laboratoire de la Division Inspection du Département Bien-Etre de l'Etat-Major de la Défense, quartier Reine Astrid, rue Brune 1, à 1120 Bruxelles, est agréé pour l'acte suivant jusqu'au 31 décembre 2010 :

La mesure de la pollution de l'air dans les lieux de travail (mesure de la concentration des fibres d'asbeste par la méthode WBIA-MQA-AL à la base de NBN T96-102.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12686]

**Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming
Erkenning van laboratoria
(Koninklijk besluit van 31 maart 1992)**

Bij ministerieel besluit van 6 december 2005 is het laboratorium van de Divisie Inspectie van het Stafdepartement Welzijn van Defensie, Kwartier Koningin Astrid, Bruynstraat 1, te 1120 Brussel, erkend geworden voor de volgende verrichting tot 31 december 2010 :

Meten van verontreiniging van de lucht in de werkplaatsen (meting asbestvezelconcentratie met de membraanfiltermethode en optische fasecontrastmicroscopie) volgens de methode WBIA-MQA-AL gebaseerd op NBN T96-102.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2005/23046]

24 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination des membres du Conseil national des Etablissements hospitaliers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1989 relatif à la composition du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 1999;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1989 fusionnant la Section Programmation et la Section Agrément du Conseil national des Etablissements hospitaliers;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination des membres du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 2004 et 21 janvier 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination des membres du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 2004 et 21 janvier 2005, la mention « M. Delvaux, P., Bruxelles » est remplacée par la mention « M. Hoornaert, D., Bruxelles ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2005/23046]

24 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1989 betreffende de samenstelling van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 28 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1989 houdende samenvoeging van de afdeling Programmatie en de afdeling Erkenning van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 29 september 2004 en 21 januari 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 29 september 2004 en 21 januari 2005, wordt de vermelding « de heer Delvaux, P., Brussel » vervangen door de vermelding « de heer Hoornaert, D., Brussel ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/10000]

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance

La Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires, notamment les nouveaux articles 138*bis* instituant une Commission de Surveillance auprès de chaque prison et 138*quinquies* relatif à la nomination des membres des Commissions de Surveillance;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 2005 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires, notamment le nouvel article 138*decies* relatif à la nomination d'un secrétaire et d'un secrétaire suppléant auprès des Commissions de Surveillance;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mai 2003 portant nomination des membres du Conseil central de Surveillance pénitentiaire;

Vu les arrêtés ministériels des 3 juin 2003, 24 juin 2003, 30 juin 2003 et 3 juillet 2003 portant nomination des présidents des Commissions de Surveillance;

Vu les arrêtés ministériels des 30 juin et 26 septembre 2003 et portant nomination des membres des Commissions de Surveillance,

Arrête :

Article unique. Sont désignés secrétaire d'une Commission de Surveillance :

Auprès de la prison de Turnhout :

- M. Hugo VAN DEN BROECK

Auprès des prisons de Wortel et Hoogstraten :

- M. Frans SCHRIJVERS

Auprès des prisons de Forest et Berkendael

- Mme Magali GHILAIN

Auprès de la prison de Gand :

- Mme Karen VERPOEST

Bruxelles, le 13 décembre 2005.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/10000]

13 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen, inzonderheid de nieuwe artikelen 138*bis* dat bij elke gevangenis een Commissie van Toezicht opricht en 138*quinquies* betreffende de benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen, inzonderheid het nieuwe artikel 138*decies* betreffende de benoeming van een secretaris en een plaatsvervangend secretaris bij de Commissies van Toezicht;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 mei 2003 houdende benoeming van de leden van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen;

Gelet op de ministeriële besluiten van 3 juni 2003, 24 juni 2003, 30 juni 2003 en 3 juli 2003 houdende benoeming van de voorzitters van de Commissies van Toezicht;

Gelet op de ministeriële besluiten van 30 juni en 26 september 2003 houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht,

Besluit :

Enig artikel. Worden aangewezen tot secretaris van een Commissie van Toezicht :

Bij de gevangenis te Turnhout :

- de heer Hugo VAN DEN BROECK

Bij de gevangenissen te Wortel en Hoogstraten :

- de heer Frans SCHRIJVERS

Bij de gevangenissen te Vorst en Berkendael :

- Mevr. Magali GHILAIN

Bij de gevangenis te Gent :

- Mevr. Karen VERPOEST

Brussel, 13 december 2005.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/10003]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 9 décembre 2005 :

— est acceptée, à sa demande, la démission de Mme Ansquer, M., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de première instance d'Arlon.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

— démission honorable de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton est accordée, à sa demande, à Mme Scoufflaire, I.

Par arrêtés royaux du 12 décembre 2005 :

— est acceptée, la démission de Mme Pieters, M., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de première instance de Termonde.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions;

— est acceptée, à sa demande, la démission de Mme Vandamme, H., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de police de Furnes.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/10003]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 9 december 2005 :

— is aan Mevr. Ansquer, M., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren;

— is aan Mevr. Scoufflaire, I., op haar verzoek, eervol ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten.

Bij koninklijke besluiten van 12 december 2005 :

— is aan Mevr. Pieters, M., ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren;

— is aan Mevr. Vandamme, H., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Veurne.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren.

Par arrêté royal du 12 décembre 2005, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} janvier 2006, M. Vandewal, Ch., substitut du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles, est nommé avocat général près la Cour de cassation.

Par arrêté royal du 12 décembre 2005, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} janvier 2006, M. Vandeputte, D., juge au tribunal de première instance de Gand, nommé simultanément au tribunal de première instance de Bruges, est nommé conseiller à la cour d'appel de Gand.

Par arrêtés royaux du 12 décembre 2005 :

— Mme Desaegher, K., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, est nommée substitut du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles;

— M. Verhegge, A., substitut du procureur du Roi, spécialisé en matière fiscale, près le tribunal de première instance de Gand, est nommé substitut du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles;

— Mme Leemans, E., juriste près le parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, est nommée substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

— Mme T'Kint, A., juriste sous contrat au tribunal de première instance de Charleroi, est nommée juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Mons.

Elle est désignée pour exercer ses fonctions dans tous les tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel de Mons pour un terme de cinq ans prenant cours à la date de la prestation de serment;

— M. Kerkhofs, J., avocat, est nommé substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde;

— Mme Dejardin, D., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Mons, est nommée juge au tribunal de première instance de Charleroi.

Elle est nommée simultanément juge aux tribunaux de première instance de Mons et de Tournai;

— M. De Brackeleer, M., greffier au tribunal de première instance de Charleroi, est nommé substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi.

Par arrêté royal du 13 décembre 2005, Mme Grosjean, K., avocat, est nommée substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles.

Par arrêté royal du 13 décembre 2005, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, Mme Richelle, I., licenciée en droit, est nommée juge suppléant au tribunal de première instance de Namur.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 12 december 2005, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging die niet mag geschieden vóór 1 januari 2006, is de heer Vandewal, Ch., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, benoemd tot advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie.

Bij koninklijk besluit van 12 december 2005, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging die niet mag gebeuren vóór 1 januari 2006, is de heer Vandeputte, D., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, met gelijktijdige benoeming in de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Gent.

Bij koninklijke besluiten van 12 december 2005 :

— is Mevr. Desaegher, K., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel;

— is de heer Verhegge, A., substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, benoemd tot substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel;

— is Mevr. Leemans, E., juriste bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

— is Mevr. T'Kint, A., juriste onder contract in de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, benoemd tot toegevoegd rechter in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen.

Zij is aangewezen om haar functies uit te oefenen in alle rechtbanken van eerste aanleg voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen voor een termijn van vijf jaar met ingang van de datum van de eedaflegging;

— is de heer Kerkhofs, J., advocaat, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde;

— is Mevr. Dejardin, D., toegevoegd rechter in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.

Zij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de rechtbanken van eerste aanleg te Bergen en te Doornik;

— is de heer De Brackeleer, M., griffier in de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.

Bij koninklijk besluit van 13 december 2005 is Mevr. Grosjean, K., advocaat, benoemd tot toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel.

Bij koninklijk besluit van 13 december 2005, dat in werking treedt op dat datum van de eedaflegging, is Mevr. Richelle, I., licentiaat in de rechten, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Namen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C — 2005/10004]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 13 décembre 2005, l'article 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 juin 2005, accordant certaines décorations dans l'Ordre de la Couronne, est rapporté en ce qui concerne M. Davreux, F., juge suppléant au tribunal de commerce de Namur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C — 2005/10004]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 13 december 2005 is het artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 juni 2005 waarbij zekere eretekens werden verleend in de Kroonorde, ingetrokken wat betreft de heer Davreux, F., plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Namur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C — 2005/10001]

Direction générale de la Législation
et des Libertés et Droits fondamentaux
Culte israélite. — Place de ministre officiant

Par arrêté royal du 13 décembre 2005, un traitement à charge de l'Etat est attaché à la troisième place de ministre officiant près la communauté israélite « Sjorme Hadas », à Anvers.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C — 2005/10001]

Directoraat-generaal Wetgeving
en Fundamentele Rechten en Vrijheden
Israëlitische eredienst. — Plaats van officieënd bedienaar

Bij koninklijk besluit van 13 december 2005 wordt aan de derde plaats van officieënd bedienaar bij de Israëlitische gemeente « Sjorme Hadas » te Antwerpen een wedde ten laste van de Staat verbonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C — 2005/23107]

19 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 octobre 2005 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants

La Ministre des Classes Moyennes.

Vu la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 108, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996;

Vu l'arrêté ministériel du 7 octobre 2005 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, de l'arrêté ministériel du 7 octobre 2005 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, le nom De Block, Marc est remplacé par le nom Lhoste, Christine.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2005.

Bruxelles, le 19 décembre 2005.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C — 2005/23107]

19 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 oktober 2005 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen

De Minister van Middenstand,

Gelet op de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 108, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 oktober 2005 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, 3^o, van het ministerieel besluit van 7 oktober 2005 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, wordt de naam De Block, Marc, vervangen door de naam Lhoste, Christine.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2005.

Brussel, 19 december 2005.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2005/11514]

Lignes électriques. — Permission de voirie

Par arrêté royal du 15 décembre 2005, la décision de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut du 7 avril 2005 accordant une permission de voirie index: 9.EE/235/80777 à la S.A. Elia, boulevard de l'Empereur 20, 1000 Bruxelles, pour l'établissement et l'exploitation à la tension de 150 kV entre phases, à une fréquence de 50 Hz, d'une liaison souterraine sur le territoire des communes de Farciennes, Aiseau-Presles et Châtelet, constituant la liaison entre le poste 380/150 kV de Tergnée et un nouveau poste 150 kV installé à Port-de-la-Praye, est approuvée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2005/11514]

Elektrische lijnen. — Wegvergunning

Bij het koninklijk besluit van 15 december 2005 wordt de beslissing van de bestendige deputatie van de provinciale raad van Henegouwen van 7 april 2005 waarbij aan de N.V. Elia, Keizerslaan 20, te 1000 Brussel, een wegvergunning met index: 9.EE/235/80777 wordt verleend voor de aanleg en exploitatie van een ondergrondse verbinding uitgbaat op een spanning van 150 kV tussen de fases, met een frequentie van 50 Hz, op het grondgebied van de gemeenten Farciennes, Aiseau-Presles en Châtelet, samengesteld uit de verbinding tussen de 380/150 kV post de Tergnée en een nieuwe post 150 kV geïnstalleerd te Port-de-la-Praye, goedgekeurd.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36603]

Provincie Vlaams-Brabant. — Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

AARSCHOT. — Bij besluit van 8 december 2005 heeft de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan van Aarschot, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad bij besluit van 22 september 2005, bestaande uit een informatief, een richtinggevend en een bindend gedeelte, goedgekeurd,

- met uitsluiting van :

- op kaart 4 van het richtinggevend gedeelte in de legende, de legende-elementen met bijhorende zinsneden « Versterken van bestaande recreatie », « Regularisatie en integratie zonevreemde recreatie », « Onderzoek herlokalisatiemogelijkheden »;

- op pagina 37 van het richtinggevend gedeelte in paragraaf 5 de zin « Het beleid van de gemeente wijkt af van het Provinciaal ruimtelijk structuurplan Vlaams-Brabant. De gemeente suggereert hier een afwijking van het Provinciaal ruimtelijk structuurplan »;

- op pagina 1 van het bindend gedeelte in de inhoudsopgave het woord « Voorstel »;

- op pagina 3 van het bindend gedeelte in de titel het woord « Voorstel ».

Voor alle plannen in uitvoering van de opties van het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Aarschot moet de watertoets nog geïmplementeerd worden in het planproces.

De vooropgestelde planningsprocessen en inhoudelijke opties opgenomen in het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Aarschot die raken aan planningsopdrachten en inhoudelijke concepten van het ruimtelijk beleid van de Vlaamse en provinciale overheid moeten worden opgevat als suggestie naar de bevoegde beleidsniveaus.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36559]

Provincie West-Vlaanderen. — Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

VEURNE. — Bij besluit van 1 december 2005 van de bestendige deputatie van de provincie West-Vlaanderen wordt het gemeentelijk ruimtelijk Structuurplan Veurne, zoals definitief vastgesteld bij besluit van 29 augustus 2005 van de gemeenteraad van Veurne en gevoegd in bijlage bij het besluit van de bestendige deputatie van de provincie West-Vlaanderen, goedgekeurd mits uitsluiting van :

Uit het bindend gedeelte :

- RK11B (pg. 198) : het bindend opnemen van bepalingen die dienen afgewogen te worden bij de afbakening van het kleinstedelijk gebied;

- RK18B (pg. 200) : het in het bindend gedeelte opnemen van de opmaak van een gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor een bovenlokale ecologische infrastructuur;

- RK21B (pg. 201) : de opname van de niet-limitatieve lijst van op te volgen projecten van bovenlokaal niveau.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/36550]

Provincie West-Vlaanderen. — Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

DIKSMUIDE. — Bij besluit van 24 november 2005 van de bestendige deputatie van de provincie West-Vlaanderen wordt het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Diksmuide, zoals definitief vastgesteld bij besluit van 25 april 2005 van de gemeenteraad van Diksmuide en gevoegd in bijlage bij het besluit van de bestendige deputatie van de provincie West-Vlaanderen, goedgekeurd mits uitsluiting van :

- de acte in de bindende bepalingen betreffende de woningen gelegen n de omgeving van de Waterstraat te Vladslo;

- de mogelijkheden voor het beperkt uitbreiden van de vloeroppervlakte voor de geïsoleerde zonevreemde detailhandelszaken, tenzij om dwingende redenen (vb. veiligheid of interne herstructurering);
- het creëren van nieuwe «recazaken» in «rustpunten», tenzij het een beschermd gebouw betreft of het «rustpunt» gelegen is in een geselecteerde kern of plattelandsdorp.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[S - C - 2005/36574]

17 DECEMBER 2004. — Milieubeleidsvereenkomst betreffende de uitvoering van de VLAREA-aanvaardingsplicht van afvalfotochemicaliën

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen;

Gelet op het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidsvereenkomsten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams Reglement inzake afvalvoorkoming en beheer, hierna genoemd "het VLAREA";

Gelet op de bekendmaking van het ontwerp van milieubeleidsvereenkomst voor afvalfotochemicaliën in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2004;

Gelet op het feit dat het ontwerp van milieubeleidsvereenkomst overeenkomstig artikel 6, § 1, van het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidsvereenkomsten bij de OVAM ter inzage lag gedurende een termijn van 30 dagen na de publicatie van de samenvatting in het *Belgisch Staatsblad*;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen van 15 juni 2004;

Gelet op het advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen van 5 juli 2004;

Gelet op de met toepassing van artikel 6, § 4, van voormeld decreet gedane mededeling aan de voorzitter van het Vlaams Parlement van het ontwerp van milieubeleidsvereenkomst en de adviezen van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen en de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen;

Gelet op het feit dat het Vlaams Parlement zich niet heeft verzet tegen de sluiting van onderhavige milieubeleidsvereenkomst;

Overwegende dat de betrokken sector de ophaling en de behandeling van afvalfotochemicaliën wil optimaliseren zonder de economische en concurrentiële aspecten uit het oog te verliezen;

Overwegende dat, onder het geheel van afval dat onderworpen is aan de aanvaardingsplicht, afvalfotochemicaliën een bijzonder geval vormen daar meer dan 95 % van de markt voor fotoproducten bestemd is voor professioneel gebruik (hospitelen, laboratoria, drukkerijen...) en dat minder dan 5 % bestemd is voor de privé-gebruiker;

Overwegende dat voor afvalfotochemicaliën afkomstig van professionele gebruikers reeds sinds vele jaren een inzamelsysteem bestaat via erkende ophalers; Overwegende dat de grootste inspanning dan ook dient te worden geleverd voor wat betreft de verwijdering van fotografisch afval voortkomende van particulieren; Overwegende dat de betrokken sector de mening toegedaan is dat voor wat betreft het beheer van het afval voortkomende van professionele gebruikers, deze milieubeleidsvereenkomst er enkel toe strekt een vrijwillige bijdrage te leveren tot dit beheer, inachtgenomen dat er volgens de betrokken sector, voor dit soort afval, geen decretale aanvaardingsplicht kan worden opgelegd, gelet op de verplichtingen die reeds voorzien werden in artikel 19 van het afvalstoffendecreet van 2 juli 1981. Dat de betrokken sector dan ook alle voorbehoud maakt met betrekking tot de rechtsgeldigheid van het VLAREA op dat punt.

De volgende partijen:

1° Het Vlaams Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, zelf vertegenwoordigd door de heer Yves Leterme, minister-president van de Vlaamse regering, en de heer Kris Peeters, Vlaams minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

hierna het "Gewest" genoemd;

2° de V.Z.W. FOTINI, representatieve organisatie van de producenten en invoerders van fotochemicaliën in België, met zetel te 9000 Gent, Nekkerputstraat 41, vertegenwoordigd door dhr. Willy Van Hemelryck, Afgevaardigd-Bestuurder,

hierna "het Beheersorganisme" genoemd;

Komen overeen wat volgt :

Juridisch kader

Artikel 1. De milieubeleidsvereenkomst wordt gesloten door bovenvermelde partijen krachtens het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidsvereenkomsten. Deze milieubeleidsvereenkomst is dwingend voor bovenvermelde partijen en voor alle leden van het Beheersorganisme die daartoe opdracht hebben gegeven aan hun vereniging. Een lijst van de leden van het Beheersorganisme die opdracht hebben gegeven, wordt ter beschikking gesteld van de OVAM

Bovenvermelde partijen zullen hun leden uitvoerig informeren over de verplichtingen die deze milieubeleidsvereenkomst met zich meebrengt.

Begripsomschrijving en toepassingsgebied

Art. 2. § 1. De begrippen en definities bedoeld in het afvalstoffendecreet en in haar uitvoeringsbesluit VLAREA zijn van toepassing op onderhavige overeenkomst.

§ 2. Deze milieubeleidsovereenkomst heeft betrekking op afvalfotochemicaliën zoals gedefinieerd in het VLAREA. Hieronder vallen de volgende in het VLAREA opgesomde KGA-fracties: fixeervloeistoffen en stopbadvloeistoffen, fotografische ontwikkelaars, activators en additieven en de verpakkingen waarin deze stoffen worden aangeboden op de inzamelpunten.

§ 3. Voor de toepassing van deze milieubeleidsovereenkomst wordt verstaan onder:

- a) de OVAM, bedoeld in artikel 38 e.v. van het afvalstoffendecreet;
 - b) Het Beheersorganisme: de V.Z.W., opgericht om uitvoering te geven aan deze milieubeleidsovereenkomst;
- Beheersorganisme

Art. 3. § 1. Het Beheersorganisme is belast met de uitvoering en de coördinatie van deze milieubeleidsovereenkomst.

§ 2. Het Beheersorganisme mag de toetreding niet ontzeggen aan een bedrijf of verbond van ondernemingen dat onder de in deze milieubeleidsovereenkomst bedoelde verbintenissen zou vallen, behalve om behoorlijk gerechtvaardigde ernstige redenen, die aan de OVAM moeten medegedeeld worden.

Het beheersorganisme zal in ieder het geval het recht hebben een kandidaat-lid te weigeren indien deze weigert de door het beheersorganisme - zelfs retroactieve - vastgestelde bijdragenwerkingskosten te betalen.

§ 3 Een vertegenwoordiger van de OVAM zal als waarnemer van het Vlaams Gewest uitgenodigd worden om deel te nemen aan alle vergaderingen van de Raad van Bestuur en aan alle algemene vergaderingen.

Doel van de milieubeleidsovereenkomst

Art. 4. § 1. Deze milieubeleidsovereenkomst bepaalt de wijze waarop het beheersorganisme de modaliteiten van tenuitvoerlegging van het afvalbeheer voor afvalfotochemicaliën afkomstig van particuliere gebruikers realiseert, met het oog op de valorisatie of het beheer ervan t.o.v. de leden van het Beheersorganisme. Met afvalfotochemicaliën afkomstig van particuliere gebruikers worden die afvalfotochemicaliën bedoeld - die worden ingezameld via de openbare containerparken of andere inzamelplaatsen of via openbare huis-aan-huis- of wijkinzamelingen - die uitsluitend afkomstig zijn van fotochemicaliën die op de markt zijn gebracht voor en verkocht zijn aan particuliere gebruikers. Specifiek voor de duur van deze MBO - aangezien er heden nog geen cijfers voorhanden zijn met betrekking tot de ingezamelde fotochemicaliën afkomstig van particuliere gebruikers - verbindt het beheersorganisme zich ertoe om de kosten voor de inzameling, de scheiding, het transport van inzamelplaats naar de verwerker en de verwerking van de afvalstoffen vermeld in art. 2 § 2 en die worden ingezameld via openbare containerparken of via openbare huis-aan-huis- of wijkinzamelingen ten laste te nemen.

§ 2. Deze milieubeleidsovereenkomst bepaalt de wijze waarop de inzamel-, scheidings-, transport- en verwerkingskosten van afvalfotochemicaliën afkomstig van particulieren door het beheersorganisme zullen ten laste genomen worden.

§ 3. Deze milieubeleidsovereenkomst bepaalt de wijze waarop het beheersorganisme zal bijdragen tot de optimalisatie van het afvalbeheer van afvalfotochemicaliën afkomstig van professionele gebruikers.

Taken van het Beheersorganisme

Art. 5. § 1. Inzameling en scheiding, transport en verwerking van afvalstoffen beoogd door deze milieubeleids-overeenkomst, met het oog op hun valorisering en hun beheer.

Te dien einde, zal het Beheersorganisme, de kosten van de inzameling en scheiding via containerparken, het transport tussen de inzamelplaats en verwerker, de valorisering en verwerking van afvalfotochemicaliën afkomstig van particulieren ten hare laste nemen.

De financiering aan de lokale besturen van de te vergoeden voormelde kosten zal vastgesteld worden in overleg met de VVSG en na akkoord van de OVAM.

In geval afvalfotochemicaliën worden ingezameld via openbare huis-aan-huis- of wijkinzamelingen zal de aan de lokale besturen toekomende vergoeding gefinancierd worden via een forfaitaire vergoeding die overeenstemt met de kosten voor inzameling en scheiding via containerparken, het daaropvolgende transport naar een verwerker en de verwerking.

§ 2. Verslaggeving

1. Het Beheersorganisme zal akkoorden afsluiten met de erkende ophalers voor het aanleveren van gegevens over de hoeveelheid afvalfotochemicaliën die door hen werd ingezameld.

2. Het Beheersorganisme bezorgt de OVAM jaarlijks, uiterlijk op 30 maart, een verslag waarin de volgende gegevens voorkomen:

1° de door de erkende afvalophalers ingezamelde hoeveelheden afvalfotochemicaliën (afkomstig van de professionele gebruikers);

2° de in kilogram uitgedrukte totale hoeveelheid fotochemicaliën die op de Belgische markt werd gebracht;

3° de in kilogram uitgedrukte totale hoeveelheid afvalfotochemicaliën afkomstig van particuliere gebruikers die ingezameld werd door de containerparken;

4° de inrichting(en) waar afvalfotochemicaliën worden verwerkt, alsmede de verwerkingswijze;

5° een raming van de in kilogram uitgedrukte totale hoeveelheid fotochemicaliën die tijdens het lopende jaar in het verbruik zal gebracht worden;

6° een beschrijving van het aantal bedrijven die in de volgende sectoren fotochemicaliën aankopen, alsmede de hoeveelheid van de aangekochte fotochemicaliën

a) de grafische sector: drukkerijen, pre-press-bedrijven

b) de fotosector: centrale ontwikkelingslaboratoria, mini-ontwikkelingslaboratoria; professionele laboratoria

c) de medische sector: hospitalen, radiologen, tandartsen, veeartsen;

d) andere professionele sectoren;

e) particulieren;

3. Het Beheersorganisme zal binnen het jaar na ondertekening van deze overeenkomst een handleiding opstellen waarin het gebruik en een verantwoord afvalbeheer van fotochemicaliën wordt toegelicht. Het Beheersorganisme zal deze handleiding in overleg met de OVAM verdelen onder de professionele gebruikers van fotochemicaliën.

4. Het Beheersorganisme zal een kwantitatieve en kwalitatieve studie betreffende het inzamel- en verwijderingsgedrag voor afvalfotochemicaliën door de sub 2.2. 6° bedoelde sectoren laten opstellen en deze mededelen aan de OVAM.

Deze studie zal worden uitgevoerd op grond van een lastenboek opgemaakt door het Beheersorganisme, na niet bindend overleg met de OVAM.

Het Beheersorganisme kiest zelf het studie bureau dat met de studie zal worden belast, na niet bindend overleg met de OVAM.

In functie van de in deze studie bekomen informatie zal het Beheersorganisme aan OVAM oplossingen suggereren om het afvalbeheer voor afvalfotochemicaliën afkomstig van de professionele gebruikers van fotochemicaliën te optimaliseren.

5. Het Beheersorganisme duidt een door de OVAM goedgekeurde onafhankelijke controlefirma aan die belast wordt met de controle van de rekeningen van het Beheersorganisme en de onder punt 2.2 bedoelde gegevens. De controlefirma die aangewezen zal worden, mag een firma zijn die aangewezen is krachtens andere wettelijke bepalingen.

De controlefirma maakt jaarlijks een schriftelijk verslag over aan het Beheersorganisme en aan de OVAM.

De OVAM kan om elk bijkomend gegeven verzoeken dat zij nodig acht in het kader van de controle.

6. Het beheersorganisme zal op een actieve wijze op zoek gaan naar producenten en invoerders van de producten die vallen onder het toepassingsgebied van deze overeenkomst, en hen verzoeken aan te sluiten bij het beheersorganisme.

Preventie en sensibilisatie van de gebruiker

Art. 6. § 1. Het Beheersorganisme zal de noodzakelijke initiatieven nemen tot sensibilisatie en preventie van de particuliere gebruikers van fotochemicaliën.

§ 2. Preventie en sensibilisatie van de professionele gebruikers.

Het beheersorganisme zal acties organiseren ter valorisatie van afvalfotochemicaliën.

§ 3. Deze initiatieven en acties zullen besproken en georganiseerd worden in samenspraak met de OVAM.

Financiering van het beheersorganisme

Art. 7. De kosten van het Beheersorganisme zullen gefinancierd worden door :

— de door de nieuwe leden te betalen toetredingsbijdrage;

— de door de leden jaarlijks te betalen bijdrage;

— de aan de leden op te sturen provisionele facturen ter dekking van de werkingskosten de aan de leden op te sturen jaarlijkse definitieve factuur.

De facturatie van de werkingskosten — die boven de lidgelden worden geïnd — zal berekend worden pro rata van de kwantiteit aan fotochemicaliën — uitgedrukt in gewicht — die door elk lid jaarlijks op de Belgische markt wordt gebracht ten aanzien van de volledige kwantiteit van de door alle leden op de Belgische markt gebrachte fotochemicaliën.

Verbintenis vanwege het Vlaams Gewest

Art. 8. § 1. Het Vlaams Gewest zal pleiten voor een harmonieuze inwerkingtreding van de regelgeving inzake afvalbeheer voor afvalfotochemicaliën en de sensibiliseringsacties t.a.v. de professionele gebruikers van fotochemicaliën in de drie Gewesten van het Belgische grondgebied.

§ 2. Het Vlaams Gewest zal controle uitoefenen op de strikte toepassing van het afvalstoffendecreet van 2 juli 1981 en van het VLAREA. Het Vlaams Gewest zal er ook voor zorgen dat overtredingen geverbaliseerd worden.

Die controle dient in eerste instantie voor de identificatie van alle professionele gebruikers die de plicht hebben afvalfotochemicaliën nuttig toe te passen of te verwijderen zoals voorzien in art. 19 van het afvalstoffendecreet, en om na te gaan of ze aan deze plicht voldoen.

Die controle dient eveneens voor de identificatie van alle producenten en invoerders - de zgn. free riders - van fotochemicaliën die zich zouden onttrekken aan de naleving/medewerking van onderhavige milieubeleidsovereenkomst.

§ 3. Het Vlaams Gewest verbindt zich ertoe, in overleg met het Beheersorganisme, alle aanvullende reglementaire voorschriften op zijn niveau aan te nemen als zulks vereist wordt voor de uitvoering van de verplichtingen waarvan sprake in art. 5 van deze overeenkomst.

Het Vlaams Gewest verbindt zich ertoe overleg te plegen met het Beheersorganisme alvorens wijzigingen aan de wetgeving aan te brengen in verband met het afvalbeheer voor afvalfotochemicaliën en verbindt er zich in elk geval toe art. 4, § 1, van het decreet inzake milieubeleidsvereenkomsten na te leven.

De verplichtingen van deze milieubeleidsvereenkomst zullen aangepast worden aan de bepalingen van een eventuele Europese regelgeving inzake afvalfotochemicaliën als blijkt dat ze er niet mee overeenstemmen.

Duur en vervaldatum van de milieubeleidsvereenkomst

Art. 9. § 1. De milieubeleidsvereenkomst treedt in werking 10 dagen na de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, zoals bepaald in artikel 6 van het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidsvereenkomsten.

§ 2. De milieubeleidsvereenkomst wordt gesloten voor 2 jaar.

§ 3. Tijdens haar geldigheidsperiode kan deze milieubeleidsvereenkomst gewijzigd worden met de instemming van alle partijen zoals bepaald in artikel 7, § 3, van bovenvermeld decreet betreffende milieubeleidsvereenkomsten.

§ 4. Deze milieubeleidsvereenkomst kan opgezegd worden, mits inachtneming van een opzegtermijn van zes maanden.

De opzegging wordt, op straffe van nietigheid, bij ter post aangetekend schrijven of bij deurwaardersexploot meegedeeld. De opzegtermijn gaat in op de eerste dag van de maand na de kennisgeving.

Bevoegdheidsclausule

Art. 10. Elke procedure die voortvloeit uit deze milieubeleidsvereenkomst of die er betrekking op heeft en waarvoor na overleg geen oplossing wordt gevonden, valt onder de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Gent.

Slotbepaling

Art. 11. De milieubeleidsvereenkomst is gesloten te Mechelen op 17 december 2004 en ondertekend door de vertegenwoordigers van elke partij. Elke partij bericht ontvangst van één exemplaar van de milieubeleidsvereenkomst.

Brussel, 17 december 2004.

Voor het Vlaamse Gewest :

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

K. PEETERS

Voor de organisaties :

Namens de V.Z.W. FOTINI,

W. VAN HEMELRYCK

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2005/31454]

Collegebesluit. — Samenvatting

Bij collegebesluit nr. 05/436 van 29 september 2005 neemt het College kennis van de samenstelling van de adviesraad Cultuur en de bijhorende werkgroepen Kunsten, Sociaal-Cultureel Werk en Erfgoed :

Adviesraad Cultuur : Patricia Quintens - Claudine De Cuyper - Dominique Mys - Malika Abbad - Nele Hendrickx - Irène Rossi - Marijke Vandebuerie (voorzitter) - Annabelle Van Nieuwenhuyse - Ann Van Damme - Ann Olaerts - Frie Leysen - Mevrouw Anne Laenen - Joannes Van Heddegem - Eric Corijn - Ivo Janssens - Kris De Smet - Geert Cochez - Patrick Jordens - Ruddy Verbinnen - Leo Camerlinck - Erwin Eysackers - Jari Demeulemeester - Guy Gypens - Eric Verrept - Paul Dujardin - Joris Rossie - Jan Goossens - Jan Pille - Guido Fonteyn - Hugo Vandendriessche,

Werkgroep Kunsten :

Jeannine Stengele - Dominique Mys - Marijke Vandebuerie - Dianne Leenders - Annie Declerck - Katelijn Verstraete - Martine Ketelbutters - Ann Olaerts - Luk Lambrecht - Joannes Van Heddegem - Klaas Tindemans - Geert Cochez - Wim Van Parijs(voorzitter) - Bart Claes

Patrick De Laender - Dirk De Wit

Werkgroep Sociaal-Cultureel Werk :

An Macharis - Elizabeth Rodriguez - Michaela Romanica - Dominique Mys (voorzitter) Claudine De Cuyper - Myriam De Ridder - Lina D'Amico - Viviane Smekens - Sabine Swartelé - Marie-Eve Cosemans - Hilde De Greef - Maya Galle - Bernard Desmet - Ivo Janssens - Dimitri Van Gansen - Kris De Smet - François Rwaswa - Hatim El Sghiar - Mark Bultereys - Patrick Briké - Tom Vanwing - Julien Meganck.

Werkgroep Erfgoed :

Patricia Quintens (voorzitter) - Leen Ochelen - Els Dever - Kathleen Leys - Liliane Verhaegen-Hemmerechts - Joke Deblaere - Zahava Seewald - Ode Goossens - Marc Jacobs - Wim van der Elst - Werner Adriaenssens - Leo Camerlinck - Geert Dehaes - Jos Vandenbreeden - Roel Jacobs

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[2005/18146]

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La S.A. Groupe Vesta a demandé au Conseil d'Etat la suspension de l'arrêté ministériel du 13 septembre 2005 approuvant le cahier des charges urbanistique et environnement pour la mise en œuvre de la zone d'activité économique industrielle et pour la zone d'activité économique mixte comportant la surimpression « * R1.1 » en extension de la zone d'activité économique existante à Namur.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 167.808/XIII-3968.

Pour le Greffier en chef :
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[2005/18146]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De N.V. Group Vesta heeft bij de Raad van State de schorsing gevorderd van het ministerieel besluit van 13 september 2005 tot goedkeuring van het stedenbouwkundig en leefmilieubestek betreffende de inrichting van het gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter en betreffende het gemengd gebied voor bedrijfsruimten met de overdruk « * R1.1 » ter uitbreiding van het bestaande gebied voor bedrijfsruimten te Namen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 167.808/XIII-3968.

Voor de Hoofdgriffier :
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[2005/18146]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die Gruppe Vesta Ag hat beim Staatsrat die Aussetzung des ministeriellen Erlasses vom 13. September 2005 zur Billigung des Raumordnungs- und Umweltlastenhefts hinsichtlich der Verwertung des industriellen Gewerbegebiets und hinsichtlich des mit den Überdruck "R1.1" versehenen gemischten Gewerbegebiets in Erweiterung des in Namur bestehenden Gewerbegebiets beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 167.808/XIII-3968 Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler:
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C - 2005/03841]

29 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu le Code des sociétés, notamment l'article 438, alinéas 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, notamment les articles 194 à 201;

Vu la liste des sociétés faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne arrêtée au 18 octobre 2005, publiée au *Moniteur belge* le 21 novembre 2005, et les modifications intervenues depuis cette date,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à la liste au 18 octobre 2005 des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne :

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont admis aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3^o de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers »

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2005/03841]

29 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezenen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezenen,

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op artikel 438, derde en vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op de artikelen 194 tot 201;

Gelet op de lijst van de vennootschappen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, opgemaakt op 18 oktober 2005 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 november 2005, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen,

Besluit :

Artikel 1. De op 18 oktober 2005 opgemaakte lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, wordt als volgt gewijzigd :

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten »

- Atenor Group transfère son siège social de « chaussée de Louvain 710, 1030 Bruxelles » vers « avenue Reine Astrid 92, 1310 La Hulpe »

- Befimmo transfère son siège social de « chaussée de La Hulpe 166, 1170 Bruxelles » vers « chaussée de Wavre 1945, 1160 Bruxelles »

- Mitiska transfère son siège social de « Industrielaan 24, 1740 Ternat » vers « Pontbeekstraat 2, 1702 Groot-Bijgaarden ».

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont répandus dans le public, suite à une offre publique en souscription, une offre publique de vente ou une offre publique d'échange ou suite à une admission antérieure aux négociations sur un marché réglementé »

- BKCP Invest transfère son siège social de « boulevard du Roi Albert II 1, 1210 Bruxelles » vers « avenue de l'Astronomie 14, 1210 Bruxelles »

- Lutanes Investments transfère son siège social de « boulevard du Roi Albert II 1, 1210 Bruxelles » vers « avenue de l'Astronomie 14, 1210 Bruxelles »

- Post-Fix Fund transfère son siège social de « boulevard du Roi Albert II 1, 1210 Bruxelles » vers « avenue de l'Astronomie 14, 1210 Bruxelles »

- Post-Global Fund transfère son siège social de « boulevard du Roi Albert II 1, 1210 Bruxelles » vers « avenue de l'Astronomie 14, 1210 Bruxelles ».

Bruxelles, le 5 décembre 2005.

Le Président,
E. Wymeersch

- Atenor Group brengt haar maatschappelijke zetel over van « Leuvensesteenweg 710, 1030 Brussel » naar « avenue Reine Astrid 92, 1310 La Hulpe »

- Befimmo brengt haar maatschappelijke zetel over van « Terhulpesteenweg 166, 1170 Brussel » naar « Waversesteenweg 1945, 1160 Brussel »

- Mitiska brengt haar maatschappelijke zetel over van « Industrielaan 24, 1740 Ternat » naar « Pontbeekstraat 2, 1702 Groot-Bijgaarden »

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten onder het publiek verspreid zijn, ingevolge een openbaar aanbod tot inschrijving, een openbaar verkoopaanbod of een openbaar aanbod tot omruiling of ingevolge een vroegere toelating tot de verhandeling op een gereglementeerde markt »

- BKCP Invest brengt haar maatschappelijke zetel over van « Koning Albert II-laan 1, 1210 Brussel » naar « Sterrenkundelaan 14, 1210 Brussel »

- Lutanes Investments brengt haar maatschappelijke zetel over van « Koning Albert II-laan 1, 1210 Brussel » naar « Sterrenkundelaan 14, 1210 Brussel »

- Post-Fix Fund brengt haar maatschappelijke zetel over van « Koning Albert II-laan 1, 1210 Brussel » naar « Sterrenkundelaan 14, 1210 Brussel »

- Post-Global Fund brengt haar maatschappelijke zetel over van « Koning Albert II-laan 1, 1210 Brussel » naar « Sterrenkundelaan 14, 1210 Brussel ».

Brussel, 5 december 2005.

De Voorzitter,
E. Wymeersch

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE ET DES ASSURANCES

[C – 2005/03842]

29 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu le Code des sociétés, notamment l'article 438, alinéas 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, notamment les articles 194 à 201;

Vu la liste des sociétés faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne arrêtée au 18 octobre 2005, publiée au *Moniteur belge* le 21 novembre 2005, et les modifications intervenues depuis cette date,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à la liste au 18 octobre 2005 des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne :

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont admis aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers »

Par les omissions de :

Docpharma, société anonyme, Ambachtenlaan 13H, 3001 Heverlee

Keytrade Bank, société anonyme, boulevard du Souverain 100, 1170 Bruxelles

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont répandus dans le public, suite à une offre publique en souscription, une offre publique de vente ou une offre publique d'échange ou suite à une admission antérieure aux négociations sur un marché réglementé »

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË- EN ASSURANTIEWEZEN

[C – 2005/03842]

29 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op artikel 438, derde en vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op de artikelen 194 tot 201;

Gelet op de lijst van de vennootschappen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, opgemaakt op 18 oktober 2005 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 november 2005, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen,

Besluit :

Artikel 1. De op 18 oktober 2005 opgemaakte lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, wordt als volgt gewijzigd :

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten »

Door de weglatingen van :

Docpharma, naamloze vennootschap, Ambachtenlaan 13H, 3001 Heverlee

Keytrade Bank, naamloze vennootschap, Vorstlaan 100, 1170 Brussel

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten onder het publiek verspreid zijn, ingevolge een openbaar aanbod tot inschrijving, een openbaar verkoopaanbod of een openbaar aanbod tot omruiling of ingevolge een vroegere toelating tot de verhandeling op een gereglementeerde markt »

Par l'inscription de :

Société de digitalisation de plans, en abrégé « Sodiplan », société anonyme,

Parc scientifique Crealys, avenue Phocas Lejeune 8, 5032 Les Isnes (Gembloux)

Bruxelles, le 5 décembre 2005.

Le Président,
E. Wymeersch

Door de inschrijving van :

Société de digitalisation de plans, afgekort « Sodiplan », naamloze vennootschap,

Parc scientifique Crealys, Avenue Phocas Lejeune 8, 5032 Les Isnes (Gembloux)

Brussel, 5 december 2005.

De Voorzitter,
E. Wymeersch

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE ET DES ASSURANCES

[C - 2005/03862]

13 DECEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des succursales enregistrées en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu l'article 65 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, notamment l'alinéa 3, en vertu duquel la Commission bancaire, financière et des Assurances établit la liste des succursales enregistrées en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen;

Vu la liste des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ayant une succursale enregistrée en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, publiée au *Moniteur belge* du 15 mars 2005, et les modifications intervenues et publiées au *Moniteur belge* depuis cette date;

Vu la notification par le Comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement à la Commission bancaire, financière et des Assurances de l'intention de la société en commandite simple de droit français, Rothschild & Cie Banque, d'établir une succursale en Belgique,

Arrête :

La liste des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ayant une succursale enregistrée en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, est modifiée par l'enregistrement de « Rothschild & Cie Banque, société en commandite simple de droit français, avenue Louise 166, 1050 Bruxelles ».

Bruxelles, le 13 décembre 2005.

Le Président,
E. WYMEERSCH

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË- EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2005/03862]

13 DECEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de in België geregistreerde bijkantoren van kredietinstellingen die onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Gelet op artikel 65 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, inzonderheid het derde lid krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de lijst opstelt van de in België geregistreerde bijkantoren van kredietinstellingen die onder het recht van een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren;

Gelet op de lijst van de kredietinstellingen die onder het recht van een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren en een in België geregistreerd bijkantoor hebben, opgemaakt op 31 december 2004 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2005, evenals de sedertdien daarin aangebrachte en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte wijzigingen;

Gelet op de kennisgeving aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen door het « Comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement » van het voornemen van « Rothschild & Cie Banque », gewone commanditaire vennootschap naar Frans recht, om in België een bijkantoor te openen,

Besluit :

De op 31 december 2004 opgemaakte lijst van de kredietinstellingen die onder het recht van een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren en een in België geregistreerd bijkantoor hebben, wordt gewijzigd door de registratie van « Rothschild & Cie Banque, gewone commanditaire vennootschap naar Frans recht, Louizalaan 166, 1050 Brussel ».

Brussel, 13 december 2005.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH

COMMISSION DE REGULATION DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)

[2005/18150]

Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs du gestionnaire de réseau de transmission d'électricité, valables pour la période reprise ci-après

1^{er} janvier 2006 - 31 mars 2006 :

Elia S.A.

Les tarifs sont disponibles sur le site web de la CREG : www.creg.be

COMMISSIE VOOR DE REGULERING VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)

[2005/18150]

Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) keurde tarieven voor de transmissie-beheerder voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode

1 januari 2006 - 31 maart 2006 :

Elia NV.

De tarieven kunnen geconsulteerd worden op de website van de CREG : www.creg.be

**COMMISSION DE REGULATION
DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)**

[2005/18148]

Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs des gestionnaires de réseau de distribution d'électricité, valables pour la période reprise ci-après

1^{er} janvier 2006 - 31 mars 2006 :

Simogel, IEH, Interlux, Ideg, Intermosane, Interest, Sedilec, Gaselwest, Intergem, Iverlek, Iveka, Imea, Sibelgas Noord, Imewo.

Les tarifs sont disponibles sur le site web de la CREG : www.creg.be

**COMMISSIE VOOR DE REGULERING
VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)**

[2005/18148]

Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (GREG) keurde tarieven voor de distributietbeheerders voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode

1 januari 2006 - 31 maart 2006 :

Simogel, IEH, Interlux, Ideg, Intermosane, Interest, Sedilec, Gaselwest, Intergem, Iverlek, Iveka, Imea, Sibelgas Noord, Imewo.

De tarieven kunnen geconsulteerd worden op de website van de CREG : www.creg.be

**COMMISSION DE REGULATION
DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)**

[2005/18149]

Le Comité de Direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) a approuvé les tarifs des gestionnaires de réseau de distribution d'électricité, valables pour la période reprise ci-après

1^{er} janvier 2006 - 31 décembre 2006 :

ALE, AIESH, Sibelga, AIEG, PBE, Interelectra, Interelectra (30-70kV), EV/GHA, WVEM, Iveg, Agem, Wavre, DNB BA.

Les tarifs sont disponibles sur le site web de la CREG : www.creg.be

**COMMISSIE VOOR DE REGULERING
VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)**

[2005/18149]

Het Directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (GREG) keurde tarieven voor de distributietbeheerders voor elektriciteit goed, geldig voor de hierna aangeduide periode

1 januari 2006 - 31 december 2006 :

ALE, AIESH, Sibelga, AIEG, PBE, Interelectra, Interelectra (30-70kV), EV/GHA, WVEM, Iveg, Agem, Wavre, DNB BA.

De tarieven kunnen geconsulteerd worden op de website van de CREG : www.creg.be

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[C - 2005/21174]

Avis relatif à la prime syndicale pour l'année de référence 2005

Aux Membres du Gouvernement fédéral;

Aux Organes de gestion des Etablissements d'intérêt public;

Aux Gouverneurs provinciaux;

Aux Présidents et aux Membres des Gouvernements de Communautés et de Régions;

Aux Commissaires d'arrondissement;

Aux Collèges des Bourgmestres et Echevins;

Aux Présidents des Conseils des Centres publics d'aide sociale;

Aux Collèges des zones de police locale;

Aux Présidents des Conseils d'administration des Intercommunales, des Associations pour les Centres publics d'aide sociale et des Régies communales autonomes.

Objet :

— Distribution des formulaires de demande de la prime syndicale pour l'année de référence 2005.

Règlementation :

— Loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public.

— Arrêtés royaux du 26 septembre 1980 portant exécution des articles 1^{er}, b et 4, 2^o de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public et du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[C - 2005/21174]

Bericht betreffende de vakbondspremies voor het referentiejaar 2005

Aan de Leden van de Federale Regering;

Aan de Beheersorganen van de Instellingen van Openbaar Nut;

Aan de Provinciegouverneurs;

Aan de Voorzitters en de Leden van de Regeringen van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Aan de Arrondissementscommissarissen;

Aan de Colleges van Burgemeesters en Schepenen;

Aan de Voorzitters van de Raden van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Aan de Colleges van de lokale politiezones;

Aan de Voorzitters van de Raden van Bestuur van de Intercommunales, van de Verenigingen voor de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en van de Autonome Gemeentebedrijven.

Betreft :

— Uitreiking van de aanvraagformulieren voor de vakbondspremies voor het referentiejaar 2005.

Reglementering :

— Wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector.

— Koninklijke besluiten van 26 september 1980 houdende uitvoering van de artikelen 1, b, en 4, 2^o, van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector.

Etant donné la décision du Conseil des Ministres fédéral du 25 novembre 2005 et compte tenu des négociations menées avec les organisations syndicales représentatives au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics le 14 décembre 2005, les arrêtés royaux des 26 et 30 septembre 1980 mentionnés ci-dessus feront l'objet de quelques modifications.

L'une des modifications essentielles apportées à la réglementation actuelle est la distribution annuelle des formulaires de demande relatifs à l'octroi de la prime syndicale. Dans le cas d'espèce : entre le 1^{er} janvier 2006 et le 31 mars 2006, tous les services de distribution concernés seront tenus de distribuer les formulaires de demandes de la prime syndicale pour l'année de référence 2005.

Afin de préciser ces modifications et d'autres relatives aux formulaires de demande en question et sans préjudice des dispositions de l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 septembre 1980, nous demandons, avec la plus grande fermeté, de ne procéder à la distribution des formulaires de demande pour l'année de référence 2005, qu'après la publication au *Moniteur belge* de la Circulaire relative à l'octroi et au paiement de la prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public. Cette publication est prévue au plus tard pour le début du mois de janvier 2006.

Ce report s'adresse aux services publics suivants, concernés par la distribution des formulaires de demande de la prime syndicale :

a) les administrations et autres services de l'Etat, y compris les services qui assistent le pouvoir judiciaire, mais à l'exclusion toutefois des magistrats de l'ordre judiciaire et des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat;

b) les personnes morales de droit public dépendant de l'Etat, des Communautés et des Régions dont la liste est annexée à l'arrêté royal du 26 septembre 1980;

c) les provinces, les agglomérations, la commission française de la culture, la commission néerlandaise de la culture et les commissions réunies de la culture de l'agglomération bruxelloise, les fédérations de communes, les associations de communes, les communes, les centres publics d'aide sociale, les centres publics intercommunaux d'aide sociale, les associations de centres publics d'aide sociale ainsi que les établissements publics subordonnés aux provinces et aux communes;

d) les polders et les wateringues;

e) les offices subventionnés d'orientation scolaire et professionnelle, les centres psycho-médico-sociaux subventionnés et les établissements d'enseignement subventionnés, y compris les institutions de l'enseignement supérieur non universitaire subventionné, dans la mesure où les intéressés sont rémunérés directement par une subvention-traitement;

f) les Communautés et les Régions et les établissements d'enseignement organisé par les Communautés;

g) la police fédérale visée à l'article 2, 2^o, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

h) les corps de police locale visés à l'article 2, 2^o, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Ingevolge de de beslissing van de Federale Ministerraad van 25 november 2005 en de onderhandelingen met de representatieve vakorganisaties gevoerd in het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten op 14 december 2005, worden er diverse wijzigingen aangebracht in de hierboven genoemde koninklijke besluiten van 26 en 30 september 1980.

Eén van de essentiële wijzigingen aan de bestaande regelgeving is de jaarlijkse uitreiking van de aanvraagformulieren voor het bekomen van een vakbondspremie. In casu : tussen 1 januari 2006 en 31 maart 2006 dienen alle betrokken afgiftdiensten de formulieren voor de aanvraag van een vakbondspremie voor het referentiejaar 2005, uit te reiken.

Teneinde deze en andere wijzigingen te verduidelijken op de desbetreffende aanvraagformulieren en onverminderd de bepalingen van artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit van 30 september 1980, dringen wij er ten stelligste op aan om te wachten met de uitreiking van de aanvraagformulieren voor het referentiejaar 2005, tot ná de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de Omzendbrief betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector. Deze publicatie wordt verwacht, ten laatste begin januari 2006.

Het betreft de volgende openbare diensten die betrokken zijn bij de uitreiking van aanvraagformulieren tot het bekomen van een vakbondspremie :

a) de Rijksbesturen en andere Rijksdiensten, met inbegrip van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, maar met uitzondering van de magistraten en griffiers van de rechterlijke orde en de ambtsdragers bij de Raad van State;

b) de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten waarvan de lijst als bijlage gevoegd is bij het koninklijk besluit van 26 september 1980;

c) de provincies, de agglomeraties, de Nederlandse Commissie voor de Cultuur, de Franse Commissie voor de Cultuur en de Verenigde Commissies voor de Cultuur van de Brusselse agglomeratie, de federaties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten, de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de intercommunale openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de openbare instellingen ondergeschikt aan de provincies en aan de gemeenten;

d) de polders en wateringens;

e) de gesubsidieerde diensten voor school- en beroepsoriëntering, de gesubsidieerde psychisch-medisch-sociale diensten, de gesubsidieerde onderwijsinstellingen, met inbegrip van de inrichtingen van het gesubsidieerd niet-universitair hoger onderwijs, in de mate dat de betrokkenen rechtstreeks bezoldigd worden door een weddetoelage;

f) de Gemeenschappen en de Gewesten en de onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen;

g) de federale politie bedoeld in artikel 2, 2^o, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

h) de korpsen van de lokale politie bedoeld in artikel 2, 2^o, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2005/03837]

Administration de la Trésorerie. — Caisse des Dépôts et Consignations
Liste des fonds consignés après clôture d'une faillite pour la période 2004-2005

www.treasury.fgov.be/interdepofr

Arrêté royal du 25 mai 1999 portant exécution des articles 73 et 83 de la loi sur les faillites du 8 août 1997

Consignations des actifs qui apparaissent après le jugement de clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de faillis, personnes physiques ou morales déclarées inexcusables (art. 73 de la loi sous rubrique), ou après jugement qui décide de cette inexcusabilité conformément à l'article 83 de ladite loi.

| Nom du failli | Adresse du failli | Date de la faillite | Tribunal de commerce compétent | Date de clôture de la faillite | Numéro du compte | Date du premier dépôt | Solde au 30-06-2004 | Opérations | Solde au 30-06-2005 |
|---|---|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|---------------------|------------|---------------------|
| Agence de Antwerpen - 4ème Bureau des Hypothèques | | | | | | | | | |
| Frankrijklei 73, 2000 Antwerpen - T: +32(0)32340820 - F: +32(0)32250820 - E: hyp.bew.antwerpen4@minfin.fed.be | | | | | | | | | |
| Alpha Business N.V. | Brechtsebaan 905, 2900 Schoten | 10/12/1993 | Antwerpen | 22/02/2005 | 36.358 | 8/03/2005 | 0,00 | +9.180,63 | 9.180,63 |
| Alrebo B.V.B.A. | Leo Van Hullebuschstraat 106, 2900 Schoten | 12/09/2000 | Antwerpen | 8/05/2001 | 36.447 | 8/04/2005 | 0,00 | +345,98 | 345,98 |
| Antwerps wWooncentrum B.V.B.A. | Turnhoutsebaan 70, 2140 Borgerhout | 18/07/2000 | Antwerpen | 15/05/2001 | 36.427 | 31/03/2005 | 0,00 | +2.487,07 | 2.487,07 |
| Bergweg Michel Services B.V.B.A. | Ooievaarstraat 30-32B, 2060 Antwerpen | 31/07/1991 | Antwerpen | 5/05/1994 | 36.679 | 29/06/2005 | 0,00 | +5.393,08 | 5.393,08 |
| Best Repair B.V.B.A. | Deurnesebaan 40 A, 2170 Merksem | 27/11/2001 | Antwerpen | 16/03/2004 | 36.202 | 11/01/2005 | 0,00 | +1.583,27 | 1.583,27 |
| C-Consulting | Kipdorpevest 40-42, 2000 Antwerpen | 29/01/2002 | Antwerpen | 16/12/2003 | 36.505 | 29/04/2005 | 0,00 | +3.718,40 | 3.718,40 |
| De Herdt, Guido | Diegemstraat 160 A/3, 1930 Zaventem | 23/09/2004 | Antwerpen | 9/12/2004 | 36.131 | 17/12/2004 | 0,00 | +16.570,67 | 16.570,67 |
| Drinks In N.V. | | | Antwerpen | | 35718 | 28/06/2004 | 19,36 | +483,27 | 502,63 |
| Duraclean Belgium N.V. | Klein Veerle 103, 2960 Brecht | 8/05/2001 | Antwerpen | 8/05/2001 | 36.038 | 19/11/2004 | 0,00 | +1.929,30 | 1.929,30 |
| Euro's Advies N.V. | Britselei 23-25, 2000 Antwerpen | 19/09/2002 | Antwerpen | 16/11/2004 | 36.620 | 13/06/2005 | 0,00 | +1.863,68 | 1.863,68 |
| Gansow Belgium B.V.B.A. | Prins Boudewijnlaan 17 unit 5, 2550 Kontich | 12/02/2002 | Antwerpen | 29/06/2004 | 36.504 | 29/04/2005 | 0,00 | +251,58 | 251,58 |
| Island Hoppers N.V. | Bordeauxstraat 7c, 2000 Antwerpen | 4/10/2001 | Antwerpen | 27/04/2004 | 35.916 | 20/09/2004 | 0,00 | +427,32 | 427,32 |
| Newcom Information Systems N.V. | Durletstraat 1, 2018 Antwerpen | 7/12/2000 | Antwerpen | 23/09/2003 | 36.503 | 29/04/2005 | 0,00 | +4.005,42 | 4.005,42 |
| Pharmatrade B.V.B.A. | Plantin en Moretuslei 8, 2018 Antwerpen | 19/06/2003 | Antwerpen | 19/04/2005 | 36.549 | 20/05/2005 | 0,00 | +77,43 | 77,43 |
| Shabam B.V.B.A. | Boschaert de Bouwellei 8, 2100 Deurne | 30/03/1995 | Antwerpen | 1/02/1996 | 35.881 | 2/09/2004 | 0,00 | +7.191,17 | 7.191,17 |
| Steam Consulting International N.V. | Merksemseheidelaan 1, 2170 Merksem | 6/04/1993 | Antwerpen | 22/06/1999 | 35.880 | 2/09/2004 | 0,00 | +8.596,85 | 8.596,85 |
| Top Home P.V.B.A. | Mechelsesteenweg 38, 2018 Antwerpen | 13/06/1995 | Antwerpen | 23/11/1999 | 36.256 | 28/01/2005 | 0,00 | +25.666,87 | 25.666,87 |
| Van Camp & Rijmenans N.V. | Schorrestraat 97, 2850 Boom | 4/02/1993 | Antwerpen | 12/05/2005 | 36.595 | 8/06/2005 | 0,00 | +1.858,00 | 1.858,00 |

Agence de Mechelen - Bureau des Hypothèques

Zwartzustervest 24 postbus 2, 2800 Mechelen - T: +32(0)15474460 - F: +32(0)15474901 - E: hyp.bew.mechelen@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|---|------------|----------|------------|------|------------|------|-----------|----------|
| Bryssinck, Peter | Berlaarsesteenweg 30, 2560 Nijlen | 3/11/1997 | Mechelen | 24/11/2003 | 8752 | 13/10/2004 | 0,00 | +327,68 | 327,68 |
| Hess Confectie en Haute Couture | Zwartzustersvest 7 | 5/04/2000 | Mechelen | 6/07/2000 | 8827 | 30/06/2005 | 0,00 | +2.216,35 | 2.216,35 |
| Omnelec B.V.B.A. | Nekkerspoelstraat 263, 2800 Mechelen | 22/12/1986 | Mechelen | 19/03/1990 | 8739 | 3/09/2004 | 0,00 | +1.550,92 | 1.550,92 |
| Projekta N.V. | Liersesteenweg 238, 2860 Sint Katelijne Waver | 19/09/1983 | Mechelen | 21/02/2005 | 8800 | 3/03/2005 | 0,00 | +205,06 | 205,06 |

Agence de Turnhout - 2ème Bureau des Hypothèques

Gemeentestraat 11, 2300 Turnhout - T: +32(0)14442720 - F: +32(0)14442861 - E: hyp.bew.turnhout2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|------------|----------|------------|------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Algemeen Beheer B.V.B.A. | | | Turnhout | | 7486 | | 12.340,00 | +1.862,41 | 14.202,41 |
| Bel-Choc N.V. | Tweeboomkes 28 te 2440 Geel | 7/06/2005 | Turnhout | 7/06/2005 | 8309 | 30/06/2005 | 0,00 | +183,49 | 183,49 |
| Dabiva N.V. | Oudelijns 17 te 2381 Weelde | 8/01/2002 | Turnhout | 12/03/2002 | 8221 | 11/04/2005 | 0,00 | +55,26 | 55,26 |
| Dauwen, Gabrielle | Wibertusstraat 6 te 2260 Westerlo | 4/02/2003 | Turnhout | 16/03/2005 | 8199 | 2/06/2003 | 0,00 | +739,44 | 739,44 |
| De Lindehoeve B.V.B.A. | Veldenbergstraat 91 te 2330 Merksplas | 31/05/1994 | Turnhout | 15/03/1995 | 8276 | 2/06/2005 | 0,00 | +773,43 | 773,43 |
| Wagemans Patrick & Guns J. | | | Turnhout | | 7535 | 17/01/2003 | 612,07 | +290,00 | 902,07 |

Agence de Brugge - 2ème Bureau des Hypothèques

G. Vincke-Dujardinstraat 4, 8000 Brugge - T: +32(0)50329142 - F: +32(0)50329632 - E: hyp.bew.brugge2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------|------------------------------------|-----------|--------|------------|-------|------------|------|-----------|----------|
| IMMO TEM C.V. | Zeedijk 166 8400 Oostende | | Brugge | | 14010 | 30/09/2004 | 0,00 | +1.164,61 | 1.164,61 |
| Oosttex N.V. | | | Brugge | | 13996 | 13/09/2004 | 0,00 | +1.012,13 | 1.012,13 |
| Strybol? Marcel | Wielewaalstraat 5 8020 Oostkamp | 9/12/1980 | Brugge | 18/10/2000 | 14047 | 18/11/2004 | 0,00 | +383,32 | 383,32 |

Agence de Kortrijk - 1er Bureau des Hypothèques

Hoveniersstraat 31, 8500 Kortrijk - T: +32(0)56264563 - F: +32(0)56264500 - E: hyp.bew.kortrijk1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|--|------------|----------|------------|-------|------------|----------|-----------|----------|
| Cappon, Hervé | Hof ten Berge 70/5, 9300 Aalst | 22/03/1999 | Kortrijk | 5/11/2001 | 9554 | 5/11/2002 | 3.497,19 | -3.250,38 | 246,81 |
| Catteeuw, Danny | Knobbelstraat 57, 8580 Avelgem | 19/03/1999 | Kortrijk | 1/10/1999 | 10367 | 22/03/2005 | 0,00 | +40,94 | 40,94 |
| Chaveli B.V.B.A. | E. Carpentierlaan 45, 8500 Kortrijk | 16/06/2003 | Kortrijk | 27/10/2003 | 10385 | 11/04/2005 | 0,00 | +85,41 | 85,41 |
| Duytschaever, Daniel | Veldstraat 88, 8760 Meulebeke | 8/03/2002 | Kortrijk | 10/09/2004 | 10354 | 28/02/2005 | 0,00 | +22,64 | 22,64 |
| GS Logistics B.V.B.A. | Sprietstraat 166/B, 8792 Desselgem | 23/05/2003 | Kortrijk | 17/10/2003 | 10206 | 18/08/2004 | 0,00 | +8.842,15 | 8.842,15 |

Agence de Veurne - Bureau des Hypothèques

Financiecentrum, Peter Benoitlaan 4, 8630 Veurne - T: +32(0)58296518 - F: +32(0)58296525 - E: hyp.bew.veurne@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------|---------------------------------------|------------|--------|-----------|------|------------|------|---------|--------|
| Provoost, Luc | Stadenstraat 102,8610 Kortemark | 19/09/2001 | Veurne | 3/03/2004 | 3466 | 21/03/2005 | 0,00 | +439,64 | 439,64 |
|---------------|---------------------------------------|------------|--------|-----------|------|------------|------|---------|--------|

Agence de Gent - 2ème Bureau des Hypothèques

R.A.C. Ter Plaeten, Sint Lievenslaan 29, 9000 Gent - T: +32(0)92686903 - F: +32(0)92231701 - E: hyp.bew.gent2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------|--|------|------------|-------|------------|-----------|------------|-----------|
| A.M. & Crediteurs N.V. | | | Gent | | 18236 | 23/11/2004 | 0,00 | +21.840,07 | 21.840,07 |
| Elboma N.V. | | | Gent | | 16084 | 19/04/2001 | 21.405,95 | -1.913,56 | 19.492,39 |
| V.O.F. Verstraete en Cie. | Eikelstraat 40, 9900 Eeklo | | Gent | 17/02/2005 | 18493 | 4/05/2005 | 0,00 | +134,67 | 134,67 |

Agence de Dendermonde - 2ème Bureau des Hypothèques

R.A.C. 't Saske, Sint-Rochusstraat 63, 9200 Dendermonde - T: +32(0)52261872 - F: +32(0)52211026 - E: hyp.bew.dendermonde2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|--|------------|-------------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| B.V.B.A. Vandenabeele Warehousing | Heirbrugstraat 215, 9160 Lokeren | 13/10/2003 | Dendermonde | 8/12/2003 | 8276 | 5/10/2004 | 0,00 | +949,77 | 949,77 |
| Benicargo C.V.O.H.A. | Vijgenstraat 12, 9160 Lokeren | 11/09/1997 | Dendermonde | 4/11/1997 | 8275 | 1/10/2004 | 0,00 | +3.618,51 | 3.618,51 |
| Bosma B.V.B.A. | Dokter Dejesalaan z/n, 1030 Brussel | | Dendermonde | 20/09/2004 | 8458 | 2/05/2005 | 0,00 | +2.231,04 | 2.231,04 |
| Celik B.V.B.A. | Elststraat 146A, 9240 Zele | | Dendermonde | 15/12/2003 | 8480 | 20/06/2005 | 0,00 | +7.077,01 | 7.077,01 |
| Cem Line B.V.B.A. | Heiendestraat 43, 9160 Lokeren | 16/06/2003 | Dendermonde | 13/10/2003 | 8237 | 5/07/2004 | 0,00 | +6,95 | 6,95 |
| Dejoncker, Serge | Kloosterstraat 8, 9120 Beveren | 17/07/2000 | Dendermonde | 27/10/2003 | 8311 | 17/12/2004 | 0,00 | +90,15 | 90,15 |
| Hifinesse B.V.B.A. | Iddergemsesteenweg 42A, 9450 Haaltert-Denderhoutem | 27/04/2004 | Dendermonde | 21/06/2004 | 8432 | 11/04/2005 | 0,00 | +2.418,81 | 2.418,81 |
| Jumbo Fleet B.V.B.A. | Koningin Fabiolapark 796, 9100 Sint-Niklaas | 28/05/1999 | Dendermonde | 8/01/2002 | 8410 | 31/03/2005 | 0,00 | +54,84 | 54,84 |
| Le Due Isole B.V.B.A. | Peperstraat 5, 9120 Beveren | | Dendermonde | 19/07/1996 | 8266 | 26/08/2004 | 0,00 | +2.012,87 | 2.012,87 |
| Luvapo C.V.B.A. | Begonialaan 5, 9280 Lebbeke | | Dendermonde | 9/05/2005 | 8464 | 19/05/2005 | 0,00 | +31,15 | 31,15 |
| Output B.V.B.A. | Grote Markt 53, 9100 Sint-Niklaas | 30/06/2003 | Dendermonde | 21/06/2004 | 8264 | 23/08/2004 | 0,00 | +380,61 | 380,61 |
| Romarka N.V. | Van Eycklei 54/9, 2018 Antwerpen | 31/03/2003 | Dendermonde | 15/09/2003 | 8303 | 1/12/2004 | 0,00 | +13.499,74 | 13.499,74 |
| Transportbedrijf De Gols B.V.B.A. | Hoogstraat 5, 9310 Aalst-Baardegem | 25/07/1997 | Dendermonde | 31/12/1997 | 8235 | 2/07/2004 | 0,00 | +36.189,33 | 36.189,33 |

Agence de Hasselt - 2ème Bureau des Hypothèques

Maastrichterstraat 100, 3500 Hasselt - T: +32(0)11226295 - F: +32(0)11221664 - E: hyp.bew.hasselt2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---|------------|---------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| Algemene Ondernemingen Gijbels N.V. | Holrackerstraat 192, 3510 Kermt | 8/02/1996 | Hasselt | 31/12/2001 | 8665 | 8/12/2004 | 0,00 | +15.870,16 | 15.870,16 |
| Backim N.V. | | | Hasselt | | 8828 | 9/05/2005 | 0,00 | +3.125,74 | 3.125,74 |
| Claridge Hotel | Vogelsancklaan 2, 3550 Heusden-Zolder | | Hasselt | | 8817 | 29/04/2005 | 0,00 | +699,11 | 699,11 |
| Frontuto Nicola | Vredelaan 11/3-1, 3530 Houthalen-Helchteren | | Hasselt | | 8795 | 14/04/2005 | 0,00 | +566,77 | 566,77 |
| Iberia 2000 B.V.B.A. | Jaargetijdenlaan 100-102, 1050 Eisene | | Hasselt | | 8794 | 14/04/2005 | 0,00 | +2.974,72 | 2.974,72 |
| Riko B.V.B.A. | Dorp 18, 3920 Lommel | 16/01/1997 | Hasselt | 9/09/1999 | 8581 | 8/09/2004 | 0,00 | +1.080,89 | 1.080,89 |
| Stevens, Jean | Schoterweg 39, 3900 Tessenderlo | 3/07/2002 | Hasselt | 20/01/2005 | 8827 | 9/05/2005 | 0,00 | +3.021,33 | 3.021,33 |
| Van Dooren B.V.B.A. | Meldertsestraat 40A, 3545 Halen | | Hasselt | | 8818 | 29/04/2005 | 0,00 | +6,60 | 6,60 |

Agence de Leuven - 2ème Bureau des Hypothèques

Philippsite 3A bus 3, 3001 Heverlee - T: +32(0)16318589 - F: +32(0)16239820 - E: hyp.bew.leuven2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|---|------------|--------|------------|------|------------|----------|-----------|----------|
| B-Interactive B.V.B.A. | Tweebruggenstraat 42A, 3020 Herent | 14/03/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8503 | 25/04/2005 | 0,00 | +578,11 | 578,11 |
| Bouwmarkt Piot B.V.B.A. | Kruisstraat 3, 3391 Tielt-Winge | 21/08/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8491 | 23/02/2005 | 0,00 | +491,67 | 491,67 |
| Chateau Schoonhoven, N.V. | Leuvensesteenweg 262, 1910 Kampenhout | | Leuven | 26/11/2002 | 8501 | 22/04/2005 | 0,00 | +527,62 | 527,62 |
| Magazine Publishing | Hoorzeelstraat 24, 3080 Tervuren | 2/01/2002 | Leuven | 17/06/2003 | 8488 | 17/02/2005 | 0,00 | +3.718,40 | 3.718,40 |
| Schepers, Michel | Buldigenweg 38/3, 3440 Zoutleeuw | | Leuven | 15/02/2005 | 8493 | 3/03/2005 | 0,00 | +306,84 | 306,84 |
| Sibel N.V. | Interleuvenlaan 62 PB 32, 3001 Heverlee | | Leuven | 7/12/1999 | 8471 | 23/12/2004 | 0,00 | +7.583,00 | 7.583,00 |
| UNIC Blauwe Hoek B.V.B.A. | Brusselsestraat 139, 3000 Leuven | | Leuven | 11/03/2003 | 8303 | 5/06/2003 | 8.458,10 | -466,27 | 7.991,83 |
| Van Mellaert, Donald | Diestersteeweg 154, 3293 Diest | 4/06/1996 | Leuven | 23/12/1997 | 8486 | 10/02/2005 | 0,00 | +444,78 | 444,78 |

Agence de Tongeren - Bureau des Hypothèques

Ambiorixstraat 51, 3700 Tongeren - T: +32(0)12259500 - F: +32(0)12259748 - E: hyp.bew.tongeren1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|------------|----------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| Albertz P.V.B.A. | Industrieweg 16, 3620 Lanaken | 6/07/1984 | Tongeren | 14/07/1997 | 9133 | 14/02/2005 | 0,00 | +15.176,94 | 15.176,94 |
| Swennen, Henry en Perez Y Villuela, Marie José | Wonckerweg 16, 3770 Riemst | 13/12/1990 | Tongeren | 8/11/1995 | 9033 | 13/08/2004 | 0,00 | +45,89 | 45,89 |

Agence de Bruxelles -

rue de la Régence 54, 1000 Bruxelles - T: +32(0)25109780 - F: +32(0)25109781 - E: walter.gerlo@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|------------|-----------|------------|-------|------------|------|------------|-----------|
| Adema Manutention S.C. | | 26/09/1988 | Bruxelles | 20/02/1989 | 49407 | 1/12/2004 | 0,00 | +20,72 | 20,72 |
| Afco en Liquidation. S.P.R.L. | bd. E. Jacquain 6, 1000 Bruxelles | 30/05/1989 | Bruxelles | 30/05/1989 | 49254 | 30/09/2003 | 0,00 | +32,23 | 32,23 |
| Aldin S.P.R.L. | | 19/03/1993 | Bruxelles | 12/06/1995 | 49096 | 16/09/2004 | 0,00 | +10.781,00 | 10.781,00 |
| Alter Eco S.A. | | 1/01/2001 | Bruxelles | 12/03/2003 | 49900 | 22/04/2005 | 0,00 | +130,47 | 130,47 |
| Aoulad S.P.R.L. | | 27/07/2004 | Bruxelles | 12/01/2005 | 50007 | 18/05/2005 | 0,00 | +95,53 | 95,53 |
| Autre Concept S.A. | | 9/11/1998 | Bruxelles | 27/02/2002 | 49282 | 2/11/2004 | 0,00 | +503,14 | 503,14 |
| Bascule Café S.P.R.L. | | 15/07/2004 | Bruxelles | 29/12/2004 | 49663 | 9/02/2005 | 0,00 | +29,42 | 29,42 |
| Bena Box S.A. | | 3/12/1996 | Bruxelles | 6/05/2007 | 49776 | 9/03/2005 | 0,00 | +1.667,57 | 1.667,57 |
| Carreleurs Macon S.A. | Kerkveldstraat 37, 1650 Beersel | 13/06/1978 | Bruxelles | 17/01/1989 | 49848 | 13/04/2005 | 0,00 | +84,01 | 84,01 |
| Carrosserie Van Bellinghen S.P.R.L. | | 8/07/2003 | Bruxelles | 31/07/2004 | 49441 | 7/12/2004 | 0,00 | +1.004,48 | 1.004,48 |
| Claessen Edouard | | 1/01/2004 | Bruxelles | 25/01/2005 | 50014 | 20/05/2005 | 0,00 | +178,08 | 178,08 |
| CMCR S.P.R.L. | | 9/10/1996 | Bruxelles | 9/12/1996 | 49442 | 8/12/2004 | 0,00 | +2.488,97 | 2.488,97 |
| Commodore Computer S.A. | | 19/04/1994 | Bruxelles | 8/08/1995 | 49847 | 13/04/2005 | 0,00 | +936,58 | 936,58 |
| Comptoir Comm Indust S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 49496 | 15/06/2005 | 0,00 | +216,82 | 216,82 |
| Comptoir Comm. et Indust. | | | Bruxelles | | 50115 | 21/12/2004 | 0,00 | +105,73 | 105,73 |
| Continental Assumar S.A. | | 22/10/1992 | Bruxelles | 19/11/1999 | 49065 | 13/09/2004 | 0,00 | +2.398,22 | 2.398,22 |
| De Maeyer Trucks S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 50087 | 3/06/2005 | 0,00 | +1.003,08 | 1.003,08 |

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|---|------------|-----------|------------|-------|------------|----------|------------|-----------|
| De Meulemeester, Peter | | | Bruxelles | | 49058 | 9/09/2004 | 0,00 | +602,13 | 602,13 |
| Denal S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 49358 | 25/11/2004 | 0,00 | +631,64 | 631,64 |
| Easinfo S.P.R.L. | | 1/01/2003 | Bruxelles | 26/01/2005 | 49899 | 22/04/2005 | 0,00 | +1.861,70 | 1.861,70 |
| Ferrin S.P.R.L. | avenue de la Couronne 96, 1050 Bruxelles | 30/04/2001 | Bruxelles | 15/12/2004 | 49898 | 22/04/2005 | 0,00 | +1.257,91 | 1.257,91 |
| FTP Belgium S.A. | | 22/07/2003 | Bruxelles | 12/01/2005 | 49706 | 21/02/2005 | 0,00 | +88,48 | 88,48 |
| Hainaut Ets. | chée. de Wavre 1162, 1160 Ouderghem | 22/04/2002 | Bruxelles | 30/04/2004 | 49461 | 13/12/2004 | 0,00 | +107,13 | 107,13 |
| Helwin S.P.R.L. | | 4/11/2002 | Bruxelles | 31/03/2004 | 49332 | 19/11/2004 | 0,00 | +1.031,16 | 1.031,16 |
| Imprimeries Pinkers S.C. | | 20/01/2003 | Bruxelles | 23/08/2004 | 49744 | 2/03/2005 | 0,00 | +0,40 | 0,40 |
| Intop Group Service | | 18/11/1980 | Bruxelles | 24/05/1993 | 49143 | 24/09/2004 | 0,00 | +5.743,15 | 5.743,15 |
| King Creole S.P.R.L. | | 3/06/2002 | Bruxelles | 13/03/2003 | 49643 | 3/02/2005 | 0,00 | +8.464,69 | 8.464,69 |
| Lepas S.P.R.L. | | 3/11/2004 | Bruxelles | 7/02/2005 | 49754 | 3/03/2005 | 0,00 | +28,08 | 28,08 |
| Lepee Raymond | chée. de Waterloo 646 B 2, 1050 Bruxelles | 14/09/1994 | Bruxelles | 26/01/2005 | 49772 | 8/03/2005 | 0,00 | +20,35 | 20,35 |
| Les Ets. Robert Tytgat & Co. S.A. | chée. de Ninove 782, 1080 Bruxelles | 4/01/2001 | Bruxelles | 31/03/2004 | 50040 | 25/05/2005 | 0,00 | +6.597,57 | 6.597,57 |
| Les Petits Pains S.P.R.L. | | 2/02/2004 | Bruxelles | 7/09/2004 | 49177 | 1/10/2004 | 0,00 | +454,82 | 454,82 |
| Librairie Detroy S.A. | | | Bruxelles | | 49819 | 25/03/2005 | 0,00 | +6.540,28 | 6.540,28 |
| Licata Giovanni | | 16/01/2002 | Bruxelles | 24/02/2005 | 49774 | 8/03/2005 | 0,00 | +577,58 | 577,58 |
| Loge & Associees S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 48579 | 19/08/2003 | 1.819,03 | +2.116,23 | 3.935,26 |
| Lord's S.P.R.L. | | 16/03/1988 | Bruxelles | 17/10/1988 | 49094 | 16/09/2004 | 0,00 | +1.884,71 | 1.884,71 |
| Madex S.C.R.L. | | 15/04/2002 | Bruxelles | 30/07/2002 | 46938 | 9/04/2003 | 964,05 | +491,67 | 1.455,72 |
| Mangiridis Stavros | | 5/05/2004 | Bruxelles | 29/12/2004 | 50079 | 2/06/2005 | 0,00 | +255,22 | 255,22 |
| Martial S.A. | | 30/03/1999 | Bruxelles | 21/11/2000 | 49251 | 18/10/2004 | 0,00 | +382,95 | 382,95 |
| Medatom S.P.R.L. | | 18/04/1995 | Bruxelles | 24/01/1999 | 49321 | 17/11/2004 | 0,00 | +8.155,92 | 8.155,92 |
| Memorex-Telex S.A. | Lozenberg 21, 1932 Sint-Stevens-Woluwe | 3/03/1998 | Bruxelles | 27/12/2004 | 49569 | 14/01/2005 | 0,00 | +15,32 | 15,32 |
| Michiels Olivier | | 20/01/2003 | Bruxelles | 20/10/2004 | 49746 | 2/03/2005 | 0,00 | +2,47 | 2,47 |
| Mocatex S.A. | | 15/09/1998 | Bruxelles | 15/12/1998 | 49213 | 11/10/2004 | 0,00 | +2.366,31 | 2.366,31 |
| Modepaleis S.P.R.L. | | 4/03/1997 | Bruxelles | 30/12/1997 | 49215 | 11/10/2004 | 0,00 | +69,14 | 69,14 |
| Moreau Philippe | | 19/08/1997 | Bruxelles | 23/04/2003 | 49771 | 8/03/2005 | 0,00 | +470,90 | 470,90 |
| MTWTF S.P.R.L. | | 11/06/2003 | Bruxelles | 23/08/2004 | 49745 | 2/03/2005 | 0,00 | +5,34 | 5,34 |
| Net S.P.R.L. | | 22/12/2003 | Bruxelles | 22/12/2003 | 49682 | 15/02/2005 | 0,00 | +7.500,00 | 7.500,00 |
| NG Worldclean Group Smexx | drève du Senechal 6, 1180 Bruxelles | 17/06/2002 | Bruxelles | 23/08/2004 | 49742 | 2/03/2005 | 0,00 | +0,06 | 0,06 |
| Novelair S.A. | rue De Bonne 59, 1070 Anderlecht | 26/02/1996 | Bruxelles | 7/02/2001 | 49272 | 27/10/2004 | 0,00 | +1.642,54 | 1.642,54 |
| Papetteries Nouvelles S.C. | | | Bruxelles | | 49095 | 16/09/2004 | 0,00 | +26.283,03 | 26.283,03 |
| Pivin S.P.R.L. | | 5/02/1998 | Bruxelles | 25/07/2000 | 49273 | 27/10/2004 | 0,00 | +39,43 | 39,43 |
| Quiros y Lazaro Joaquim | | 28/06/1999 | Bruxelles | 17/12/1999 | 49142 | 24/09/2004 | 0,00 | +160,17 | 160,17 |
| Resident Investments S.P.R.L. | | 29/07/1992 | Bruxelles | 12/05/1998 | 49634 | 1/02/2005 | 0,00 | +1.512,94 | 1.512,94 |
| RMT S.C. | | 9/08/1999 | Bruxelles | 30/06/2003 | 49174 | 29/09/2004 | 0,00 | +1.692,79 | 1.692,79 |
| Roki S.C.R.L. | chée. de Wemmel 264, 1090 Jette | 28/04/1998 | Bruxelles | 3/10/2000 | 44339 | 17/04/2001 | 4.008,54 | +921,79 | 4.930,33 |
| RVL S.A. | | 20/12/1994 | Bruxelles | 9/07/1996 | 49144 | 24/09/2004 | 0,00 | +1.659,50 | 1.659,50 |

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|---|------------|-----------|------------|-------|------------|----------|------------|-----------|
| Seconde Light S.P.R.L. | | 28/10/1992 | Bruxelles | 10/06/1999 | 49281 | 2/11/2004 | 0,00 | +300,72 | 300,72 |
| Servi Frais S.A. | | 28/09/1993 | Bruxelles | 17/01/1994 | 49344 | 23/11/2004 | 0,00 | +225,04 | 225,04 |
| SIV Tiro-Clas Belgium S.A. | av. V. Olivier 19, 1070 Anderlecht | 15/10/2002 | Bruxelles | 2/06/2004 | 49743 | 2/03/2005 | 0,00 | +511,77 | 511,77 |
| Somassur S.P.R.L. | rue de Mérode 269, 1190 Bruxelles | 26/06/2000 | Bruxelles | 29/10/2001 | 44942 | 24/01/2002 | 5.373,94 | +247,85 | 5.621,79 |
| Swiss Travel Internat | | | Bruxelles | | 49159 | 28/09/2004 | 0,00 | +12.320,31 | 12.320,31 |
| Synergie Creators S.A. | | | Bruxelles | | 49048 | 8/09/2004 | 0,00 | +43,05 | 43,05 |
| Take it Easy S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 49186 | 4/10/2004 | 0,00 | +208,00 | 208,00 |
| Thomas & Cie S.P.R.L. | | 12/07/1982 | Bruxelles | 13/03/1984 | 49375 | 26/11/2004 | 0,00 | +2.300,82 | 2.300,82 |
| Thomas et Cie S.P.R.L. | | 12/07/1982 | Bruxelles | 13/03/1984 | 49424 | 3/12/2004 | 0,00 | +595,11 | 595,11 |
| Toudecor S.A. | rue du Croissant 14 B 2, 1060 Bruxelles | 7/09/1998 | Bruxelles | 7/12/1998 | 49408 | 1/12/2004 | 0,00 | +1.627,44 | 1.627,44 |
| Transgroup Hamitt | | | Bruxelles | | 49409 | 1/12/2004 | 0,00 | +8.324,61 | 8.324,61 |
| Transports Dir S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 50219 | 10/03/2005 | 0,00 | +607,85 | 607,85 |
| Twilight Events S.P.R.L. | | 1/01/2000 | Bruxelles | 19/08/2003 | 49445 | 8/12/2004 | 0,00 | +677,23 | 677,23 |
| Up To 8 | | 5/04/2004 | Bruxelles | 15/12/2004 | 49576 | 17/01/2005 | 0,00 | +15,20 | 15,20 |
| V/H Albacourt S.P.R.L. | | 4/03/2003 | Bruxelles | 22/06/2004 | 48903 | 26/07/2004 | 0,00 | +76,55 | 76,55 |
| Van Hespen Charles | | | Bruxelles | | 50074 | 2/06/2005 | 0,00 | +717,08 | 717,08 |
| Van Petghem Ets. | | 16/06/1994 | Bruxelles | 4/02/1999 | 49097 | 16/09/2004 | 0,00 | +52.114,63 | 52.114,63 |
| Vanbo S.P.R.L. | | 5/03/1991 | Bruxelles | 19/03/1991 | 50154 | 23/06/2005 | 0,00 | +3.135,14 | 3.135,14 |
| Vimaka S.P.R.L. | | 24/02/1992 | Bruxelles | 28/03/2000 | 48889 | 26/07/2004 | 0,00 | +2.771,72 | 2.771,72 |
| Waiko S.A. | | | Bruxelles | | 50080 | 2/06/2005 | 0,00 | +40,42 | 40,42 |
| Wellens S.P.R.L. | | | Bruxelles | | 49054 | 9/09/2004 | 0,00 | +3.255,76 | 3.255,76 |

Agence de Namur - Bureau des Hypothèques

C.A.E. bloc A, rue des Bourgeois 7, 5000 Namur - T: +32(0)81247361 - F: +32(0)81247360 - E: conserv.hyp.namur@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|-------|--|------|--|------|-----------|----------|
| Clobours Sylvie | | | Namur | | 4537 | | 0,00 | +92,50 | 92,50 |
| Evrard Victor | | | Namur | | 4535 | | 0,00 | +452,40 | 452,40 |
| Froment Noël | | | Namur | | 4536 | | 0,00 | +468,67 | 468,67 |
| Goffin Y. | | | Namur | | 4403 | | 0,00 | +344,47 | 344,47 |
| Vrins Patrick | | | Namur | | 4534 | | 0,00 | +1.026,08 | 1.026,08 |

Agence de Charleroi - 1er Bureau des Hypothèques

C.A.E., rue Jean Monnet 14, bte. 42, 6000 Charleroi - T: +32(0)71231646 - F: +32(0)71231208 - E: conserv.hyp.charleroi2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|------------|-----------|------------|------|------------|-------|-----------|----------|
| Impression S.P.R.L. | rue des Prés Verts 20, 6120 Ham-sur-Heure | 5/10/1999 | Charleroi | 8/01/2002 | 7309 | 18/03/2004 | 55,25 | +55,25 | 110,50 |
| L.T.E. S.P.R.L. | rue du Bois du Cazier 14, 6032 Mont-sur-Marchienne | 11/09/2001 | Charleroi | 2/06/2005 | 7807 | 22/06/2005 | 0,00 | +158,71 | 158,71 |
| Transports Sesto Mancini S.A. | rue de la Fontaine 9, 6061 Montignies-sur-Sambre | 20/12/1999 | Charleroi | 6/10/2004 | 7645 | 27/01/2005 | 0,00 | +1.522,97 | 1.522,97 |
| A.D. Low S.P.R.L. | rue T'Serstevens 39, 6530 Thuin | 5/11/2001 | Charleroi | 23/04/2003 | 7642 | 27/01/2005 | 0,00 | +278,73 | 278,73 |
| Acomat | | | Charleroi | | 7688 | 23/02/2005 | 0,00 | +190,44 | 190,44 |
| Bellot, Eric | | | Charleroi | 13/06/1990 | 7662 | 2/02/2005 | 0,00 | +13,51 | 13,51 |
| Bureau d'Etudes Hellin S.P.R.L. | | 24/09/1984 | Charleroi | 31/01/2005 | 7652 | 31/01/2005 | 0,00 | +3.931,41 | 3.931,41 |
| Buxant | | | Charleroi | 13/06/1996 | 7660 | 2/02/2005 | 0,00 | +25,30 | 25,30 |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|---|------------|-----------|------------|------|------------|-----------|------------|-----------|
| Charleroi Tourisme S.A. | rue de Mons 31, 6030 Marchienne-au-Pont | 2/02/1987 | Charleroi | 1/12/2004 | 7635 | 26/01/2005 | 0,00 | +969,92 | 969,92 |
| De Simone, Nicolas | rue Fosse du Bois 67, 6031 Monceau-sur-Sambre | 10/11/2004 | Charleroi | 31/10/1998 | 7661 | 2/02/2005 | 0,00 | +839,64 | 839,64 |
| Divers, Gérard | place Baiaux 21, 6220 Wanfercée Baulet | 7/03/1983 | Charleroi | | 7606 | 11/01/2005 | 0,00 | +5.541,12 | 5.541,12 |
| Exim S.A. | rue Vital Françoise 117/11/2, 6001 Marcinelle | 11/09/2000 | Charleroi | 15/12/2004 | 7586 | 23/12/2004 | 0,00 | +45,89 | 45,89 |
| Garage Stofs S.P.R.L. | | | Charleroi | 20/09/1995 | 7659 | 2/02/2005 | 0,00 | +217,58 | 217,58 |
| Gevers, Philippe | rue Vandervelde 20, 6230 Thiméon | 9/02/2000 | Charleroi | 20/10/2004 | 7713 | 14/03/2005 | 0,00 | +4.008,35 | 4.008,35 |
| Hainaut Cristal Manage S.A. | rue des Verreries 12, 7170 Manage | 22/02/2000 | Charleroi | 6/10/2004 | 7644 | 27/01/2005 | 0,00 | +734,34 | 734,34 |
| Herpi S.A. | | | Charleroi | | 7686 | 22/02/2005 | 0,00 | +926,36 | 926,36 |
| Immobilière Plantin S.A. | rue Vital Françoise 125, 6001 Marcinelle | 6/09/1996 | Charleroi | 4/02/2004 | 7639 | 27/01/2005 | 0,00 | +61,94 | 61,94 |
| Islamoglu S.P.R.L. | rue du Page 29, 1050 Ixelles | 15/09/2003 | Charleroi | 11/02/2004 | 7676 | 10/02/2005 | 0,00 | +11.141,54 | 11.141,54 |
| Les Maisons KCL Construct S.P.R.L. | rue de Courcelles 69A, 6044 Roux | 5/06/2000 | Charleroi | 16/02/2005 | 7760 | 27/04/2005 | 0,00 | +13,22 | 13,22 |
| Mac Kid S.P.R.L. | | 22/12/1992 | Charleroi | 18/06/2003 | 7412 | 26/08/2004 | 0,00 | +4.056,48 | 4.056,48 |
| Mal - Servais Marcelle | | | Charleroi | | 7607 | 11/01/2005 | 0,00 | +14.075,26 | 14.075,26 |
| Manupack S.A. | avenue de Philippeville 225, 6001 Marcinelle | 12/09/2000 | Charleroi | 24/09/2003 | 7640 | 27/01/2005 | 0,00 | +124,01 | 124,01 |
| Mediamorphose S.P.R.L. | rue du Petit Pige 122/21, 6000 Charleroi | 13/09/1999 | Charleroi | | 7750 | 20/04/2005 | 0,00 | +119,67 | 119,67 |
| Mursol Distribution S.A. | avenue de la Libération 51, 7011 Ghlin | 1/06/1987 | Charleroi | 16/06/2004 | 7273 | 16/02/2004 | 12.184,76 | 648,85 | 12.833,61 |
| Musch S.P.R.L. | avenue de Wallonie 85, 6180 Courcelles | 15/02/1999 | Charleroi | 11/09/2001 | 7738 | 11/04/2005 | 0,00 | +3.015,74 | 3.015,74 |
| Olikier | | | Charleroi | 5/05/1994 | 7663 | 2/02/2005 | 0,00 | +27,29 | 27,29 |
| PCAS S.A. | | | Charleroi | 28/01/2004 | 7715 | 16/03/2005 | 0,00 | +257,46 | 257,46 |
| Phoenix Trans S.P.R.L. | rue S.A.inte Henriette 224, 7140 Morlanwelz | 20/12/1999 | Charleroi | 24/09/2003 | 7641 | 27/01/2005 | 0,00 | +256,53 | 256,53 |
| Portier, Thierry | rue du Presbytère 53/2/3, 6000 Charleroi | 16/12/2002 | Charleroi | 15/12/2004 | 7628 | 20/01/2005 | 0,00 | +12,33 | 12,33 |
| Prakticus S.A. | | 15/05/1968 | Charleroi | 16/06/2004 | 7624 | 19/01/2005 | 0,00 | +6.279,09 | 6.279,09 |
| Socom-Immo S.P.R.L. | place Charles II 17, 6000 Charleroi | 7/10/1993 | Charleroi | 15/06/1999 | 6482 | 15/01/2001 | 344,74 | 37.250,74 | 37.595,48 |
| Stenuick S.A. | avenue des Déportés 100, 6140 Fontaine l'Evêque | 3/03/1988 | Charleroi | 19/01/2005 | 7597 | 5/01/2005 | 0,00 | +2.112,48 | 2.112,48 |
| Technisystem S.A. | route du Vieux Campinaire 46, 6220 Fleurus | 2/02/1999 | Charleroi | 24/09/2003 | 7638 | 27/01/2005 | 0,00 | +20,74 | 20,74 |
| Telectrica S.P.R.L. | rue de Cartier 73, 6030 Marchienne-au-Pont | 25/04/1994 | Charleroi | 19/01/1999 | 7658 | 2/02/2005 | 0,00 | +96,53 | 96,53 |

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|--|------------|-----------|------------|------|------------|------|-----------|----------|
| Tir-Inn S.A. | avenue des Etats-Unis, 6041 Gosselies | 29/01/1996 | Charleroi | 6/04/2005 | 7656 | 1/02/2005 | 0,00 | +5.347,12 | 5.347,12 |
| Toussaint S.P.R.L. | rue Joseph Wauters 49-51, 7181 Arquennes | | Charleroi | | 7667 | 3/02/2005 | 0,00 | +5.080,73 | 5.080,73 |
| Truck Center Wallonie S.A. | rue de Nalines 499, 6001 Marcinelle | 17/10/1995 | Charleroi | 7/05/2002 | 7643 | 27/01/2005 | 0,00 | +351,52 | 351,52 |
| Van Hove, Auguste | rue de Villers 75, 1490 Court-St-Etienne | 2/05/1983 | Charleroi | 31/01/2005 | 7665 | 2/02/2005 | 0,00 | +344,99 | 344,99 |
| Vêtements R & J | | | Charleroi | 15/01/1997 | 7664 | 2/02/2005 | 0,00 | +506,11 | 506,11 |

Agence de Nivelles - 1er Bureau des Hypothèques

avenue Albert et Elisabeth 8, 1400 Nivelles - T: +32(0)67888101 - F: +32(0)67213040 - E: conserv.hyp.nivelles1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|--|------------|----------|------------|---------|------------|------|------------|-----------|
| BIM Engineering Europe S.A. | | | Nivelles | | 3483-01 | 1/04/2005 | 0,00 | +469,27 | 469,27 |
| Deherdt P. | | | Nivelles | | 4353 | 19/10/2004 | 0,00 | +194,83 | 194,83 |
| Franca Belgium S.A. | avenue Belle Vue 120, 1410 Waterloo | 28/02/1994 | Nivelles | 18/11/1996 | 4406 | 10/02/2005 | 0,00 | +13.186,84 | 13.186,84 |
| L'Art Gout S.P.R.L. | | | Nivelles | | 3836-01 | 31/05/2005 | 0,00 | +1.118,56 | 1.118,56 |
| Les Enfants Terribles S.P.R.L. | chaussée de Bruxelles 139, 1410 Waterloo | 3/03/1984 | Nivelles | 7/11/1988 | 4461 | 15/06/2005 | 0,00 | +468,20 | 468,20 |
| S.C. Performances | rue du S.A.ffetiau 13, 1301 Bierges | 2/10/2000 | Nivelles | 8/03/2004 | 4331 | 7/09/2004 | 0,00 | +2.092,72 | 2.092,72 |

Agence de Mons - 2ème Bureau des Hypothèques

C.A.E. bloc B5, chemin de l'Inquiétude 103, 7000 Mons - T: +32(0)65341354 - F: +32(0)65362460 - E: conserv.hyp.mons2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---|---|------------|------|------------|------|------------|----------|-----------|----------|
| Carlouve S.A. | chée. de Jolimont 74, 7100 Haine-Saint-Paul | | Mons | 14/10/2004 | 5261 | 14/06/2005 | 0,00 | +9.689,67 | 9.689,67 |
| Defie Informatique S.A. | chée. du Roelux 1211, 7021 Havré | | Mons | 17/10/2002 | 5214 | 7/04/2005 | 0,00 | +220,03 | 220,03 |
| Degrève JM S.A. | avenue Léopold III 26, 7134 Péronnes-lez-Binche | | Mons | 14/12/2000 | 5217 | 19/04/2005 | 0,00 | +947,52 | 947,52 |
| Dessales et D'Hondt S.P.R.L. | rue d'Havré 11, 7130 Bray | | Mons | 16/01/2003 | 5152 | 23/07/2004 | 0,00 | +666,64 | 666,64 |
| Idéal Déco S.P.R.L. | rue de Pâturages 7340 Wasmes | | Mons | 18/03/2004 | 5253 | 1/06/2005 | 0,00 | +1.126,22 | 1.126,22 |
| Les Peintres du Borinage S.P.R.L. | rue Basse 48, 7370 Dour | 6/08/1996 | Mons | 28/06/1999 | 5258 | 9/06/2005 | 0,00 | +752,08 | 752,08 |
| Mageo S.A. | avenue Goblet 166, 7331 Baudour | 21/06/1999 | Mons | 20/06/2002 | 5155 | 23/08/2004 | 0,00 | +10,64 | 10,64 |
| Pepe, Maria | rue des Martyrs 51, 7140 Morlanwelz | 1/10/1984 | Mons | 10/02/1986 | 5137 | 11/06/2004 | 6.679,22 | -6.544,47 | 134,75 |
| Populaire, Jacques | rue Louis Caty 20, 7331 Baudour | 23/07/1996 | Mons | 19/06/2000 | 4717 | 4/09/2000 | 3.608,73 | -275,06 | 3.333,67 |
| Royal Boch S.A. | rue Sylvain Guyaux 70, 7100 La Louvière | 16/04/1994 | Mons | 28/09/1998 | 5178 | 23/12/2004 | 0,00 | +421,42 | 421,42 |
| Transports Internationaux Albert Thierry S.A. | rue de Gand 12, 7943 Gages | | Mons | 16/09/2004 | 5196 | 14/03/2005 | 0,00 | +228,99 | 228,99 |

Agence de Tournai - Bureau des Hypothèques

rue du Château 49, 7500 Tournai - T: +32(0)69880882 - F: +32(0)69235677 - E: conserv.hyp.tournai@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--|---------|--|------|------------|------|-----------|----------|
| Agence Intermed S.A. | | | Tournai | | 5235 | 15/02/2005 | 0,00 | +11,68 | 11,68 |
| Bruggemans Leon S.P.R.L. | | | Tournai | | 5169 | 21/09/2004 | 0,00 | +4.975,83 | 4.975,83 |
| Bureau d'Etude Fiscal S.A. | | | Tournai | | 5231 | 2/02/2005 | 0,00 | +1.829,80 | 1.829,80 |
| Crommelynck | | | Tournai | | 5239 | 18/02/2005 | 0,00 | +215,44 | 215,44 |
| Francois Entreprise S.P.R.L. | | | Tournai | | 5289 | 16/06/2005 | 0,00 | +535,00 | 535,00 |
| Gaudemont S.P.R.L. | | | Tournai | | 5268 | 10/05/2005 | 0,00 | +146,07 | 146,07 |
| Knockaert & Co. S.P.R.L. | | | Tournai | | 5284 | 15/06/2005 | 0,00 | +87,68 | 87,68 |
| Le Paradis S.C. | | | Tournai | | 5211 | 23/12/2004 | 0,00 | +1.799,06 | 1.799,06 |
| Leclerq, Gérard | | | Tournai | | 5144 | 1/07/2004 | 0,00 | +3.668,95 | 3.668,95 |
| Ronse, Xavier | | | Tournai | | 5257 | 30/03/2005 | 0,00 | +38,42 | 38,42 |
| Van Hove & fils S.P.R.L. | | | Tournai | | 5186 | 26/10/2004 | 0,00 | +3.021,91 | 3.021,91 |

Agence de Liège - 3ème Bureau des Hypothèques

Parc d'Aff. Z.Gramme, sq.d. Conduites d'eau 5-6, 4000 Liège - T: +32(0)43401750 - F: +32(0)43400132 - E: conserv.hyp.liege3@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|------------|-------|------------|-----|------------|-----------|------------|-----------|
| Aquathermique S.P.R.L. | | | Liège | | 588 | 10/08/2004 | 0,00 | +10,44 | 10,44 |
| International Commercial Servcie | rue des Carmes 167, 4630 Ayeneux | 3/03/1993 | Liège | 21/11/1993 | 605 | 31/08/2004 | 0,00 | +4.386,32 | 4.386,32 |
| L'Entre Deux Ponts | rue Grétry 1, 4020 Liège | 7/01/2004 | Liège | 25/01/2005 | 876 | 16/03/2005 | 0,00 | +106,39 | 106,39 |
| Lino, Pierre | rue du Vieux Moulin 60, 4451 Voroux-lez-Liers | 24/06/1996 | Liège | 28/09/2004 | 829 | 28/07/2004 | 0,00 | +22,26 | 22,26 |
| OCC et Général Finance | avenue Rogier 8 | 24/04/1972 | Liège | 24/04/1972 | 689 | 17/12/2003 | 38.039,78 | -25.862,97 | 12.176,81 |

Agence de Huy - Bureau des Hypothèques

rue du Marché 18, 4500 Huy - T: +32(0)85830966 - F: +32(0)85250680 - E: conserv.hyp.huy@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--|---|------------|-----|------------|------|------------|--------|-----------|----------|
| Beckers Denis | | 25/04/2001 | Huy | 30/10/2002 | 2036 | 29/11/2004 | 0,00 | +110,62 | 110,62 |
| Danneel Coiffure S.P.R.L. | rue d'Orp 10, 4280 Hannut | 28/05/2003 | Huy | 3/11/2004 | 2043 | 8/12/2004 | 0,00 | +20,14 | 20,14 |
| Entreprise Bracco S.P.R.L. | rue de Huy 64, 4530 Villers-le-Bouillet | 31/10/2001 | Huy | 25/02/2004 | 1998 | 10/03/2004 | 169,68 | +91,86 | 261,54 |
| Hannutrans S.P.R.L. | rue Victor Gilles 7, 4280 Cras-Avernas | 21/03/2001 | Huy | 9/06/2004 | 2059 | 9/02/2005 | 0,00 | +1.499,18 | 1.499,18 |
| Kerdagel S.A. | rue Bourrie 1, 5300 Seilles | 31/01/1996 | Huy | 9/09/2004 | 2022 | 7/09/2004 | 0,00 | +34,28 | 34,28 |
| Le Fer à Cheval S.P.R.L. | Grand Place 15, 4280 Hannut | 18/02/2004 | Huy | 16/02/2005 | 2092 | 22/03/2005 | 0,00 | +190,99 | 190,99 |
| Leroy, Michel | place de la Halle 40, 4890 Thimister | 22/10/2003 | Huy | 10/06/2005 | 2132 | 17/06/2005 | 0,00 | +15,00 | 15,00 |
| Planification 2000 - Felgenhauer S.A. | bois de Goesnes 24, 4570 Marchin | 29/04/1998 | Huy | 5/02/2003 | 2019 | 30/08/2004 | 0,00 | +617,87 | 617,87 |
| S.P.R.L. Transport Dehon et Compagnie S.P.R.L. | rue S.A.int S.A.uveur 232, 4520 Moha | | Huy | 5/03/2003 | 2126 | 6/06/2005 | 0,00 | +912,52 | 912,52 |
| Trugar S.P.R.L. | Grand Place 22, 4280 Hannut | 19/11/2003 | Huy | 10/11/2004 | 2044 | 16/12/2004 | 0,00 | +378,49 | 378,49 |
| Valimo S.P.R.L. | rue Pravée 27A, 4218 Couthuin | 14/06/1989 | Huy | 31/01/2001 | 2021 | 6/09/2004 | 0,00 | +1.823,34 | 1.823,34 |

Agence de Verviers - Bureau des Hypothèques

rue de Dison 134, 4800 Verviers - T: +32(0)87393780 - F: +32(0)87393785 - E: conserv.hyp.verviers@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|-----------|----------|------------|------|------------|------|-------------|------------|
| Arco S.A. | | | Verviers | | 2691 | 21/06/2005 | 0,00 | +933,84 | 933,84 |
| Centre d'Ocasion du Particulier S.C. | | | Verviers | | 2666 | 8/02/2005 | 0,00 | +2.661,38 | 2.661,38 |
| Meubles Thelen S.A. | | | Verviers | | 2652 | 10/12/2004 | 0,00 | +50.500,00 | 50.500,00 |
| Monte-Denooz & fils S.P.R.L. | | | Verviers | | 2650 | 3/11/2004 | 0,00 | +88,37 | 88,37 |
| Mouette Computers S.P.R.L. | | | Verviers | | 2657 | 5/01/2005 | 0,00 | +182,67 | 182,67 |
| Paulus, Richard | | | Verviers | | 2669 | 4/03/2005 | 0,00 | +290,77 | 290,77 |
| Schroeder Motorsport S.P.R.L. | | | Verviers | | 2653 | 10/12/2004 | 0,00 | +149.500,00 | 149.500,00 |
| Sira Finance S.A. | | | Verviers | | 2690 | 17/06/2005 | 0,00 | +726,08 | 726,08 |
| Warlet S.P.R.L. | | 9/06/1997 | Verviers | 23/09/2004 | 2651 | 26/11/2004 | 0,00 | +3.705,59 | 3.705,59 |

Agence de Malmédy - Bureau des Hypothèques

ruelle des Capucins 4, 4960 Malmédy - T: +32(0)80330430 - F: +32(0)80339748 - E: conserv.hyp.malmedy@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------|----------|--|------|------------|------|--------|-------|
| BTS S.P.R.L. | rue du Camp 9, 4950 Waimes | 14/02/2002 | Verviers | | 1041 | 8/11/2004 | 0,00 | +40,62 | 40,62 |
| Transport Gebrüder Reusch PGMBH | Aachener Strasse 42, 4780 St.Vith | 11/01/2001 | Eupen | | 1068 | 26/01/2005 | 0,00 | +27,74 | 27,74 |

Agence de Marche - Bureau des Hypothèques

rue du Commerce 19, 6900 Marche-en-Famenne - T: +32(0)84410150 - F: +32(0)84410159 - E: conserv.hyp.marche-fam@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|--|------|------------|------|-----------|----------|
| de Wachter, Sabrina | | | Marche-en-Famenne | | 1196 | 15/03/2005 | 0,00 | +800,79 | 800,79 |
| Dehaes, Henri | | déclaré en 1980 | Marche-en-Famenne | | 1197 | 7/04/2005 | 0,00 | +2.149,98 | 2.149,98 |
| Ensotte et Cohertia S.A. | | | Marche-en-Famenne | | 1202 | 20/05/2005 | 0,00 | +1.318,89 | 1.318,89 |
| Ets. Molehant Léon | Thier des Corbeaux 10, 6900 Marche | déclaré en 1979 | Marche-en-Famenne | | 1195 | 10/03/2005 | 0,00 | +470,59 | 470,59 |

Agence de Neufchâteau - Bureau des Hypothèques

Cité Administrative, rue Clos des Seigneurs 2, 6840 Neufchâteau - T: +32(0)61228231 - F: +32(0)61228234 - E: conserv.hyp.neufchateau@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------|---|--|-------------|------------|------|-----------|------|---------|--------|
| Stilmant, Martine | Villers-la-Bonne-Eau, Lutrebois 8A, 6600 Bastogne | | Neufchâteau | 18/05/2004 | 1782 | 3/12/2004 | 0,00 | +412,91 | 412,91 |
|-------------------|---|--|-------------|------------|------|-----------|------|---------|--------|

Agence de Dinant - Bureau des Hypothèques

rue Georges Cousot 8, 5500 Dinant - T: +32(0)82643519 - F: +32(0)82227616 - E: conserv.hyp.dinant@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------|---------------------------------|------------|--------|------------|------|-----------|------|---------|--------|
| Le Ry d'Allys S.P.R.L. | route de Fumay 89, 5670 Oignies | 24/07/1998 | Dinant | 11/09/2001 | 2401 | 1/04/2005 | 0,00 | +399,33 | 399,33 |
|------------------------|---------------------------------|------------|--------|------------|------|-----------|------|---------|--------|

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2005/03837]

Administratie van de Thesaurie. — Deposito- en Consignatiekas
Lijst van de fondsen neergelegd na sluiting van een faillissement voor de periode 2004-2005

www.treasury.fgov.be/interdeponl

Koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot uitvoering van de artikelen 73 en 83 van de faillissementswet van 8 augustus 1997

Het in consignatie geven van activa die te voorschijn komen na het vonnis van sluiting van het faillissement wegens ontoereikend actief ten aanzien van de niet verschoonbaar verklaarde gefailleerde natuurlijke persoon of rechtspersoon (art.73 van bovenvermelde wet), of na het vonnis waarbij overeenkomstig artikel 83 van diezelfde wet de niet-verschoonbaarheid wordt uitgesproken.

| Naam gefailleerde | Adres gefailleerde | Datum faillissement | Bevoegde rechtbank van koophandel | Datum sluiting faillissement | Nummer van de rekening | Datum eerste neerlegging | Saldo op 30-06-2004 | Verrichtingen | Saldo op 30-06-2005 |
|---|---|---------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------|---------------|---------------------|
| Agentschap Antwerpen - 4e Hypotheekkantoor | | | | | | | | | |
| Frankrijklei 73, 2000 Antwerpen - T: +32(0)32340820 - F: +32(0)32250820 - E: hyp.bew.antwerpen4@minfin.fed.be | | | | | | | | | |
| Alpha Business N.V. | Brechtsebaan 905, 2900 Schoten | 10/12/1993 | Antwerpen | 22/02/2005 | 36.358 | 8/03/2005 | 0,00 | +9.180,63 | 9.180,63 |
| Alrebo B.V.B.A. | Leo Van Hullebuschstraat 106, 2900 Schoten | 12/09/2000 | Antwerpen | 8/05/2001 | 36.447 | 8/04/2005 | 0,00 | +345,98 | 345,98 |
| Antwerps wWooncentrum B.V.B.A. | Turnhoutsebaan 70, 2140 Borgerhout | 18/07/2000 | Antwerpen | 15/05/2001 | 36.427 | 31/03/2005 | 0,00 | +2.487,07 | 2.487,07 |
| Bergweg Michel Services B.V.B.A. | Ooievaarstraat 30-32B, 2060 Antwerpen | 31/07/1991 | Antwerpen | 5/05/1994 | 36.679 | 29/06/2005 | 0,00 | +5.393,08 | 5.393,08 |
| Best Repair B.V.B.A. | Deurnesebaan 40 A, 2170 Merksem | 27/11/2001 | Antwerpen | 16/03/2004 | 36.202 | 11/01/2005 | 0,00 | +1.583,27 | 1.583,27 |
| C-Consulting | Kipdorpvest 40-42, 2000 Antwerpen | 29/01/2002 | Antwerpen | 16/12/2003 | 36.505 | 29/04/2005 | 0,00 | +3.718,40 | 3.718,40 |
| De Herdt, Guido | Diegemstraat 160 A/3, 1930 Zaventem | 23/09/2004 | Antwerpen | 9/12/2004 | 36.131 | 17/12/2004 | 0,00 | +16.570,67 | 16.570,67 |
| Drinks In N.V. | | | Antwerpen | | 35718 | 28/06/2004 | 19,36 | +483,27 | 502,63 |
| Duraclean Belgium N.V. | Klein Veerle 103, 2960 Brecht | 8/05/2001 | Antwerpen | 8/05/2001 | 36.038 | 19/11/2004 | 0,00 | +1.929,30 | 1.929,30 |
| Euro's Advies N.V. | Britselei 23-25, 2000 Antwerpen | 19/09/2002 | Antwerpen | 16/11/2004 | 36.620 | 13/06/2005 | 0,00 | +1.863,68 | 1.863,68 |
| Gansow Belgium B.V.B.A. | Prins Boudewijnlaan 17 unit 5, 2550 Kontich | 12/02/2002 | Antwerpen | 29/06/2004 | 36.504 | 29/04/2005 | 0,00 | +251,58 | 251,58 |
| Island Hoppers N.V. | Bordeauxstraat 7c, 2000 Antwerpen | 4/10/2001 | Antwerpen | 27/04/2004 | 35.916 | 20/09/2004 | 0,00 | +427,32 | 427,32 |
| Newcom Information Systems N.V. | Durletstraat 1, 2018 Antwerpen | 7/12/2000 | Antwerpen | 23/09/2003 | 36.503 | 29/04/2005 | 0,00 | +4.005,42 | 4.005,42 |
| Pharmatrade B.V.B.A. | Plantin en Moretuslei 8, 2018 Antwerpen | 19/06/2003 | Antwerpen | 19/04/2005 | 36.549 | 20/05/2005 | 0,00 | +77,43 | 77,43 |
| Shabam B.V.B.A. | Bosschaert de Bouwellei 8, 2100 Deurne | 30/03/1995 | Antwerpen | 1/02/1996 | 35.881 | 2/09/2004 | 0,00 | +7.191,17 | 7.191,17 |
| Steam Consulting International N.V. | Merksemseheidelaan 1, 2170 Merksem | 6/04/1993 | Antwerpen | 22/06/1999 | 35.880 | 2/09/2004 | 0,00 | +8.596,85 | 8.596,85 |
| Top Home P.V.B.A. | Mechelsesteenweg 38, 2018 Antwerpen | 13/06/1995 | Antwerpen | 23/11/1999 | 36.256 | 28/01/2005 | 0,00 | +25.666,87 | 25.666,87 |
| Van Camp & Rijmenans N.V. | Schorrestraat 97, 2850 Boom | 4/02/1993 | Antwerpen | 12/05/2005 | 36.595 | 8/06/2005 | 0,00 | +1.858,00 | 1.858,00 |

Agentschap Mechelen - Hypotheekkantoor

Zwartzustersvest 24 postbus 2, 2800 Mechelen - T: +32(0)15474460 - F: +32(0)15474901 - E: hyp.bew.mechelen@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|------------|----------|------------|------|------------|------|-----------|----------|
| Bryssinck, Peter | Berlaarssteenweg 30, 2560 Nijlen | 3/11/1997 | Mechelen | 24/11/2003 | 8752 | 13/10/2004 | 0,00 | +327,68 | 327,68 |
| Hess Confectie en Haute Couture | Zwartzustersvest 7 | 5/04/2000 | Mechelen | 6/07/2000 | 8827 | 30/06/2005 | 0,00 | +2.216,35 | 2.216,35 |
| Omnelec B.V.B.A. | Nekkerspoelstraat 263, 2800 Mechelen | 22/12/1986 | Mechelen | 19/03/1990 | 8739 | 3/09/2004 | 0,00 | +1.550,92 | 1.550,92 |
| Projekta N.V. | Liersesteenweg 238, 2860 Sint Katelijne Waver | 19/09/1983 | Mechelen | 21/02/2005 | 8800 | 3/03/2005 | 0,00 | +205,06 | 205,06 |

Agentschap Turnhout - 2e Hypotheekkantoor

Gemeentestraat 11, 2300 Turnhout - T: +32(0)14442720 - F: +32(0)14442861 - E: hyp.bew.turnhout2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------------------------|------------|----------|------------|------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Algemeen Beheer B.V.B.A. | | | Turnhout | | 7486 | | 12.340,00 | +1.862,41 | 14.202,41 |
| Bel-Choc N.V. | Tweeboomkes 28 te 2440 Geel | 7/06/2005 | Turnhout | 7/06/2005 | 8309 | 30/06/2005 | 0,00 | +183,49 | 183,49 |
| Dabiva N.V. | Oudelijns 17 te 2381 Weelde | 8/01/2002 | Turnhout | 12/03/2002 | 8221 | 11/04/2005 | 0,00 | +55,26 | 55,26 |
| Dauwen, Gabriëlle | Wibertusstraat 6 te 2260 Westerlo | 4/02/2003 | Turnhout | 16/03/2005 | 8199 | 2/06/2003 | 0,00 | +739,44 | 739,44 |
| De Lindehoeve B.V.B.A. | Veldenbergstraat 91 te 2330 Merksplas | 31/05/1994 | Turnhout | 15/03/1995 | 8276 | 2/06/2005 | 0,00 | +773,43 | 773,43 |
| Wagemans Patrick & Guns J. | | | Turnhout | | 7535 | 17/01/2003 | 612,07 | +290,00 | 902,07 |

Agentschap Brugge - 2e Hypotheekkantoor

G. Vincke-Dujardinstraat 4, 8000 Brugge - T: +32(0)50329142 - F: +32(0)50329632 - E: hyp.bew.brugge2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------|---------------------------------|-----------|--------|------------|-------|------------|------|-----------|----------|
| IMMO TEM C.V. | Zeedijk 166 8400 Oostende | | Brugge | | 14010 | 30/09/2004 | 0,00 | +1.164,61 | 1.164,61 |
| Oosttex N.V. | | | Brugge | | 13996 | 13/09/2004 | 0,00 | +1.012,13 | 1.012,13 |
| Strybol? Marcel | Wielewaaistraat 5 8020 Oostkamp | 9/12/1980 | Brugge | 18/10/2000 | 14047 | 18/11/2004 | 0,00 | +383,32 | 383,32 |

Agentschap Kortrijk - 1e Hypotheekkantoor

Hoveniersstraat 31, 8500 Kortrijk - T: +32(0)56264563 - F: +32(0)56264500 - E: hyp.bew.kortrijk1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|------------|----------|------------|-------|------------|----------|-----------|----------|
| Cappon, Hervé | Hof ten Berge 70/5, 9300 Aalst | 22/03/1999 | Kortrijk | 5/11/2001 | 9554 | 5/11/2002 | 3.497,19 | -3.250,38 | 246,81 |
| Catteeuw, Danny | Knobbelstraat 57, 8580 Avelgem | 19/03/1999 | Kortrijk | 1/10/1999 | 10367 | 22/03/2005 | 0,00 | +40,94 | 40,94 |
| Chaveli B.V.B.A. | E. Carpentierlaan 45, 8500 Kortrijk | 16/06/2003 | Kortrijk | 27/10/2003 | 10385 | 11/04/2005 | 0,00 | +85,41 | 85,41 |
| Duytschaever, Daniel | Veldstraat 88, 8760 Meulebeke | 8/03/2002 | Kortrijk | 10/09/2004 | 10354 | 28/02/2005 | 0,00 | +22,64 | 22,64 |
| GS Logistics B.V.B.A. | Sprietestraat 166/B, 8792 Desselgem | 23/05/2003 | Kortrijk | 17/10/2003 | 10206 | 18/08/2004 | 0,00 | +8.842,15 | 8.842,15 |

Agentschap Veurne - Hypotheekkantoor

Financiecentrum, Peter Benoîtlaan 4, 8630 Veurne - T: +32(0)58296518 - F: +32(0)58296525 - E: hyp.bew.veurne@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------|---------------------------------|------------|--------|-----------|------|------------|------|---------|--------|
| Provoost, Luc | Stadenstraat 102,8610 Kortemark | 19/09/2001 | Veurne | 3/03/2004 | 3466 | 21/03/2005 | 0,00 | +439,64 | 439,64 |
|---------------|---------------------------------|------------|--------|-----------|------|------------|------|---------|--------|

Agentschap Gent - 2e Hypotheekkantoor

R.A.C. Ter Plaeten, Sint Lievenslaan 29, 9000 Gent - T: +32(0)92686903 - F: +32(0)92231701 - E: hyp.bew.gent2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|----------------------------|--|------|------------|-------|------------|-----------|------------|-----------|
| A.M. & Crediteurs N.V. | | | Gent | | 18236 | 23/11/2004 | 0,00 | +21.840,07 | 21.840,07 |
| Elboma N.V. | | | Gent | | 16084 | 19/04/2001 | 21.405,95 | -1.913,56 | 19.492,39 |
| V.O.F. Verstraete en Cie. | Eikelstraat 40, 9900 Eeklo | | Gent | 17/02/2005 | 18493 | 4/05/2005 | 0,00 | +134,67 | 134,67 |

Agentschap Dendermonde - 2e Hypotheekkantoor

R.A.C. 't Saske, Sint-Rochusstraat 63, 9200 Dendermonde - T: +32(0)52261872 - F: +32(0)52211026 - E: hyp.bew.dendermonde2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|--|------------|-------------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| B.V.B.A. Vandenabeele Warehousing | Heirbrugstraat 215, 9160 Lokeren | 13/10/2003 | Dendermonde | 8/12/2003 | 8276 | 5/10/2004 | 0,00 | +949,77 | 949,77 |
| Benicargo C.V.O.H.A. | Vijgenstraat 12, 9160 Lokeren | 11/09/1997 | Dendermonde | 4/11/1997 | 8275 | 1/10/2004 | 0,00 | +3.618,51 | 3.618,51 |
| Bosma B.V.B.A. | Dokter Dejesalaan z/n, 1030 Brussel | | Dendermonde | 20/09/2004 | 8458 | 2/05/2005 | 0,00 | +2.231,04 | 2.231,04 |
| Celik B.V.B.A. | Elststraat 146A, 9240 Zele | | Dendermonde | 15/12/2003 | 8480 | 20/06/2005 | 0,00 | +7.077,01 | 7.077,01 |
| Cem Line B.V.B.A. | Heiendestraat 43, 9160 Lokeren | 16/06/2003 | Dendermonde | 13/10/2003 | 8237 | 5/07/2004 | 0,00 | +6,95 | 6,95 |
| Dejoncker, Serge | Kloosterstraat 8, 9120 Beveren | 17/07/2000 | Dendermonde | 27/10/2003 | 8311 | 17/12/2004 | 0,00 | +90,15 | 90,15 |
| Hifinesse B.V.B.A. | Iddergemsesteenweg 42A, 9450 Haaltert-Denderhoutem | 27/04/2004 | Dendermonde | 21/06/2004 | 8432 | 11/04/2005 | 0,00 | +2.418,81 | 2.418,81 |
| Jumbo Fleet B.V.B.A. | Koningin Fabiolapark 796, 9100 Sint-Niklaas | 28/05/1999 | Dendermonde | 8/01/2002 | 8410 | 31/03/2005 | 0,00 | +54,84 | 54,84 |
| Le Due Isole B.V.B.A. | Peperstraat 5, 9120 Beveren | | Dendermonde | 19/07/1996 | 8266 | 26/08/2004 | 0,00 | +2.012,87 | 2.012,87 |
| Luvapo C.V.B.A. | Begoniaalaan 5, 9280 Lebbeke | | Dendermonde | 9/05/2005 | 8464 | 19/05/2005 | 0,00 | +31,15 | 31,15 |
| Output B.V.B.A. | Grote Markt 53, 9100 Sint-Niklaas | 30/06/2003 | Dendermonde | 21/06/2004 | 8264 | 23/08/2004 | 0,00 | +380,61 | 380,61 |
| Romarka N.V. | Van Eycklei 54/9, 2018 Antwerpen | 31/03/2003 | Dendermonde | 15/09/2003 | 8303 | 1/12/2004 | 0,00 | +13.499,74 | 13.499,74 |
| Transportbedrijf De Gols B.V.B.A. | Hoogstraat 5, 9310 Aalst-Baardegem | 25/07/1997 | Dendermonde | 31/12/1997 | 8235 | 2/07/2004 | 0,00 | +36.189,33 | 36.189,33 |

Agentschap Hasselt - 2e Hypotheekkantoor

Maastrichterstraat 100, 3500 Hasselt - T: +32(0)11226295 - F: +32(0)11221664 - E: hyp.bew.hasselt2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---|------------|---------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| Algemene Ondernemingen Gijbels N.V. | Holrackerstraat 192, 3510 Kermt | 8/02/1996 | Hasselt | 31/12/2001 | 8665 | 8/12/2004 | 0,00 | +15.870,16 | 15.870,16 |
| Backim N.V. | | | Hasselt | | 8828 | 9/05/2005 | 0,00 | +3.125,74 | 3.125,74 |
| Claridge Hotel | Vogelsancklaan 2, 3550 Heusden-Zolder | | Hasselt | | 8817 | 29/04/2005 | 0,00 | +699,11 | 699,11 |
| Frontuto Nicola | Vredelaan 11/3-1, 3530 Houthalen-Helchteren | | Hasselt | | 8795 | 14/04/2005 | 0,00 | +566,77 | 566,77 |
| Iberia 2000 B.V.B.A. | Jaargetijdenlaan 100-102, 1050 Elsene | | Hasselt | | 8794 | 14/04/2005 | 0,00 | +2.974,72 | 2.974,72 |
| Riko B.V.B.A. | Dorp 18, 3920 Lommel | 16/01/1997 | Hasselt | 9/09/1999 | 8581 | 8/09/2004 | 0,00 | +1.080,89 | 1.080,89 |
| Stevens, Jean | Schoterweg 39, 3900 Tessenderlo | 3/07/2002 | Hasselt | 20/01/2005 | 8827 | 9/05/2005 | 0,00 | +3.021,33 | 3.021,33 |
| Van Dooren B.V.B.A. | Meldertsestraat 40A, 3545 Halen | | Hasselt | | 8818 | 29/04/2005 | 0,00 | +6,60 | 6,60 |

Agence de Leuven - 2ème Bureau des Hypothèques

Philipssite 3A bus 3, 3001 Heverlee - T: +32(0)16318589 - F: +32(0)16239820 - E: hyp.bew.leuven2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|---|------------|--------|------------|------|------------|----------|-----------|----------|
| B-Interactive B.V.B.A. | Tweebruggenstraat 42A, 3020 Herent | 14/03/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8503 | 25/04/2005 | 0,00 | +578,11 | 578,11 |
| Bouwmarkt Piot B.V.B.A. | Kruisstraat 3, 3391 Tielt-Winge | 21/08/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8491 | 23/02/2005 | 0,00 | +491,67 | 491,67 |
| Chateau Schoonhoven, N.V. | Leuvensesteenweg 262, 1910 Kampenhout | | Leuven | 26/11/2002 | 8501 | 22/04/2005 | 0,00 | +527,62 | 527,62 |
| Magazine Publishing | Hoomzeelstraat 24, 3080 Tervuren | 2/01/2002 | Leuven | 17/06/2003 | 8488 | 17/02/2005 | 0,00 | +3.718,40 | 3.718,40 |
| Schepers, Michel | Buldigenweg 38/3, 3440 Zoutleeuw | | Leuven | 15/02/2005 | 8493 | 3/03/2005 | 0,00 | +306,84 | 306,84 |
| Sibel N.V. | Interleuvenlaan 62 PB 32, 3001 Heverlee | | Leuven | 7/12/1999 | 8471 | 23/12/2004 | 0,00 | +7.583,00 | 7.583,00 |
| UNIC Blauwe Hoek B.V.B.A. | Brusselsestraat 139, 3000 Leuven | | Leuven | 11/03/2003 | 8303 | 5/06/2003 | 8.458,10 | -466,27 | 7.991,83 |
| Van Mellaert, Donald | Diestersteenweg 154, 3293 Diest | 4/06/1996 | Leuven | 23/12/1997 | 8486 | 10/02/2005 | 0,00 | +444,78 | 444,78 |

Agentschap Tongeren - Hypotheekkantoor

Ambiorixstraat 51, 3700 Tongeren - T: +32(0)12259500 - F: +32(0)12259748 - E: hyp.bew.tongeren1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|------------|----------|------------|------|------------|------|------------|-----------|
| Albertz P.V.B.A. | Industrieweg 16, 3620 Lanaken | 6/07/1984 | Tongeren | 14/07/1997 | 9133 | 14/02/2005 | 0,00 | +15.176,94 | 15.176,94 |
| Swennen, Henry en Perez Y Villuela, Marie José | Wonckerweg 16, 3770 Riemst | 13/12/1990 | Tongeren | 8/11/1995 | 9033 | 13/08/2004 | 0,00 | +45,89 | 45,89 |

Agentschap Brussel -

Regentschapstraat 54, 1000 Brussel - T: +32(0)25109780 - F: +32(0)25109781 - E: walter.gerlo@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|------------|---------|------------|-------|------------|------|-----------|----------|
| B-Interactive B.V.B.A. | Tweebruggenstraat 42A, 3020 Herent | 14/03/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8503 | 25/04/2005 | 0,00 | +578,11 | 578,11 |
| Boekhandel Detroy N.V. | | | Brussel | | 49819 | 25/03/2005 | 0,00 | +6.540,28 | 6.540,28 |
| Bouwmarkt Piot B.V.B.A. | Kruisstraat 3, 3391 Tielt-Winge | 21/08/2003 | Leuven | 19/10/2004 | 8491 | 23/02/2005 | 0,00 | +491,67 | 491,67 |
| Carreleurs Macon N.V. | Kerkveldstraat 37, 1650 Beersel | 13/06/1978 | Brussel | 17/01/1989 | 49848 | 13/04/2005 | 0,00 | +84,01 | 84,01 |
| Carrosserie Van Bellinghen P.V.B.A. | | 8/07/2003 | Brussel | 31/07/2004 | 49441 | 7/12/2004 | 0,00 | +1.004,48 | 1.004,48 |
| Chateau Schoonhoven N.V. | Leuvensesteenweg 262, 1910 Kampenhout | | Leuven | 26/11/2002 | 8501 | 22/04/2005 | 0,00 | +527,62 | 527,62 |
| Claessen, Edouard | | 1/01/2004 | Brussel | 25/01/2005 | 50014 | 20/05/2005 | 0,00 | +178,08 | 178,08 |
| CMCR P.V.B.A. | | 9/10/1996 | Brussel | 9/12/1996 | 49442 | 8/12/2004 | 0,00 | +2.488,97 | 2.488,97 |
| Commodore Computer N.V. | | 19/04/1994 | Brussel | 8/08/1995 | 49847 | 13/04/2005 | 0,00 | +936,58 | 936,58 |
| Comptoir Comm. et Indust. | | | Brussel | | 50115 | 21/12/2004 | 0,00 | +105,73 | 105,73 |
| Comptoir Comm. Indust. P.V.B.A. | | | Brussel | | 49496 | 15/06/2005 | 0,00 | +216,82 | 216,82 |
| Continental Assumar N.V. | | 22/10/1992 | Brussel | 19/11/1999 | 49065 | 13/09/2004 | 0,00 | +2.398,22 | 2.398,22 |
| De Etn. Robert Tytgat & Cie. N.V. | Ninovesteenweg 782, 1080 Brussel | 4/01/2001 | Brussel | 31/03/2004 | 50040 | 25/05/2005 | 0,00 | +6.597,57 | 6.597,57 |
| De Maeyer Trucks B.V.B.A. | | | Brussel | | 50087 | 3/06/2005 | 0,00 | +1.003,08 | 1.003,08 |

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|------------|---------|------------|-------|------------|----------|------------|-----------|
| De Meulemeester, Peter | | | Brussel | | 49058 | 9/09/2004 | 0,00 | +602,13 | 602,13 |
| Denal P.V.B.A. | | | Brussel | | 49358 | 25/11/2004 | 0,00 | +631,64 | 631,64 |
| Easinfo P.V.B.A. | | 1/01/2003 | Brussel | 26/01/2005 | 49899 | 22/04/2005 | 0,00 | +1.861,70 | 1.861,70 |
| Ferrin P.V.B.A. | Kroonlaan 96, 1050 Brussel | 30/04/2001 | Brussel | 15/12/2004 | 49898 | 22/04/2005 | 0,00 | +1.257,91 | 1.257,91 |
| FTP Belgium N.V. | | 22/07/2003 | Brussel | 12/01/2005 | 49706 | 21/02/2005 | 0,00 | +88,48 | 88,48 |
| Hainaut Etn. | Waverssesteenweg 1162, 1160 Oudergem | 22/04/2002 | Brussel | 30/04/2004 | 49461 | 13/12/2004 | 0,00 | +107,13 | 107,13 |
| Helwin P.V.B.A. | | 4/11/2002 | Brussel | 31/03/2004 | 49332 | 19/11/2004 | 0,00 | +1.031,16 | 1.031,16 |
| Imprimeries Pinkers C.V. | | 20/01/2003 | Brussel | 23/08/2004 | 49744 | 2/03/2005 | 0,00 | +0,40 | 0,40 |
| Intop Group Service | | 18/11/1980 | Brussel | 24/05/1993 | 49143 | 24/09/2004 | 0,00 | +5.743,15 | 5.743,15 |
| King Creole P.V.B.A. | | 3/06/2002 | Brussel | 13/03/2003 | 49643 | 3/02/2005 | 0,00 | +8.464,69 | 8.464,69 |
| Lepas P.V.B.A. | | 3/11/2004 | Brussel | 7/02/2005 | 49754 | 3/03/2005 | 0,00 | +28,08 | 28,08 |
| Lepee, Raymond | Waterloosesteenweg 646 B 2, 1050 Brussel | 14/09/1994 | Brussel | 26/01/2005 | 49772 | 8/03/2005 | 0,00 | +20,35 | 20,35 |
| Les Petits Pains P.V.B.A. | | 2/02/2004 | Brussel | 7/09/2004 | 49177 | 1/10/2004 | 0,00 | +454,82 | 454,82 |
| Licata Giovanni | | 16/01/2002 | Brussel | 24/02/2005 | 49774 | 8/03/2005 | 0,00 | +577,58 | 577,58 |
| Loge & Associees P.V.B.A. | | | Brussel | | 48579 | 19/08/2003 | 1.819,03 | +2.116,23 | 3.935,26 |
| Lord's P.V.B.A. | | 16/03/1988 | Brussel | 17/10/1988 | 49094 | 16/09/2004 | 0,00 | +1.884,71 | 1.884,71 |
| Madex C.V.B.A. | | 15/04/2002 | Brussel | 30/07/2002 | 46938 | 9/04/2003 | 964,05 | +491,67 | 1.455,72 |
| Magazine Publishing | Hoomzeelstraat 24, 3080 Tervuren | 2/01/2002 | Leuven | 17/06/2003 | 8488 | 17/02/2005 | 0,00 | +3.718,40 | 3.718,40 |
| Mangiridis Stavros | | 5/05/2004 | Brussel | 29/12/2004 | 50079 | 2/06/2005 | 0,00 | +255,22 | 255,22 |
| Martial N.V. | | 30/03/1999 | Brussel | 21/11/2000 | 49251 | 18/10/2004 | 0,00 | +382,95 | 382,95 |
| Medatom P.V.B.A. | | 18/04/1995 | Brussel | 24/01/1999 | 49321 | 17/11/2004 | 0,00 | +8.155,92 | 8.155,92 |
| Memorex-Telex N.V. | Lozenberg 21, 1932 Sint-Stevens-Woluwe | 3/03/1998 | Brussel | 27/12/2004 | 49569 | 14/01/2005 | 0,00 | +15,32 | 15,32 |
| Michiels, Olivier | | 20/01/2003 | Brussel | 20/10/2004 | 49746 | 2/03/2005 | 0,00 | +2,47 | 2,47 |
| Mocatex N.V. | | 15/09/1998 | Brussel | 15/12/1998 | 49213 | 11/10/2004 | 0,00 | +2.366,31 | 2.366,31 |
| Modepaleis P.V.B.A. | | 4/03/1997 | Brussel | 30/12/1997 | 49215 | 11/10/2004 | 0,00 | +69,14 | 69,14 |
| Moreau, Philippe | | 19/08/1997 | Brussel | 23/04/2003 | 49771 | 8/03/2005 | 0,00 | +470,90 | 470,90 |
| MTWTF P.V.B.A. | | 11/06/2003 | Brussel | 23/08/2004 | 49745 | 2/03/2005 | 0,00 | +5,34 | 5,34 |
| Net P.V.B.A. | | 22/12/2003 | Brussel | 22/12/2003 | 49682 | 15/02/2005 | 0,00 | +7.500,00 | 7.500,00 |
| NG Worldclean Group Smexx | Senechaldreef 6, 1180 Brussel | 17/06/2002 | Brussel | 23/08/2004 | 49742 | 2/03/2005 | 0,00 | +0,06 | 0,06 |
| Novelair N.V. | De Bonnestraat 59, 1070 Anderlecht | 26/02/1996 | Brussel | 7/02/2001 | 49272 | 27/10/2004 | 0,00 | +1.642,54 | 1.642,54 |
| Papetteries Nouvelles C.V. | | | Brussel | | 49095 | 16/09/2004 | 0,00 | +26.283,03 | 26.283,03 |
| Pivin P.V.B.A. | | 5/02/1998 | Brussel | 25/07/2000 | 49273 | 27/10/2004 | 0,00 | +39,43 | 39,43 |
| Quiros y Lazaro Joaquim | | 28/06/1999 | Brussel | 17/12/1999 | 49142 | 24/09/2004 | 0,00 | +160,17 | 160,17 |
| Resident Investments B.V.B.A. | | 29/07/1992 | Brussel | 12/05/1998 | 49634 | 1/02/2005 | 0,00 | +1.512,94 | 1.512,94 |
| RMT C.V. | | 9/08/1999 | Brussel | 30/06/2003 | 49174 | 29/09/2004 | 0,00 | +1.692,79 | 1.692,79 |
| Roki B.V.B.A. | Steenweg op Wemmel 264, 1090 Jette | 28/04/1998 | Brussel | 3/10/2000 | 44339 | 17/04/2001 | 4.008,54 | +921,79 | 4.930,33 |
| RVL N.V. | | 20/12/1994 | Brussel | 9/07/1996 | 49144 | 24/09/2004 | 0,00 | +1.659,50 | 1.659,50 |

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|---|------------|---------|------------|-------|------------|----------|------------|-----------|
| Schepers, Michel | Buldigenweg 38/3, 3440 Zoutleeuw | | Leuven | 15/02/2005 | 8493 | 3/03/2005 | 0,00 | +306,84 | 306,84 |
| Seconde Light P.V.B.A. | | 28/10/1992 | Brussel | 10/06/1999 | 49281 | 2/11/2004 | 0,00 | +300,72 | 300,72 |
| Servi Frais N.V. | | 28/09/1993 | Brussel | 17/01/1994 | 49344 | 23/11/2004 | 0,00 | +225,04 | 225,04 |
| Sibel N.V. | Interleuvenlaan 62 PB 32, 3001 Heverlee | | Leuven | 7/12/1999 | 8471 | 23/12/2004 | 0,00 | +7.583,00 | 7.583,00 |
| SIV Tiro-Clas Belgium P.V.B.A. | V. Olivierlaan 19, 1070 Anderlecht | 15/10/2002 | Brussel | 2/06/2004 | 49743 | 2/03/2005 | 0,00 | +511,77 | 511,77 |
| Somassur P.V.B.A. | de Mérodestraat 269, 1190 Brussel | 26/06/2000 | Brussel | 29/10/2001 | 44942 | 24/01/2002 | 5.373,94 | +247,85 | 5.621,79 |
| Swiss Travel Internat | | | Brussel | | 49159 | 28/09/2004 | 0,00 | +12.320,31 | 12.320,31 |
| Synergie Creators N.V. | | | Brussel | | 49048 | 8/09/2004 | 0,00 | +43,05 | 43,05 |
| Take it Easy P.V.B.A. | | | Brussel | | 49186 | 4/10/2004 | 0,00 | +208,00 | 208,00 |
| Thomas & Cie. P.V.B.A. | | 12/07/1982 | Brussel | 13/03/1984 | 49375 | 26/11/2004 | 0,00 | +2.300,82 | 2.300,82 |
| Thomas en Cie. P.V.B.A. | | 12/07/1982 | Brussel | 13/03/1984 | 49424 | 3/12/2004 | 0,00 | +595,11 | 595,11 |
| Toudecor N.V. | Halvemaanstraat 14 B 2, 1060 Brussel | 7/09/1998 | Brussel | 7/12/1998 | 49408 | 1/12/2004 | 0,00 | +1.627,44 | 1.627,44 |
| Transgroup Hamitt | | | Brussel | | 49409 | 1/12/2004 | 0,00 | +8.324,61 | 8.324,61 |
| Transports Dirx P.V.B.A. | | | Brussel | | 50219 | 10/03/2005 | 0,00 | +607,85 | 607,85 |
| Twilight Events B.V.B.A. | | 1/01/2000 | Brussel | 19/08/2003 | 49445 | 8/12/2004 | 0,00 | +677,23 | 677,23 |
| UNIC Blauwe Hoek B.V.B.A. | Brusselsestraat 139, 3000 Leuven | | Leuven | 11/03/2003 | 8303 | 5/06/2003 | 8.458,10 | -466,27 | 7.991,83 |
| Up To 8 | | 5/04/2004 | Brussel | 15/12/2004 | 49576 | 17/01/2005 | 0,00 | +15,20 | 15,20 |
| V/H Albacourt B.V.B.A. | | 4/03/2003 | Brussel | 22/06/2004 | 48903 | 26/07/2004 | 0,00 | +76,55 | 76,55 |
| Van Hespén Charles | | | Brussel | | 50074 | 2/06/2005 | 0,00 | +717,08 | 717,08 |
| Van Mellaert, Donald | Dierstersteenweg 154, 3293 Diest | 4/06/1996 | Leuven | 23/12/1997 | 8486 | 10/02/2005 | 0,00 | +444,78 | 444,78 |
| Van Petghem Etn. | | 16/06/1994 | Brussel | 4/02/1999 | 49097 | 16/09/2004 | 0,00 | +52.114,63 | 52.114,63 |
| Vanbo B.V.B.A. | | 5/03/1991 | Brussel | 19/03/1991 | 50154 | 23/06/2005 | 0,00 | +3.135,14 | 3.135,14 |
| Vimaka B.V.B.A. | | 24/02/1992 | Brussel | 28/03/2000 | 48889 | 26/07/2004 | 0,00 | +2.771,72 | 2.771,72 |
| Waiko N.V. | | | Brussel | | 50080 | 2/06/2005 | 0,00 | +40,42 | 40,42 |
| Wellens P.V.B.A. | | | Brussel | | 49054 | 9/09/2004 | 0,00 | +3.255,76 | 3.255,76 |

Agentschap Namur - Hypotheekkantoor

C.A.E. bloc A, rue des Bourgeois 7, 5000 Namur - T: +32(0)81247361 - F: +32(0)81247360 - E: conserv.hyp.namur@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|-------|--|------|--|------|-----------|----------|
| Clobours Sylvie | | | Namur | | 4537 | | 0,00 | +92,50 | 92,50 |
| Evrard Victor | | | Namur | | 4535 | | 0,00 | +452,40 | 452,40 |
| Froment Noël | | | Namur | | 4536 | | 0,00 | +468,67 | 468,67 |
| Goffin Y. | | | Namur | | 4403 | | 0,00 | +344,47 | 344,47 |
| Vrins Patrick | | | Namur | | 4534 | | 0,00 | +1.026,08 | 1.026,08 |

Agentschap Charleroi - 1e Hypotheekkantoor

C.A.E., rue Jean Monnet 14, bte. 42, 6000 Charleroi - T: +32(0)71231646 - F: +32(0)71231208 - E: conserv.hyp.charleroi2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|----------------------------------|--|------------|-----------|------------|------|------------|-------|-----------|----------|
| Impression S.P.R.L. | rue des Prés Verts 20, 6120 Ham-sur- Heure | 5/10/1999 | Charleroi | 8/01/2002 | 7309 | 18/03/2004 | 55,25 | +55,25 | 110,50 |
| L.T.E. S.P.R.L. | rue du Bois du Cazier 14, 6032 Mont-sur- Marchienne | 11/09/2001 | Charleroi | 2/06/2005 | 7807 | 22/06/2005 | 0,00 | +158,71 | 158,71 |
| Transports Sesto Mancini S.A. | rue de la Fontaine 9, 6061 Montignies-sur- Sambre | 20/12/1999 | Charleroi | 6/10/2004 | 7645 | 27/01/2005 | 0,00 | +1.522,97 | 1.522,97 |
| A.D. Low S.P.R.L. | rue T'Serstevens 39, 6530 Thuin | 5/11/2001 | Charleroi | 23/04/2003 | 7642 | 27/01/2005 | 0,00 | +278,73 | 278,73 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|---|------------|-----------|------------|------|------------|-----------|------------|-----------|
| Acomat | | | Charleroi | | 7688 | 23/02/2005 | 0,00 | +190,44 | 190,44 |
| Bellot, Eric | | | Charleroi | 13/06/1990 | 7662 | 2/02/2005 | 0,00 | +13,51 | 13,51 |
| Bureau d'Etudes Hellin S.P.R.L. | | 24/09/1984 | Charleroi | 31/01/2005 | 7652 | 31/01/2005 | 0,00 | +3.931,41 | 3.931,41 |
| Buxant | | | Charleroi | 13/06/1996 | 7660 | 2/02/2005 | 0,00 | +25,30 | 25,30 |
| Charleroi Tourisme S.A. | rue de Mons 31, 6030 Marchienne-au- Pont | 2/02/1987 | Charleroi | 1/12/2004 | 7635 | 26/01/2005 | 0,00 | +969,92 | 969,92 |
| De Simone, Nicolas | rue Fosse du Bois 67, 6031 Monceau- sur-Sambre | 10/11/2004 | Charleroi | 31/10/1998 | 7661 | 2/02/2005 | 0,00 | +839,64 | 839,64 |
| Divers, Gérard | place Baiaux 21, 6220 Wanfercée Baulet | 7/03/1983 | Charleroi | | 7606 | 11/01/2005 | 0,00 | +5.541,12 | 5.541,12 |
| Exim S.A. | rue Vital Françoise 117/11/2, 6001 Marcinelle | 11/09/2000 | Charleroi | 15/12/2004 | 7586 | 23/12/2004 | 0,00 | +45,89 | 45,89 |
| Garage Stofs S.P.R.L. | | | Charleroi | 20/09/1995 | 7659 | 2/02/2005 | 0,00 | +217,58 | 217,58 |
| Gevers, Philippe | rue Vandervelde 20, 6230 Thiméon | 9/02/2000 | Charleroi | 20/10/2004 | 7713 | 14/03/2005 | 0,00 | +4.008,35 | 4.008,35 |
| Hainaut Cristal Manage S.A. | rue des Verreries 12, 7170 Manage | 22/02/2000 | Charleroi | 6/10/2004 | 7644 | 27/01/2005 | 0,00 | +734,34 | 734,34 |
| Herpi S.A. | | | Charleroi | | 7686 | 22/02/2005 | 0,00 | +926,36 | 926,36 |
| Immobilière Plantin S.A. | rue Vital Françoise 125, 6001 Marcinelle | 6/09/1996 | Charleroi | 4/02/2004 | 7639 | 27/01/2005 | 0,00 | +61,94 | 61,94 |
| Islamoglu S.P.R.L. | rue du Page 29, 1050 Ixelles | 15/09/2003 | Charleroi | 11/02/2004 | 7676 | 10/02/2005 | 0,00 | +11.141,54 | 11.141,54 |
| Les Maisons KCL Construct S.P.R.L. | rue de Courcelles 69A, 6044 Roux | 5/06/2000 | Charleroi | 16/02/2005 | 7760 | 27/04/2005 | 0,00 | +13,22 | 13,22 |
| Mac Kid S.P.R.L. | | 22/12/1992 | Charleroi | 18/06/2003 | 7412 | 26/08/2004 | 0,00 | +4.056,48 | 4.056,48 |
| Mal - Servais Marcelle | | | Charleroi | | 7607 | 11/01/2005 | 0,00 | +14.075,26 | 14.075,26 |
| Manupack S.A. | avenue de Philippeville 225, 6001 Marcinelle | 12/09/2000 | Charleroi | 24/09/2003 | 7640 | 27/01/2005 | 0,00 | +124,01 | 124,01 |
| Mediamorphose S.P.R.L. | rue du Petit Pige 122/21, 6000 Charleroi | 13/09/1999 | Charleroi | | 7750 | 20/04/2005 | 0,00 | +119,67 | 119,67 |
| Mursol Distribution S.A. | avenue de la Libération 51, 7011 Ghlin | 1/06/1987 | Charleroi | 16/06/2004 | 7273 | 16/02/2004 | 12.184,76 | 648,85 | 12.833,61 |
| Musch S.P.R.L. | avenue de Wallonie 85, 6180 Courcelles | 15/02/1999 | Charleroi | 11/09/2001 | 7738 | 11/04/2005 | 0,00 | +3.015,74 | 3.015,74 |
| Olikier | | | Charleroi | 5/05/1994 | 7663 | 2/02/2005 | 0,00 | +27,29 | 27,29 |
| PCAS S.A. | | | Charleroi | 28/01/2004 | 7715 | 16/03/2005 | 0,00 | +257,46 | 257,46 |
| Phoenix Trans S.P.R.L. | rue S.A.inte Henriette 224, 7140 Morlanwelz | 20/12/1999 | Charleroi | 24/09/2003 | 7641 | 27/01/2005 | 0,00 | +256,53 | 256,53 |
| Portier, Thierry | rue du Presbytère 53/2/3, 6000 Charleroi | 16/12/2002 | Charleroi | 15/12/2004 | 7628 | 20/01/2005 | 0,00 | +12,33 | 12,33 |
| Practicus S.A. | | 15/05/1968 | Charleroi | 16/06/2004 | 7624 | 19/01/2005 | 0,00 | +6.279,09 | 6.279,09 |
| Socom-Immo S.P.R.L. | place Charles II 17, 6000 Charleroi | 7/10/1993 | Charleroi | 15/06/1999 | 6482 | 15/01/2001 | 344,74 | 37.250,74 | 37.595,48 |
| Stenuick S.A. | avenue des Déportés 100, 6140 Fontaine l'Evêque | 3/03/1988 | Charleroi | 19/01/2005 | 7597 | 5/01/2005 | 0,00 | +2.112,48 | 2.112,48 |
| Technisystem S.A. | route du Vieux Campinaire 46, 6220 Fleurus | 2/02/1999 | Charleroi | 24/09/2003 | 7638 | 27/01/2005 | 0,00 | +20,74 | 20,74 |

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|---|------------|-----------|------------|------|------------|------|-----------|----------|
| Telectrica S.P.R.L. | rue de Cartier 73, 6030 Marchienne-au-Pont | 25/04/1994 | Charleroi | 19/01/1999 | 7658 | 2/02/2005 | 0,00 | +96,53 | 96,53 |
| Tir-Inn S.A. | avenue des États-Unis, 6041 Gosselies | 29/01/1996 | Charleroi | 6/04/2005 | 7656 | 1/02/2005 | 0,00 | +5.347,12 | 5.347,12 |
| Toussaint S.P.R.L. | rue Joseph Wauters 49-51, 7181 Arquennes | | Charleroi | | 7667 | 3/02/2005 | 0,00 | +5.080,73 | 5.080,73 |
| Truck Center Wallonie S.A. | rue de Nalines 499, 6001 Marcinelle | 17/10/1995 | Charleroi | 7/05/2002 | 7643 | 27/01/2005 | 0,00 | +351,52 | 351,52 |
| Van Hove, Auguste | rue de Villers 75, 1490 Court-St-Etienne | 2/05/1983 | Charleroi | 31/01/2005 | 7665 | 2/02/2005 | 0,00 | +344,99 | 344,99 |
| Vêtements R & J | | | Charleroi | 15/01/1997 | 7664 | 2/02/2005 | 0,00 | +506,11 | 506,11 |

Agentschap Nivelles - 1e Hypotheekkantoor

avenue Albert et Elisabeth 8, 1400 Nivelles - T: +32(0)67888101 - F: +32(0)67213040 - E: conserv.hyp.nivelles1@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|--|------------|----------|------------|---------|------------|------|------------|-----------|
| BIM Engineering Europe S.A. | | | Nivelles | | 3483-01 | 1/04/2005 | 0,00 | +469,27 | 469,27 |
| Deherdt P. | | | Nivelles | | 4353 | 19/10/2004 | 0,00 | +194,83 | 194,83 |
| Franca Belgium S.A. | avenue Belle Vue 120, 1410 Waterloo | 28/02/1994 | Nivelles | 18/11/1996 | 4406 | 10/02/2005 | 0,00 | +13.186,84 | 13.186,84 |
| L'Art Gout S.P.R.L. | | | Nivelles | | 3836-01 | 31/05/2005 | 0,00 | +1.118,56 | 1.118,56 |
| Les Enfants Terribles S.P.R.L. | chaussée de Bruxelles 139, 1410 Waterloo | 3/03/1984 | Nivelles | 7/11/1988 | 4461 | 15/06/2005 | 0,00 | +468,20 | 468,20 |
| S.C. Performances | rue du S.A. ffetiau 13, 1301 Bierges | 2/10/2000 | Nivelles | 8/03/2004 | 4331 | 7/09/2004 | 0,00 | +2.092,72 | 2.092,72 |

Agentschap Mons - 2e Hypotheekkantoor

C.A.E. bloc B5, chemin de l'Inquiétude 103, 7000 Mons - T: +32(0)65341354 - F: +32(0)65362460 - E: conserv.hyp.mons2@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---|---|------------|------|------------|------|------------|----------|-----------|----------|
| Carlouve S.A. | chée. de Jolimont 74, 7100 Haine-Saint-Paul | | Mons | 14/10/2004 | 5261 | 14/06/2005 | 0,00 | +9.689,67 | 9.689,67 |
| Defie Informatique S.A. | chée. du Roelux 1211, 7021 Havré | | Mons | 17/10/2002 | 5214 | 7/04/2005 | 0,00 | +220,03 | 220,03 |
| Degrève JM S.A. | avenue Léopold III 26, 7134 Péronnes-lez-Binche | | Mons | 14/12/2000 | 5217 | 19/04/2005 | 0,00 | +947,52 | 947,52 |
| Dessaes et D'Hondt S.P.R.L. | rue d'Havré 11, 7130 Bray | | Mons | 16/01/2003 | 5152 | 23/07/2004 | 0,00 | +666,64 | 666,64 |
| Idéal Déco S.P.R.L. | rue de Pâturages 7340 Wasmes | | Mons | 18/03/2004 | 5253 | 1/06/2005 | 0,00 | +1.126,22 | 1.126,22 |
| Les Peintres du Borinage S.P.R.L. | rue Basse 48, 7370 Dour | 6/08/1996 | Mons | 28/06/1999 | 5258 | 9/06/2005 | 0,00 | +752,08 | 752,08 |
| Mageo S.A. | avenue Goblet 166, 7331 Baudour | 21/06/1999 | Mons | 20/06/2002 | 5155 | 23/08/2004 | 0,00 | +10,64 | 10,64 |
| Pepe, Maria | rue des Martyrs 51, 7140 Morlanwelz | 1/10/1984 | Mons | 10/02/1986 | 5137 | 11/06/2004 | 6.679,22 | -6.544,47 | 134,75 |
| Populaire, Jacques | rue Louis Caty 20, 7331 Baudour | 23/07/1996 | Mons | 19/06/2000 | 4717 | 4/09/2000 | 3.608,73 | -275,06 | 3.333,67 |
| Royal Boch S.A. | rue Sylvain Guyaux 70, 7100 La Louvière | 16/04/1994 | Mons | 28/09/1998 | 5178 | 23/12/2004 | 0,00 | +421,42 | 421,42 |
| Transports Internationaux Albert Thierry S.A. | rue de Gand 12, 7943 Gages | | Mons | 16/09/2004 | 5196 | 14/03/2005 | 0,00 | +228,99 | 228,99 |

Agentschap Tournai - Hypotheekkantoor

rue du Château 49, 7500 Tournai - T: +32(0)69880882 - F: +32(0)69235677 - E: conserv.hyp.tournai@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--|---------|--|------|------------|------|-----------|----------|
| Agence Intermed S.A. | | | Tournai | | 5235 | 15/02/2005 | 0,00 | +11,68 | 11,68 |
| Bruggemans Leon S.P.R.L. | | | Tournai | | 5169 | 21/09/2004 | 0,00 | +4.975,83 | 4.975,83 |
| Bureau d'Etude Fiscal S.A. | | | Tournai | | 5231 | 2/02/2005 | 0,00 | +1.829,80 | 1.829,80 |
| Crommelynck | | | Tournai | | 5239 | 18/02/2005 | 0,00 | +215,44 | 215,44 |
| Francois Entreprise S.P.R.L. | | | Tournai | | 5289 | 16/06/2005 | 0,00 | +535,00 | 535,00 |
| Gaudemont S.P.R.L. | | | Tournai | | 5268 | 10/05/2005 | 0,00 | +146,07 | 146,07 |
| Knockaert & Co. S.P.R.L. | | | Tournai | | 5284 | 15/06/2005 | 0,00 | +87,68 | 87,68 |
| Le Paradis S.C. | | | Tournai | | 5211 | 23/12/2004 | 0,00 | +1.799,06 | 1.799,06 |
| Leclerq, Gérard | | | Tournai | | 5144 | 1/07/2004 | 0,00 | +3.668,95 | 3.668,95 |
| Ronse, Xavier | | | Tournai | | 5257 | 30/03/2005 | 0,00 | +38,42 | 38,42 |
| Van Hove & fils S.P.R.L. | | | Tournai | | 5186 | 26/10/2004 | 0,00 | +3.021,91 | 3.021,91 |

Agentschap Liège - 3e Hypotheekkantoor

Parc d'Aff. Z.Gramme, sq.d. Conduites d'eau 5-6, 4000 Liège - T: +32(0)43401750 - F: +32(0)43400132 - E: conserv.hyp.liege3@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|------------|-------|------------|-----|------------|-----------|------------|-----------|
| Aquathermique S.P.R.L. | | | Liège | | 588 | 10/08/2004 | 0,00 | +10,44 | 10,44 |
| International Commercial Servcie | rue des Carmes 167, 4630 Ayeneux | 3/03/1993 | Liège | 21/11/1993 | 605 | 31/08/2004 | 0,00 | +4.386,32 | 4.386,32 |
| L'Entre Deux Ponts | rue Grétry 1, 4020 Liège | 7/01/2004 | Liège | 25/01/2005 | 876 | 16/03/2005 | 0,00 | +106,39 | 106,39 |
| Lino, Pierre | rue du Vieux Moulin 60, 4451 Voroux-lez-Liers | 24/06/1996 | Liège | 28/09/2004 | 829 | 28/07/2004 | 0,00 | +22,26 | 22,26 |
| OCC et Général Finance | avenue Rogier 8 | 24/04/1972 | Liège | 24/04/1972 | 689 | 17/12/2003 | 38.039,78 | -25.862,97 | 12.176,81 |

Agentschap Huy - Hypotheekkantoor

rue du Marché 18, 4500 Huy - T: +32(0)85830966 - F: +32(0)85250680 - E: conserv.hyp.huy@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--|---|------------|-----|------------|------|------------|--------|-----------|----------|
| Beckers Denis | | 25/04/2001 | Huy | 30/10/2002 | 2036 | 29/11/2004 | 0,00 | +110,62 | 110,62 |
| Danneel Coiffure S.P.R.L. | rue d'Orp 10, 4280 Hannut | 28/05/2003 | Huy | 3/11/2004 | 2043 | 8/12/2004 | 0,00 | +20,14 | 20,14 |
| Entreprise Bracco S.P.R.L. | rue de Huy 64, 4530 Villers-le-Bouillet | 31/10/2001 | Huy | 25/02/2004 | 1998 | 10/03/2004 | 169,68 | +91,86 | 261,54 |
| Hannutrans S.P.R.L. | rue Victor Gilles 7, 4280 Cras-Avernas | 21/03/2001 | Huy | 9/06/2004 | 2059 | 9/02/2005 | 0,00 | +1.499,18 | 1.499,18 |
| Kerdagel S.A. | rue Bourrie 1, 5300 Seilles | 31/01/1996 | Huy | 9/09/2004 | 2022 | 7/09/2004 | 0,00 | +34,28 | 34,28 |
| Le Fer à Cheval S.P.R.L. | Grand Place 15, 4280 Hannut | 18/02/2004 | Huy | 16/02/2005 | 2092 | 22/03/2005 | 0,00 | +190,99 | 190,99 |
| Leroy, Michel | place de la Halle 40, 4890 Thimister | 22/10/2003 | Huy | 10/06/2005 | 2132 | 17/06/2005 | 0,00 | +15,00 | 15,00 |
| Planification 2000 - Felgenhauer S.A. | bois de Goesnes 24, 4570 Marchin | 29/04/1998 | Huy | 5/02/2003 | 2019 | 30/08/2004 | 0,00 | +617,87 | 617,87 |
| S.P.R.L. Transport Dehon et Compagnie S.P.R.L. | rue S.A.int S.A.uveur 232, 4520 Moha | | Huy | 5/03/2003 | 2126 | 6/06/2005 | 0,00 | +912,52 | 912,52 |
| Trugar S.P.R.L. | Grand Place 22, 4280 Hannut | 19/11/2003 | Huy | 10/11/2004 | 2044 | 16/12/2004 | 0,00 | +378,49 | 378,49 |
| Valimo S.P.R.L. | rue Pravée 27A, 4218 Couthuin | 14/06/1989 | Huy | 31/01/2001 | 2021 | 6/09/2004 | 0,00 | +1.823,34 | 1.823,34 |

Agentschap Verviers - Hypotheekkantoor

rue de Dison 134, 4800 Verviers - T: +32(0)87393780 - F: +32(0)87393785 - E: conserv.hyp.verviers@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|-----------|----------|------------|------|------------|------|-------------|------------|
| Arco S.A. | | | Verviers | | 2691 | 21/06/2005 | 0,00 | +933,84 | 933,84 |
| Centre d'Ocasion du Particulier S.C. | | | Verviers | | 2666 | 8/02/2005 | 0,00 | +2.661,38 | 2.661,38 |
| Meubles Thelen S.A. | | | Verviers | | 2652 | 10/12/2004 | 0,00 | +50.500,00 | 50.500,00 |
| Monte-Denooz & fils S.P.R.L. | | | Verviers | | 2650 | 3/11/2004 | 0,00 | +88,37 | 88,37 |
| Mouette Computers S.P.R.L. | | | Verviers | | 2657 | 5/01/2005 | 0,00 | +182,67 | 182,67 |
| Paulus, Richard | | | Verviers | | 2669 | 4/03/2005 | 0,00 | +290,77 | 290,77 |
| Schroeder Motorsport S.P.R.L. | | | Verviers | | 2653 | 10/12/2004 | 0,00 | +149.500,00 | 149.500,00 |
| Sira Finance S.A. | | | Verviers | | 2690 | 17/06/2005 | 0,00 | +726,08 | 726,08 |
| Warlet S.P.R.L. | | 9/06/1997 | Verviers | 23/09/2004 | 2651 | 26/11/2004 | 0,00 | +3.705,59 | 3.705,59 |

Agentschap Malmédy - Hypotheekkantoor

ruelle des Capucins 4, 4960 Malmédy - T: +32(0)80330430 - F: +32(0)80339748 - E: conserv.hyp.malmedy@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------|----------|--|------|------------|------|--------|-------|
| BTS S.P.R.L. | rue du Camp 9, 4950 Waimes | 14/02/2002 | Verviers | | 1041 | 8/11/2004 | 0,00 | +40,62 | 40,62 |
| Transport Gebrüder Reusch PGMBH | Aachener Strasse 42, 4780 St.Vith | 11/01/2001 | Eupen | | 1068 | 26/01/2005 | 0,00 | +27,74 | 27,74 |

Agentschap Marche - Hypotheekkantoor

rue du Commerce 19, 6900 Marche-en-Famenne - T: +32(0)84410150 - F: +32(0)84410159 - E: conserv.hyp.marche-fam@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|--|------|------------|------|-----------|----------|
| de Wachter, Sabrina | | | Marche-en-Famenne | | 1196 | 15/03/2005 | 0,00 | +800,79 | 800,79 |
| Dehaes, Henri | | déclaré en 1980 | Marche-en-Famenne | | 1197 | 7/04/2005 | 0,00 | +2.149,98 | 2.149,98 |
| Ensotte et Cohertia S.A. | | | Marche-en-Famenne | | 1202 | 20/05/2005 | 0,00 | +1.318,89 | 1.318,89 |
| Ets. Molehant Léon | Thier des Corbeaux 10, 6900 Marche | déclaré en 1979 | Marche-en-Famenne | | 1195 | 10/03/2005 | 0,00 | +470,59 | 470,59 |

Agentschap Neufchâteau - Hypotheekkantoor

Cité Administrative, rue Clos des Seigneurs 2, 6840 Neufchâteau - T: +32(0)61228231 - F: +32(0)61228234 - E: conserv.hyp.neufchateau@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|-------------------|---|--|-------------|------------|------|-----------|------|---------|--------|
| Stilmant, Martine | Villers-la-Bonne-Eau, Lutrebois 8A, 6600 Bastogne | | Neufchâteau | 18/05/2004 | 1782 | 3/12/2004 | 0,00 | +412,91 | 412,91 |
|-------------------|---|--|-------------|------------|------|-----------|------|---------|--------|

Agentschap Dinant - Hypotheekkantoor

rue Georges Cousot 8, 5500 Dinant - T: +32(0)82643519 - F: +32(0)82227616 - E: conserv.hyp.dinant@minfin.fed.be

| | | | | | | | | | |
|------------------------|---------------------------------|------------|--------|------------|------|-----------|------|---------|--------|
| Le Ry d'Allys S.P.R.L. | route de Fumay 89, 5670 Oignies | 24/07/1998 | Dinant | 11/09/2001 | 2401 | 1/04/2005 | 0,00 | +399,33 | 399,33 |
|------------------------|---------------------------------|------------|--------|------------|------|-----------|------|---------|--------|

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines***Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2005/54304]

Succession en déshérence de Michaux, Jacques Claude

Michaux, Jacques Claude, né à Trazegnies le 11 mai 1925, domicilié à Braine-le-Comte, rue de la Bienfaisance 12A, est décédé à La Louvière le 5 mai 2002, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons a, par ordonnance du 4 octobre 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 13 juin 2005.

Le directeur régional de l'enregistrement,
M. Evrard.

(54304)

Succession en déshérence de Mme Charlier, Joséphine

Mme Charlier, Joséphine Marie, née à Jemeppe-sur-Meuse le 25 janvier 1909, domiciliée à Knokke-Heist, Noordhinder 31, est décédée à Knokke-Heist le 28 septembre 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Brugge a, par ordonnance du 21 décembre 2004, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 14 juin 2005.

Le directeur régional de l'enregistrement a.i.,
P. Verstraete.

(54305)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen***Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2005/54304]

Erfloze nalatenschap van Michaux, Jacques Claude

Michaux, Jacques Claude, geboren te Trazegnies op 11 mei 1925, wonende te Braine-le-Comte, rue de la Bienfaisance 12A, is overleden te La Louvière op 5 mei 2002, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij beschikking van 4 oktober 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Bergen, 13 juni 2005.

De gewestelijke directeur van de registratie,
M. Evrard.

(54304)

Erfloze nalatenschap van Charlier, Joséphine

Mevr. Charlier, Joséphine Marie, geboren te Jemeppe-sur-Meuse op 25 januari 1909, woonachtig te Knokke-Heist, Noordhinder 31, is overleden te Knokke-Heist op 28 september 2004, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, bij beschikking van 21 december 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Brugge, 14 juni 2005.

De gewestelijke directeur van de registratie a.i.,
P. Verstraete.

(54305)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12758]

Juridictions du travail. — Désignation de magistrat suppléant

Le 13 décembre 2005, M. Heindryckx, Franz, conseiller social au titre d'employeur à la cour du travail de Bruxelles, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de septante ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12758]

Arbeidsgerechten. — Aanstelling van plaatsvervangend magistraat

Op 13 december 2005 werd de heer Heindryckx, Franz, raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof te Brussel, door de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van zeventig jaar heeft bereikt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12759]

Juridictions du travail. — Désignation de magistrat suppléant

Le 13 décembre 2005, M. Nicaise, Michel, juge social au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Bruxelles, a été désigné par le premier président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de septante ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12759]

Arbeidsgerechten. — Aanstelling van plaatsvervangend magistraat

Op 13 december 2005 werd de heer Nicaise, Michel, rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij de arbeidsrechtbank te Brussel, door de eerste voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van zeventig jaar heeft bereikt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09958]

Frais de justice en matière répressive. — Indexation. — Tarif 2006

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09958]

Gerechtskosten in strafzaken. — Indexatie. — Tarief 2006

| Tableau des indemnités prévues par le règlement général sur les frais de justice en matière répressive | | Tabel der vergoedingen voorzien door het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------|
| Article du règlement général | Montant de l'indemnité 2006 | Artikel van het algemeen reglement | Bedrag der vergoeding 2006 |
| 6 - 1° | 6,98 EUR | 6 - 1° | 6,98 EUR |
| 6 - 2° | 15,13 EUR | 6 - 2° | 15,13 EUR |
| 6 - 3° | 18,94 EUR | 6 - 3° | 18,94 EUR |
| 6 - 4° | 26,06 EUR | 6 - 4° | 26,06 EUR |
| 6 - 5° | 31,84 EUR | 6 - 5° | 31,84 EUR |
| 9 - 1° | 29,18 EUR | 9 - 1° | 29,18 EUR |
| 9 - 2° | 40,66 EUR | 9 - 2° | 40,66 EUR |
| 9 - 3° | 45,49 EUR | 9 - 3° | 45,49 EUR |
| 9 - 4° | 50,42 EUR | 9 - 4° | 50,42 EUR |
| 9 - dernier alinéa | 14,67 EUR | 9 - laatste alinea | 14,67 EUR |
| 11 - orig. + copie | 9,74 EUR | 11 - orig. + afschrift | 9,74 EUR |
| copie | 2,32 EUR | afschrift | 2,32 EUR |
| enveloppe | 0,22 EUR | briefomslag | 0,22 EUR |
| 11 - dernier alinéa | 11,80 EUR | 11 - laatste alinea | 11,80 EUR |
| 12 - | 11,80 EUR | 12 - | 11,80 EUR |
| 13 - 1° | 14,78 EUR | 13 - 1° | 14,78 EUR |
| 13 - 2° | 18,77 EUR | 13 - 2° | 18,77 EUR |
| 13 - 3° | 23,73 EUR | 13 - 3° | 23,73 EUR |
| 14 - | 19,25 EUR | 14 - | 19,25 EUR |
| 15 - | 19,25 EUR | 15 - | 19,25 EUR |
| 16 - | 26,71 EUR | 16 - | 26,71 EUR |
| 17 - premier alinéa | 2,15 EUR | 17 - eerste alinea | 2,15 EUR |
| 17 - deuxième alinéa | 0,22 EUR | 17 - tweede alinea | 0,22 EUR |
| 18 - | 11,80 EUR | 18 - | 11,80 EUR |
| 24 - | 18,46 EUR | 24 - | 18,46 EUR |
| 26 - premier alinéa | 37,02 EUR | 26 - eerste alinea | 37,02 EUR |
| 26 - deuxième alinéa | 9,13 EUR | 26 - tweede alinea | 9,13 EUR |
| 29 - premier alinéa | 14,45 EUR | 29 - eerste alinea | 14,45 EUR |
| 29 - deuxième alinéa | 44,54 EUR | 29 - tweede alinea | 44,54 EUR |
| 41 - | 1,49 EUR | 41 - | 1,49 EUR |
| 44 - deuxième alinéa | | 44 - tweede alinea | |
| 1° | 2,24 EUR | 1° | 2,24 EUR |
| 2° | 4,56 EUR | 2° | 4,56 EUR |
| 3° | 6,10 EUR | 3° | 6,10 EUR |
| 46 - | 9,17 EUR | 46 - | 9,17 EUR |
| 49 - | 18,46 EUR | 49 - | 18,46 EUR |
| 52 - | 61,79 EUR | 52 - | 61,79 EUR |
| 53 - | 12,28 EUR | 53 - | 12,28 EUR |
| 57 - | 18,46 EUR | 57 - | 18,46 EUR |
| 143bis 1° | 41,12 EUR | 143bis 1° | 41,12 EUR |
| 2° | 51,40 | 2° | 51,40 EUR |

| Tableau des indemnités de voyage prévues par le règlement général sur les frais de justice en matière répressive | | Tabel der reisvergoedingen voorzien door het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------|
| Article du règlement général | Montant de l'indemnité 2006 | Artikel van het algemeen reglement | Bedrag der vergoeding 2006 |
| 3 - (experts) | 0,6789 EUR | 3 - (deskundigen) | 0,6789 EUR |
| 10 ^{ter} (interprètes) | 0,3795 EUR | 10 ^{ter} (tolken) | 0,3795 EUR |
| 21 - (huissiers de justice) | 0,5492 EUR | 21 - (gerechtsdeurwaarders) | 0,5492 EUR |
| 28 - (jurés) | 0,3795 EUR | 28 - (gezworenen) | 0,3795 EUR |
| 29 - (témoins) | 0,3795 EUR | 29 - (getuigen) | 0,3795 EUR |
| 47 - (agents de la force publique) | 0,2847 EUR | 47 - (agenten der openbare macht) | 0,2847 EUR |
| 55 - (dépositaires) | 0,2847 EUR | 55 - (bewaarders) | 0,2847 EUR |

Frais de justice en matière répressive. — Indexation. — Tarif 2006**Gerechtskosten in strafzaken. — Indexatie. — Tarief 2006**

| Tableau des honoraires prévus par le barème des honoraires en matière répressive | | Tabel der honoraria voorzien in de schaal der honoraria in strafzaken | |
|---|-----------------|--|----------------|
| Article du barème | Honoraires 2006 | Artikel van de schaal | Honoraria 2006 |
| 1 - I | 62,85 EUR | 1 - I | 62,85 EUR |
| II | 129,52 EUR | II | 129,52 EUR |
| III | 384,41 EUR | III | 384,41 EUR |
| IV | 507,01 EUR | IV | 507,01 EUR |
| V | 18,78 EUR | V | 18,78 EUR |
| VI | 7,18 EUR | VI | 7,18 EUR |
| VII | 124,85 EUR | VII | 124,85 EUR |
| 2 - I a | 251,95 EUR | 2 - I a | 251,95 EUR |
| I b | 94,24 EUR | I b | 94,24 EUR |
| II a | 56,48 EUR | II a | 56,48 EUR |
| II b | 94,24 EUR | II b | 94,24 EUR |
| III a | 56,48 EUR | III a | 56,48 EUR |
| III b | 94,24 EUR | III b | 94,24 EUR |
| IV | 94,24 EUR | IV | 94,24 EUR |
| V | 94,24 EUR | V | 94,24 EUR |
| 3 - | 20,56 EUR | 3 - | 20,56 EUR |
| 4 - | 47,08 EUR | 4 - | 47,08 EUR |
| 5 - I | 31,37 EUR | 5 - I | 31,37 EUR |
| II | 60,99 EUR | II | 60,99 EUR |
| III | 316,61 EUR | III | 316,61 EUR |
| IV | | IV | |
| 6 - I | 20,25 EUR | 6 - I | 20,25 EUR |
| II | 14,10 EUR | II | 14,10 EUR |
| 7 - | 23,49 EUR | 7 - | 23,49 EUR |
| 8 - I | 12,98 EUR | 8 - I | 12,98 EUR |
| II | 7,18 EUR | II | 7,18 EUR |
| III | 33,87 EUR | III | 33,87 EUR |
| suivantes | 8,39 EUR | volgende | 8,39 EUR |
| 9 - I | 115,33 EUR | 9 - I | 115,33 EUR |
| II | 115,33 EUR | II | 115,33 EUR |
| III | 115,33 EUR | III | 115,33 EUR |
| IV | 115,33 EUR | IV | 115,33 EUR |
| 2 ^e pièce | 96,17 EUR | 2e stuk | 96,17 EUR |
| 3 ^e pièce | 76,84 EUR | 3e stuk | 76,84 EUR |
| suivantes | 57,63 EUR | volgende | 57,63 EUR |
| 10 - I | 115,33 EUR | 10 - I | 115,33 EUR |
| II | 115,33 EUR | II | 115,33 EUR |

| Tableau des honoraires prévus par le barème des honoraires en matière répressive | | Tabel der honoraria voorzien in de schaal der honoraria in strafzaken | |
|---|-----------------|--|----------------|
| Article du barème | Honoraires 2006 | Artikel van de schaal | Honoraria 2006 |
| III | 54,29 EUR | III | 54,29 EUR |
| maximum de | 135,19 EUR | maximum van | 135,19 EUR |
| 11 - A - I | 103,76 EUR | 11 - A - I | 103,76 EUR |
| II | 320,86 EUR | II | 320,86 EUR |
| IIbis | 130,43 EUR | IIbis | 130,43 EUR |
| III | 233,37 EUR | III | 233,37 EUR |
| IV | 132,09 EUR | IV | 132,09 EUR |
| - B - I | 62,66 EUR | - B - I | 62,66 EUR |
| II | 62,66 EUR | II | 62,66 EUR |
| III | 125,39 EUR | III | 125,39 EUR |
| IV | 46,97 EUR | IV | 46,97 EUR |
| - C - I | 220,56 EUR | - C - I | 220,56 EUR |
| II | 233,37 EUR | II | 233,37 EUR |
| 12 - I | | 12 - I | |
| II | | II | |
| III a | 123,30 EUR | III a | 123,30 EUR |
| III b | 183,99 EUR | III b | 183,99 EUR |
| IV | 18,84 EUR | IV | 18,84 EUR |
| V a | 37,56 EUR | V a | 37,56 EUR |
| V b | 9,30 EUR | V b | 9,30 EUR |
| VI | | VI | |
| 13 - | 21,40 EUR | 13 - | 21,40 EUR |
| 14 - | | 14 - | |
| 15 - | | 15 - | |
| 16 - I | | 16 - I | |
| II | | II | |
| III | | III | |
| 17 - | | 17 - | |
| 18 - | | 18 - | |
| 19 - | 140,54 EUR | 19 - | 140,54 EUR |
| 20 - I 1 ^{re} pièce | 33,87 EUR | 20 - I 1 ^{re} stuk | 33,87 EUR |
| suivante | 8,39 EUR | volgende | 8,39 EUR |
| II | 67,81 EUR | II | 67,81 EUR |
| III | 144,34 EUR | III | 144,34 EUR |
| IV | 186,81 EUR | IV | 186,81 EUR |
| V a | 186,81 EUR | V a | 186,81 EUR |
| V b | 475,71 EUR | V b | 475,71 EUR |
| VI a | 186,81 EUR | VI a | 186,81 EUR |
| VI b | 475,71 EUR | VI b | 475,71 EUR |
| VII a | 186,81 EUR | VII a | 186,81 EUR |
| VII b | 1.146,83 EUR | VII b | 1.146,83 EUR |
| VIII | 144,34 EUR | VIII | 144,34 EUR |
| IX | 288,79 EUR | IX | 288,79 EUR |
| X a | 90,92 EUR | X a | 90,92 EUR |
| X b | 203,75 EUR | X b | 203,75 EUR |
| 21 - I | 71,97 EUR | 21 - I | 71,97 EUR |
| II | 230,25 EUR | II | 230,25 EUR |
| 22 - I a | 71,97 EUR | 22 - I a | 71,97 EUR |
| I b | 28,81 EUR | I b | 28,81 EUR |
| II | 172,69 EUR | II | 172,69 EUR |
| III | 230,25 EUR | III | 230,25 EUR |
| 23 - I | 37,64 EUR | 23 - I | 37,64 EUR |

| Tableau des honoraires prévus par le barème des honoraires en matière répressive | | Tabel der honoraria voorzien in de schaal der honoraria in strafzaken | |
|---|-----------------|--|----------------|
| Article du barème | Honoraires 2006 | Artikel van de schaal | Honoraria 2006 |
| suivantes | 9,32 EUR | volgende | 9,32 EUR |
| II | 12,95 EUR | II | 12,95 EUR |
| III | 172,69 EUR | III | 172,69 EUR |
| IV | 172,69 EUR | IV | 172,69 EUR |
| 24 - | | 24 - | |
| 25 - I | 54,03 EUR | 25 - I | 54,03 EUR |
| II | 19,20 EUR | II | 19,20 EUR |
| III | 46,29 EUR | III | 46,29 EUR |
| suivantes | 20,02 EUR | volgende | 20,02 EUR |
| IV | 8,76 EUR | IV | 8,76 EUR |
| suivantes | 3,72 EUR | volgende | 3,72 EUR |
| V | 25,09 EUR | V | 25,09 EUR |
| suivantes | 8,76 EUR | volgende | 8,76 EUR |
| VI a | 33,39 EUR | VI a | 33,39 EUR |
| VI b | 16,75 EUR | VI b | 16,75 EUR |
| VII | 27,00 EUR | VII | 27,00 EUR |
| suivantes | 13,40 EUR | volgende | 13,40 EUR |
| VIII a | 43,93 EUR | VIII a | 43,93 EUR |
| suivantes | 12,53 EUR | volgende | 12,53 EUR |
| VIII b | 62,76 EUR | VIII b | 62,76 EUR |
| suivantes | 18,81 EUR | volgende | 18,81 EUR |
| 26 - I | 118,18 EUR | 26 - I | 118,18 EUR |
| II a | 25,09 EUR | II a | 25,09 EUR |
| II b | 77,18 EUR | II b | 77,18 EUR |
| 1 ^{re} pièce | 56,48 EUR | 1e stuk | 56,48 EUR |
| suivantes | 28,24 EUR | volgende | 28,24 EUR |
| II c | 62,76 EUR | II c | 62,76 EUR |
| II d - 1°) | 3,18 EUR | II d - 1°) | 3,18 EUR |
| 2°) | 31,37 EUR | 2°) | 31,37 EUR |
| 3°) | 37,64 EUR | 3°) | 37,64 EUR |
| 27 - | | 27 - | |
| 28 - | 36,83 EUR | 28 - | 36,83 EUR |
| suivantes | 9,12 EUR | volgende | 9,12 EUR |
| 29 - | 113,06 EUR | 29 - | 113,06 EUR |
| 30 - | 90,11 EUR | 30 - | 90,11 EUR |
| 31 - | 383,26 EUR | 31 - | 383,26 EUR |
| 32 - | | 32 - | |
| 33 - | | 33 - | |
| 34 - | | 34 - | |
| 35 - | | 35 - | |
| 36 - | | 36 - | |
| 37 - a | 6,75 EUR | 37 - a | 6,75 EUR |
| b | 2,84 EUR | b | 2,84 EUR |
| c | 2,84 EUR | c | 2,84 EUR |
| d | 2,84 EUR | d | 2,84 EUR |
| 38 - 1 ^{re} pièces | 36,83 EUR | 38 - 1e stuk | 36,83 EUR |
| suivantes | 9,12 EUR | volgende | 9,12 EUR |
| 39 - a | 24,83 EUR | 39 - a | 24,83 EUR |
| b | 8,33 EUR | b | 8,33 EUR |
| c | 8,11 EUR | c | 8,11 EUR |
| 40 - | 33,42 EUR | 40 - | 33,42 EUR |
| 41 - 1°) | 19,60 EUR | 41 - 1°) | 19,60 EUR |
| 2°) | 19,60 EUR | 2°) | 19,60 EUR |

| Tableau des honoraires prévus par le barème des honoraires en matière répressive | | Tabel der honoraria voorzien in de schaal der honoraria in strafzaken | |
|---|-----------------|--|----------------|
| Article du barème | Honoraires 2006 | Artikel van de schaal | Honoraria 2006 |
| 3°) | 24,73 EUR | 3°) | 24,73 EUR |
| 4°) | 49,95 EUR | 4°) | 49,95 EUR |
| 5°) | 38,47 EUR | 5°) | 38,47 EUR |
| 6°) | 38,47 EUR | 6°) | 38,47 EUR |
| 7°) | 26,21 EUR | 7°) | 26,21 EUR |
| 8°) | 50,69 EUR | 8°) | 50,69 EUR |
| 9°) | 23,12 EUR | 9°) | 23,12 EUR |
| 10°) | 85,68 EUR | 10°) | 85,68 EUR |
| 42 - I | 25,09 EUR | 42 - I | 25,09 EUR |
| II | 28,27 EUR | II | 28,27 EUR |
| III | 37,68 EUR | III | 37,68 EUR |
| IV | 28,27 EUR | IV | 28,27 EUR |
| V a | 18,78 EUR | V a | 18,78 EUR |
| V b | 10,00 EUR | V b | 10,00 EUR |
| V c | 3,07 EUR | V c | 3,07 EUR |
| V d | 1,19 EUR | V d | 1,19 EUR |
| VI | 37,68 EUR | VI | 37,68 EUR |
| VII | 18,78 EUR | VII | 18,78 EUR |
| suivantes | 7,52 EUR | volgende | 7,52 EUR |
| VIII | 20,05 EUR | VIII | 20,05 EUR |
| suivantes | 7,52 EUR | volgende | 7,52 EUR |
| IX | 18,78 EUR | IX | 18,78 EUR |
| X | 18,78 EUR | X | 18,78 EUR |
| suivantes | 7,52 EUR | volgende | 7,52 EUR |
| 43 - | | 43 - | |
| 44 - I | 18,78 EUR | 44 - I | 18,78 EUR |
| II | 56,60 EUR | II | 56,60 EUR |
| III | 31,37 EUR | III | 31,37 EUR |
| 45 - I - 1°) | 74,25 EUR | 45 - I - 1°) | 74,25 EUR |
| 2°) | 64,90 EUR | 2°) | 64,90 EUR |
| 3°) | 56,60 EUR | 3°) | 56,60 EUR |
| 4°) | 44,01 EUR | 4°) | 44,01 EUR |
| II - a - | 0,6789 EUR | II - a - | 0,6789 EUR |
| b - | 3,18 EUR | b - | 3,18 EUR |
| c - | 0,05 EUR | c - | 0,05 EUR |
| d -1) | 1,02 EUR | d -1) | 1,02 EUR |
| 2) | 2,05 EUR | 2) | 2,05 EUR |
| 3) doubles | 0,26 EUR | 3) archief | 0,26 EUR |
| III | 18,13 EUR | III | 18,13 EUR |

| Langues — Tarif 2006 | Vertalingen — Traductions | | Tolken — Interpretes | Talen — Tarief 2006 |
|---|---------------------------------|-------------------|----------------------------|--|
| | EUR/pag. - blz. | EUR/ligne - regel | EUR/h - uur | |
| Catégories | | | | Categorieën |
| Privé : Néerlandais — Français | 6,98 | 0,23 | 29,18 | Privé : Nederlands — Frans |
| Article 46 du Barème des honoraires en matière répressive : Privé — Etat : Néerlandais — Français | 13,96 | 0,46 | 58,36 | Artikel 46 van de Schaal der Honoraria in Strafzaken : Privé — Staat : Nederlands — Frans |
| Etat : Toutes les langues | — | — | 14,67 | Staat : Alle talen |
| En dehors des heures de service : Etat : Néerlandais — Français | 6,98 | 0,23 | 29,18 | Buiten de diensturen : Staat : Nederlands — Frans |
| Allemand — Anglais — Espagnol — Italien — Portugais — Danois — Suédois — Norvégien — Finois — Grec — Estonien | 15,13 | 0,50 | 29,18 | Duits — Engels — Spaans — Italiaans — Portugees — Deens — Zweeds — Noors — Fins — Grieks — Est |
| Langage par gestes : Néerlandais — Français — Allemand — Anglais | — | — | 29,18 | Gebarentaal : Nederlands — Frans — Duits — Engels |
| Article 46 du Barème des honoraires en matière répressive : | 30,26 | 1,00 | 58,36 | Artikel 46 van de Schaal der Honoraria in Strafzaken : |
| Turc — Hongrois — Roumain — Albanais — Toutes les langues slaves y compris : Russe — Polonais — Serbe — Croate — Tchéque — Bulgare — Letton — Lituanien | 18,94 | 0,63 | 40,66 | Turks — Hongaars — Roemeens — Albanees — Alle Slavische talen, waaronder onder meer : Russisch — Pools — Servisch — Kroatisch — Tsjechisch — Bulgaars — Lets — Litouws |
| Article 46 du Barème des honoraires en matière répressive : | 37,88 | 1,26 | 81,32 | Artikel 46 van de Schaal der Honoraria in Strafzaken : |
| Langues arabe, hébraïque, iranienne, indienne et langues africaines | 26,06 | 0,87 | 45,49 | Arabisch — Hebreeuws — Iraans — Indisch — Afrikaanse talen |
| Article 46 du Barème des honoraires en matière répressive : | 52,12 | 1,74 | 90,98 | Artikel 46 van de Schaal der Honoraria in Strafzaken : |
| Japonais — Chinois — Autres langues orientales | 31,84 | 1,06 | 50,42 | Japans — Chinees — Andere Oosterse talen |
| Article 46 du Barème des honoraires en matière répressive : | 63,68 | 2,12 | 100,84 | Artikel 46 van de Schaal der Honoraria in Strafzaken : |

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09961]

Tarif des actes accomplis par les huissiers de justice
en matières civiles et commerciales. — Indexation. — Tarif 2006
(sur base de l'arrêté royal du 30 novembre 1976)

Art. 6.

| | Klasse — Classe | | Recht — Droit | 3/4 | 1/4 | Kopie — Copie | 3/4 | 1/4 |
|----|---|-----------|---------------|-------|-------|---------------|-------|------|
| A. | 0 | 124,99 | 17,89 | 13,42 | 4,47 | 3,58 | 2,69 | 0,89 |
| B. | 125 | 369,99 | 29,74 | 22,31 | 7,43 | 5,95 | 4,46 | 1,49 |
| C. | 370 | 619,99 | 41,62 | 31,22 | 10,40 | 8,32 | 6,24 | 2,08 |
| D. | 620 | 1.859,99 | 47,59 | 35,69 | 11,90 | 9,52 | 7,14 | 2,38 |
| E. | 1.860 | 3.719,99 | 59,47 | 44,60 | 14,87 | 11,89 | 8,92 | 2,97 |
| F. | 3.7320 | 12.399,99 | 71,31 | 53,48 | 17,83 | 14,26 | 10,70 | 3,56 |
| G. | 12.400 | 37.199,99 | 83,24 | 62,43 | 20,81 | 16,65 | 12,49 | 4,16 |
| H. | 37.200 | ... | 107,01 | 80,26 | 26,75 | 21,40 | 16,05 | 5,35 |
| I. | Onbepaald Vrederecht Indéterminé Justice de Paix | | 35,70 | 26,78 | 8,92 | 7,14 | 5,36 | 1,78 |
| J. | Onbepaald in 't algemeen Indéterminé autre | | 47,59 | 35,69 | 11,90 | 9,52 | 7,14 | 2,38 |

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09961]

Tarief der akten verricht door de gerechtsdeurwaarders
in burgerlijke en handelszaken. — Indexatie. — Tarief 2006
(op basis van het koninklijk besluit van 30 november 1976)

Art. 6.

| | Klasse — Classe | | Recht — Droit | 3/4 | 1/4 | Kopie — Copie | 3/4 | 1/4 |
|----|---|-----------|---------------|-------|-------|---------------|-------|------|
| A. | 0 | 124,99 | 17,89 | 13,42 | 4,47 | 3,58 | 2,69 | 0,89 |
| B. | 125 | 369,99 | 29,74 | 22,31 | 7,43 | 5,95 | 4,46 | 1,49 |
| C. | 370 | 619,99 | 41,62 | 31,22 | 10,40 | 8,32 | 6,24 | 2,08 |
| D. | 620 | 1.859,99 | 47,59 | 35,69 | 11,90 | 9,52 | 7,14 | 2,38 |
| E. | 1.860 | 3.719,99 | 59,47 | 44,60 | 14,87 | 11,89 | 8,92 | 2,97 |
| F. | 3.7320 | 12.399,99 | 71,31 | 53,48 | 17,83 | 14,26 | 10,70 | 3,56 |
| G. | 12.400 | 37.199,99 | 83,24 | 62,43 | 20,81 | 16,65 | 12,49 | 4,16 |
| H. | 37.200 | ... | 107,01 | 80,26 | 26,75 | 21,40 | 16,05 | 5,35 |
| I. | Onbepaald Vrederecht Indéterminé Justice de Paix | | 35,70 | 26,78 | 8,92 | 7,14 | 5,36 | 1,78 |
| J. | Onbepaald in 't algemeen Indéterminé autre | | 47,59 | 35,69 | 11,90 | 9,52 | 7,14 | 2,38 |

| | Recht | | Droit |
|---|----------|---|----------|
| Indien ten laste van de Schatkist : | | Si à charge du Trésor : | |
| directe belastingen en gelijkgestelde taken | Klasse E | impôts directs et taxes assimilés | Classe E |
| andere zaken | Klasse D | autres matières | Classe D |
| Art. 7. | | Art. 7. | |
| Aanmaning met dreiging : | | Sommation avec menace : | |
| Tot 124,99 | 12,24 | Jusqu'à 124,99 | 12,24 |
| Vanaf 125 | 14,47 | A partir de 125 | 14,47 |
| Art. 8. | | Art. 8. | |
| Inningsrecht : 1 % van de hoofdsom en intresten | | Droit de recette : 1 % du montant principal et intérêts | |
| Minimum | 9,78 | Minimum | 9,78 |
| Maximum | 97,01 | Maximum | 97,01 |
| Inningsrecht op afkorting : | | Droit de recette sur acompte : | |
| Tot 24,99 | 2,02 | Jusqu'à 24,99 | 2,02 |
| 25 tot 124,99 | 3,38 | 25 à 124,99 | 3,38 |
| 125 tot 249,990 | 5,57 | 125 à 249,99 | 5,57 |
| 250 tot 494,99 | 9,78 | 250 à 494,99 | 9,78 |
| 495 tot 744,99 | 20,92 | 495 à 744,99 | 20,92 |
| 745 tot | 27,72 | 745 à | 27,72 |
| Art. 9. | | Art. 9. | |
| Protestakte : 1 % op het bedrag van de titel | | Acte de protêt : 1 % sur le montant du titre | |
| Minimum | 9,78 | Minimum | 9,78 |
| Maximum | 48,51 | Maximum | 48,51 |
| Art. 10. | | Art. 10. | |
| Openbare verkoping | | Vente publique | |
| 3 % op de eerste 1.250 EUR | | 3 % sur les premiers 1.250 EUR | |
| 2,5 % op de schijf van 1.250 tot 2.500 | | 2,5 % sur la tranche de 1.250 à 2.500 | |
| 2 % op de schijf van 2.500 tot 12.400 | | 2 % sur la tranche de 2.500 à 12.400 | |
| 1,5 % op de schijf van 12.400 tot 18.600 | | 1,5 % sur la tranche de 12.400 à 18.600 | |
| 1 % op de schijf van 18.600 tot 24.800 | | 1 % sur la tranche de 18.600 à 24.800 | |
| 0,50 % op het overige | | 0,50 % sur le surplus | |

| | | | |
|---|----------------|--|----------------|
| Openbare verkoping — Minimumrecht per dagprestatie ... Art. 11. | 55,44 | Vente publique — Minimum par jour de prestation Art. 11. | 55,44 |
| Evenredige verdeling 2 % op de eerste 1.250 EUR 1,50 % op de schijf van 1.250 tot 2.500 1 % op de schijf van 2.500 tot 12.400 0,50 % op het overige | | Distribution par contribution 2 % sur les premiers 1.250 EUR 1,50 % sur la tranche de 1.250 à 2.500 1 % sur la tranche de 2.500 à 12.400 0,50 % sur le surplus | |
| Evenredige verdeling — Minimum recht Art. 12. | 27,72 | Distribution par contribution — Droit minimum Art. 12. | 27,72 |
| Vacatierecht per uur Minimum | 16,67 33,33 | Vacation par heure Minimum | 16,67 33,33 |
| Wanneer de waarde van het geschil minder dan 37 euro bedraagt, minimum vermindering tot | 16,67 | Lorsque la valeur du litige est inférieure à 37 euros, le minimum est réduit à | 16,67 |
| Elk begonnen uur is geheel verschuldigd. | | Chaque heure commencée est due en entier. | |
| Vacatie toepasselijk op elk exploit van betekening Art. 13. | 9,65 | Vacation applicable pour tout exploit de signification Art. 13. | 9,65 |
| 1. Lichting van uitgifte niet gevolgd door betekening van een afschrift of uittreksel — Opzoeking en inlichtingen ... | 6,01 | 1. Levée d'expédition non suivie de signification, de copie ou extrait — Recherches et renseignements | 6,01 |
| 2. Inlassing in dagbladen — Publiciteit aanplakbijljetten — Aangifte van verkoping — Bericht van beslag | 8,95 | 2. Insertions journaux — Publicités pour affiches — Décla- ration de vente — Avis de saisie | 8,95 |
| 3. Kadastraal en hypothecair uittreksel | 11,97 | 3. Extrait cadastral et hypothécaire | 11,97 |
| — In- en overschrijving en rand melding | | — Inscription et transcription | |
| — Rolzetting in een ander arrondissement | | — Mise au rôle dans un autre arrondissement | |
| — Rechten briefwisseling en papierbehoeften | | — Droits de correspondance et papeterie | |
| — Raadpleging van het kaartenstelsel van beslaglegging | | — Consultation fichier des saisies | |
| — Neerlegging van verzoekschrift | | — Dépôt de requête | |
| — P.V. ingevolge kantonement | | — P.V. suite de cantonnement | |
| — Neerlegging en opvraging Deposito- en Consignatie- kas | | — Dépôt et retrait Caisse des Dépôts et Consignations | |
| — P.V. verklaring derdenbeslagene | | — P.V. déclaration tiers saisi | |
| — Opzoeking en lichteningen betreffende onverdeeldheid van onroerende goederen | | — Recherches et renseignements relatifs à l'indivision de biens immobiliers | |
| — Vernieuwing hypothecaire overschrijving | | — Renouvellement de transcription hypothécaire | |
| — Bewijs van betaling wisselbrief | | — Attestation de paiement lettre de change | |
| 4. In ontvangstname van borgtocht bij hoger bod verkoop- schip — Opstellen van verzoekschrift | 23,86 | 4. Réception caution après surenchère vente de navire — Rédaction requête | 23,86 |
| 5. Opstellen lastenkohier — P.V. van verklaring van last- geving van toewijzing van een schip | 35,70 | 5. Rédaction cahier de charge — P.V. de déclaration de command d'adjudication de navire ou bateau | 35,70 |
| Art. 15. | | Art. 15. | |
| Per rol geschreven tekst met de hand of getypt | 5,57 | Par rôle d'écriture de 600 syllabes | 5,57 |
| Idem fotokopie of gedrukt | 2,81 | Idem en photocopie ou imprimé | 2,81 |
| Ieder gedeelte van een rol wordt ten volle aangerekend. | | Toute fraction de rôle est comptée en entier. | |
| Uitgifte P.V. van verkoop per blad | 5,57 | Expédition du P.V. de vente par page | 5,57 |
| Vertaling per rol | 11,14 | Traduction par rôle | 11,14 |
| Verplaatsing. (Zie tabel) | | Parcours. (Voir tableau) | |

| | |
|-------------------|-------|
| Antwerpen | 8,57 |
| Arlon | 11,59 |
| Brugge | 11,92 |
| Bruxelles | 7,55 |
| Charleroi | 11,17 |
| Dendermonde | 10,11 |
| Dinant | 17,32 |
| Gent | 10,20 |

| | |
|------------------------|-------|
| Hasselt | 12,22 |
| Huy | 12,68 |
| Ieper | 8,81 |
| Kortrijk | 8,66 |
| Leuven | 11,29 |
| Liège | 8,54 |
| Marche-en-Famenn | 15,24 |
| Mechelen | 9,21 |
| Mons | 10,26 |
| Namur | 10,93 |
| Neufchâteau | 15,51 |
| Nivelles | 14,46 |
| Oudenaarde | 8,90 |
| Tongeren | 12,22 |
| Tournai | 13,46 |
| Turnhout | 11,23 |
| Veriers-Eupen | 14,43 |
| Veurne | 8,09 |

Art. 17.

1. Getuige — Vacatie per uur 5,57
De 1^e vacatie wordt geheel gerekend. De andere worden betaald per 1/2 uur naar rata van de bestede tijd.
2. vervoer van getuige. (Zie tabel)

Art. 17.

1. Témoin — Vacation par heure 5,57
La 1^{re} vacation est comptée en entier. Les autres sont payées par 1/2 heure au prorata du temps employé.
2. Transport témoin. (Voir tableau)

| | |
|------------------------|------|
| Antwerpen | 4,29 |
| Arlon | 5,79 |
| Brugge | 5,96 |
| Bruxelles | 3,77 |
| Charleroi | 5,58 |
| Dendermonde | 5,06 |
| Dinant | 8,66 |
| Gent | 5,10 |
| Hasselt | 6,11 |
| Huy | 6,34 |
| Ieper | 4,41 |
| Kortrijk | 4,33 |
| Leuven | 5,64 |
| Liège | 4,27 |
| Marche-en-Famenn | 7,62 |
| Mechelen | 4,60 |
| Mons | 5,13 |
| Namur | 5,46 |
| Neufchâteau | 7,76 |
| Nivelles | 7,23 |
| Oudenaarde | 4,45 |
| Tongeren | 6,11 |
| Tournai | 6,73 |
| Turnhout | 5,61 |
| Veriers-Eupen | 7,21 |
| Veurne | 4,04 |

3. Bewaker per dag 2,81
4. Politiecommissarie 5,57

3. Gardien par jour 2,81
4. Commissaire de police 5,57

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2005/11486]

Conseil de la concurrence

Décision n° 2005-I/O-52 du 30 novembre 2005

Affaire CONC-I/O-98/0012 : Distri-One S.A. c./ Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L.

I. Parties en cause et procédure

1. Le 21 avril 1998, la société anonyme Distri-One (ci-après dénommée D1) a adressé une plainte contre la S.A. Coca-Cola Beverages Belgium au Conseil de la concurrence du chef d'infraction à l'article 3 de la loi sur la protection de la concurrence économique (ci-après LPCE ou la loi). Dans cette plainte, D1 soutient que la S.A. Coca-Cola Beverages Belgium dispose d'une position dominante sur le marché des boissons gazeuses au cola et en abuse en lui appliquant des conditions de vente discriminatoires. De très nombreuses pièces complémentaires ont encore été communiquées par D1 en cours d'instruction notamment en mai 1998, septembre 1999, mai 2000 ainsi que durant la procédure devant le Conseil de la concurrence en 2003, 2004 et 2005.

2. **Distri-One** est une société anonyme de droit belge dont le siège social est établi à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstaël 10. D1 est un distributeur grossiste opérant dans les échanges intra-communautaires de produits « food » (conserves alimentaires, pâtes, boissons alcoolisées et non-alcoolisées) et « non-food » (droguerie, hygiène,...). Il est également présent sur le marché belge en tant que grossiste.

3. **Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L.**, (en abrégé et ci-après dénommée CCEB) est une société de droit belge dont le siège social est établi à 1070 Bruxelles, chaussée de Mons, 1424. Cette société anciennement dénommée Socodrink, alors embouteilleur indépendant, a été rachetée par The Coca-Cola Company en 1993 et est devenue la Coca-Cola Beverages Belgium S.A. en mars 1996. Cette société a été vendue à Coca-Cola Enterprises, Inc en juillet 1996 et a pris le nom de Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. en juillet 1998.

4. CCEB est la filiale belge (à 100 %) de la société Coca-Cola Enterprises, Inc. (en abrégé CCE), société multinationale du droit du Delaware (USA), cotée en bourse de New-York, dont le siège social est établi à Atlanta, Georgia 30339, Windy Ridge Parkway.

5. CCEB est chargée de la production, l'embouteillage, le marketing, la distribution et la vente en Belgique des boissons de marque Coca-Cola, Fanta, Sprite, Minute-Maid, Kinley, Aquarius et Nestea.

6. CCEB fabrique les produits sous licence de la société The Coca-Cola Company (ci-après TCCC), propriétaire des marques et du concentré. TCCC est actionnaire de CCE à concurrence de 38 %, le solde étant réparti dans le public. TCCC est une société cotée à la bourse de New-York, dont le siège social est établi à Atlanta, NAT 25, P.O., 1734, Georgia 30301.

7. En application de l'article 24, § 3 de la loi sur la protection de la concurrence économique, le rapporteur a communiqué à CCEB le 12 juin 2001 les griefs retenus à sa charge au terme de l'instruction et l'a convoqué afin de lui permettre de présenter ses observations. Une réponse (de 172 pages, étayée par 4 cartons d'annexes) a été déposée par CCEB en réponse à cette communication des griefs.

8. Le rapport motivé du rapporteur visé à l'article 24, § 4 de la loi sur la protection de la concurrence économique et le dossier d'instruction ont été déposés en date du 4 décembre 2001.

9. Des décisions sur la confidentialité des pièces du dossier ont été rendues en 2002 et 2003. D1 a pu prendre connaissance du contenu du dossier d'instruction, à l'exception des pièces contenant des secrets d'affaires de la partie incriminée et des entreprises interrogées dans le cadre de cette procédure et a transmis le 13 mars 2003 ses observations écrites au Conseil de la concurrence. CCEB y a répondu le 20 mars 2003 par une note d'observations de 237 pages étayée par sept classeurs de pièces. D1 a encore déposé diverses pièces et notes en 2003, 2004 et 2005. CCEB y a répondu. Le rapporteur a également eu l'occasion de faire valoir ses remarques sur les observations écrites déposées par les parties après le dépôt du rapport conformément à l'article 27, § 2 alinéa 6 LPCE.

10. Cette affaire a été fixée pour la première fois devant le Conseil de la concurrence à l'audience du 27 mars 2003. De très nombreuses audiences ont été consacrées à l'examen de ce dossier en 2003, 2004 et 2005.

11. Vu l'importance et le nombre des pièces déposées juste avant l'audience du 27 mars 2003, un nouvel agenda de communication de pièces et d'audiences a été arrêté à l'audience du 27 mars 2003. Lors des audiences des 20 et 21 mai 2003, le plaignant, D1 a été entendu et le rapporteur a développé les conclusions de son rapport. Lors des audiences du 25, 26, 27, 28 août 2003, divers experts ont été entendus à la demande de CCEB, en l'espèce Monsieur van Musschenbroek, Chief Executive Officer et fondateur de Canadean ainsi que les professeurs Victor Ginsburgh et Patrick Legros de l'ULB. Les principaux clients et concurrents de CCEB ont également été entendus lors de ces audiences, de même qu'un directeur de l'administration des douanes et accises et le directeur de la Fédération belge des entreprises de distribution (en abrégé Fedis). CCEB a également pu présenter ses arguments. Vu le caractère lacunaire de leur première audition, deux entreprises ont été reconvoquées et réentendues lors de l'audience du 25 septembre 2003.

12. Lors de l'audience du 10 octobre 2003, D1 a encore souhaité déposer des pièces complémentaires et être entendu. CCEB a également fait part au Conseil de la concurrence de son intention de formuler, sans reconnaissance préjudiciable, des « engagements » en vue de rencontrer les griefs retenus à sa charge par le Corps des rapporteurs tout en indiquant que des négociations étaient par ailleurs également menées avec la Commission européenne en vue de clôturer, par le biais d'engagements, la procédure ouverte par la Direction Générale de la concurrence de la Commission européenne (Case COMP/A.39.116/B2) à charge de The Coca-Cola Company à la suite des plaintes déposées en 1996, 1999 et 2001. Ces engagements s'inscrivent dans le cadre du Règlement (CE) n° 1/2003 du Conseil de l'Union européenne du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du Traité, dont les dispositions sont applicables à partir du 1^{er} mai 2004.

13. Les engagements formulés par CCEB dans le cadre de la présente procédure ont été examinés par le Corps des rapporteurs et lors des audiences du Conseil de la concurrence des 17 septembre, 19 et 26 novembre, 9 et 21 décembre 2004. D1 a encore été entendu à sa demande lors de l'audience du 17 septembre 2004. Ces engagements ont été amendés et complétés et, à l'instar de ce que la Commission européenne a réalisé dans le cadre de sa procédure COMP/A.39.116/B2 (1), ont été transmis sous la direction du Corps des rapporteurs, à vingt-neuf entreprises clientes ou concurrentes de CCEB. Un rapport complémentaire a été rédigé par le Service de la concurrence et le Corps des rapporteurs et a été transmis en date du 13 avril 2005 au Conseil de la concurrence reprenant les observations des entreprises interrogées lors de cette enquête complémentaire portant sur les engagements formulés par CCEB dans le cadre de la présente affaire. D1 a également eu l'occasion de faire connaître ses observations sur ces engagements tant avant, que pendant et après l'enquête du marché réalisée. Les observations formulées par les entreprises interrogées ont été examinées lors des audiences des 20 et 31 mai et 20 septembre 2005. Les engagements ont été amendés afin de tenir compte des remarques pertinentes formulées.

14. [Secrets d'affaires] Les dernières modifications aux engagements ont été arrêtées lors de l'audience du 20 septembre 2005 au terme de laquelle les débats ont été déclarés clos. L'affaire a été prise en délibéré le 21 septembre 2005.

II. Les faits et les rétroactes de la plainte

Le rapport motivé du rapporteur retrace la synthèse des faits et des rétroactes de la plainte comme suit :

1990 à 1993

15. D1 se fournit auprès de la S.A. Socodrink, filiale du groupe Interbrew et concessionnaire indépendant du groupe Coca-Cola, chargé de la production et de la distribution des produits Coca-Cola en Belgique.

16. D1 s'y approvisionne uniquement en boissons de la marque « Coca-Cola » en bouteilles P.E.T. d'1,5 L au tarif « exportation ». En 1990, ce tarif est de 333,6 BEF le tray (12 bouteilles), hors T.V.A. et accises. Le délai de livraison est de 8 à 15 jours maximum. A partir de 1992, ce tarif « export » est même ramené à 327 BEF le tray, hors T.V.A. et accises.

17. D1 prospecte le marché français et y développe une clientèle propre. Il augmente considérablement son volume d'affaires avec la S.A. Socodrink, représentant même jusqu'à 6,5 % du chiffre d'affaires de Socodrink sur un an (période du 1^{er} octobre 1992 au 30 septembre 1993).

18. Fin 1993, TCCC procède au rachat des embouteilleurs indépendants en Belgique (dont Socodrink). Par décision n° 93-C/C-17 du 4 novembre 1993 (2), la concentration résultant du rachat de Socodrink par Coca-Cola Bevernages N.V. a été déclarée admissible. Cette politique de reprise des embouteilleurs indépendants est également poursuivie dans d'autres pays européens.

19. Le 25 octobre 1993, l'ancienne direction de Socodrink informe D1 de l'application d'un nouveau tarif « export » s'élevant à 350 BEF le tray, hors T.V.A. et accises, applicable à partir du 15 novembre 1993. Suite aux protestations de D1 relatives à cette augmentation et à une négociation entre parties, le prix sera ramené à 340 BEF le tray au titre d'une réduction promotionnelle de court terme. Le 14 décembre 1993, la nouvelle direction de Socodrink informe D1 de ses nouveaux tarifs applicables à partir du 3 janvier 1994. D1 refuse ces nouveaux tarifs.

1994 – 1995

20. En janvier 1994, TCCC achève le rachat des 13 embouteilleurs indépendants belges.

21. Lors de la reprise de Socodrink par TCCC, une nouvelle politique commerciale est mise en place par Coca-Cola Bevernages N.V.

22. D1 estimant être victime d'un refus de vente au tarif « export » de la part de Socodrink, engage le 11 février 1994 une action en cessation contre Socodrink devant le président du Tribunal de commerce de Bruxelles pour refus de vente contraire à la loi sur les pratiques du commerce.

23. Par télécopie datée du 1^{er} mars 1994, Socodrink confirme à D1 qu'elle a établi une nouvelle tarification et classification à partir du 1^{er} janvier 1994. D1 est considéré comme « Groceries », avec pour effet de porter le prix du Coca-Cola en bouteilles P.E.T. d'1,5 L de 340 BEF à 393 BEF le tray, hors T.V.A. et accises, soit une nouvelle augmentation de 15,5 %.

24. Par ordonnance du 18 avril 1994, le président du Tribunal de commerce de Bruxelles ordonne à Socodrink de continuer à vendre à D1 au tarif « export », à savoir à 340 BEF le tray.

25. Socodrink interjette appel contre cette décision. Le 31 janvier 1995, la Cour d'appel de Bruxelles réforme la décision rendue en première instance et déclare non fondée l'action originaire de D1. La cour considère que « l'appelante justifie la limitation de certaines promotions temporaires aux grandes surfaces par les services offerts par celles-ci et par leur contribution active à ces offres promotionnelles en faisant de la publicité et en mettant les grandes surfaces à la disposition des produits Coca-Cola. L'intimée n'est pas en mesure de fournir de tels services ». Conclusions : « ...l'appelante justifie son refus de vente par l'application d'une nouvelle politique de prix qui n'est ni discriminatoire, ni abusive à l'égard de l'intimée ». « Qu'elle ne poursuit pas d'objectif illégitime; que dans ces circonstances, il n'y a pas de refus de vente contraire aux usages honnêtes en matière commerciale, que l'action en cessation de l'intimée manque dès lors de fondement ».

26. Suite à cet arrêt, Socodrink va émettre en date du 14 février 1995 une facture d'un montant de 18.281.224 BEF, soit la différence entre le prix auquel la marchandise a été vendue à D1 en exécution du jugement du Tribunal de commerce de Bruxelles précité (340 BEF le tray) et le prix auquel Socodrink aurait voulu la vendre en classant D1 dans la catégorie « Groceries », soit 393 BEF. Durant toute l'année 1995, cette facture reste en suspens. En novembre 1995, D1 décide d'entamer une nouvelle procédure devant le président du Tribunal de commerce de Bruxelles afin d'obtenir une note de crédit. Par ordonnance du 14 décembre 1995, le président du Tribunal de commerce de Bruxelles déclare l'action de D1 irrecevable.

27. Le 11 mai 1995, D1 dépose une plainte auprès de la Commission européenne contre le groupe Coca-Cola et la société de droit belge Socodrink pour « abus de position dominante contraires à l'article 86 du Traité CEE, consistant en l'application d'une politique de prix discriminatoires ayant pour effet une perturbation des conditions normales et des structures de concurrence et un cloisonnement du marché belge de ses produits »... Parmi les comportements abusifs de Socodrink-Coca-Cola, D1 invoque le nouveau système de classification des clients du groupe Coca-Cola, considérant que la nouvelle classification est arbitraire et discriminatoire et que l'application dans les faits de cette nouvelle classification est discriminatoire, notamment en ce qui concerne les promotions liées à la quantité et la suppression du tarif exportation.

1996 – 1997

28. Début 1996, alors que les procédures judiciaires sont toujours en cours, les relations commerciales liant D1 et CCEB s'améliorent. D1 reçoit un budget promotionnel, des promotions supplémentaires. D1 augmente ses commandes auprès de CCEB.

29. En mars 1996, la S.A. Socodrink change de dénomination et devient Coca-Cola Beverages Belgium (CCBB) tout en restant une filiale de TCCC.

30. Le 30 mai 1996, D1 signe un accord commercial avec CCBB (ex-Socodrink) qui prévoit notamment de classer D1 dans la catégorie des clients « Foodwholesalers » (nouvelle appellation de la catégorie « groceries »). Cet accord commercial détaille notamment les prix de vente, les conditions de paiement, les lignes de crédit, la communication du programme promotionnel. [Secrets d'affaires]

31. TCCC vend la société CCBB à Coca-Cola Enterprises Inc. TCCC reste propriétaire des marques et des usines de fabrication des concentrés et Coca-Cola Enterprises, Inc. est chargé de l'embouteillage, du marketing et de la vente des boissons, via ses filiales.

32. Compte tenu des très grandes (variations de) quantités commandées parfois à très court terme (3) et de l'incapacité pour CCEB d'honorer toutes ces commandes sans mettre à mal toute sa logistique, des nouvelles procédures sont mises en place par CCBB régissant les relations commerciales avec D1 (4). Ces nouvelles procédures sont communiquées à D1 début juillet 1996 et feront l'objet de nouveaux incidents entre D1 et CCBB. CCEB fait savoir à D1 que les commandes qui ne sont pas passées six semaines à l'avance et qui ne sont dès lors pas intégrées dans son planning de production ne pourront être honorées qu'en fonction de la disponibilité de son stock. D1 se voit ainsi obligé pour avoir la certitude d'obtenir les quantités souhaitées, de passer ses commandes en respectant un délai de six semaines. Les commandes des deux premières semaines sont considérées comme fermes et D1 garantit l'enlèvement des marchandises. Les commandes des semaines suivantes sont considérées comme des prévisions et ne constituent qu'une indication des quantités que D1 souhaite obtenir. Pour les autres commandes passées par D1 en dehors du planning de production (et non communiquées six semaines à l'avance), CCEB vérifie quelles sont ses possibilités en fonction de sa capacité de production et de son stock disponible et les communique à D1 qui peut alors décider de confirmer en tout ou en partie ses commandes. Il est également prévu qu'une coordination de toutes les commandes de D1 soit entièrement assurée au sein de CCEB par une seule personne afin d'éviter tous problèmes. Le programme promotionnel et les accords logistiques et financiers y sont également définis.

1998 - 1999

33. Le 21 avril 1998, D1 dépose une plainte à charge de CCBB du chef d'abus de position dominante, objet de la présente procédure.

34. Le 3 juillet 1998, Coca-Cola Beverages Belgium S.A. (CCBB) devient Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. (CCEB).

35. Fin 1998, les clients de CCEB qui ont une activité à l'exportation reçoivent un courrier leur précisant qu'à partir du 1^{er} janvier 1999, une nouvelle procédure en ce qui concerne les commandes hors accises sera mise en application, qui vise notamment la transmission des commandes au siège social et la garantie de disponibilité des produits pour les commandes effectuées six semaines à l'avance, avec mention de la destination des exportations. Cette procédure avait été proposée à D1 depuis juillet 1996.

36. En mai 1999, CCEB décide d'appliquer une nouvelle politique commerciale à l'égard de certains clients, dénommée « politique des prix promotionnels » ou « P.P.P. ». Le client est limité dans les quantités achetées lors d'une promotion à la moitié des quantités achetées normalement hors de la période promotionnelle. Cette nouvelle politique est appliquée dans un premier temps, sur les cannettes (33 cl) de Coca-Cola Regular et Light pour la catégorie des clients « Foodwholesalers » (grossistes), dont fait partie D1.

37. En juin 1999, CCEB est obligé par le Ministère de la Santé publique de retirer l'ensemble de ses produits du marché belge. En date du 2 juillet 1999, CCEB reçoit l'autorisation de reprendre la production et de réapprovisionner le marché.

38. Le 28 juin 1999, D1 s'informe auprès de CCEB de la disponibilité des marchandises destinées à remplacer les quantités qui ont dû être retirées du marché. Après plusieurs rappels et deux mises en demeure adressés à CCEB pour être livré, ce n'est que par un fax daté du 1^{er} septembre 1999 que D1 reçoit la confirmation de CCEB du remplacement des marchandises retirées au mois de juin.

III. Grievs invoqués par le plaignant D1 à l'encontre de CCEB

39. D1 reproche à CCEB d'abuser de sa position dominante en lui appliquant des conditions commerciales discriminatoires, en déséquilibre avec les conditions du marché.

40. Plus particulièrement, le plaignant dénonce les pratiques suivantes :

- le non-octroi à D1 de budgets publicitaires complémentaires tels qu'octroyés aux autres clients de CCEB;
- le non-octroi à D1 de promotions complémentaires ou de prix permanents spéciaux sur certains produits, conditions octroyées à d'autres grossistes et à d'autres circuits de distribution;
- la condition d'achat supplémentaire imposée à D1 de passer ses commandes six semaines à l'avance pour bénéficier d'une garantie de livraison au tarif en vigueur au moment de la livraison;
- la condition d'achat supplémentaire imposée à la société D1 de notifier à CCEB la destination des marchandises, préalablement à toute confirmation;
- le refus de faire traiter la relation commerciale avec D1 par les services commerciaux de CCEB et l'imposition à D1 d'une procédure de commande particulièrement formaliste et lourde.

41. Selon le plaignant, cette politique commerciale discriminatoire a pour effet de perturber les conditions et les structures normales de concurrence et de créer un cloisonnement du marché belge. Selon D1, CCEB poursuit une stratégie qui vise à éliminer du marché en raison de sa politique de distribution parallèle.

42. D1 remet en question les catégories de clients établies par CCEB et considère que les critères utilisés par CCEB pour établir ces catégories devraient faire l'objet d'une analyse plus approfondie.

43. A la suite de la « crise Coca » du mois de juin 1999, D1 a complété sa plainte et a ajouté de nouveaux griefs :

- D1 dénonce avoir été réapprovisionné bien après les autres acteurs du marché (soit en septembre 1999 au lieu de début juillet 1999);
- D1 n'a pas bénéficié des mêmes conditions de reprise des marchandises impropres à la vente que celles proposées par CCEB à ses autres clients;
- D1 n'a pas bénéficié des mêmes conditions de réapprovisionnement que ses concurrents.

IV. Examen de la recevabilité de la plainte

A. Le plaignant doit avoir un intérêt direct et actuel

44. En application de l'article 23 § 1^{er}, c de la loi sur la protection de la concurrence économique, l'instruction des affaires se fait notamment sur plainte d'une personne physique ou morale démontrant d'un intérêt direct et actuel dans le cadre d'une infraction à l'article 2 § 1^{er} (ententes) ou à l'article 3 (abus de position dominante) de la loi.

45. A cet égard, il y a lieu d'interpréter la notion d'intérêt direct et actuel au regard de l'article 18 du code judiciaire. En effet, comme l'indique les Travaux parlementaires (5), la rédaction de l'article 23, § 1^{er}, c de la loi, est « inspirée de celle de l'article 18 du code judiciaire qui dispose que l'intérêt à l'action doit être né et actuel. »

46. Cette notion d'intérêt direct et actuel doit en outre être complétée par la notion d'intérêt personnel du plaignant (6).

47. En tant que distributeur grossiste de boissons et client de la société CCEB, le plaignant justifie d'un intérêt direct étant donné qu'il est concerné par le système de distribution mis en place par CCEB et par les conditions imposées par CCEB à sa clientèle.

48. En outre, les pratiques dénoncées, si elles devaient s'avérer fondées, sont de nature à lui causer directement un préjudice dans l'exercice de ses activités commerciales. L'intérêt du plaignant était dès lors actuel à la date du dépôt de la plainte. Le plaignant justifie donc de l'intérêt requis par la loi.

B. Les faits doivent avoir été commis par une entreprise

49. En vertu de l'article 1^{er}, a, de la loi, celle-ci s'applique aux entreprises, c'est-à-dire, « toute personne physique ou morale poursuivant de manière durable un but économique ».

50. CCEB (dénommée CCBB lors du dépôt de la plainte par D1) est une société de droit belge active dans le domaine de la production, de la vente et de la commercialisation de boissons et poursuit de manière durable un but économique. Elle est une entreprise au sens de la loi.

C. Conclusion

51. La plainte introduite par D1 est recevable.

V. Examen quant au fond**A. Détermination du marché des produits concerné**

52. La société CCEB est active sur le marché belge des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool avec les marques Coca-Cola, Coca-Cola Light, Fanta, Sprite, Nestea (joint-venture avec Nestlé), Kinley et Aquarius.

53. Dans sa décision n° 99-C/C-04 du 26 avril 1999 (7) portant sur la concentration entre The Coca-Cola Company et Cadbury Schweppes plc, le Conseil de la concurrence a délimité le marché concerné et affecté par l'opération comme celui des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (8) en ce compris les thés glacés. La définition du marché concerné retenue à l'époque par le Conseil est conforme à la jurisprudence européenne, sous réserve des thés glacés qui ne sont pas repris dans ce marché, au terme de l'analyse effectuée par la Commission européenne. Ainsi, dans l'affaire Coca-Cola/Carlsberg(9), la Commission a considéré le marché des BRSA gazeuses comme un marché distinct. Le Tribunal de commerce de Bruxelles, saisi d'un litige opposant la société Chaudfontaine à la société CCEB a également retenu une délimitation du marché identique à celle reprise par le Conseil de la concurrence (10). Sur le recours introduit par CCEB, la Cour d'appel de Bruxelles a confirmé l'existence d'un marché des BRSA gazeuses (11).

54. Dans la procédure (Case COMP/A.39.116/B2 The Coca-Cola Company), le marché en cause a été examiné et identifié par la Direction Générale de la Concurrence de la Commission européenne. La Commission européenne considère ce qui suit dans la décision rendue dans le cadre de cette procédure :

Relevant markets

In the Commission's preliminary assessment, the relevant product market was identified as being the one of CSDs. CSDs were viewed as composed of the following : cola-flavoured, orange-flavoured, lemon- and/or lime-flavoured, other fruit-flavoured CSDs and bitter drinks. Other beverages, such as packaged water (including flavoured water), juices and nectars, still drinks, ice tea as well as sports and energy drinks were deemed to be outside the relevant product market. This preliminary view on the product market definition was based on the fact that, from a point of view of product characteristics and intended use, CSDs could be distinguished from other beverages, as they contain carbonation and most often have a sweet taste, which appeals very much to younger consumers. Moreover, the preliminary view on the existence of a CSD market was supported by price differences, divergent volume trends and consumer substitution preferences between the various beverage categories as well as by the Parties' internal analysis.

(Traduction libre du paragraphe 20 de la décision Article 9 concernant la définition du marché de produit :

« Selon l'évaluation préliminaire de la Commission, le marché en cause a été identifié comme étant celui des boissons rafraîchissantes gazeuses. Les boissons rafraîchissantes gazeuses étaient perçues comme comprenant les goûts suivants : cola, orange, citron/citron vert, tous autres goûts de fruits ainsi que les bitter. Les autres boissons, telles que les eaux confectionnées (y compris les eaux aromatisées), les jus et les nectars, les boissons plates, les thés glacés ainsi que les boissons sportives et énergisantes étaient considérées comme ne faisant pas partie de la définition de marché en cause. Cette position préliminaire de la définition de marché de produit était fondée, d'un point de vue de la caractéristique du produit et de son utilisation, sur le fait que les boissons rafraîchissantes gazeuses peuvent être distinguées d'autres boissons car elles sont gazéifiées et, la plupart du temps, ont un goût sucré, ce qui attire beaucoup aux jeunes consommateurs. De plus, la position préliminaire selon laquelle il existe un marché de boissons rafraîchissantes gazeuses est corroborée par des différences de prix, des divergences de tendance de volume ainsi que par les préférences de substitution des consommateurs entre les différentes catégories de boissons ainsi que par les analyses internes des parties ».

55. Cette définition du marché du produit relevant retenue par la Commission européenne peut également être retenue par le Conseil de la concurrence par identité des moyens. Qui plus est, cette définition est également retenue dans l'engagement souscrit par The Coca-Cola Company dans l'affaire Case COMP/A.39.116/B2 produisant des effets sur tout le territoire de l'Union européenne, en Islande et en Norvège, et donc en ce compris sur tout le territoire belge.

56. CCEB a par ailleurs également expressément marqué son accord sur cette définition de marché des produits au cours des dernières audiences tenues par le Conseil de la concurrence, entre autres lors de l'audience du 20 septembre 2005, et par écrit dans un fax du 21 septembre 2005. Ce marché est également retenu par CCEB dans les engagements présentés au Conseil de la concurrence.

Le rapporteur ne s'est pas opposé à cette définition de marché des produits concerné.

57. Le marché de produits concerné est donc le marché des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (« carbonates »), à l'exclusion des boissons reprises dans la catégorie des eaux aromatisées.

B. Détermination du marché géographique

58. Il résulte de l'instruction que le marché géographique concerné est l'ensemble du territoire belge. La détermination du marché géographique ne fait l'objet d'aucune contestation.

C. Existence d'une position dominante

59. L'instruction réalisée par le Service de la concurrence sous la direction du Corps des rapporteurs révèle que CCEB dispose sur le marché belge des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool tel que défini ci-dessus, d'une position dominante au sens de l'article 1^{er} b de la loi sur la protection de la concurrence économique compte tenu notamment de sa part de marché très élevée (soit plus de 55 %), de l'importance des écarts entre les parts de marché (le concurrent le plus puissant ne détient qu'une part de marché de l'ordre de 5 %), de la stabilité de ses parts de marché très importantes. CCEB a également expressément reconnu au cours des dernières audiences tenues devant le Conseil de la concurrence, entre autres lors de l'audience du 20 septembre 2005, et par écrit dans un fax du 21 septembre 2005, disposer d'une position dominante sur le marché des produits ainsi défini.

60. Compte tenu de tous ces éléments, le Conseil de la concurrence considère que CCEB dispose d'une position dominante sur le marché belge des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (« carbonates »), à l'exclusion des boissons reprises dans la catégorie des eaux aromatisées. Il n'est dès lors pas indispensable de procéder à un examen plus circonstancié pour établir la position dominante de CCEB.

VI. Quant à l'affectation du commerce entre Etats membres

61. Le système de distribution mis en place par CCEB, critiqué dans la plainte déposée par D1 faisant l'objet de la présente procédure, est susceptible d'affecter le commerce entre Etats membres, au sens de l'article 82 du Traité instituant la Communauté Européenne et de l'article 3.1 du Règlement (CE) n° 1/2003 du 16 décembre 2002. En effet, les procédures mises en place par CCEB visant les commandes des produits en suspension des droits d'accises et donc destinées à l'exportation (12) sont susceptibles d'affecter le commerce entre Etats membres. En outre, CCEB dispose d'une position dominante qui couvre l'ensemble de la Belgique et le système de distribution mis en place s'étend à tout le territoire belge (13).

Les dispositions de ce Règlement (CE) n° 1/2003 trouvent ainsi en l'espèce à s'appliquer en vertu de son article 3.1.

VII. Quant à la régularité de la procédure suivie par le Conseil de la concurrence

62. Dans ses observations écrites, D1 critique la procédure suivie par le Conseil de la concurrence dans le cadre de cette affaire.

63. Il convient tout d'abord de rappeler que le Conseil de la concurrence a été institué par la loi pour veiller à la protection de la concurrence économique et notamment pour mettre un terme aux pratiques anticoncurrentielles sur le territoire belge. « Le Conseil de la concurrence, juridiction administrative exerçant sa mission sur le plan du droit économique public, ne tranche pas un litige opposant des parties à un procès, mais statue en application des dispositions de la loi du 5 août 1991... au regard de l'intérêt économique général ». (14) Il n'est pas compétent pour trancher des contentieux portant sur des droits civils des parties. Ce contentieux relève de la compétence exclusive des cours et tribunaux de l'Ordre judiciaire conformément à l'article 144 de la Constitution. L'intervention du Conseil de la concurrence se situe exclusivement dans le cadre d'un contentieux objectif de légalité et non dans le cadre d'un contentieux subjectif tranchant des contestations entre parties (15). Plusieurs procédures judiciaires ont d'ailleurs été diligentées dans le passé portant sur les relations commerciales conflictuelles opposant D1 et CCEB. (16)

64. Le Conseil de la concurrence doit dès lors examiner toutes pratiques anticoncurrentielles qui sont portées à sa connaissance, et ce même en cas de plainte isolée (comme c'est le cas en l'espèce, seul D1 a déposé une plainte à charge de CCEB) ou de dénonciation portant sur des faits ayant déjà fait l'objet d'une plainte par la suite rétractée devant une autre autorité de concurrence en ce compris la DG concurrence de la Commission européenne, comme c'est également le cas dans la présente procédure (D1 a en effet déposé une plainte similaire contre le groupe Coca-Cola et la société belge Socodrink le 11 mai 1995 devant la Commission européenne et s'est désisté de sa plainte en 1996).

65. Le Conseil de la concurrence doit, tout en veillant à ne pas intervenir dans un contentieux portant sur des droits subjectifs, veiller par le biais des procédures qui sont portées devant lui, à vérifier si objectivement aucune pratique anticoncurrentielle n'a été commise et le cas échéant, à rencontrer toutes les préoccupations en matière de droit de la concurrence.

66. Par ailleurs, quant aux critiques formulées par D1 de ne pas avoir eu accès à toutes les pièces de la procédure et de ne pas avoir pu assister à toutes les audiences, il y a lieu de préciser que le plaignant n'a pas de droit inconditionnel à assister à toutes les audiences ni à consulter toutes les pièces du dossier. Le législateur a expressément consacré ce principe au travers de l'article 27, § 1^{er} LPCE (17) qui impose aux autorités de la concurrence de veiller à la protection des secrets des affaires des entreprises. Le président du Conseil de la concurrence peut ainsi refuser, d'initiative ou à la demande des entreprises intéressées, la communication des pièces susceptibles de porter atteinte au secret des affaires. Dans ce cas, ces pièces sont retirées du dossier lors de la consultation des pièces par les parties ou leur conseil à l'égard desquelles la protection des secrets des affaires doit être assurée. Des décisions sur la confidentialité des pièces du dossier ont ainsi été rendues indiquant les pièces contenant des secrets d'affaires et les personnes ayant accès à ces documents. Le président du Conseil peut également décider de ne pas retirer une pièce du dossier s'il estime qu'elle est nécessaire à la décision et que sa divulgation entraîne un inconvénient inférieur à celui qui résulterait de l'atteinte à la concurrence. Il peut, dans tous les cas, demander aux parties et aux rapporteurs une version non confidentielle des pièces dont la communication porterait atteinte au secret des affaires, comme cela a été le cas en l'espèce (18).

67. En raison de la nécessaire protection des secrets des affaires des entreprises à l'égard de laquelle l'instruction est menée, du plaignant et des entreprises interrogées, qui sont communiqués aux autorités de la concurrence dans le cadre des procédures visées par la loi sur la protection de la concurrence économique, des pièces du dossier peuvent ainsi échapper au principe du contradictoire.

68. Les droits de la défense sont toujours respectés dans la mesure où une pièce non connue par l'entreprise à l'égard de laquelle l'instruction est menée, ne peut servir de fondement à la décision du Conseil de la concurrence (19). C'est d'ailleurs la raison pour laquelle il n'a pas été possible de faire droit à la demande de D1 formulée dans sa plainte initiale de considérer tout le dossier des pièces déposé par D1 au Conseil de la concurrence comme strictement confidentiel et ne pouvant être communiqué à Coca-Cola. D1 a ainsi été invité à désigner les pièces contenant réellement des secrets d'affaires propres à son entreprise.

69. Par ailleurs, l'article 15 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique prévoit également expressément que : « L'audience n'est pas publique. Les personnes physiques ou morales sont entendues séparément ou en présence d'autres personnes convoquées. Dans ce dernier cas, il est tenu compte de l'intérêt légitime des entreprises ou associations d'entreprises à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués. » Cette disposition normative confirme si besoin en est, que le plaignant et les personnes physiques ou morales justifiant d'un intérêt suffisant et demandant à être entendues conformément à l'article 27, § 2 LPCE, n'ont pas de droit inconditionnel à assister à toutes les audiences.

70. L'article 12 de cet arrêté royal permet toutefois aux personnes dont la demande d'audition est recevable, de déposer au plus tard la veille de l'audience leurs observations écrites auprès du secrétaire du Conseil.

71. Dans le cas d'espèce, D1 représenté par son administrateur-délégué, P. Watteau, a été autorisé à prendre connaissance des pièces du dossier ne contenant pas des secrets des affaires de la société incriminée ou des autres entreprises interrogées ainsi que des rapports du rapporteur et des notes d'observations de CCEB. Il a par ailleurs été demandé à CCEB et au Corps des rapporteurs, de produire une version non-confidentielle des notes confidentielles déposées. Avec l'accord de CCEB, D1 a d'ailleurs également été autorisé à être présent aux audiences au cours desquelles certains secrets des affaires de CCEB ont été communiqués au Conseil de la concurrence.

72. Il résulte de ces développements que les critiques formulées par D1 concernant la régularité de la procédure sont dénuées de tout fondement.

VIII. Examen de la possibilité en droit belge de clôturer une procédure ouverte sur la base de l'article 3 LPCE et/ou de l'article 82 du Traité CE, par le biais d'engagements

73. Il y a lieu à ce stade de la procédure d'examiner s'il est juridiquement possible, comme le demande CCEB, de mettre fin à une procédure ouverte à charge d'une entreprise accusée d'avoir contrevenu à l'article 3 de la loi sur la protection de la concurrence économique et/ou à l'article 82 du Traité instituant la Communauté européenne (abus de position dominante) au moyen de l'acceptation d'engagements pris par cette entreprise quant à son comportement futur sur le marché et sans adoption d'une décision sur le fond de l'affaire.

74. CCEB considère qu'il ne fait aucun doute que, sur la base de la rédaction actuelle de la loi sur la protection de la concurrence économique ainsi qu'en application de l'article 5 du Règlement (CE) n° 1/2003, le Conseil de la concurrence est compétent pour accepter des engagements proposés par les entreprises dont l'activité a fait l'objet d'une instruction et pour clôturer la procédure sur cette base.

75. D1 considère que la procédure d'engagement n'a aucune base légale en Belgique, tout en proposant par ailleurs un texte remanié d'engagements. Dans ses « observations provisoires sur la procédure suivie par le Conseil de la concurrence dans l'affaire CONC-I/O-98/012 en vue de l'audience du 20 mai 2005 » transmises par courrier du 19 mai 2005, D1 invoque pour justifier sa position notamment le texte de l'article 31 LPCE (20). Ce faisant, D1 méconnaît l'exacte portée du Règlement (CE) n° 1/2003.

76. En effet, afin de garantir la mise en œuvre effective des règles communautaires de concurrence ainsi que le bon fonctionnement des mécanismes de coopération prévus par le Règlement (CE) n° 1/2003 du 16 décembre 2002, les autorités de concurrence et les juridictions des Etats membres doivent appliquer les articles 81 et 82 du Traité, lorsqu'elles appliquent des règles nationales de concurrence, aux accords et aux pratiques qui sont susceptibles d'affecter le commerce entre Etats membres comme le prévoit l'article 3 et le considérant n° 8 de ce Règlement.

77. Le Règlement (CE) n° 1/2003 du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du Traité instituant la Communauté européenne, prévoit expressément :

- en son article 3, sous l'intitulé « Rapport entre les articles 81 et 82 du traité et les droits nationaux de la concurrence » que :

« 1. Lorsque les autorités de concurrence des Etats membres ou les juridictions nationales appliquent le droit national de la concurrence à des accords, des décisions d'associations d'entreprises ou des pratiques concertées au sens de l'article 81, paragraphe 1, du traité susceptibles d'affecter le commerce entre Etats membres au sens de cette disposition, elles appliquent également l'article 81 du traité à ces accords, décisions ou pratiques concertées. Lorsque les autorités de concurrence des Etats membres ou les juridictions nationales appliquent le droit national de la concurrence à une pratique abusive interdite par l'article 82 du traité, elles appliquent également l'article 82 du traité. »;

- en son article 5, sous l'intitulé « Compétence des autorités de concurrence des Etats membres » que :

« Les autorités de concurrence des Etats membres sont compétentes pour appliquer les articles 81 et 82 du traité dans des cas individuels. À cette fin, elles peuvent, agissant d'office ou saisies d'une plainte, adopter les décisions suivantes :

- ordonner la cessation d'une infraction;
- ordonner des mesures provisoires;
- accepter des engagements;
- infliger des amendes, astreintes ou toute autre sanction prévue par leur droit national.

Lorsqu'elles considèrent, sur la base des informations dont elles disposent, que les conditions d'une interdiction ne sont pas réunies, elles peuvent également décider qu'il n'y a pas lieu pour elles d'intervenir. »

78. Conformément à l'article 249, alinéa 2 du Traité CE, « Le Règlement a une portée générale. Il est obligatoire dans tous ses éléments et il est directement applicable dans tout Etat membre ». En outre, l'article 45 de ce Règlement (CE) n° 1/2003 prévoit également expressément que « Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre ».

79. Pour adapter le droit belge de la concurrence au Règlement (CE) n° 1/2003, la loi sur la protection de la concurrence économique a été modifiée et complétée par l'Arrêté Royal du 25 avril 2004 (21).

80. Dans le Rapport au Roi de cet arrêté royal, il est expressément mentionné que :

« Le 16 décembre 2002, le Conseil de l'Union européenne a adopté le Règlement (CE) n° 1/2003 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du traité.

Ce Règlement, qui est obligatoire dans toutes ses parties et directement applicable dans chaque Etat membre, entrera en vigueur le 1^{er} mai 2004 et aura pour conséquence une modification profonde dans la manière de traiter les litiges en matière de concurrence économique, tant au niveau européen qu'au niveau national...

81. Bien que le Règlement n° 1/2003 soit directement applicable et qu'il prime sur toute disposition nationale contraire, le droit européen oblige également les Etats membres à adapter formellement, dans l'intérêt de la sécurité juridique, toute disposition contraire. C'est pourquoi un certain nombre d'adaptations à la loi sur la protection de la concurrence économique sont nécessaires...

82. La voie de l'arrêté délibéré en Conseil des Ministres a été retenue dès lors que la loi du 28 juillet 1987 portant exécution des règlements et directives pris en application de l'article 87 du Traité instituant la Communauté économique européenne dispose à l'article 1^{er} que le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, prendre les mesures nécessaires à l'exécution des obligations résultant des règlements et directives pris en application de l'article 87 du Traité CEE (article 83 nouveau)...

83. L'article 11, paragraphe 4, du Règlement dispose qu'au plus tard trente jours avant l'adoption d'une décision ordonnant la cessation d'une infraction, acceptant des engagements ou retirant le bénéfice d'un règlement d'exemption par catégorie, les autorités de concurrence des Etats membres informent la Commission; à cet effet, elles communiquent à la Commission un résumé de l'affaire, la décision envisagée ou, en l'absence de celle-ci, tout autre document exposant l'orientation envisagée. Afin de permettre au Conseil de la concurrence de se conformer à cette obligation, il y a lieu de prévoir expressément à l'article 18bis de la loi cette exception au secret professionnel du Conseil. Comme le signale à juste titre le Conseil d'Etat, la seule modification apportée au texte de l'article 18bis de la loi est l'adjonction des mots « sans préjudice de l'article 50 ». Si, de l'avis du Conseil d'Etat, l'exception telle que projetée allait au-delà des nécessités de la mise en œuvre du Règlement n° 1/2003, cela est donc entièrement dû à la portée de l'article 50 de la loi. Plutôt que de changer la rédaction de l'article 2, il a dès lors été décidé de restreindre la portée que donne l'article 5 en projet à l'article 50 de la loi... »

84. La Commission européenne a également récemment accepté, conformément à l'article 9 du Règlement (CE) n° 1/2003, de clôturer deux procédures en cours par l'admission d'engagements (22) reconnaissant ainsi expressément l'applicabilité de cette disposition aux procédures en cours.

85. Le Conseil de la concurrence considère sur base de ces développements que dans l'état actuel du droit, il a le pouvoir de mettre fin à une procédure en cours, par l'admission d'engagements souscrits par l'entreprise dont l'activité a fait l'objet de l'instruction, même si la loi sur la protection de la concurrence économique ne le prévoit pas expressément, le Règlement (CE) n° 1/2003 ayant un effet directement applicable sur tout le territoire de l'Union européenne et donc également en Belgique.

86. Les engagements souscrits dans le cadre de la présente procédure par CCEB, ont été examinés par le Corps des rapporteurs et le Service de la concurrence.

87. Le Corps des rapporteurs a déposé le 18 novembre 2004 ses observations à l'égard du projet d'engagements de CCEB. En conclusion, il considère que « dans la mesure où les conclusions du rapporteur relatives aux engagements de CCEB ne seraient pas infirmées par un éventuel test de marché, le rapporteur estime que ce projet est à même de résoudre à l'avenir de manière adéquate et suffisante les problèmes de politique commerciale soulevés dans le rapport motivé du rapporteur de décembre 2001 concernant la politique commerciale de CCEB en Belgique ».

88. Ces engagements ont été transmis aux principaux opérateurs présents sur le marché pertinent, clients ou concurrents de CCEB, en ce compris au plaignant afin de tester ces engagements sur le marché (23).

89. Sur les 29 entreprises actives sur le marché belge dans le secteur des boissons rafraîchissantes, interrogées par le Service de la concurrence sous la direction du Corps des rapporteurs, seul D1 critique le principe même de l'engagement tout en proposant également un texte d'engagement remanié. Le test de marché réalisé confirme l'utilité des engagements présentés par CCEB pour garantir une saine concurrence sur ce marché.

90. Dans sa note du 13 avril 2005 intitulée « résultats de l'enquête complémentaire (test de marché) portant sur la proposition d'engagements de CCEB dans l'affaire CONC-I/O – 98/0012 », le rapporteur précise qu'« un test de marché portant sur la proposition d'engagement de CCEB soumise au Conseil de la concurrence a été réalisé par le Service de la concurrence auprès de 29 entreprises, concurrentes ou clientes de CCEB ». En conclusion, le rapporteur indique qu'« une majorité des entreprises interrogées (à l'exception notable de D1) est globalement favorable au projet de d'engagements tels que soumis, sous réserve d'un certain nombre de modification et de précision. A noter que certaines réserves sont dues essentiellement au fait que les différentes catégories et leurs caractéristiques propres n'étaient pas connues des entreprises au moment de l'enquête ».

91. Les remarques pertinentes formulées lors de ce test de marché ont été prises en considération dans la mesure du possible par CCEB. Les engagements souscrits par CCEB ont encore été discutés lors des audiences du Conseil de la concurrence et amendés par CCEB afin d'être pleinement en concordance avec les règles de concurrence et de régler les préoccupations du Conseil de la concurrence.

92. Les engagements pris par CCEB devant le Conseil de la concurrence pour répondre aux griefs retenus par le rapporteur dans le cadre de la procédure menée en Belgique, complètent en outre les engagements pris par The Coca-Cola Company devant la Commission européenne pour répondre aux préoccupations (24) découlant de l'article 82 du Traité CE et de l'article 54 de l'Accord EEE, et dont les effets portent sur tout le territoire de l'Union européenne (ainsi qu'en Islande et en Norvège).

93. Ces engagements permettent ainsi de couvrir l'ensemble des exigences s'imposant à CCEB dans le cadre des relations commerciales et opérationnelles avec sa clientèle dans le respect de l'article 82 du Traité CE et/ou de l'article 3 LPCE. Des mécanismes ont par ailleurs été mis en place pour assurer le respect par CCEB de ses engagements et pour en garantir l'efficacité (25).

IX. Effet de la présentation d'engagements par CCEB

94. La présentation d'engagements par CCEB en octobre 2003 a eu pour effet de réorienter le cours de la procédure menée devant le Conseil de la concurrence. L'objet fondamental de la procédure d'engagements est de rencontrer les préoccupations en matière de concurrence énoncées dans le cadre d'une procédure et d'assurer pour l'avenir une situation garantissant à long terme l'application et le respect des règles de concurrence. Le texte de ces engagements a ainsi été examiné tant par le Corps des rapporteurs que par le Conseil de la concurrence en cours de procédure, amendé et complété afin d'arriver à cette fin, ce qui explique notamment la durée de la procédure. En outre, il s'avérait opportun d'attendre l'issue de la procédure ouverte auprès de la Commission européenne, impliquant The Coca-Cola Company (26) (notamment pour ce qui a trait à la définition de marché des produits, la portée des préoccupations de la Commission et des engagements souscrits, ...).

95. Par ailleurs, en ce qui concerne la nécessité d'un examen au fond par le Conseil de la concurrence d'un éventuel abus de position dominante dans le chef de CCEB, il y a lieu de prendre en considération la portée du considérant 13 du Règlement (CE) 1/2003 qui prévoit expressément que « Lorsque, dans le cadre d'une procédure susceptible de déboucher sur l'interdiction d'un accord ou d'une pratique, des entreprises présentent à la Commission des engagements de nature à répondre à ses préoccupations, la Commission doit pouvoir, par décision, rendre ces engagements obligatoires pour les entreprises concernées. Les décisions relatives aux engagements devraient constater qu'il n'y a plus lieu que la Commission agisse, sans établir s'il y a eu ou s'il y a toujours une infraction... ».

96. Le Conseil de la concurrence peut conformément à l'article 5 du Règlement (CE) n° 1/2003 accepter des engagements et ainsi décider de mettre fin à la procédure.

X. Engagements souscrits par CCEB et adéquation de ces engagements aux griefs retenus

97. Les engagements souscrits par CCEB ont encore été amendés lors de l'audience du 20 septembre 2005, afin de rencontrer les griefs retenus initialement par le rapporteur et les préoccupations du Conseil de la concurrence dans le cadre de cette procédure.

98. Par ces engagements, CCEB s'engage formellement à appliquer des conditions égales à tous ses clients se trouvant dans une situation équivalente. Ce principe de non-discrimination constitue le principe de base de toutes les clauses de ces engagements ainsi que de la politique commerciale et opérationnelle de cette société. Ces engagements rencontrent ainsi d'une manière générale le grief dénoncé par D1 selon lequel CCEB abuserait de sa position dominante en lui appliquant des conditions commerciales discriminatoires, en déséquilibre avec les conditions du marché. Les engagements portent sur toutes les ventes en Belgique de CSD (27) sous les marques de TCCC, qu'elles soient destinées à être consommées en Belgique ou à être exportées vers un pays tiers.

99. De manière formelle et expresse, il est également prévu que ces engagements complètent et ne portent en rien préjudice à l'engagement européen valable notamment sur tout le territoire de l'Union européenne. Les griefs retenus par l'autorité belge de la concurrence sont en effet distincts des préoccupations soulevées dans le cadre de la procédure menée par la Commission européenne.

100. CCEB s'engage à renforcer la transparence et la communication de sa politique commerciale vis-à-vis de sa clientèle notamment :

101. — au niveau de la classification de sa clientèle. Les critères et les caractéristiques de base de chaque catégorie de clients et l'existence éventuelle des ristournes logistiques et/ou de programmes promotionnels susceptibles d'être accordés aux clients appartenant à la même catégorie seront publiés sur le site Internet de CCEB. Tout client qui exercerait des activités relevant d'une catégorie donnée ou aurait un projet réaliste de développement de telles activités, pourra adresser une demande écrite à CCEB en vue de connaître toutes les caractéristiques tarifaires de la dite catégorie. CCEB adressera par écrit au client concerné, dans le mois de la réception de cette demande, une réponse motivée précisant les raisons pour lesquelles il est fait droit ou non à sa demande d'intégration dans une catégorie donnée avec le cas échéant, mention des conditions à remplir par le client pour pouvoir être intégré dans la catégorie souhaitée;

102. — au niveau des listes des prix : CCEB communiquera à chaque client les listes des prix applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Les éventuels changements apportés à ces listes de prix seront également communiqués par CCEB au moins six semaines avant leur mise en œuvre;

103. — au niveau des ristournes logistiques : CCEB communiquera à chaque client, les conditions d'octroi et les montants des ristournes logistiques applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Les éventuels changements apportés à ces conditions d'octroi ou aux montants devront également être communiqués au moins six semaines avant leur mise en œuvre;

104. — au niveau du programme promotionnel : CCEB communiquera également au plus tard le 1^{er} décembre de chaque année à tous les clients de la catégorie « Wholesalers » (grossistes), le programme promotionnel applicable à leur catégorie pour l'année à venir, sous réserve d'éventuelles modifications qui devront être communiquées au même moment à tous les grossistes. Les réductions de prix sur les SKU en promotion ainsi que la durée et les dates des périodes promotionnelles seront en outre identiques pour tous les clients de la catégorie des grossistes. De même, les réductions de prix sur les SKU en promotion accordées par CCEB dans les autres catégories de clients bénéficiant d'un programme promotionnel seront identiques pour tous les clients de la même catégorie. Toutes modifications apportées par CCEB au programme promotionnel seront communiquées au même moment à tous les clients de la catégorie concernée. Tous les clients des catégories bénéficiant de programmes promotionnels se verront appliquer une proportion promotionnelle. CCEB veillera dans la mesure du possible à ce que la proportion promotionnelle appliquée dans toutes les catégories concernées soit en moyenne du même ordre de grandeur;

105. — au niveau des rétributions contre prestation : Dans le cadre de toute rétribution contre prestation versée par CCEB à un client, tant la prestation accomplie par le client que la rétribution versée par CCEB seront stipulées par écrit.

106. Les engagements de CCEB portent également sur le traitement des commandes.

Afin d'approvisionner ses clients dans les meilleures conditions et dans les meilleurs délais, CCEB s'engage :

107. — à exécuter les commandes de ses clients dans les dix jours ouvrables suivant la date de réception de la commande, sauf circonstances exceptionnelles indépendantes de sa volonté, ou dans le délai souhaité par le client si ce dernier souhaite obtenir une livraison des produits commandés dans un délai supérieur à dix jours ouvrables. En outre, à la demande du client, CCEB confirmera la commande et précisera la date de livraison des produits commandés. En fonction de la date de livraison proposée par CCEB, le client pourra maintenir ou annuler sans frais sa commande;

108. — à appliquer les listes des prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels en vigueur le jour de la livraison des produits commandés. Au cas où la livraison n'a pas pu intervenir dans le délai de dix jours à dater de la commande ou dans le délai souhaité par le client, les listes des prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels en vigueur le 10^e jour ouvrable suivant la réception de la commande ou l'expiration du délai souhaité par le client seront appliqués quelle que soit la date réelle de la livraison, à moins que les conditions en vigueur le jour de la date réelle de livraison soient plus favorables au client, auquel cas, seules ces dernières conditions seront appliquées;

109. — à permettre à tous les clients, quelle que soit la catégorie à laquelle ils appartiennent, de commander l'ensemble de la gamme des SKU disponibles, en ce compris les emballages promotionnels, sans préjudice de la politique tarifaire et promotionnelle appliquée pour chaque catégorie de clients.

110. Dans l'hypothèse où suite à des circonstances exceptionnelles affectant sa production ou ses conditions logistiques, CCEB ne serait pas en mesure d'honorer l'ensemble des commandes en cours, il s'engage à répartir équitablement les stocks disponibles sur base de critères objectifs et non discriminatoires précisés dans les engagements.

111. Les engagements s'appliquent également en cas d'exportation. CCEB ne conditionnera jamais une vente en Belgique à la communication du/des pays de destination des produits commandés, sauf s'il y est formellement obligé en vertu d'une disposition normative en matière de sécurité alimentaire. CCEB appliquera les mêmes listes de prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels pour les ventes accises incluses (ventes destinées au marché belge) et les ventes hors accises (ventes pour l'exportation). En outre, CCEB ne conditionnera jamais l'appartenance à une catégorie ni l'application de conditions tarifaires (listes de prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels) à l'obligation pour le client de ne pas exporter les produits commandés.

112. Les engagements souscrits par CCEB sont crédibles, répondent aux griefs retenus par le rapporteur à l'encontre de CCEB et apportent une réponse satisfaisante aux préoccupations du Conseil. Leur application est vérifiable. Ils paraissent également répondre aux attentes des acteurs du marché qui ont fait part de leurs observations.

113. En vertu du principe de non-discrimination qui constitue le principe de base de toutes les clauses de ces engagements et de la nouvelle politique commerciale et opérationnelle de CCEB, les critères et caractéristiques de base de chaque catégorie de clients et l'existence éventuelle de ristournes logistiques et/ou de programmes promotionnels susceptibles d'être accordés aux clients de la même catégorie seront dorénavant clairement définis et publiés sur le site Internet de CCEB.

114. Tant le système de la classification de la clientèle par catégories sur la base de critères objectifs et pertinents, que le système de la fixation de prix, ristournes logistiques et/ou programmes promotionnels par catégories, peuvent s'avérer justifiés et non discriminatoires.

115. Il peut ainsi être justifié et non discriminatoire comme l'a précisé la Cour d'appel de Bruxelles dans son arrêt du 31 janvier 1995 précité (28) en réponse à la remarque de D1 que les grandes surfaces en Belgique appliquent régulièrement des prix qui défient toutes concurrences et qui se situent en dessous des prix d'achats qu'elle doit payer à l'appelante » (c'est-à-dire à CCEB), d'appliquer de façon ponctuelle des programmes promotionnels temporaires soit pour certains produits, soit pour certaines catégories ou de réserver à certaines catégories de clients certaines promotions temporaires. Certaines promotions temporaires accordées à certaines catégories de clients (par exemple, aux grandes surfaces comme c'était le cas dans la procédure ayant donné lieu à l'arrêt du 31 janvier 1995) peuvent notamment être justifiées par les services offerts par celles-ci et par la contribution active à ces offres promotionnelles en faisant de la publicité et en mettant de grands espaces à la disposition des produits Coca-Cola alors que D1 n'est pas en mesure de fournir de tels services.

116. Au terme des engagements souscrits par CCEB, tout client appartenant à la même catégorie se verra appliquer les mêmes prix, les mêmes ristournes logistiques, les mêmes programmes promotionnels, les mêmes rétributions contre prestation. Tous les clients d'une même catégorie recevront les listes des prix applicables à la catégorie à laquelle ils appartiennent, de même que les conditions d'octroi et les montants des ristournes logistiques applicables à leur catégorie. Les deux premiers griefs repris ci-dessus sous le point III sont ainsi rencontrés.

117. Pour répondre au troisième et cinquième grief, CCEB s'engage à exécuter les commandes de ses clients dans les dix jours ouvrables suivant la date de réception de la commande. Le client pourra également demander une confirmation de commande avec mention de la date précise de livraison des produits commandés et le cas échéant maintenir ou annuler sans frais sa commande. Les listes de prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels applicables sont ceux applicables au jour de la livraison des produits commandés ou si CCEB n'a pas été en mesure de livrer la marchandise commandée dans les dix jours ouvrables suivant la commande, CCEB appliquera les listes de prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels en vigueur le dixième jour ouvrable suivant la date de la réception de la commande. CCEB appliquera en outre les conditions en vigueur au jour de la date réelle de la livraison si elles sont plus favorables au client. Le troisième grief retenu à charge de CCEB est ainsi très largement rencontré.

118. Pour rencontrer le quatrième grief, CCEB s'engage au point D de ses engagements à ne jamais conditionner une vente en Belgique à la communication du pays de destination des produits commandés (29), à appliquer les mêmes listes de prix, ristournes logistiques et programmes promotionnels pour les ventes accises incluses (et donc destinées au marché belge) et pour les ventes hors accises (destinées à l'exportation). CCEB s'engage à ne jamais conditionner l'appartenance à une catégorie, ni l'application de conditions tarifaires, à l'obligation pour le client de ne pas exporter les produits commandés.

119. Pour répondre au grief relatif au réapprovisionnement des clients de CCEB en cas d'insuffisance de stock liée à des circonstances exceptionnelles affectant sa production ou ses conditions logistiques, des règles précises objectives et non discriminatoires ont été définies et souscrites par CCEB au point C4 des engagements. Les griefs formulés par D1 dans son courrier du 7 septembre 1999 adressé au Service de la concurrence (après le retrait du marché des produits Coca intervenu en juin 1999) sont ainsi également rencontrés par les engagements de CCEB.

120. Afin de garantir la pleine efficacité et une totale exécution de ses engagements, CCEB communiquera annuellement (au plus tard le 31 mars et pour la première fois le 31 mars 2006) au Service de la concurrence chargé conformément à l'article 14, § 1 LPCE de veiller à l'exécution des décisions du Conseil de la concurrence, un rapport écrit décrivant les mesures prises pour respecter ses engagements, en ce compris l'application de son programme promotionnel au cours de l'année écoulée et les éventuels échanges de correspondance avec sa clientèle concernant ses engagements. CCEB informera également par écrit le Service de la concurrence, dès qu'il en a connaissance et au plus tard dans le mois, de toute procédure intentée devant une autorité de contrôle ou une juridiction compétente au motif qu'il aurait violé une ou plusieurs dispositions de ses engagements. Dès qu'une divergence de vue quant à la classification d'un client intervient, CCEB en informera également dans les meilleurs délais et au plus tard dans le mois, le Service de la concurrence et lui communiquera les échanges de correspondance avec le client concerné au sujet de la classification litigieuse.

121. Une publicité adéquate sera également donnée à ces engagements. Le texte intégral de la dernière version des engagements souscrits par CCEB avec la référence à la présente décision et les renseignements concernant la classification de sa clientèle (critères et caractéristiques, existence éventuelle de ristournes logistiques et/ou de programmes promotionnels) seront insérés de manière bien visible sur son site Internet. Ses factures reprendront une mention informant ses clients de l'existence sur son site Internet du texte intégral des engagements et des renseignements complémentaires susmentionnés. CCEB communiquera également, à tout client, sur simple demande écrite, une copie du texte intégral de la dernière version de ses engagements.

122. Ces engagements entrent en vigueur le premier jour ouvrable un mois après la notification à CCEB de la présente décision à l'exception de trois clauses qui nécessitent plus de temps pour leur mise en œuvre et qui entreront en vigueur le premier jour ouvrable trois mois après cette notification, soit en l'espèce les clauses prévoyant :

— la publication sur le site Internet de CCEB de la version en vigueur de la classification de la clientèle, accompagnée d'une énumération des critères et des caractéristiques de base de chaque catégorie de clients avec mention, pour chaque catégorie de clients, de l'existence éventuelle de ristournes logistiques et/ou de programmes promotionnels susceptibles d'être octroyés aux clients appartenant à une catégorie déterminée;

— la publication de manière bien visible sur le site Internet de CCEB du texte intégral de la dernière version des engagements souscrits par CCEB ainsi qu'une référence à la présente décision;

— la mention sur les factures de CCEB de l'existence sur son site Internet des engagements souscrits dans la présente procédure et les renseignements visés ci-dessus concernant la classification de la clientèle, les critères et les caractéristiques de chaque catégorie de clients, l'existence de ristournes logistiques et/ou de programmes promotionnels.

XI. Conclusions

123. A la lumière de ce qui précède, le Conseil considère que sur la base de l'article 5 du Règlement (CE) n° 1/2003, il a le pouvoir de mettre fin à une procédure en cours, par l'acceptation des engagements souscrits par une entreprise dont l'activité a fait l'objet d'une instruction même si la loi sur la protection de la concurrence économique ne le prévoit pas expressément.

124. Les engagements souscrits par la S.P.R.L. CCEB dans le cadre de la procédure portant la référence CONC-I/O-98/0012 (dans leur version arrêtée le 20 septembre 2005) sont suffisants afin de rencontrer les préoccupations du Conseil de la concurrence et répondent adéquatement aux griefs retenus par le Corps des rapporteurs, sans qu'il ne soit pour autant nécessaire pour les motifs développés dans cette décision et notamment eu égard au considérant 13 du Règlement (CE) n° 1/2003, d'établir s'il y a eu une infraction. Ces engagements permettront d'intensifier la concurrence sur le marché belge des boissons rafraîchissantes gazeuses.

125. A la lumière des engagements souscrits, le Conseil de la concurrence décide de clôturer la présente affaire par l'acceptation des engagements et moyennant le respect de ceux-ci. A défaut de respect par CCEB des engagements souscrits, le Conseil de la concurrence pourra réexaminer les faits visés dans la présente procédure.

Par ces motifs,

Après en avoir délibéré :

- Article 1 : Le Conseil de la concurrence constate la position dominante de la S.P.R.L. CCEB sur le marché des boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (« carbonates ») à l'exclusion des boissons reprises dans la catégorie des eaux aromatisées, sur le territoire belge;
- Article 2 : Le Conseil accepte les engagements souscrits par la S.P.R.L. CCEB dans le cadre de la procédure enregistrée sous la référence CONC-I/O-98/0012. Ces engagements joints en annexe, font partie intégrante de la présente décision;
- Article 3 : Compte tenu de ces engagements, le Conseil décide de mettre fin à cette procédure enregistrée sous la référence CONC-I/O-98/0012.

Ainsi décidé le 30 novembre 2005 par la chambre du Conseil de la concurrence composée de Monsieur Patrick De Wolf, vice-président du Conseil de la concurrence et président de chambre, de Messieurs Jacques Schaar, David Szafran et Eric Balate, membres du Conseil de la concurrence.

Annexes. — Engagements du 23 juin 2005 de la CCEB S.P.R.L. (sept pages)
 — Version consolidée des engagements au 20 septembre 2005 de la CCEB S.P.R.L. vu les observations reprises au procès-verbal d'audience du même jour (sept pages)

Annexe à la décision N° 2005-I/0 - du 30 novembre 2005

ENGAGEMENT

AFFAIRE CONC-I/0-98/0012 DISTRIONE S.A./COCA-COLA ENTERPRISES BELGIUM S.P.R.L.

Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. (la « Société ») offre le présent Engagement portant sur ses pratiques commerciales en Belgique. Cet Engagement est destiné à fournir des règles claires, objectives et applicables en vue de régir les pratiques commerciales de la Société. Il porte sur toutes les ventes en Belgique de CSD sous les Marques de TCCC, qu'elles soient destinées à être consommées en Belgique ou à être exportées vers un pays tiers. Cet Engagement a pour objectif de mettre un terme à la procédure d'enquête CONC-I/O-98/0012 en rencontrant les préoccupations des autorités belges de la concurrence en matière de respect par la Société de ses obligations en vertu du droit de la concurrence.

Cet Engagement, qui couvre l'ensemble des éléments de la structure de prix de la Société, est formulé par la Société sans reconnaissance d'une quelconque infraction dans son chef et sans reconnaissance préjudiciable dans le cadre de la procédure CONC-I/O-98/0012.

I. DEFINITIONS

Dans le cadre du présent Engagement, les termes suivants doivent être compris comme suit :

« CSD » signifie les boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (« carbonates ») telles que définies par Canadean Limited, à l'exclusion des boissons reprises dans la catégorie « eaux aromatisées ».

« Engagement européen » signifie l'engagement offert par The Coca-Cola Company et les embouteilleurs européens, tel qu'accepté et rendu obligatoire par la Commission européenne dans le cadre de l'affaire COMP/39.116/B-2.

« Jour ouvrable » signifie chaque jour de la semaine à l'exception du samedi, du dimanche et des jours fériés.

« Marques de TCCC » signifie les marques détenues par The Coca-Cola Company ou octroyées sous licence à The Coca-Cola Company.

« Programme promotionnel » signifie un programme de réductions temporaires des prix de certains SKU accordées par la Société en vue de promouvoir la vente de ses produits.

« Proportion promotionnelle » signifie le pourcentage de produits à prix promotionnel qu'un client est en droit d'acquérir par rapport au volume total de ses achats à prix plein.

« Rétribution contre prestation » signifie une compensation que la Société peut accorder à un client en exécution d'un accord par lequel la Société s'engage à rétribuer une prestation ou un service spécifique offert et accompli par le client et lié à la commercialisation des CSD.

« Ristournes logistiques » signifie les ristournes accordées à un client en contrepartie de prestations logistiques effectuées par ce client au profit de la Société.

« Site Internet » signifie le site Internet de la Société « cocacolabelgium.be ».

« SKU » signifie « stock-keeping unit », à savoir toute combinaison d'emballages primaires et/ou secondaires d'un produit.

« Société » signifie Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. ou toute société liée en Belgique ou qui lui succède en Belgique pour la vente et la distribution des CSD portant les Marques de TCCC.

II. ENGAGEMENT

Aussi longtemps que le présent Engagement est en vigueur, la Société s'engage à appliquer toutes les mesures qui suivent.

A. PRINCIPES FONDAMENTAUX

1. Non-discrimination

La Société s'engage à appliquer des conditions égales à tous ses clients qui se trouvent dans une situation équivalente.

Ce principe de non-discrimination constitue le principe de base de toutes les clauses du présent Engagement ainsi que de la politique commerciale et opérationnelle de la Société.

La Société appliquera les dispositions du présent Engagement dans le cadre de ses relations commerciales avec l'ensemble de ses clients quelle que soit la régularité, la fréquence ou le nombre de leurs commandes.

2. Engagement européen

Le présent Engagement ne porte en rien préjudice à l'Engagement européen.

A toutes fins utiles, la Société confirme explicitement que, outre le présent Engagement, elle respectera intégralement les dispositions de l'Engagement européen dans le cadre de ses relations commerciales avec ses clients.

B. TRANSPARENCE

Afin de renforcer la transparence et la communication de sa politique commerciale vis-à-vis de sa clientèle, et ce dans les limites des règles édictées par le droit belge et européen de la concurrence en ce qui concerne les informations accessibles aux concurrents, la Société s'engage à prendre les mesures décrites ci-après.

1. Classification de la clientèle

La Société publiera sur son Site Internet la version en vigueur de la classification de sa clientèle, accompagnée d'une énumération des critères et des caractéristiques de base de chaque catégorie de clients, et précisera, pour chaque catégorie de clients, l'existence éventuelle de Ristournes logistiques et/ou de Programmes promotionnels susceptibles d'être octroyés aux clients appartenant à une catégorie déterminée. La Société informera ses clients de la présence de ces renseignements sur son Site Internet au moyen d'une mention à cet effet sur les factures de la Société.

Tout client, qui exercerait des activités relevant d'une catégorie donnée ou aurait un projet réaliste de développement de telles activités, pourra adresser une demande écrite à la Société en vue de connaître les principales caractéristiques tarifaires de ladite catégorie (par comparaison, le cas échéant, avec la catégorie à laquelle appartient

déjà le client) et en vue d'être intégré dans cette catégorie pour tout ou partie de ses activités. Dès la réception d'une telle demande, la Société enverra à ce client les principales caractéristiques tarifaires de la catégorie concernée. Dans un délai de trente jours à compter de la réception de la demande, la Société adressera par écrit au client concerné une réponse motivée précisant les raisons pour lesquelles il a pu ou il n'a pas pu être donné suite à sa demande d'intégration dans une catégorie donnée ainsi que, le cas échéant, les conditions à remplir par le client pour pouvoir être intégré dans la catégorie souhaitée.

2. Listes de prix

La Société communiquera à chaque client les listes de prix (« price lists ») applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Elle communiquera également à chaque client les éventuels changements apportés à ces listes de prix au moins six semaines avant leur mise en œuvre.

3. Ristournes logistiques

La Société communiquera à chaque client les conditions d'octroi et les montants des Ristournes logistiques applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Elle communiquera également à chaque client les éventuels changements apportés à ces conditions d'octroi ou montants au moins six semaines avant leur mise en œuvre.

4. Programme promotionnel

Au plus tard le 1^{er} décembre de chaque année, la Société communiquera aux clients de la catégorie Grossistes (« Wholesalers ») le Programme promotionnel applicable à leur catégorie pour l'année à venir, sous réserve d'éventuelles modifications pouvant survenir en cours d'année. Toute modification apportée par la Société au Programme promotionnel annoncé sera communiquée au même moment à tous les Grossistes.

Dans le cadre de tout Programme promotionnel mis en œuvre par la Société dans la catégorie Grossistes (« Wholesalers »), les réductions de prix sur les SKU en promotion ainsi que la durée et les dates des périodes promotionnelles seront identiques pour tous les clients de la catégorie.

Dans le cadre de tout Programme promotionnel mis en œuvre par la Société dans les autres catégories de clients qui bénéficient d'un Programme promotionnel, les réductions de prix sur les SKU en promotion seront identiques pour tous les clients d'une même catégorie. La durée et les dates des périodes promotionnelles, ainsi que toute modification apportée par la Société au Programme promotionnel annoncé, seront communiquées au même moment à tous les clients de la ou des catégorie(s) concernée(s).

Tous les clients des catégories de clients bénéficiant de Programmes promotionnels se verront appliquer une Proportion promotionnelle. La Société veillera, dans toute la mesure du possible, à ce que la Proportion promotionnelle appliquée dans toutes les catégories concernées soit du même ordre de grandeur en moyenne.

5. Rétribution contre prestation

Dans le cadre de toute Rétribution contre prestation versée par la Société à un client, tant la prestation accomplie par le client que la rétribution versée par la Société seront stipulés par écrit.

C. TRAITEMENT DES COMMANDES

Afin d'approvisionner ses clients dans les meilleures conditions et dans les meilleurs délais, la Société s'engage à prendre les mesures décrites ci-après.

1. Exécution des commandes

La Société s'engage à exécuter les commandes de ses clients dans les 10 Jours ouvrables suivant la date de réception de la commande, sauf circonstances exceptionnelles indépendantes de sa volonté affectant sa production ou ses conditions logistiques (par exemple conditions climatiques, incident technique,...). Si, toutefois, un client souhaite obtenir la livraison des produits commandés dans un délai supérieur à 10 Jours ouvrables, la Société exécutera la commande conformément au délai souhaité.

En outre, à la demande du client, la Société communiquera à ce dernier une confirmation de commande précisant la date de livraison des produits commandés. Ayant pris connaissance de la date de livraison proposée par la Société, le client sera en droit de maintenir ou d'annuler sans frais sa commande.

2. Listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels applicables

Les listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels applicables sont ceux en vigueur au jour de la livraison des produits commandés.

Si la Société n'a pas été en mesure de livrer soit dans le délai de 10 jours mentionné à la clause II.C.1, al. 1, soit dans le délai supérieur souhaité par le client ou soit dans le délai précisé dans la confirmation de commande visée à la clause II.C.1, al. 2, et en l'absence de circonstances exceptionnelles indépendantes de la volonté de la Société affectant sa production ou ses conditions logistiques, les listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels en vigueur respectivement le 10^e Jour ouvrable suivant la date de la réception de la commande, à l'expiration du délai supérieur souhaité par le client ou à l'expiration du délai précisé dans la confirmation de commande seront appliqués quelle que soit la date réelle de la livraison. Toutefois, si les conditions en vigueur au jour de la date réelle de livraison sont plus favorables au client, les conditions les plus favorables seront appliquées.

3. Gamme de SKU

Les clients sont en mesure de commander l'ensemble de la gamme de SKU disponible, en ce compris les emballages promotionnels, sans préjudice de l'application de la politique tarifaire et promotionnelle de la Société pour chaque catégorie de clients.

4. Exécution des commandes en cas d'insuffisance des stocks disponibles

Dans l'hypothèse où, suite à des circonstances exceptionnelles affectant sa production ou ses conditions logistiques, la Société ne serait pas en mesure d'honorer l'ensemble des commandes en cours, la Société s'engage à répartir équitablement les stocks disponibles sur la base de critères objectifs et non discriminatoires. Ce faisant, la Société prendra en compte, comme critère de base pour la répartition des stocks disponibles, le volume des commandes des clients par SKU au cours de l'année ayant précédé la survenance des circonstances exceptionnelles en cause, tout en prenant également en compte la situation particulière d'éventuels clients qui seraient récemment entrés sur le marché.

D. EXPORTATION

1. Absence de communication de la destination

La Société ne conditionnera jamais une vente en Belgique à la communication du pays de destination des produits commandés, sans préjudice de l'application de la réglementation en matière de sécurité alimentaire en vigueur à tout moment (notamment, les dispositions relatives à la traçabilité).

2. Conditions tarifaires applicables

La Société appliquera les mêmes listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels pour les ventes accises incluses et pour les ventes hors accises.

De même, la Société ne conditionnera jamais l'appartenance à une catégorie ni l'application de conditions tarifaires (listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels) à l'obligation pour le client de ne pas exporter les produits commandés.

III. MISE EN ŒUVRE

A. SUIVI ET RAPPORTS

1. Rapport annuel de conformité

La Société communiquera annuellement au Service de la Concurrence un rapport écrit décrivant les mesures prises pour respecter le présent Engagement, en ce compris l'application de son Programme promotionnel au cours de l'année écoulée et les éventuels échanges de correspondance avec sa clientèle au sujet de l'application des clauses II.B.1, alinéa 2, II.B.4, II.C.1, alinéa 2 et II.C.4. Le rapport confirmera que la Société a mis en œuvre un programme de conformité dans le cadre duquel elle a porté l'Engagement à la connaissance de tous ses cadres et employés commerciaux et que ceux-ci sont familiers avec les dispositions de l'Engagement. Ce rapport annuel sera transmis au Service de la Concurrence au plus tard le 31 mars de chaque année et, pour la première fois, le 31 mars 2006.

2. Communication relative aux actions intentées par un tiers

La Société informera, dans les meilleurs délais, par écrit le Service de la Concurrence dès qu'elle a connaissance de toute procédure intentée par un tiers devant une autorité de contrôle ou une juridiction compétente au motif que la Société aurait violé une ou plusieurs dispositions du présent Engagement.

3. Communication relative à l'application de la clause II.B.1, al. 2.

La Société informera, dans les meilleurs délais, par écrit le Service de la Concurrence dès qu'elle a connaissance d'une divergence de vue quant à la classification d'un client en application de la clause II.B.1, alinéa 2. A cet égard, la Société communiquera au Service les échanges de correspondances avec le client concerné au sujet de la classification litigieuse.

B. PUBLICITE

La Société s'assurera que le présent Engagement soit porté à la connaissance de ses clients. A cet égard, la Société prendra les mesures suivantes :

1. Communication

La Société communiquera à tout client, sur simple demande écrite de celui-ci, une copie du texte intégral de l'Engagement.

2. Site Internet

Le texte intégral de l'Engagement, une référence à la décision du Conseil de la Concurrence dans la présente affaire ainsi que les renseignements visés à la clause II.B.1, alinéa 1, ci-dessus seront insérés de manière bien visible sur le Site Internet de la Société.

3. Factures

Les factures de la Société comprendront une mention informant les clients de l'existence sur le Site Internet de la Société de l'Engagement et des renseignements visés à la clause II.B.1, alinéa 1, ci-dessus.

C. ENTREE EN VIGUEUR, DUREE, REEXAMEN ET LANGUE

1. Entrée en vigueur et durée

Le présent Engagement entrera en vigueur le premier Jour ouvrable un mois après la notification à la Société de la décision du Conseil de la Concurrence clôturant l'affaire CONC-I/O-98/0012, à l'exception des clauses II.B.1, alinéa 1, III.B.2 et III.B.3 qui entreront en vigueur au plus tard le premier Jour ouvrable trois mois après ladite notification.

Cet Engagement restera en vigueur jusqu'à sa révocation ou sa révision par le Conseil de la Concurrence.

2. Réexamen périodique

La Société pourra demander au Conseil de la Concurrence de réexaminer l'application de toute clause du présent Engagement au vu d'une modification notable de la réglementation en vigueur ou des conditions du marché ou au vu d'un dommage imprévu occasionné à la Société (par exemple, si les conditions du marché en Belgique ou dans un canal de distribution donné rendent l'application de toute clause de l'Engagement injustifiée).

3. Langue

En cas de contestation, la version française du présent Engagement prévaudra.

Fait à Bruxelles, le 23 juin 2005.

Au nom du Collège de gestion de la Société :

Wim Zijerveld, gérant

Vice-President & General Manager

Au nom du Comité exécutif de la Société :

Ignace Corthouts

Vice-President Sales & Marketing

Herman Schurmans, gérant

Vice-President Finance

Philippe de Selliers

Vice-President Field Sales

Annexe. — Version consolidée des engagements de la Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. au 20 septembre 2005 vu les observations reprises au procès-verbal d'audience du même jour

ENGAGEMENT

AFFAIRE CONC-I/O-98/0012

DISTRIONE S.A./COCA-COLA ENTERPRISES BELGIUM S.P.R.L.

Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. (la « Société ») offre le présent Engagement portant sur ses pratiques commerciales en Belgique. Cet Engagement est destiné à fournir des règles claires, objectives et applicables en vue de régir les pratiques commerciales de la Société. Il porte sur toutes les ventes en Belgique de CSD sous les Marques de TCCC, qu'elles soient destinées à être consommées en Belgique ou à être exportées vers un pays tiers. Cet Engagement a pour objectif de mettre un terme à la procédure d'enquête CONC-I/O-98/0012 en rencontrant les préoccupations des autorités belges de la concurrence en matière de respect par la Société de ses obligations en vertu du droit de la concurrence.

Cet Engagement, qui couvre l'ensemble des éléments de la structure de prix de la Société, est formulé par la Société sans reconnaissance d'une quelconque infraction dans son chef et sans reconnaissance préjudiciable dans le cadre de la procédure CONC-I/O-98/0012.

I. DEFINITIONS

Dans le cadre du présent Engagement, les termes suivants doivent être compris comme suit :

« CSD » signifie les boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool (« carbonates ») telles que définies par Canadean Limited, à l'exclusion des boissons reprises dans la catégorie « eaux aromatisées ».

« Engagement européen » signifie l'engagement offert par The Coca-Cola Company et les embouteilleurs européens, tel qu'accepté et rendu obligatoire par la Commission européenne dans le cadre de l'affaire COMP/39.116/B-2.

« Jour ouvrable » signifie chaque jour de la semaine à l'exception du samedi, du dimanche et des jours fériés.

« Marques de TCCC » signifie les marques détenues par The Coca-Cola Company ou octroyées sous licence à The Coca-Cola Company.

« Programme promotionnel » signifie un programme de réductions temporaires des prix de certains SKU accordées par la Société en vue de promouvoir la vente de ses produits.

« Proportion promotionnelle » signifie le pourcentage de produits à prix promotionnel qu'un client est en droit d'acquérir par rapport au volume total de ses achats à prix plein.

« Rétribution contre prestation » signifie une compensation que la Société peut accorder à un client en exécution d'un accord par lequel la Société s'engage à rétribuer une prestation ou un service spécifique offert et accompli par le client et lié à la commercialisation des CSD.

« Ristournes logistiques » signifie les ristournes accordées à un client en contrepartie de prestations logistiques effectuées par ce client au profit de la Société.

« Site Internet » signifie le site Internet de la Société « www.cocacolabelgium.be ».

« SKU » signifie « stock-keeping unit », à savoir toute combinaison d'emballages primaires et/ou secondaires d'un produit.

« Société » signifie Coca-Cola Enterprises Belgium S.P.R.L. ou toute société liée en Belgique ou qui lui succède en Belgique pour la vente et la distribution des CSD portant les Marques de TCCC.

II. ENGAGEMENT

Aussi longtemps que le présent Engagement est en vigueur, la Société s'engage à appliquer toutes les mesures qui suivent.

A. PRINCIPES FONDAMENTAUX

1. Non-discrimination

La Société s'engage à appliquer des conditions égales à tous ses clients qui se trouvent dans une situation équivalente.

Ce principe de non-discrimination constitue le principe de base de toutes les clauses du présent Engagement ainsi que de la politique commerciale et opérationnelle de la Société.

La Société appliquera les dispositions du présent Engagement dans le cadre de ses relations commerciales avec l'ensemble de ses clients quelle que soit la régularité, la fréquence ou le nombre de leurs commandes.

2. Engagement européen

Le présent Engagement ne porte en rien préjudice à l'Engagement européen.

A toutes fins utiles, la Société confirme explicitement que, outre le présent Engagement, elle respectera intégralement les dispositions de l'Engagement européen dans le cadre de ses relations commerciales avec ses clients.

B. TRANSPARENCE

Afin de renforcer la transparence et la communication de sa politique commerciale vis-à-vis de sa clientèle, et ce dans les limites des règles édictées par le droit belge et européen de la concurrence en ce qui concerne les informations accessibles aux concurrents, la Société s'engage à prendre les mesures décrites ci-après.

1. Classification de la clientèle

La Société publiera sur son Site Internet la version en vigueur de la classification de sa clientèle, accompagnée d'une énumération des critères et des caractéristiques de base de chaque catégorie de clients, et précisera, pour chaque catégorie de clients, l'existence éventuelle de Ristournes logistiques et/ou de Programmes promotionnels susceptibles d'être octroyés aux clients appartenant à une catégorie déterminée. La Société informera ses clients de la présence de ces renseignements sur son Site Internet au moyen d'une mention à cet effet sur les factures de la Société.

Tout client, qui exercerait des activités relevant d'une catégorie donnée ou aurait un projet réaliste de développement de telles activités, pourra adresser une demande écrite à la Société en vue de connaître toutes les caractéristiques tarifaires de ladite catégorie (par comparaison, le cas échéant, avec la catégorie à laquelle appartient déjà le client) et en vue d'être intégré dans cette catégorie pour tout ou partie de ses activités. Dès la réception d'une telle demande, la Société enverra à ce client toutes les caractéristiques tarifaires de la catégorie concernée. Dans un délai de trente jours à compter de la réception de la demande, la Société adressera par écrit au client concerné une réponse motivée précisant les raisons pour lesquelles il a pu ou il n'a pas pu être donné suite à sa demande d'intégration dans une catégorie donnée ainsi que, le cas échéant, les conditions à remplir par le client pour pouvoir être intégré dans la catégorie souhaitée.

2. Listes de prix

La Société communiquera à chaque client les listes de prix (« price lists ») applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Elle communiquera également à chaque client les éventuels changements apportés à ces listes de prix au moins six semaines avant leur mise en œuvre.

3. Ristournes logistiques

La Société communiquera à chaque client les conditions d'octroi et les montants des Ristournes logistiques applicables à la catégorie à laquelle il appartient. Elle communiquera également à chaque client les éventuels changements apportés à ces conditions d'octroi ou montants au moins six semaines avant leur mise en œuvre.

4. Programme promotionnel

Au plus tard le 1^{er} décembre de chaque année, la Société communiquera aux clients de la catégorie Grossistes (« Wholesalers ») le Programme promotionnel applicable à leur catégorie pour l'année à venir, sous réserve d'éventuelles modifications pouvant survenir en cours d'année. Toute modification apportée par la Société au Programme promotionnel annoncé sera communiquée au même moment à tous les Grossistes.

Dans le cadre de tout Programme promotionnel mis en œuvre par la Société dans la catégorie Grossistes (« Wholesalers »), les réductions de prix sur les SKU en promotion ainsi que la durée et les dates des périodes promotionnelles seront identiques pour tous les clients de la catégorie.

Dans le cadre de tout Programme promotionnel mis en œuvre par la Société dans les autres catégories de clients qui bénéficient d'un Programme promotionnel, les réductions de prix sur les SKU en promotion seront identiques pour tous les clients d'une même catégorie. La durée et les dates des périodes promotionnelles, ainsi que toute modification apportée par la Société au Programme promotionnel annoncé, seront communiquées au même moment à tous les clients de la ou des catégorie(s) concernée(s).

Tous les clients des catégories de clients bénéficiant de Programmes promotionnels se verront appliquer une Proportion promotionnelle. La Société veillera, dans toute la mesure du possible, à ce que la Proportion promotionnelle appliquée dans toutes les catégories concernées soit du même ordre de grandeur en moyenne.

La Société communiquera à chaque client les éventuelles suppressions, diminutions ou changements défavorables aux clients apportés à ces Programmes promotionnels au moins six semaines avant leur mise en œuvre.

5. Rétribution contre prestation

Dans le cadre de toute Rétribution contre prestation versée par la Société à un client, tant la prestation accomplie par le client que la rétribution versée par la Société seront stipulés par écrit.

C. TRAITEMENT DES COMMANDES

Afin d'approvisionner ses clients dans les meilleures conditions et dans les meilleurs délais, la Société s'engage à prendre les mesures décrites ci-après.

1. Exécution des commandes

La Société s'engage à exécuter les commandes de ses clients dans les 10 Jours ouvrables suivant la date de réception de la commande, sauf circonstances exceptionnelles indépendantes de sa volonté affectant sa production ou ses conditions logistiques (par exemple conditions climatiques, incident technique,...). Si, toutefois, un client souhaite obtenir la livraison des produits commandés dans un délai supérieur à 10 Jours ouvrables, la Société exécutera la commande conformément au délai souhaité.

En outre, à la demande du client, la Société communiquera à ce dernier une confirmation de commande précisant la date de livraison des produits commandés. Ayant pris connaissance de la date de livraison proposée par la Société, le client sera en droit de maintenir ou d'annuler sans frais sa commande.

2. Listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels applicables

Les listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels applicables sont ceux en vigueur au jour de la livraison des produits commandés.

Si la Société n'a pas été en mesure de livrer soit dans le délai de 10 jours mentionné à la clause II.C.1, al. 1, soit dans le délai supérieur souhaité par le client ou soit dans le délai précisé dans la confirmation de commande visée à la clause II.C.1, al. 2, et en l'absence de circonstances exceptionnelles indépendantes de la volonté de la Société affectant sa production ou ses conditions logistiques, les listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels en vigueur respectivement le 10^e Jour ouvrable suivant la date de la réception de la commande, à l'expiration du délai supérieur souhaité par le client ou à l'expiration du délai précisé dans la confirmation de commande seront appliqués quelle que soit la date réelle de la livraison. Toutefois, si les conditions en vigueur au jour de la date réelle de livraison sont plus favorables au client, les conditions les plus favorables seront appliquées.

3. Gamme de SKU

Les clients sont en mesure de commander l'ensemble de la gamme de SKU disponible, en ce compris les emballages promotionnels, sans préjudice de l'application de la politique tarifaire et promotionnelle de la Société pour chaque catégorie de clients.

4. Exécution des commandes en cas d'insuffisance des stocks disponibles

Dans l'hypothèse où, suite à des circonstances exceptionnelles affectant sa production ou ses conditions logistiques, la Société ne serait pas en mesure d'honorer l'ensemble des commandes en cours, la Société s'engage à répartir équitablement les stocks disponibles sur la base de critères objectifs et non discriminatoires. Ce faisant, la Société prendra en compte, comme critère de base pour la répartition des stocks disponibles, le volume des commandes des clients par SKU au cours de l'année ayant précédé la survenance des circonstances exceptionnelles en cause, tout en prenant également en compte la situation particulière d'éventuels clients qui seraient récemment entrés sur le marché.

D. EXPORTATION

1. Absence de communication de la destination

La Société ne conditionnera jamais une vente en Belgique à la communication du pays de destination des produits commandés, sans préjudice de l'application de la réglementation en matière de sécurité alimentaire en vigueur à tout moment (notamment, les dispositions relatives à la traçabilité).

2. Conditions tarifaires applicables

La Société appliquera les mêmes listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels pour les ventes accises incluses et pour les ventes hors accises.

De même, la Société ne conditionnera jamais l'appartenance à une catégorie ni l'application de conditions tarifaires (listes de prix, Ristournes logistiques et Programmes promotionnels) à l'obligation pour le client de ne pas exporter les produits commandés.

III. MISE EN ŒUVRE

A. SUIVI ET RAPPORTS

1. Rapport annuel de conformité

La Société communiquera annuellement au Service de la Concurrence un rapport écrit décrivant les mesures prises pour respecter le présent Engagement, en ce compris l'application de son Programme promotionnel au cours de l'année écoulée et les éventuels échanges de correspondance avec sa clientèle au sujet de l'application des clauses II.B.1, alinéa 2, II.B.4, II.C.1, alinéa 2 et II.C.4. Le rapport confirmera que la Société a mis en œuvre un programme de conformité dans le cadre duquel elle a porté l'Engagement à la connaissance de tous ses cadres et employés commerciaux et que ceux-ci sont familiers avec les dispositions de l'Engagement. Ce rapport annuel sera transmis au Service de la Concurrence au plus tard le 31 mars de chaque année et, pour la première fois, le 31 mars 2006.

2. Communication relative aux actions intentées par un tiers

La Société informera par écrit le Service de la Concurrence dès qu'elle a connaissance, et au plus tard dans le mois, de toute procédure intentée par un tiers devant une autorité de contrôle ou une juridiction compétente au motif que la Société aurait violé une ou plusieurs dispositions du présent Engagement.

3. Communication relative à l'application de la clause II.B.1, al. 2.

La Société informera par écrit le Service de la Concurrence dès qu'elle a connaissance, et au plus tard dans le mois, d'une divergence de vue quant à la classification d'un client en application de la clause II.B.1, alinéa 2. A cet égard, la Société communiquera au Service les échanges de correspondances avec le client concerné au sujet de la classification litigieuse.

B. PUBLICITE

La Société s'assurera que le présent Engagement soit porté à la connaissance de ses clients. A cet égard, la Société prendra les mesures suivantes :

1. Communication

La Société communiquera à tout client, sur simple demande écrite de celui-ci, une copie du texte intégral de l'Engagement.

2. Site Internet

Le texte intégral de l'Engagement, une référence à la décision du Conseil de la Concurrence dans la présente affaire ainsi que les renseignements visés à la clause II.B.1, alinéa 1, ci-dessus seront insérés de manière bien visible sur le Site Internet de la Société.

3. Factures

Les factures de la Société comprendront une mention informant les clients de l'existence sur le Site Internet de la Société de l'Engagement et des renseignements visés à la clause II.B.1, alinéa 1, ci-dessus.

C. ENTREE EN VIGUEUR, DUREE, REEXAMEN ET LANGUE

1. Entrée en vigueur et durée

Le présent Engagement entrera en vigueur le premier Jour ouvrable un mois après la notification à la Société de la décision du Conseil de la Concurrence clôturant l'affaire CONC-I/O-98/0012, à l'exception des clauses II.B.1, alinéa 1, III.B.2 et III.B.3 qui entreront en vigueur au plus tard le premier Jour ouvrable trois mois après ladite notification.

Cet Engagement restera en vigueur jusqu'à sa révocation ou sa révision par le Conseil de la Concurrence.

2. Réexamen périodique

La Société pourra demander au Conseil de la Concurrence de réexaminer l'application de toute clause du présent Engagement au vu d'une modification notable de la réglementation en vigueur ou des conditions du marché ou au vu d'un dommage imprévu occasionné à la Société (par exemple, si les conditions du marché en Belgique ou dans un canal de distribution donné rendent l'application de toute clause de l'Engagement injustifiée).

3. Langue

En cas de contestation, la version française du présent Engagement prévaudra.

Fait à Bruxelles, le 20 septembre 2005.

Au nom du Collège de gestion de la Société :

Wim Zijerveld, gérant

Vice-President & General Manager

Au nom du Comité exécutif de la Société :

Ignace Corthouts

Vice-President Sales & Marketing

Herman Schurmans, gérant

Vice-President Finance

Philippe de Selliers

Vice-President Field Sales

Michel Looyens
Division Counsel

Notes

(1) La procédure ouverte par la Commission européenne à charge de l'entreprise The Coca-Cola Company et ses embouteilleurs respectifs en fourniture de boissons rafraîchissantes gazeuses (Cas COMP/A.39.116/B2 – Coca-Cola) à la suite des plaintes déposées au cours des années 1996, 1999 et 2001 au titre de l'article 3 du Règlement du Conseil (CEE) n° 17 du 6 février 1962 alléguant un abus de position dominante à leur charge, a été clôturée par une décision du 22 juin 2005 acceptant et rendant obligatoires, les engagements formulés dans le cadre de cette procédure.

(2) publiée au *Moniteur belge* du 8 décembre 1993, p.26186.

(3) par exemple, par fax du 19 juin 1996, D1 commande 163 camions de Coca pour une mise à disposition en juin 1996.

(4) Ces procédures seront étendues aux clients « irréguliers » à partir du 1^{er} janvier 1999. CCEB qualifie ses clients d'irréguliers lorsqu'ils passent des commandes importantes et que les caractéristiques de leurs commandes varient de manière significative. Ces variations peuvent concerner la fréquence des commandes, leur taille ou encore le choix des « SKU ». Par SKU, il faut entendre « Stock Keeping Unit ».

(5) et plus spécialement le rapport présenté par Monsieur Aerts - Sénat de Belgique, Session 1990-1991, 9 juillet 1991, 1289-2 (1990-1991), p. 55.

(6) Voir e.a., Bruxelles, 9^e chambre *bis*, 11 septembre 1996, en cause RTBF, S.A. RMB, S.A. TVI, S.A. IPB, S.A. TVB, Communauté française de Belgique c/ Etat belge, R.G. n° 1995/AR/1005 à 1007 et 1995/AR/1062.

(7) publiée au *Moniteur belge* du 7 juillet 1999, p.25.512.

(8) en abrégé BRSA gazeuses ou en anglais CSD pour *Carbonated Soft Drinks*.

(9) The Coca-Cola Company/Carlsberg AS; Aff. N° IV/M.833, décision du 11 septembre 1997, JOCE 1998, L 145/51. Voir également Coca-Cola/Amalgamated Beverages Aff. N° IV/M.794, décision du 22 janvier 1997, JOCE 1997, L 218.

(10) Com. Bruxelles, action en cessation, 19 novembre 1999 Aff. S.A. Chaudfontaine Distribution & S.A. Chaudfontaine Monopole c/ S.P.R.L. CCEB, frappé d'appel.

(11) Bruxelles, 20 avril 2001, Aff. S.P.R.L. CCEB c/ S.A. Chaudfontaine Distribution & S.A. Chaudfontaine Monopole.

(12) Notamment en imposant l'indication du pays de destination et l'application de la cotisation « Fost plus » non remboursable et en prévoyant que les commandes des clients « irréguliers » doivent être passées six semaines à l'avance pour être incluses dans le planning de production de CCEB et pour pouvoir être honorées de manière certaine, les autres commandes ne pouvant être honorées qu'en fonction de la disponibilité du stock, ... (voir aussi n° 35).

(13) Voir notamment la communication du 27 avril 2004 de la Commission européenne énonçant les lignes directrices relatives à la notion d'affectation du commerce figurant aux articles 81 et 82 du Traité et notamment les literas 93 et suivants, JOCE C 101, 27.04.2004, pages 65-77.

(14) Bruxelles, 9^e chambre *bis*, 5 avril 1996, Compartilux / Etat belge/ Parfumerie Douglas GmbH, R.G. n° 1994/AR/2606.

(15) Voir notamment rapport annuel du Conseil de la concurrence 2000 p. 35 n° 63.

(16) Voir notamment les faits et les rétroactes de la plainte développés sous le titre II n° 22 à 26.

(17) Cet article prévoit expressément qu'après le dépôt du rapport visé à l'article 24, § 3 ou § 4, le rapporteur en avise les entreprises dont l'activité a fait l'objet de l'instruction, ainsi que le plaignant si le Conseil de la concurrence le juge approprié...

(18) Voir aussi rapport annuel du Conseil de la concurrence 2002 n° 52 à 62.

(19) Article 27, § 1^{er}, alinéa 5 LPCE.

(20) dans sa version telle que libellée avant sa modification par l'arrêté royal du 25 avril 2004 publié au *Moniteur belge* du 3 mai 2004 pour adapter le droit belge à ce Règlement (CE) n° 1/2003.

(21) publié au *Moniteur belge* du 3 mai 2004 pp. 36537-36543.

(22) Aff. COMP/C.2/37.214 - vente combinée des droits médiatiques sur le championnat allemand de football Bundesliga, décision du 19 janvier 2005, JOCE L 134, 27.05.2005, p. 46 et Aff. COMP/39.116 - The Coca-Cola Company - décision du 22 juin 2005 précitée.

(23) A l'instar de ce qui est prévu par l'article 27, § 4 du Règlement n° 1/2003 qui impose à la Commission, avant de prendre une décision avec engagements, d'assurer des mesures de publicité par une publication d'une communication qui invite les tiers à présenter leurs observations.

(24) qui sont au demeurant totalement distinct de ceux retenus dans la procédure menée en Belgique.

(25) Voir notamment le point n° 121.

(26) Cette procédure s'est terminée par une décision du 22 juin 2005 (cfr note 1).

(27) « Carbonated Soft Drinks » ou encore dénommés boissons rafraîchissantes gazeuses sans alcool.

(28) voir n° 25.

(29) sous réserve d'une obligation qui lui serait imposée par des autorités publiques notamment en matière de traçabilité de ses produits pour des motifs de santé publique.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[C – 2005/05052]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van binnenvaartbegeleiders voor Waterwegen en Zeekanaal N.V.

Waterwegen en Zeekanaal N.V. wenst een wervingsreserve van twee jaar aan te leggen voor :

binnenvaartbegeleiders

Je wordt ingeschakeld bij het personeel dat de sluisen en bruggen bedient met het oog op een veilig en vlot scheepvaartverkeer. De tewerkstelling situeert zich op één van onze waterwegen in de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen of Vlaams-Brabant.

Je bent bereid om ingeschakeld te worden in een ploegensysteem en een wachtdienst.

Je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel en je bent erg stipt ingesteld. Alleen werken is voor jou geen probleem. Je bent voldoende communicatief om bepaalde boodschappen naar binnenschippers over te brengen. Een diploma is niet vereist.

Aanbod : een statutaire benoeming * het aanvangssalaris bedraagt € 18.807,36 aangevuld met haard- of standplaatsvergoeding en andere prestatiegebonden vergoedingen en toelagen * een goede werksfeer, maaltijdcheques, een aantrekkelijke verlofregeling, hospitalisatieverzekering.

Hoe solliciteren ? Voor meer informatie over de inhoud van de job kan je terecht bij Koen Vancorenland, tel. 09- 268 02 26 of bij Patrick De Bruyn, tel. 03-860 62 52.

Geïnteresseerde kandidaten kunnen een gemotiveerde sollicitatiebrief met cv en met vermelding van de functie opsturen naar Randstad, Medialaan 24, 1800 Vilvoorde, t.a.v. Bianca Van Hoof of via e-mail rrs_gouvernement@randstad.be

We verwachten je kandidatuur uiterlijk op 9 januari 2006. De eerste proef vindt plaats op 24 januari 2006.

JOBPUNT VLAANDEREN

[C - 2005/05051]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van 3 industrieel ingenieurs en 1 coördinator logistiek voor Waterwegen en Zeekanaal N.V. (wervingsreserve van twee jaar)

Waterwegen en Zeekanaal N.V., gelegen in Willebroek, is een recent opgerichte fusievennootschap voortgekomen uit de N.V. Zeekanaal en een gedeelte van de Administratie Waterwegen en Zeewezen van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap. Alle in Vlaanderen gelegen waterwegen (met uitzondering van deze die beheerd worden door de havens en de N.V. De Scheepvaart) en de watergebonden gronden vallen onder het beheer van deze nieuwe entiteit. De opdracht van deze overheidsorganisatie is gericht op het stimuleren van het watergebonden transport en het multifunctioneel gebruik van de waterwegen die onder haar bevoegdheid vallen, zoals bijvoorbeeld : waterbeheersing en veiligheid, visserij, pleziervaart, watersport, milieubeheer, ruimtelijke ordening,... Op korte termijn zijn we op zoek naar (m/v) :

3 industrieel ingenieurs bouwkunde
districtverantwoordelijke (Willebroek)

Je bent verantwoordelijk voor het beheer van het bouwkundig gedeelte van de infrastructuur (waterweg, oevers, kaaimuren, terreinen, bruggen, sluisen, pompstations,...) en een deel van het territorium. Tevens sta je in voor de planning en de coördinatie van het preventief onderhoud.

Hoofd inspectie infrastructuur (Antwerpen)

Als hoofd van de inspectieploeg sta je in voor de organisatie, opvolging en uitvoering van de inspectiecyclus van de watergebonden infrastructuur in het ambtsgebied van de afdeling Zeeschelde, in het bijzonder de bruggen die door de afdeling beheerd worden. Je maakt technische verslagen of processen-verbaal op van de plaatsbezoeken en inspecties. Je volgt de inspectiedossiers op zodat tijdig wordt ingespeeld op de ontwikkelingen in het dossier. Je begeleidt een ploeg technische medewerkers zodat zij hun taken effectief en efficiënt kunnen uitvoeren.

Beleidsadviseur beheer & exploitatie (Antwerpen)

Je bent medeverantwoordelijk voor het efficiënt beheer en de exploitatie van de infrastructuur en de waterwegen van de afdeling Zeeschelde. Je coördineert de beheers- en inspectietaken en de exploitatie van de infrastructuur en de waterwegen van de afdeling Zeeschelde. Je coördineert de beheers- en exploitatietaken in samenwerking met de districtshoofden. Je doet het nodige studiewerk om een correct en adequaat antwoord te geven op adviesaanvragen van interne en externe klanten. Je bent verantwoordelijk voor de procedures van de stormvloedwaarschuwing en de wasafvoeren. Je geeft technische assistentie en adviseert collega's in het kader van het decreet op het integraal waterbeheer.

Coördinator logistiek (Willebroek)

Samen met een collega ben je verantwoordelijk voor het efficiënt beheer van het logistiek proces binnen de Waterwegen en Zeekanaal N.V. Je tekent processen en procedures uit voor o.a. het aankoopproces, het wagenpark-beheer, de distributie van goederen,... en je volgt deze op. Je bent in staat om dit te doen binnen een vrij complexe organisatie die volop in evolutie is. Je bent eveneens verantwoordelijk voor het goede verloop van de openbare aanbestedingen en je beheert de betreffende budgetten. Je bent in staat om de processen te vertalen naar werkbare instrumenten voor de ganse organisatie. Je hebt een universitair diploma.

Verwachtingen : Waterwegen en Zeekanaal N.V. is op zoek naar gemotiveerde medewerkers die klant- en kwaliteitsgericht ingesteld zijn en die op een geëngageerde manier hun job ter harte willen nemen. We verwachten ook dat je zelfstandig projecten en dossiers beheert, dat je in teamverband kunt werken en overlegt met collega's en directie. In deze technische functies moet je bovendien de nodige flexibiliteit aan de dag leggen en over goede communicatieve vaardigheden beschikken.

Aanbod : voor de industrieel ingenieurs een statutaire benoeming die wordt voorafgegaan door een contractuele aanstelling. Voor de coördinator logistiek een contract van onbepaalde duur • een minimum aanvangswedde van 30.338,88 euro bruto per jaar, aangevuld met een eindejaarstoelage en vakantiegeld, een gratis hospitalisatieverzekering, maaltijdcheques, gratis openbaar vervoer van en naar het werk, eventueel een fietsvergoeding,... • relevante ervaring kan gevalideerd worden • een goede vakantieregeling en ruime opleidings- en ontplooiingskansen.

Interesse ? Meer informatie over de functies kan je verkrijgen bij Patrick De Bruyn op het telefoonnummer 03-860 62 52 of via e-mail patrick.debruyne@wenz.be

Heb je interesse voor één of meer van deze functies? Stuur dan je sollicitatie met cv en vermelding van de functie naar het selectiekantoor Linking, Koen D'Hamers, Nachtegalenhof, Jan Janssensstraat 2, B 1, 2610 Antwerpen, info@linking.be. Houders van een buitenlands diploma sturen een attest van gelijkwaardigheid mee. We verwachten jouw kandidatuur uiterlijk op 9 januari 2006.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Havenbedrijf van Gent GAB

Voor het verblijf van vaartuigen in het zeehavengebied van Gent, zoals afgebakend door het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2005 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2005, zijn havenrechten verschuldigd aan het Havenbedrijf Gent GAB, conform het decreet van de Vlaamse Regering van 2 maart 1999, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 april 1999.

De tarieven en modaliteiten van deze havenrechten die van toepassing zijn vanaf 1 januari 2006 zijn gepubliceerd in het « Tariefreglement Havenbedrijf Gent GAB » op aanvraag te bekomen bij :

Havenbedrijf Gent GAB

John Kennedylaan 32

B-9042 Gent, België

Tel. : +32/9/251 05 50

Fax : +32/9/251 54 06

E-mail : info@havengent.be

www.havengent.be

(40346)

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit letteren en wijsbegeerte is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

LW19

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Afrikaanse talen en culturen (tel. 09-264 38 45).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de Afrikaanse talen en culturen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

wetenschappelijk onderzoek verricht hebben op het gebied van Afrikaanse taalkunde, bij voorkeur in het domein van de lexicografie en computerlinguïstiek voor de Afrikaanse talen;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruimte verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

onderwijservaring in bovenstaande vakgebieden strekt tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in academische of voortgezette academische opleiding strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderzoek van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de Afrikaanse taalkunde, in het bijzonder de lexicografie en computerlinguïstiek voor de Afrikaanse talen.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 6 januari 2006. (19801)

Bij de Faculteit letteren en wijsbegeerte is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

LW16

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Slavistiek en Oosteuropakunde (tel. 09-264 38 48).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de Oost-Europese talen en culturen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

proefschrift op het gebied van de Poolse en/of Tsjechische literatuur en cultuur;

onderzoek verricht hebben op het gebied van de Poolse en/of Tsjechische literatuur of cultuur;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruimte verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

onderwijservaring strekt tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderzoek van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de Poolse en/of Tsjechische literatuur of cultuur;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 6 januari 2006. (19802)

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI05

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Pathologie, bacteriologie en pluimveeziekten (tel. 09-264 73 31).

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep (practicum histopathologie, lijkschouwing en huisdieren en diagnostische histopathologie);

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de pathologie van de huisdieren in samenwerking met andere leden van de afdeling en van de vakgroep, ter voorbereiding van een doctoraat;

dienstbetoon aan derden onder vorm van lijkschouwing en beoordeling van histopathologische preparaten afkomstig van letsels bij huisdieren.

De kandidaturen, met curriculum vitae, en overzicht van de behaalde studieresultaten en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 6 januari 2006. (19803)

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

TW14

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep bouwkundige constructies (tel. 09-264 55 18).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de ingenieurswetenschappen : bouwkunde (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

onderzoekservaring m.b.t. berekening van constructies : « constructief glas »;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruimte verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied « constructief glas »;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 6 januari 2006. (19804)

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

TW10

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Metallurgie en Materiaalkunde (tel. 09-264 57 62).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk materiaalkundig ingenieur, bij voorkeur met specialisatie in de metaalkunde;

een goede kennis bezitten en bij voorkeur ervaring hebben op het gebied van het warmvervormingsgedrag van metallische materialen (bijvoorbeeld staal);

vertrouwd zijn met de methodes om de rekristallisatie en het precipitatiegedrag van metallische materialen te bestuderen evenals met de technieken van x-stralendiffractie voor fasebepaling en textuuranalyse.

Inhoud van de functie :

medewerking bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek omtrent de studie van het warmvervormingsgedrag, de rekristallisatie en het precipitatiegedrag van moderne staalsoorten, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 6 januari 2006. (19805)

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacature academisch personeel

Vacature nr. : WE/2005/009ter.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : zelfstandig academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds zelfstandig academisch personeel.

Ingangsdatum : 1 oktober 2006.

Vakgebied en vakgroep : informatica.

Omschrijving :

Onderwijs : De onderwijsopdracht omvat algemene informatica-vakken binnen de bachelor informatica en meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in het profiel domein « software and programming language engineering » van de master opleidingen informatica, toegepaste informatica en computer science. De kandidaat moet Nederlands spreken of bereid zijn op zeer korte termijn Nederlands te leren.

Opleidingsprogramma : In te vullen in overleg met de kandidaat, gedeeltelijk door een herschikking van de opdrachten binnen de vakgroep. Normaal wordt een opdracht verwacht van 12 sp in de bachelor informatica en 18 sp in de master programma's informatica, toegepaste informatica en computer science.

Onderzoek : Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij het onderzoek van de onderzoeksgroepen PROG en SSEL van de vakgroep informatica en toegepaste informatica zal versterken en aanvullen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt naar de fundamentele, methoden en toepassingen van het domein « software and programming language engineering ». De focus ligt daarbij op innovatieve benaderingen zoals software refactoring en evolutie, nieuwe software paradigma's en domeinspecifieke programmeertalen, en ambiente software. Tot de taken behoort het begeleiden van master- en doctoraats studenten en het opstarten van nieuwe onderzoeksprojecten in samenwerking met de aanwezige professoren. Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke en bewezen capaciteiten in de volgende of gerelateerde domeinen : Methoden en technieken van moderne software ontwikkeling; software architecturen, refactoring en evolutie - Nieuwe softwareparadigma's, aspectgeoriënteerde softwareontwikkeling - Programmeertaalontwerp, domein specifieke programmeertalen - Ambiente software, distributie en mobiele code - Implementatietechnieken voor geavanceerde software artefacten. De voorkeur zal gaan naar kandidaten die passen in de specifieke onderwijs- en onderzoekscultuur van de vakgroep, waarbij zeer uitgesproken wordt gesteund op geavanceerde en dynamische softwareparadigma's. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/> en deze van de onderzoeksgroepen PROG <http://prog.vub.ac.be/> en SSEL <http://ssel.vub.ac.be/>

Vereisten :

Onverminderd de wettelijke bepalingen wordt normalerwijze het diploma van doctor met proefschrift in de wetenschappen of toegepaste wetenschappen vereist. Elke eerste aanstelling is mede afhankelijk van het met gunstig gevolg doceren van een proefles.

Contactpersoon : prof. Dr. V. Jonckers.

Contact telefoon : 02-629 29 67.

Contact e-mail : vejoncke@info.vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Th. D'Hondt.

Inwachtingstermijn : 31 mei 2006.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de Dienst Personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19807)

**Decreet van 18 mei 1999
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

—
Gemeente Beveren
—

Bericht

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat overeenkomstig artikel 33 van het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan te Beveren, door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen op 29 november 2005.

Dit ontwerp ligt voor iedereen ter inzage, te Beveren, op het gemeentehuis, Stationsstraat 2, vierde verdieping, dienst stedenbouw, gedurende een termijn van negentig dagen, dit is van 1 januari 2006 tot en met 31 maart 2006.

Bureeluren : iedere werkdag (ook zaterdag) van 9 tot 12 uur en verder na telefonische afspraak (03-750 17 20).

Schriftelijke adviezen, bezwaren en opmerkingen over dit ontwerp dienen toe te komen of afgegeven aan : gemeentelijke commissie ruimtelijke ordening, p.a. Stationsstraat 2, vierde verdieping, te 9120 Beveren, uiterlijk op 31 maart 2006. (40347)

Annonces – Aankondigingen

—
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN
—

**« Letalon », naamloze vennootschap,
Melsenbeekstraat 8, 9820 Merelbeke**

Ondernemingsnummer 0452.425.618 — BTW 452.425.618
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden zal worden ten kantore van notaris Ludwig Vermeulen, te Merelbeke, Lembergsesteenweg 12, op 11 januari 2006, om 12 uur. Ingeval op voormelde vergadering het wettelijk vereiste quorum niet wordt bereikt, zal de tweede buitengewone algemene vergadering, met zelfde agenda, plaatshebben ten kantore van notaris Vermeulen, voornoemd, op 2 februari 2006, om 12 uur, waartoe de aandeelhouders eveneens uitgenodigd worden. De agenda is de volgende :

1. Omzetting van het kapitaal van Belgische frank naar euro, en verhoging van het kapitaal met een som groot € 805,34 door incorporatie van reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen, om het te brengen op € 125.000,00.

2. Afschaffing van de nominale waarde der aandelen.

3. Schrapping uit artikel vijf der statuten van de tekst aangaande het toegestaan kapitaal.

4. Aanpassing van artikel zeven der statuten derwijze dat de vennootschap in bepaalde omstandigheden slechts twee bestuurders moet hebben.

5. Integrale vervanging van de tekst der statuten, om de statuten in overeenstemming te brengen met voormelde agendapunten, en met de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen, zonder echter enige wijziging aan te brengen aan de essentiële elementen van de statuten, behoudens het voorgaande. (40348)

**« Limbro », naamloze vennootschap,
Kerkstraat 71, 9820 Merelbeke**

Ondernemingsnummer 0426.639.652
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden zal worden ten kantore van notaris Ludwig Vermeulen, te Merelbeke, Lembergsesteenweg 12, op 11 januari 2006, om 11 uur. Ingeval op voormelde vergadering het wettelijk vereiste quorum niet wordt bereikt, zal de tweede buitengewone algemene vergadering, met zelfde agenda, plaatshebben ten kantore van notaris Vermeulen, voornoemd, op 2 februari 2006, om 11 uur, waartoe de aandeelhouders eveneens uitgenodigd worden. De agenda is de volgende :

1. Omzetting van het kapitaal van Belgische frank naar euro, en verhoging van het kapitaal met een som groot € 300,68 door incorporatie van reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen, om het te brengen op € 2.507.000,00.

2. Aanpassing van artikel zeven der statuten derwijze dat de vennootschap in bepaalde omstandigheden slechts twee bestuurders moet hebben.

3. Wijziging van artikel twaalf der statuten met betrekking tot het dagelijks bestuur.

4. Integrale vervanging van de tekst der statuten, om de statuten in overeenstemming te brengen met voormelde agendapunten, en met de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen, zonder echter enige wijziging aan te brengen aan de essentiële elementen van de statuten, behoudens het voorgaande. (40349)

**« Hubert Adventure », naamloze vennootschap,
Gaversesteenweg 198, 9820 Merelbeke**

Ondernemingsnummer 0452.425.717 — BTW 452.425.717
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden zal worden ten kantore van notaris Ludwig Vermeulen, te Merelbeke, Lembergsesteenweg 12, op 11 januari 2006, om 11 u. 30 m. Ingeval op voormelde vergadering het wettelijk vereiste quorum niet wordt bereikt, zal de tweede buitengewone algemene vergadering, met zelfde agenda, plaatshebben ten kantore van notaris Vermeulen, voornoemd, op 2 februari 2006, om 11 u. 30 m., waartoe de aandeelhouders eveneens uitgenodigd worden. De agenda is de volgende :

1. Omzetting van het kapitaal van Belgische frank naar euro, en verhoging van het kapitaal met een som groot € 463,91 door incorporatie van reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen, om het te brengen op € 261.000,00.

2. Afschaffing van de nominale waarde der aandelen.

3. Schrapping uit artikel vijf der statuten van de tekst aangaande het toegestaan kapitaal.

4. Aanpassing van artikel zeven der statuten derwijze dat de vennootschap in bepaalde omstandigheden slechts twee bestuurders moet hebben.

5. Integrale vervanging van de tekst der statuten, om de statuten in overeenstemming te brengen met voormelde agendapunten, en met de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen, zonder echter enige wijziging aan te brengen aan de essentiële elementen van de statuten, behoudens het voorgaande. (40350)

**Masa-Invest, naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Ondernemingsnummer 0465.906.044

De aandeelhouders en bestuurders van de vennootschap worden opgeroepen om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering welke zal worden gehouden ten kantore van notaris Luc Van Damme, te Lochristi, Burgemeester Vermeulenlaan 14, op vrijdag 6 januari 2006, om 16 u 30 m, met volgende agenda :

1. Kennisname en het jaarverslag en de jaarrekening.
2. Resultaatbestemming.
3. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2005.
4. Kwijtingen.
5. Benoemingen en ontslag van bestuurders.
6. Verplaatsing maatschappelijke zetel.
7. Aanneming van nieuwe statuten om deze in overeenstemming te brengen met de voorgaande besluiten en met het Wetboek van vennootschappen.
8. Bevoegdheden van de raad van bestuur om over te kunnen gaan tot alle wijzigingen met betrekking tot de inschrijving bij de kruispuntbank. (40351)

**Mauro-Invest, naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Ondernemingsnummer 0465.906.836

De aandeelhouders en bestuurders van de vennootschap worden opgeroepen om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering welke zal worden gehouden ten kantore van notaris Luc Van Damme, te Lochristi, Burgemeester Vermeulenlaan 14, op vrijdag 6 januari 2006, om 17 uur, met volgende agenda :

1. Kennisname en het jaarverslag en de jaarrekening.
2. Resultaatbestemming.
3. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2005.
4. Kwijtingen.
5. Benoemingen en ontslag van bestuurders.
6. Verplaatsing maatschappelijke zetel.
7. Aanneming van nieuwe statuten om deze in overeenstemming te brengen met de voorgaande besluiten en met het Wetboek van vennootschappen.
8. Bevoegdheden van de raad van bestuur om over te kunnen gaan tot alle wijzigingen met betrekking tot de inschrijving bij de kruispuntbank. (40352)

**Gilti, naamloze vennootschap,
Zeelaan 15, 9900 Eeklo**

RPR Gent — Ondernemingsnummer 0406.860.065

Algemene vergadering op de zetel op 6 januari 2006, om 10 uur. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 2005. Bestemming van het resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. (40353)

**Media Research, naamloze vennootschap,
Mechelsebaan 227, bus 1**

RPR Mechelen — BTW 0444.509.032

Aangezien de eerste buitengewone algemene vergadering niet het vereiste aanwezigheidsquorum behaalde, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 30 december 2005, om 9 uur, op het kantoor van notaris Joan De Coster, te Duffel, Kiliaanstraat 14-16, met volgende agenda :

1. Verlenging van het huidige boekjaar tot 30 december 2006.
2. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, moeten de aandeelhouders zich schikken naar de bepalingen van artikel 22 van de statuten. (40354) De raad van bestuur.

**Rostal, naamloze vennootschap,
Rostal 23, 2288 Bouwel**

RPR Turnhout — BTW 0458.554.434

Jaarvergadering op 10 januari 2006, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (40355)

**New Progeco, société anonyme,
rue Lumsonry, 2^{ème} avenue 267, 5651 Tarcienne**

Numéro d'entreprise 0457.081.123

Assemblée générale le 9 janvier 2006, à 17 heures, au siège social. Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Admission : dépôt des titres au siège social, cinq jours francs, avant l'assemblée. (40356)

**Natra Hudson (Europe), société anonyme,
clos de Wagram 11, 1180 Uccle**

R.P.M. Bruxelles — T.V.A. 0426.819.004

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 10 janvier 2006, à 10 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 juillet 2005. 2. Décisions concernant les résultats de l'exercice social. 3. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration. 4. Décharge officielle aux administrateurs de toute responsabilité personnelle relative à l'exercice de leurs mandats pour l'exercice de leurs mandats, pour l'exercice social clôturé au 31 juillet 2005. 5. Questions des actionnaires aux administrateurs, conformément à l'article 540 du nouveau Code des sociétés. (40357)

**Ortmans R et F, société anonyme,
place des Martyrs 21, 4800 Verviers**

Anc. R.C. Verviers 52315 — Numéro d'entreprise 0425.058.453

Convocation

Mmes et MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de notre société qui se tiendra en l'étude du notaire Catherine Laguesse, à Verviers (Ensival), le 9 janvier 2005, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport spécial du conseil d'administration justifiant la modification à l'objet social proposée ci-après. A ce rapport est joint une situation active et passive de la société remontant au 17 octobre 2005, soit à moins de trois mois.

2. Modification de l'objet social : pour ajouter à l'article trois (3) actuel, à la fin du premier paragraphe, après l'énumération des objets précédents, le texte suivant : « L'achat, la construction et l'exploitation d'un terrain de golf et d'un clubhouse, la gestion d'un club associatif ou non, d'une école de golf et d'un magasin d'articles de sports, et plus généralement toutes activités ayant le golf pour objet. »

3. Modification de l'article six (6) et suppression de l'article sept (7) relatif au capital autorisé.

4. Modification des articles seize (16) et dix-neuf (19) des statuts relatifs à la composition du conseil d'administration et à ses délibérations.

5. Adaptation des statuts au Code des sociétés, et notamment les articles huit (8), neuf (9), onze (11), trente-trois (33), trente-six (36), quarante-et-un (41) et quarante-cinq (45).

6. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

Pour assister à l'assemblée, vous êtes priés de vous conformer aux dispositions de l'article 29 des statuts.

(40358)

Le conseil d'administration.

**Usine Union, société anonyme,
boulevard de la Deuxième Armée Britannique 20, 1190 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0402.935.030

Assemblée générale extraordinaire le 9 janvier 2006, à 10 heures, en l'étude du notaire Liliane Verbruggen, place Bara 22, à Anderlecht.

Ordre du jour :

1. Confirmation de la conversion du capital en euro réalisée en comptabilité suite à l'entrée en vigueur de cette valeur nominale, étant cinq cent nonante-cinq mille euros (595.000,00 EUR) suivant décision prise par l'assemblée générale du 25 avril 2001, publié à l'annexe au *Moniteur belge* du 30 mars 2002, sous le numéro 659.

2. Adoption d'un nouveau texte des statuts pour tenir compte de la modification résultant de la décision prise ci-avant et afin de mettre les statuts en concordance avec le nouveau Code des sociétés.

3. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des décisions prises :

I. Que suite à la conversion comptable du capital en euro, le capital actuel s'élève à cinq cent nonante-cinq mille euros (595.000,00 EUR).

Et que l'assemblée, représentant l'intégralité du capital social peut délibérer valablement sur les objets à l'ordre du jour sans qu'il y ait lieu de justifier de convocations préalables.

II. Que pour être admises, les propositions pour les modifications aux statuts doivent recueillir les trois quarts des voix.

III. Chaque action donne droit à une.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires doivent se conformer aux statuts.

(40359)

Le conseil d'administration.

**Eurokin International, société anonyme,
rue du Prince Royal 9, 1050 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0865.091.629

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 9 janvier 2006, à 11 heures, à 1050 Ixelles, avenue Prince Royal 9, rez-de-chaussée.

Ordre du jour :

1. Nomination de M. Salif Sidibe, sans emploi, né le 13 juin 1967 au Mali, et domicilié à 1050 Ixelles, rue Prince Royal 9, appartement 1^{er} étage, au poste d'administrateur de la S.A. Eurokin International.

2. Limitation des pouvoirs en qualité d'administrateur de M. Salif Sibide.

3. Durée et rémunération du mandat d'administrateur de M. Salif Sibide. (40360)

**Dexia Immo Lux,
société d'investissement à capital variable**

Siège social : Route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg

R.C. Luxembourg B 35.768

Cher Actionnaire,

Vous êtes invité à participer à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ("l'Assemblée") de Dexia Immo Lux sica (la "Société") qui se tiendra à la Dexia Banque Internationale, 69 Route d'Esch, à Luxembourg, le 27 décembre 2005, à 10 heures, heure continentale, avec l'ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

(1) Articles 3, paragraphe 1, deuxième phrase des Statuts: précision des valeurs mobilières dans lesquelles Dexia Immo Lux peut investir.

Substitution de "(...) La Société peut encore prendre des participations, détenir toutes valeurs mobilières ou autres (...)" et remplacement par "(...) La Société peut encore prendre des participations, détenir toutes valeurs mobilières admises à la négociation à la Bourse de Luxembourg ou sur Euronext Brussels (...)"

(2) Articles 3 et 26 des Statuts : substitution de la référence à la loi du 30 mars 1988 par la loi du 20 décembre 2002.

(3) Article 5, paragraphe 2 des Statuts : remplacement de 50.000.000.- LUF par 1.250.000.- EUR.

(4) Article 5, paragraphe 4, deuxième phrase des Statuts: modifications des conditions de distribution des dividendes.

Substitution de "(...) sur les résultats réalisés attribuables à cette catégorie d'actions, c'est-à-dire sur les revenus et les plus-values réalisés, à l'exclusion des plus-values non réalisées, les moins-values réalisées venant en déduction des revenus et plus-values réalisés et non réalisés." et remplacement par "(...) conformément à la loi luxembourgeoise et aux présents statuts."

(5) Article 10, paragraphe 7 des Statuts : introduction de la possibilité pour le Conseil d'administration d'adopter des résolutions circulaires par l'ajout de la phrase suivante :

"Nonobstant les dispositions qui précèdent, une décision du Conseil d'Administration peut être prise par voie circulaire et résulter d'un seul ou de plusieurs documents contenant les résolutions et signés par tous les membres du Conseil d'Administration sans exception."

(6) Article 17, paragraphe 2 des Statuts : substitution de la procédure existante de rachat d'action par la phrase suivante :

"Néanmoins, la Société est autorisée à racheter ses propres actions sur le marché boursier de Luxembourg ou sur tout autre marché organisé sur lequel les actions de la Société seraient négociées durant les périodes et à hauteur du montant déterminé par l'assemblée générale des actionnaires sur proposition du Conseil d'Administration."

(7) Article 18, paragraphe 2 (première phrase) des Statuts : suppression de la référence au rachat d'action. La formulation devient donc la suivante :

"(...) ainsi que lors de chaque émission d'actions, (...)"

(8) Article 18, paragraphe 11: modification de la première phrase dont la formulation devient la suivante :

"(...) La Valeur Nette d'Inventaire des actions de la Société sera déterminée sous la responsabilité du Conseil d'Administration sur la base décrite ci-dessus au moins une fois par mois et lors de chaque émission d'actions de la Société et à l'issue de chaque période de rachat d'actions de la Société. (...)"

Veillez noter que l'Assemblée ne délibérera valablement sur les points inscrits à l'ordre du jour concernant la modification des Statuts que si des actions représentant au moins 50 % du capital social sont présentes ou représentées. En outre, les résolutions ne seront adoptées qu'à la majorité des deux-tiers des voix des actionnaires présents ou représentés à l'Assemblée.

Si vous ne pouvez pas assister personnellement à l'Assemblée et souhaitez vous faire représenter, vous pouvez désigner un représentant pour voter en votre nom. Le représentant n'a pas besoin d'être actionnaire de la Société. Pour être valables les procurations doivent être reçues au siège social de la Société au plus tard le 23 décembre 2005, à 16 heures. Un modèle de procuration est disponible sur demande au siège social de la Société.

Seront admis à l'Assemblée Générale les propriétaires d'actions au porteur pour autant que ces derniers aient déposé leurs actions cinq jours ouvrables au moins avant l'Assemblée aux guichets des établissements suivants :

au Luxembourg :

Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A.

route d'Esch 69

L-1470 Luxembourg

en Belgique :

Dexia Banque

boulevard Pachéco 44

B-1000 Bruxelles

Veillez agréer, cher Actionnaire, l'expression de nos sentiments distingués.

(40458)

Le conseil d'administration.

Dexia Immo Lux,
beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal
Maatschappelijke zetel : Route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 35.768

Geachte aandeelhouder,

U wordt uitgenodigd op de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering ("de vergadering") van Dexia Immo Lux sicav (de "Vennootschap") die plaatsvindt bij Dexia Banque Internationale, Route d'Esch 69, in Luxembourg, op 27 december 2005, om 10 uur, continentale tijd, die zich moet uitspreken over de volgende agendapunten :

Agenda :

(1) Artikel 3, lid 1, tweede zin van de statuten : verduidelijking van de roerende waarden waarin Dexia Immo Lux kan beleggen.

Vervanging van "(...) De vennootschap kan ook participaties nemen, alle roerende of andere waarden aanhouden (...)" door "(...) De Vennootschap kan ook participaties nemen en alle roerende waarden aanhouden die verhandeld worden op de beurs van Luxembourg of op Euronext Brussels. (...)"

(2) Artikelen 3 en 26 van de statuten : vervanging van de verwijzing naar de wet van 30 maart 1988 door de verwijzing naar de wet van 20 december 2002.

(3) Artikel 5, lid 2 van de statuten : vervanging van 50.000.000.- LUF door 1.250.000.-EUR.

(4) Artikel 5, lid 4, tweede zin van de statuten : wijzigingen van de voorwaarden voor het uitkeren van de dividenden.

Vervanging van "(...) op de geboekte resultaten die kunnen worden toegewezen aan deze aandelencategorie, dat wil zeggen op de gerealiseerde inkomsten en meerwaarden, met uitzondering van de niet-gerealiseerde meerwaarden, de gerealiseerde minderwaarden die in mindering worden gebracht van de gerealiseerde en de niet-gerealiseerde meerwaarden en inkomsten." door "(...) conform de Luxemburgse wetgeving en de bestaande statuten."

(5) Artikel 10, lid 7 van de Statuten : invoering van de mogelijkheid voor de raad van bestuur om circulaire resoluties goed te keuren door de toevoeging van de volgende zin :

"Niettegenstaande voornoemde bepalingen kan een beslissing van de raad van bestuur via circulaire weg worden genomen en voortvloeien uit één of meer documenten die de resoluties bevatten en die ondertekend worden door alle leden van de raad van bestuur, zonder enige uitzondering."

(6) Artikel 17, lid 2 van de statuten : vervanging van de bestaande procedure voor de terugkoop van aandelen door de volgende zin :

"Toch mag de Vennootschap haar eigen aandelen terugkopen op de beurs van Luxembourg of op elke andere georganiseerde markt waarop de aandelen van de Vennootschap verhandeld zouden worden tijdens de periodes en voor het bedrag die door de algemene aandeelhoudersvergadering worden vastgelegd op voorstel van de raad van bestuur."

(7) Artikel 18, lid 2 (eerste zin) van de Statuten : schrapping van de verwijzing naar de terugkoop van aandelen. De formulering wordt dus als volgt :

"(...) alsook bij elke uitgifte van aandelen, (...)".

(8) Artikel 18, lid 11 : wijziging van de eerste zin, die dus als volgt wordt geformuleerd :

"(...) De netto-inventariswaarde van de aandelen van de Vennootschap wordt bepaald onder de verantwoordelijkheid van de raad van bestuur op basis van wat hierboven omschreven staat, en dat op zijn minst eenmaal per maand en bij elke uitgifte van aandelen van de Vennootschap en na elke periode van terugkoop van aandelen van de Vennootschap. (...)"

Gelieve te noteren dat de Vergadering enkel geldig kan beraadslagen over de agendapunten aangaande de wijziging van de statuten als op zijn minst 50 % van het maatschappelijk kapitaal aanwezig of vertegenwoordigd is in de vorm van aandelen. Bovendien kunnen de resoluties alleen worden goedgekeurd met een tweederdemeerderheid van de stemmen van de op de vergadering aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders.

Indien u de vergadering niet persoonlijk kan bijwonen, en u wenst zich te vertegenwoordigen, dan kan u een vertegenwoordiger aanstellen om te stemmen in uw naam. De vertegenwoordiger dient geen aandeelhouder te zijn van de Vennootschap. Om geldig te zijn, moeten de volmachten ten laatste om 23 december om 16 uur op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap toekomen. Een model van de volmacht is beschikbaar op aanvraag op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

Eigenaars van toonderaandelen worden tot de Algemene Vergadering toegelaten op voorwaarde dat zij hun aandelen op zijn minst vijf werkdagen vóór de Vergadering hebben gedeponneerd aan de loketten van de volgende instellingen :

in Luxemburg :

Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A.

route d'Esch 69

L-1470 Luxembourg

in België :

Dexia Bank

Pachecolaan 44

B-1000 Brussel

(40458)

De raad van bestuur.

Dexia Immo Lux,
société d'investissement à capital variable
Siège social : route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 35.768

Cher Actionnaire,

Vous êtes invité à participer à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ("l'Assemblée") de Dexia Immo Lux sicav (la "Société") qui se tiendra à la Dexia Banque Internationale, route d'Esch 69, à Luxembourg, le 27 décembre 2005, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour :

(1) Conformément à l'article 17 des Statuts, le Conseil d'Administration propose à l'assemblée générale des actionnaires de permettre le rachat d'actions par la Société durant la période du 16 janvier 2006 au 21 avril 2006, à raison d'un montant allant jusqu'à 40 millions d'euro.

L'Assemblée ne délibérera valablement sur le point inscrit à l'ordre du jour concernant le rachat d'actions en bourse que si la résolution est prise par la majorité simple des actionnaires présents ou représentés et votants et que si l'article 17 des statuts de la Société a été préalablement modifié en ce sens par l'assemblée générale des actionnaires en date du 27 décembre 2005, à 10 heures.

Si vous ne pouvez pas assister personnellement à l'Assemblée et souhaitez vous faire représenter, vous pouvez désigner un représentant pour voter en votre nom. Le représentant n'a pas besoin d'être actionnaire de la Société. Pour être valables, les procurations doivent être reçues au siège social de la Société au plus tard le 23 décembre 2005, à 16 heures. Un modèle de procuration est disponible sur demande au siège social de la Société.

Seront admis à l'Assemblée Générale les propriétaires d'actions au porteur pour autant que ces derniers aient déposé leurs actions cinq jours ouvrables au moins avant l'Assemblée aux guichets des établissements suivants:

au Luxembourg :

Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A.

route d'Esch 69
L-1470 Luxembourg
en Belgique :
Dexia Banque
boulevard Pachéco 44
B-1000 Bruxelles

Veillez agréer, cher Actionnaire, l'expression de nos sentiments distingués.
(40459) Le conseil d'administration.

Dexia Immo Lux,
beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal
Maatschappelijke zetel : route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg

R.C. Luxembourg B 35.768

Geachte aandeelhouder,

U wordt uitgenodigd op de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering ("de Vergadering") van Dexia Immo Lux sicav (de "Vennootschap") die plaatsvindt bij Dexia Banque Internationale, route d'Esch 69, in Luxemburg op 27 december 2005, om 11 uur, die zich moet uitspreken over de volgende agendapunten :

Agenda :

(1) Conform artikel 17 van de Statuten stelt de raad van bestuur aan de algemene aandeelhoudersvergadering de terugkoop voor van aandelen van de Vennootschap tijdens de periode van 16 januari 2006 tot 21 april 2006, ten belope van een bedrag dat kan gaan tot 40 miljoen euro.

De vergadering kan slechts geldig beraadslagen over het punt op de agenda aangaande de terugkoop van aandelen op de beurs als de resolutie wordt goedgekeurd met een gewone meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders die hun stem uitbrengen en als artikel 17 van de statuten van de Vennootschap in die zin voorafgaandelijk gewijzigd werd door de algemene vergadering van aandeelhouders die plaatsvindt op 27 december 2005, om 10 uur.

Indien u de vergadering niet persoonlijk kan bijwonen, en u wenst zich te vertegenwoordigen, dan kan u een vertegenwoordiger aanstellen om te stemmen in uw naam. De vertegenwoordiger dient geen aandeelhouder te zijn van de Vennootschap. Om geldig te zijn, moeten de volmachten ten laatste op 23 december 2005, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap toekomen. Een model van de volmacht is beschikbaar op aanvraag op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

Houders van toonderaandelen worden tot de Algemene Vergadering toegelaten op voorwaarde dat zij hun aandelen minstens vijf werkdagen vóór de Vergadering hebben gedeponereerd aan de loketten van de volgende financiële instellingen :

in Luxemburg :

Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A.

route d'Esch 69

L-1470 Luxembourg

in België :

Dexia Bank

Pachecolaan 44

B-1000 Brussel

(40459)

De raad van bestuur.

Gavaro, naamloze vennootschap,
Kotterstraat 3, 2030 Antwerpen-3

Ondernemingsnummer 0457.987.676

Algemene vergadering op de zetel, op 30 december 2005, om 11 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (40460)

Securant, naamloze vennootschap,

Turfvaartlaan 26, 2920 Kalmhout

0459.622.424 RPR Antwerpen

Daar de buitengewone algemene vergadering van 19 december 2005 het vereiste quorum niet bereikt heeft, worden de aandeelhouders verzocht om een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die gehouden wordt op maandag 10 januari 2006 om 10.00 uur op het kantoor van notaris Francis De Boungne te Kalmhout, Vogelengangstraat 4. De vergadering heeft volgende agenda : 1° Omvorming van het kapitaal van de vennootschap naar euro. 2° Verslag van de raad van bestuur in toepassing van artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen houdende voorstel tot uitbreiding van het maatschappelijk doel van de vennootschap waarbij een omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging wordt gegeven. 3° Voorstel doelsuitbreiding. 4° Aanpassing van de tekst van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de doorgevoerde wijzigingen en met het Wetboek van vennootschappen. 5° Toelating aan de raad van bestuur om de gecoördineerde tekst van de statuten op te maken of te laten opmaken naar aanleiding van de huidige wijzigingen. (40461)

Deckers Wonen, naamloze vennootschap,

Sellekaertsstraat 15, 3900 Overpelt

0440.643.779 RPR Hasselt

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap Deckers Wonen worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen welke gehouden zal worden op 6 januari 2006 om 9.00 uur ter studie van notaris Dirk Seresia te Overpelt, J. De Vriendtstraat 23, met volgende agenda : a) Ontslag formaliteiten bijeenroeping; b) Omzetting kapitaal in euro; c) Wijziging artikel 5 statuten; d) Kapitaalverhoging met 842,59 euro om kapitaal te brengen op 100.000,00 euro zonder creëren nieuwe aandelen door incorporatie beschikbare reserves in kapitaal; e) Vaststelling realisatie kapitaalverhoging; f) Wijziging artikel 5 statuten; g) Afschaffing toegestane kapitaal en schrapping artikel 6 statuten; h) Aanpassing statuten aan wetten van 18/7/1991, 13/4/1995, 7/5/1999, aan de genomen beslissingen en derhalve afschaffing bestaande tekst statuten en goedkeuren nieuwe statuten. i) Vaststelling ontslag bestuurder, benoeming nieuwe bestuurder en herbenoeming bestuurders; j) Machtiging raad van bestuur. Overeenkomstig artikel 30 van de statuten moeten de aandeelhouders ten minste vijf volle dagen voor de vergadering de aandelen deponeren op de zetel van de vennootschap. (40462)

De raad van bestuur.

R.D.L., naamloze vennootschap,

Grote Markt 46, 3800 Sint-Truiden

0446.070.831 RPR Hasselt

Buitengewone algemene vergadering op 10 januari 2006 om 11 u. op de zetel. Agenda : Wijziging maatschappelijke zetel. (40463)

Kopeghy, naamloze vennootschap,

Schurhovenveld 1020 bus 104, 3800 Sint-Truiden

0424.301.556 RPR Hasselt

Buitengewone algemene vergadering op 10 januari 2006 om 10 u. op de zetel. Agenda : Wijziging maatschappelijke zetel. (40464)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES — OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Gemeente Wevelgem

Eén functie van jeugdconsulent-geco (m/v) bij de gemeentelijke jeugddienst wordt openverklaard bij wijze van werving.

De betrekking van jeugdconsulent-geco is toegankelijk voor vrouwen en mannen.

De kandidaten moeten :

Van goed zedelijk gedrag zijn.

Lichamelijk geschikt zijn. De lichamelijke geschiktheid wordt vastgesteld dat de arbeidsgeneeskundige dient waarbij de gemeente is aangesloten.

De leeftijd van 18 jaar bereikt hebben.

Slagen voor een vergelijkend aanwervingsexamen, zoals vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 9 december 2005.

In het bezit zijn van een attest TPR082 (attest afgeleverd door V.D.A.B., waaruit blijkt dat betrokkene voldoet aan de aanwervingsvoorwaarden als geco) op datum van indiensttreding.

De jeugdconsulent-geco als gehouden zijn prestaties te leveren op onregelmatige tijdstippen, evenals op zaterdag, zon- en feestdagen.

Voor zover ze niet strijdig zijn met hogergenoemde bepalingen zijn alle bepalingen van het administratief statuut van het gemeentepersoneel d.d. 14 mei 2004 op deze aanwerving van toepassing.

Naar aanleiding van het openverklaren van bovengenoemde functie zal een wervingsreserve aangelegd worden met een geldigheidsduur van 2 jaar te rekenen vanaf de eerste van de maand die volgt op de datum waarop het proces-verbaal van het laatste examengedeelte is afgesloten.

De aanvragen dienen bij ter post aangetekende brief gestuurd te worden aan de heer burgemeester te 8560 Wevelgem, Vanackerestraat 16.

De uiterste inschrijvingsdatum is 27 januari 2006, de postdatum op de briefomslag dient als bewijs.

De kandidaten dienen volgende bewijsstukken over te maken uiterlijk op de dag van het afsluiten van de inschrijvingen (27 januari 2006) :

uittreksel uit de geboorteakte;

een getuigschrift van goed zedelijk gedrag. Dat getuigschrift mag niet ouder zijn van drie maanden;

afschrift van het diploma van hoger onderwijs van het korte type.

Alle verdere inlichtingen, evenals de functiebeschrijving zijn te bekomen bij de personeelsdienst, (tel. 056-43 34 31). (40361)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Cour d'appel de Bruxelles

De l'arrêt par défaut, rendu par la cour d'appel de Bruxelles, 11^e chambre correctionnelle, le 29 juin 2005, signifié le 17 octobre 2005 par envoi recommandé.

Il appert que le nommé :

Steeno, Georges Louis Patrick, administrateur de société, né à Etterbeek le 6 juillet 1951, sans domicile ni résidence connus en Belgique, actuellement résidant en France, 38560 Jarric, rue Benoît Duperrier;

Etant dirigeant de fait ou de droit des sociétés Cam Belgium S.P.R.L. (R.C. Bruxelles 556546) déclarée faillie le 23 janvier 1995 et de Immo SL S.A. (R.C. Bruxelles 558516), déclarée faillie le 13 février 1995;

a été condamné à :

AI + AII + B + CI + CII + DI + DII + DIII + EI + EII + FI à FXI + G :

Un emprisonnement de 6 mois avec un sursis simple de 3 ans.

Une amende de 3 000 F/40,3399 × 200 = 14.873,61 EUR ou 2 mois d'emprisonnement subsidiaire avec un sursis simple de 3 ans pour la moitié.

Du chef de :

à Waterloo et, de connexité, ailleurs en Belgique, entre le 1^{er} mai 1994 au moins et le 1^{er} décembre 1995,

comme auteur ou coauteur

A1 et II.

Faux et usage de faux en écritures.

B. Organisation frauduleuse d'insolvabilité.

C. Etant dirigeant de fait ou de droit de sociétés commerciales en état de faillite, avoir dissimulé une partie de l'actif.

I. S.P.R.L. Cam Belgium déclarée faillie le 23 janvier 1995.

II. société Bureau d'Assistance comptable et fiscale, en état de cessation des paiements. DI, II et III.

Escroquerie (art. 496 du C.p.)

E. Etant dirigeant de fait ou de droit des sociétés Cam Belgium S.P.R.L. déclarée faillie le 23 janvier 1995 et Immo-SL S.A. déclarée faillie le 13 février 1995;

I. dans l'intention de retarder la faillite, s'être livré à des empunts, circulations d'effets et autres moyens ruineux pour se procurer des fonds;

II. dans l'intention de retarder la faillite, avoir omis de faire l'aveu de la cessation des paiements dans le délai légal.

FI à XI.

Emission de chèques bancaires sans provisions.

G. A plusieurs reprises et notamment, à Waterloo et à Nivelles,

Vol de carburant.

Ordonne la publication du présent arrêt, par extraits, au *Moniteur belge* et ce aux frais du condamné conformément à l'article 490 du Code pénal.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur général.

Bruxelles, le 5 décembre 2005.

Le greffier-chef de service : (signé) M. Van Muylem. (40362)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij vonnis, op tegenspraak gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, 20e kamer, d.d. 7 september 2005, rechtsprekende in correctionele zaken, werd de genaamde :

Byl, Roger Emiel Joseph, zaakvoerder, geboren te Everbeek op 26 januari 1948, wonende te 9000 Gent, Sint-Denijslaan 24;

Van Straeten, Simonne Richarda Anseline Clothilde Ghislaine, zonder beroep, geboren te Sint-Amandsberg op 28 augustus 1951, wonende te 9000 Gent, Sint-Denijslaan 24,

uit hoofde van :

Notnr. 28.99.168-02

A. Als dader - roerende zaken, die aan een ander toebehoren, bedrieglijk te hebben verborgen of aan derden afgegeven,

te Gent, op diverse niet nader te bepalen data in de periode van 31 januari 2001 tot 22 januari 2002,

art. 66 - 508 SWB

B. Als dader - misdrijven die verband houden met de staat van faillissement - geen aangifte binnen de maand na staking van betaling of niet verstrekken van inlichtingen of verstrekken van onjuiste inlichtingen,

te Gent, op 1 maart 2001

art. 66 - 489bis - 4 SWB

veroordeeld ieder tot :

een hoofdgevangenisstraf van 12 maanden met uitstel drie jaar;

de kosten, ten bate van de Staat.

Tevens werd de veroordeelde verplicht tot het betalen van de bijdrage van 1 × 10,00 EUR, gebracht op 55,00 EUR, ingesteld bij de artikelen 28 en 29 van de wet van 1 augustus 1985 en een vergoeding opgelegd van 25,00 EUR in uitvoering van artikel 71 van de wet van 28 juli 1992.

Bovendien heeft de rechtbank bevolen dat dit vonnis overeenkomstig artikel 490 SWB, op kosten van de veroordeelde, bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor echt verklaard uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie, om te dienen tot publicatie.

De adjunct-griffier : (get.) De Reu, Jana. (40363)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 8 décembre 2005, faisant suite à la requête du 4 novembre 2005, le nommé Heymans, Gabriel, né à Etterbeek le 26 octobre 1941, domicilié à 1170 Anderlecht, rue de la Procession 103/1, mais résidant actuellement à 1070 Anderlecht, « Home Vanhellemont », rue Puccini 22, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Ossieur, Diane, avocat, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Hyppolite Limbourg 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Hugo De Waegeneer. (71562)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 2 décembre 2005, la nommée Mme Aldegonde Engels, née le 7 mars 1925 à Schaerbeek, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Charles Vanderstappen 4/b3, mais résidant actuellement à l'« Hôpital Erasme », route de Lennik 808, à Anderlecht, chambre 464, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Christine De Bock, avocate, dont les bureaux sont établis à Auderghem, boulevard du Souverain 144/33, et en qualité de personne de confiance, M. Guy Dupont, domicilié à 1030 Bruxelles, rue Charles Vanderstappen 4, bte 3, et ce, à dater du dépôt de la requête, soit le 23 novembre 2005.

Pour extrait conforme : la greffière adjointe principale, (signé) Mireille Ninanne. (71563)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 5 décembre 2005, le nommé M. Jacquy, Roger Victor, né à Anderlecht le 13 juillet 1940, veuf de Rose-Anne Huenaerts, domicilié à Anderlecht, rue Louis Van Beethoven 37, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : sa fille, Mme Marie-Laure Jacquy, domiciliée à Anderlecht, rue Louis Van Beethoven 36, et ce, à dater du dépôt de la requête, soit le 15 novembre 2005.

Pour extrait conforme : la greffière adjointe principale, (signé) Ninanne, Mireille. (71564)

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 7 décembre 2005, Mme Degauquier, Gilberte, née le 6 janvier 1915, à 1160 Auderghem, domiciliée et résidant drève du Duc 53, « La Futaie », à 1170 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : Me Declercq, Philippe, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Willegems, Bart. (71565)

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château,
siège de Beaumont

Le juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Beaumont, par ordonnance du 1^{er} décembre 2005, a dit pour droit que M. Philippart, Patrick Georges Arthur, né le 12 septembre 1957 à Grand Menil (Manhay), domicilié rue Caton Harre 11, à 6960 Manhay, résidant home « L'Accueil », rue de la Station 77, à 6440 Froidchapelle, est totalement hors d'état de gérer ses biens et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire de ses biens, M. Gaillard, Gilbert, domicilié rue des Châtaigniers 4, à 6960 Manhay (Harre).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nicole Kustermans. (71566)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 9 décembre 2005, Quevrin, Elise, née à Durnal le 29 mai 1920, domiciliée à 5530 Durnal, rue Thomas 14, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil, Me Valange, Olivier, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Condroz 40, à 5590 Ciney.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (71567)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 9 décembre 2005, déclarons que Vanrusselt, Geert, né à Namur le 7 mars 1967, domicilié à 5530 Mont-Godinne, rue des Tilleuls 4, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil, Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Dinant 14A, à 5555 Bièvre.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (71568)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 8 décembre 2005, Castelain, Camille, né à Boussu le 4 juin 1948, domicilié à Dour, avenue Maréchal Foch 2, résidant actuellement à Hornu, « Centre hospitalier Hornu-Frameries », route de Mons 63, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Régine Wauquier, avocat, dont le cabinet est sis à Jemappes, avenue Foch 886.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (71569)

Suite à la requête déposée le 1^{er} décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 8 décembre 2005, Ladrière, Christiane, née à Wihéries le 4 mai 1932, domiciliée à Honnelles, rue d'En Haut 38, résidant à Audregnies, « Foyer Notre-Dame de la Paix », Petite Place 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hélène Pepin, avocat, dont le cabinet est sis à Saint-Ghislain, rue du Port 42.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (71570)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 15 décembre 2005, suite à la requête déposée le 18 novembre 2005, la nommée Laloup, Colette, née le 3 juillet 1934, domiciliée à 6041 Gosselies, rue Henry Belyn 21, actuellement hospitalisée à la Clinique Sainte-Thérèse, rue Trieu Kaisin, à Montignies-sur-Sambre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Anne Ureel, avocat à 6000 Charleroi, rue d'Italie 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule. (71571)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 7 décembre 2005, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Madeleine Dehant, née à Falisolle le 14 décembre 1929, domiciliée à 6040 Jumet, allée Verte 170, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Virginie Bury, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet. (71572)

Par ordonnance rendue le 7 décembre 2005, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Simone Goorman, née à Jumet le 6 avril 1924, domiciliée à 6040 Jumet, rue Gendebien 8, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Virginie Bury, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet. (71573)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 décembre 2005, la nommée Bissot, Lucienne Suzanne Eugénie, veuve, née à Marchienne-au-Pont le 21 mai 1924, domiciliée à Charleroi, ex-Mont-sur-Marchienne, avenue Albert I^{er} 11/A-03, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Parmentier, Benoît, avocat, domicilié à Charleroi, ex-Gilly, chaussée de Fleurus 72.

Requête déposée le 7 octobre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (71574)

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 décembre 2005, la nommée Mayeur, Marie-Thérèse Marguerite Emilie, célibataire, née à Mont-sur-Marchienne le 22 août 1937, domiciliée à Charleroi, ex-Mont-sur-Marchienne, rue Emile Vandervelde 2/00/4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Parmentier, Benoît, avocat, domicilié à Charleroi, ex-Gilly, chaussée de Fleurus 72.

Requête déposée le 3 novembre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (71575)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 22 novembre 2005, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 14 décembre 2005, Mme Lucia Bourgeois, née à Leugnies le 27 juin 1921, domiciliée à 6500 Barbençon, rue Rond Pommier 3, se trouvant actuellement à 6200 Châtelet, « Hôpital Léon Neuens », rue du Beau Moulin 80, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Eric Herinne, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Christian Tholet. (71576)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort

Suite à la requête déposée le 18 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort, rendue le 9 décembre 2005, M. Serment, Patrick, né le 6 mars 1966, célibataire, domicilié à 5580 Rochefort, route de Givet 70, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Corine Mullens, avocat, domiciliée à 5580 Rochefort, rue de Behogne 78.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrickx, Albert. (71577)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée au greffe le 29 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 15 décembre 2005, Mme Simal, Madeleine Pauline, née le 29 janvier 1923 à Liège, domiciliée rue de l'Eglise 22, à 4557 Tinlot, résidant à la MRS Château d'Ochain, rue du Château 1, à 4560 Clavier, a été déclarée incapable de gérer ses biens et est pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Anceaux, Mariette, veuve Dujardin, née le 10 novembre 1932 à Warzée, domiciliée rue de l'Eglise 16, à 4557 Tinlot.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (71578)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 13 septembre 2005, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le jeudi 15 décembre 2005, M. Gillissen, Jean Dieudonné François Ignace, Belge, né à Liège le 7 janvier 1923, pensionné, veuf, domicilié à 4020 Liège, quai de la Dérivation 16/42, demeurant « Résidence Comme chez Soi », à 4020 Liège, rue de l'Ourthe 12, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Christian van Langenacker, avocat, ayant ses bureaux à 4000 Liège, rue Agimont 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole. (71579)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 24 novembre 2005, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 1^{er} décembre 2005, M. Daubrez, Bernard Marguerite Joseph, né le 28 août 1959 à Bruxelles, jardinier, célibataire, domicilié rue Genot 11, à 4032 Chênée, résidant « Hôpital du Bois de l'Abbaye », rue Laplace, à 4100 Seraing, a été

déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, dont les bureaux sont sis rue de la Reffe 23, à 4920 Aywaille.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (71580)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 12 décembre 2005, M. Jean-Marie Köhler, né à Noville le 1^{er} novembre 1949, domicilié à 6600 Bastogne, Foy 17, résidant actuellement rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été déclaré incapable de gérer lui-même ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Olivier Schmitz, avocat, ayant son cabinet avenue Mathieu 37B, à 6600 Bastogne.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (71581)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 29 novembre 2005, la nommée Ghislain, Lucette, née le 30 avril 1943 à Morlanwez-Mariemont, résidant à 1060 Saint-Gilles, rue Antoine Bréart 60, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Van Melckebeke, Christophe, avocat, rue Fontaines 13, à 1060 Saint-Gilles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Denhaen, Robert. (71582)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 9 décembre 2005, en suite de l'inscription d'office au registre des requêtes, en date du 9 décembre 2005, M. Daniel Stevens, né à Ath le 22 juin 1960, domicilié à 1050 Ixelles, rue de la Tulipe 37/40, résidant à la Clinique Fond'Roy, à 1180 Uccle, avenue Jacques Pastur 43, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Collon, Olivier, avocat, ayant son cabinet à 1000 Bruxelles, rue des Minimes 41.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (71583)

Avis rectificatifs

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron

Par ordonnance rendue le 13 décembre 2005, le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, a rectifié l'ordonnance rendue le 11 juillet 2005 comme suit : « la date de naissance de Mme Cornelissen, Jacqueline, est bien le 26 novembre 1955 et non le 22 novembre 1949 ».

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Smets, Denis. (71584)

Par ordonnance rendue le 13 décembre 2005, le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, a rectifié l'ordonnance rendue le 11 juillet 2005 comme suit : « la date de naissance de Mme Genevriër, Liliane, est bien le 28 novembre 1949 et non le 22 novembre 1949 ».

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Smets, Denis. (71585)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 december 2005, werd De Greef, Kristel Maria, echtgenote van Segers, Jan Frans, geboren te Mortsel op 10 maart 1965, wonende te 2640 Mortsel, De Valk 60, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar broer, De Greef, Patrick, geboren te Mortsel op 11 juni 1963, deskundige onroerende goederen, wonende te 2640 Mortsel, De Valk 56.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 december 2005.

Berchem (Antwerpen), 14 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (71586)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 december 2005, werd De Herdt, Chris, geboren te Antwerpen op 22 mei 1957, ongehuwd, wonende te 2000 Antwerpen, Volksstraat 25, doch verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn broer, De Herdt, Peter, geboren te Antwerpen op 16 december 1964, wonende te 2930 Brasschaat, Bredabaan 864.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 november 2005.

Berchem (Antwerpen), 14 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (71587)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 13 december 2005, werd Smets, Leontina, geboren te Niel op 7 oktober 1928, wonende te 2845 Niel, Emiel Dewittstraat 35, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Moreels, Ingrid, geboren te Niel op 10 juli 1962, huisvrouw, wonende te 2845 Niel, Antwerpsestraat 206.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 november 2005.

Boom, 14 december 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Laurent, Anne-Marie. (71588)

Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van maandag 12 december 2005 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge voor recht verklaard dat Gryson, Simone, geboren op 1 juni 1920, thans verblijvende in het R.V.T. De Branding, Koninklijke Baan 90, te 8420 De Haan, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Wijst over haar aan als voorlopige bewindvoerder : Mr. Kurt Creyf, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Predikherenrei 11.

Brugge, 15 december 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Cuyllé, Nicole. (71589)

Bij vonnis van 12 december 2005 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge voor recht verklaard dat Van Damme, Wilfried, geboren te Snellegem op 24 maart 1945, gepensioneerd, wonende te 8421 De Haan, Rietenaar, verblijvende in het R.V.T. De Branding, Koninklijke Baan 90, te 8420 De Haan, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Wijst over hem aan als voorlopige bewindvoerder : Mr. Jan De Nolf, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Maagdenstraat 31.

Brugge, 15 december 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Cuyllé, Nicole. (71590)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 8 december 2005, werd Rogge, Herman, arbeider, wonende te 9500 Geraardsbergen, Poldersstraat 32, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Hugo Vyls, advocaat, kantoorhoudende te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 19.

Geraardsbergen, 14 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Vanden Herreweghe, Kathleen. (71591)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 7 december 2005, werd Labaere, Frans, geboren te Rumbeke op 12 januari 1941, wonende te 8501 Heule, Kransvijver 14, aangewezen tot voorlopig bewindvoerder over de goederen van Labaere, Willy, geboren te Roeselare op 14 juni 1938, wonende en verblijvende in het R.V.T. te 8770 Ingelmunster, Weststraat 53.

Izegem, 15 december 2005.

De griffier : (get.) Duthoo, Freddy. (71592)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 8 december 2005, werd De Kezel, Roland, geboren te Gent op 16 oktober 1937, gedomicilieerd te 9070 Destelbergen, Kerkham 3C, verblijvende te 9820 Merelbeke, Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, Salisburylaan 100, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Decordier, Carmenta, advocaat, kantoorhoudende te 9041 Oostakker, Harlekijnstraat 9.

Merelbeke, 15 december 2005.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (71593)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 8 december 2005, werd Samyn, Paula, geboren te Gent op 9 maart 1912, gedomicilieerd te 9041 Oostakker, Lourdesstraat 85, verblijvende te 9820 Merelbeke, Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, Salisburylaan 100, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Herzsens, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Recollettenlei 3.

Merelbeke, 15 december 2005.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (71594)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem

Beschikking d.d. 13 december 2005, verklaart Joseph De Frene, geboren te Waregem op 27 augustus 1924, wonende te 8790 Waregem, Deerlijkseweg 114, doch verblijvende in de Home « Sint-Petrus », te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Marie-Paule De Frene, verpleegkundige, wonende te 9770 Kruishoutem, Bredestraat 2.

Kruishoutem, 13 december 2005.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) De Buysscher, Yves. (71595)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 7 december 2005, werd Finoult, Georges Jacques, geboren te Hoegaarden op 2 juni 1917, weduwnaar, gedomicilieerd te 3320 Hoegaarden, Tiensestraat 71, doch verblijvende in Campus Sint-Jan, te 3300 Tienen, Houtemstraat 115, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Willem Goossens, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Vierde Lansierslaan 20/3.

Tienen, 7 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Julie-Anne Brees. (71596)

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 7 december 2005, werd Rondas, Sandra Lieve Jos, geboren te Leuven op 19 oktober 1987, ongehuwd, gedomicilieerd te 2800 Mechelen, Mahatma Gandhistraat 37/001, doch verblijvende in de Stichting M.M. Delacroix, te 3300 Tienen, deelgemeente Hakendover, Sint-Truidensesteenweg 492, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Herman Stroobants, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Kabbeekvest 96.

Tienen, 7 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Julie-Anne Brees. (71597)

Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 29 november 2005, werd De Cuyper, Maurice Victor, geboren te Destelbergen op 13 juli 1916, gepensioneerde, wonende te 8791 Waregem (Beveren-Leie), Spijkerlaan 91, doch verblijvende te 8790 Waregem, R.V.T. De Meers, Schakelstraat 43, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerders : twee van zijn zonen, namelijk :

De Cuyper, Johan, wonende te 9400 Ninove (Voorde), Zuurstraat 34.

De Cuyper, Marc, geboren te Kortrijk op 3 april 1947, wonende te 8791 Waregem-Beveren-Leie, Spijkerlaan 91.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 oktober 2005.

Waregem, 15 december 2005.

De griffier : (get.) Samyn, Marijke. (71598)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 9 décembre 2005,

Constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par notre ordonnance du 18 novembre 2005, à l'égard de Mme Polome, Francine, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, route de Saint-Gérard 51, cesse de produire ses effets de plein droit, suite décès de la personne protégée précitée, survenu à Montigny-le-Tilleul, le 25 novembre 2005.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de M. Verdun, Benoît, militaire, domicilié avenue du Berceau 26, à 6530 Thuin, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (71599)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, en date du 14 décembre 2005, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 mai 1998, a pris fin en cause de M. Cornil, Christophe, né le 19 janvier 1974 à Tournai, domicilié rue du Château 30/1, à 7500 Tournai.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire : Me Jean-Philippe Pochart, avocat dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (71600)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis d.d. 12 december 2005 van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verklaart Mevr. Alloo, Sabrina, vanaf heden opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Aalst op 8 april 2005 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Wendy Van Laethem.

Aalst, 15 december 2005.

De griffier : (get.) Luc Renneboog. (71601)

Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake R.V. 05B132 op 15 december 2005, werd vanaf 3 december 2005 een einde gesteld aan het voorlopig beheer van Soulliaert, August Maria Constant, geboren te Antwerpen op 13 januari 1932, gepensioneerde, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Turnhoutsebaan 457 B 96, aangewezen als voorlopige bewindvoerder bij vonnis van 26 juli 2005 (rolnummer 05A445 - Rep.R. 1216/2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 2005, blz. 34256 onder nr. 67281), over De Clerck, Monica Josephina Martha, geboren te Antwerpen op 18 juni 1911, in leven laatst wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Borsbeekstraat 11, overleden te Antwerpen, district Borgerhout, op 3 december 2005.

Borgerhout (Antwerpen), 15 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Verbeke, Sonja. (71602)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 15 december 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mevr. Arlette Van Rie, wonende te 8340 Sijsele, Veldhoekstraat 29, als voorlopige bewindvoerder over Mevr. Tamsyn, Ingrid, in leven wonende te 9990 Maldegem, Barbaraweg 3, doch opgenomen en verblijvende in het PC Sint-Jan, Oostveldstraat 1, te 9900 Eeklo, overleden te Eeklo op 10 december 2005.

Eeklo, 15 december 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Dobbelaere, Veronique. (71603)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 14 december 2005, werd Eliano, Isabelle, advocaat te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij onze beschikking, d.d. 18 november 2004 over De Boever, Georgetta, geboren te Gent op 22 oktober 1923, laatst wonende te 9000 Gent, Home Aline, Kortrijksesteenweg 630, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van De Boever, Georgetta, d.d. 30 oktober 2005.

Gent, 15 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (71604)

Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton te Gent, verleend op 13 december 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Goeman, Filip, wonende te 9000 Gent, Maaltebruggestraat 86, als voorlopige bewindvoerder over Broche, Martha Leonie Marie, gepensioneerd, gedomicilieerd en verblijvende te 9810 Nazareth (Eke), De Lichterveldestraat 1, in het Rust- en Verzorgingstehuis « de Lichtervelde », ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 15 september 2005.

Gent, 15 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (71605)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 13 december 2005, werd Ronny Joseph, advocaat te 9000 Gent, er kantoorhoudende aan de Onderbergen 57, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, d.d. 18 november 2004 (*Belgisch Staatsblad* van 3 december 2004, nr. 70521), als voorlopige bewindvoerder over Simonna Verhegge, geboren te Evergem op 4 november 1939, wonende te 9032 Gent (Wondelgem), Sint-Sebastiaanstraat 22, ontslagen van zijn opdracht daar de beschermde persoon Simonna Verhegge, opnieuw in staat is zelf haar goederen te beheren.

Gent, 15 december 2005.

De afgevaardigd adjunct-griffier: (get.) C. Van Rentergem. (71606)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 6 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 8 décembre 2005, Me Bruno De Felicis, avocat, dont le cabinet est sis à Dour, rue d'Elouges 23, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire d'Ippolito, Gaëtana, née à Villarosa (Italie) le 12 décembre 1913, domiciliée à Boussu, « Résidence Les Glycines », rue A. Defuisseaux 50, et ce, en remplacement de Cusimano, Carmelo, domicilié à Mafle, rue de Soignies 320, désigné à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix de Boussu, rendue le 15 septembre 2005.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (71607)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 14 décembre 2005, il a été mis fin au mandat de M. Jean Jadin, en sa qualité d'administrateur provisoire de Bauval, Mariette, née à Solre-Saint-Géry le 7 février 1920, domiciliée à 6001 Marcinelle, « Résidence La Tramontane », rue Cité de l'Enfance 45, et ce, suite à son décès.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir: Mme Chantal Jadin, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure, allée de Morfayt 18.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule. (71608)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het derde kanton Gent, verleend op 13 december 2005, werd Adelin Van Renterghem, wonende te 9910 Knesselare, Nieuwstraat 15, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over: Roger Verheye, geboren te Brugge op 25 juni 1953, wonende te 9910 Knesselare, Hellemeersen 16, in vervanging van Kris Vincke, advocaat te 8310 Brugge (Assebroek), er kantoor houdende aan de Jan Moritoenstraat 1, bus 7, aangesteld door de vrederechter van het vrederecht van het derde kanton Gent op 19 september 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 2 oktober 2002, nr. 67566).

Gent, 15 december 2005.

De afgev. adjunct-griffier, (get.) Carine Van Rentergem. (71609)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Uit een akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 10 november 2005, blijkt dat Mevr. De Potter, Ann Leontine Jozefa, geboren te Oudenaarde op 5 augustus 1963, wonende te 9700 Oudenaarde, Boskant 46, handelend in haar hoedanigheid van ouder over en namens haar minderjarige kinderen:

Verloo, Noortje, geboren te Ronse op 30 november 1988,

Verloo, Jasper, geboren te Ronse op 27 mei 1992,

allen inwonend bij hun moeder, verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen de heer Verloo, Paul Maurice Richard, geboren te Oudenaarde op 12 december 1961, laatst wonende te 9700 Oudenaarde, Boskant 46, en overleden te Zwalm op 20 april 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking, hun rechten te doen kennen aan notaris Patrick Torrelle, te 8530 Harelbeke, Marktstraat 52.

Harelbeke, 25 november 2005.

(Get.) Ann De Potter. (40364)

L'an 2005, le 14 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, ont comparu: M. Denis, Francis, né le 11 avril 1954, chef de chantier, et son épouse, Mme Fontaine, Martine, née le 22 juillet 1957, technicienne de surface, domiciliés à Bertogne, Champs 820, agissant en vertu d'une autorisation leur donnée par ordonnance du 2 décembre 2005 du juge de paix de Bastogne, en qualité d'administrateurs légaux de leur fille mineure:

Mlle Denis, Fanny, née à Bastogne le 3 avril 1989 à Bastogne, domiciliée à Bertogne, Champs 820.

Lesquels comparants ont déclaré accepter au nom de la mineure sous bénéfice d'inventaire la succession de Mlle Denis, Nancy, née à Bastogne le 24 août 1984, célibataire, domiciliée à Bertogne, Champs 820, et décédée le 26 mai 2005 à Ettelbruck (grand-duché de Luxembourg).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Joël Tondeur, notaire à Bastogne, rue de Neufchâteau 31.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Bertogne, le 15 décembre 2005.

Pour extrait conforme : (signé) F. Denis; M. Fontaine. (40365)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2005, le 14 décembre.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, I. Gobert, greffier.

A comparu :

Georges, Marie-Françoise, institutrice maternelle, née à Saint-Mard le 13 juin 1962, domiciliée rue de la Ruelle 6, à 6767 Lamorteau-Rouvroy, agissant en sa qualité de détentrice de l'autorité parentale à l'égard de ses enfants mineurs :

Decolle, Sarah, née le 7 juin 1988,

Decolle, Brian, né le 6 octobre 1992,

Decolle, Alicia, née le 7 juillet 1995, autorisée à ce faire en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton, en date du 16 novembre 2005.

Laquelle comparante a, au nom de ses enfants mineurs, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Decolle, Thierry Jean-Marie, né à Saint-Mard le 10 octobre 1962, en son vivant domicilié rue de la Ruelle 6, 6767 Lamorteau, décédé à Virton le 20 août 2005.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Culot, François, notaire, avenue Bouvier 68, à 6760 Virton.

Arlon, le 14 décembre 2005.

Le greffier, (signé) I. Gobert. (40366)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 05-2362), passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 14 décembre 2005 :

Par : M. Jean-Jacques Antoine Jespers, domicilié à 1050 Bruxelles, avenue Louise 503/b19.

En qualité de : en son nom personnel et en sa qualité d'administrateur provisoire sur la personne et les biens de :

M. Guy Jean Martin Jespers, né le 25 mai 1950 à Bruxelles, domicilié au Village n° 1, maison familiale « Le Chenois », rue de Sart-moulin 1, à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, d.d. 30 septembre 2005.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, d.d. 12 décembre 2005.

A déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Cattrel, Jeanne Cornélie, née à Bruxelles le 11 janvier 1913, de son vivant domiciliée à Ixelles, chaussée de Boitsfort 15, et décédée le 13 juillet 2005 à Etterbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Michel De Muylder, notaire à 1050 Ixelles, avenue Louise 502.

Bruxelles, le 14 décembre 2005.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (40367)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2005, le 9 décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

Me Pierre Machiels, avocat, dont les bureaux sont sis à 4500 Huy, avenue Joseph Lebeau 1, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Baba, Jeanine, née à Les Waleffes le 25 février 1937, pensionnée, domiciliée à 4260 Braives, rue de Fléron 2, résidant à 4557 Fraiture, Centre neurologique, rue des Alouettes 30, épouse du défunt, désigné à cette fonction par décision de M. le juge de paix du canton de Hamoir du 22 septembre 2005, et autorisé aux fins des présentes par décision de Mme le juge de paix suppléant du canton de Hamoir du 7 novembre 2005, copie des décisions restant en annexe du présent acte,

lequel comparant a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Noel, Alphonse Jean Louis, né à Trembleur le 30 août 1934, de son vivant domicilié à Braives, rue de Fleuron 2, et décédé le 7 août 2005 à Waremmme.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Benoit Cartuyvels, notaire de résidence à 4260 Braives, rue du Centre 2, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

(Signatures illisibles).

Le greffier : (signé) J.-P. Renson. (40368)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 16 décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Camal, André, né à Liège le 26 octobre 1948, domicilié rue Fechaire 7, à 5340 Gesves, agissant en nom personnel et en outre porteur d'une procuration authentique, passée par-devant M. le notaire Hac, Vorac, en son étude, boulevard Kleyer 104, à 4000 Liège, et qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de Camal, Paul, né à Liège le 12 août 1946, domicilié à 87501 Santa-Fe, New Mexico (Etats-Unis d'Amérique), Washington avenue 216,

lequel comparant a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Camal, Joseph Charles Léopold, né à Slins le 3 octobre 1914, de son vivant domicilié à Liège, avenue Rogier 28/12, et décédé le 25 janvier 2005, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Hac, Vorac, notaire, boulevard Kleyer 104, à 4000 Liège.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (40369)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an 2005, le 16 décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne.

A comparu :

Mlle Liliane Constant, demeurant à 6900 Marche-en-Famenne, Bois Notre-Dame 3, laquelle agissant en vertu d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée au présent, comme mandataire de :

Mme Dispas, Marie-Thérèse Georgette Fernande, née à My le 13 octobre 1956, veuve de Mr. Renard, Yves-Marie, demeurant à 6940 Barvaux S/O, Tier La Rocheblin 7, laquelle agissant en sa qualité de mère et administratrice légale de sa fille mineure :

Renard, Elise Weicheng Larisa, née en Chine le 19 décembre 1966, domiciliée avec sa mère.

Mme Dispas, agit conformément à une ordonnance rendue le 9 novembre 2005, par Mr. le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne (Durbuy), siège de Durbuy, dont une copie restera annexée au présent.

laquelle comparante a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Renard, Yves-Marie Omer Mutien, né à Aye le 5 décembre 1950, de son vivant domicilié à Barvaux-sur-Ourthe, Tier La Rocheblin 7, et décédé le 25 septembre 2005 à Barvaux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Mr. le notaire Jean-Paul Ledoux, de résidence à 6940 Durbuy, rue Comte d'Ursel 40.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) Charlier; Constant.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier. (40370)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2005, le 16 décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme De Gandt, Léa (veuve du défunt), domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chaussée de Charleroi 66; agissant en sa qualité de mère exerçant seule l'autorité parentale sur la mineure :

Beudels, Aurore (fille du défunt), née le 19 août 1988 à Auvelais, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chaussée de Charleroi 66.

et ce dûment autorisée par ordonnance de Mme Micheline Gala, juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, en date du 13 décembre 2005.

Laquelle comparante, a déclarée en langue française, agissant comme dit-ci dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire à la succession de M. Beudels, Jean, domicilié en son vivant à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chaussée de Charleroi 66, et décédé à Jemeppe-sur-Sambre, en date du 19 mai 2005.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Alain Beyens, à 5060 Tamines, rue de Velaine 53.

Namur, le 16 décembre 2005.

Le greffier : (signé) Jacqueline Tholet. (40371)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 05-592, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 15 décembre 2005 :

Hanselin, Dominique Bernadette, née à Tournai le 22 décembre 1969, domiciliée à 7740 Pecq, rue Maubray 8, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Noulette, Alexandre, né à Tournai le 23 janvier 2001,

Noulette, Victoire, née à Tournai le 5 décembre 2002, domiciliés avec leur mère,

autorisée par ordonnance prononcée le 9 décembre 2005, par M. le juge de paix du second canton de Tournai dont une copie nous a été produite.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Noulette, Marc Jean Joseph, né le 15 octobre 1964 à Tournai, en son vivant domicilié à Pecq, rue Maubray 8, décédé à Pecq le 28 novembre 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Alain Henry, notaire à Estaimbourg.

Tournai, le 15 décembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (40372)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2005, le 14 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Verviers, a comparu :

M. Del Mestre, Bruno Renzo Brigitte, né à Verviers le 12 décembre 1969, célibataire, domicilié à Limbourg, rue des Ecoles 62, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur d'âge, à savoir :

Del Mestre, Justine, née à Liège le 19 mars 1997, domiciliée à Andrimont, rue de Verviers 312, fille de la défunte.

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Verviers-1 - Herve, siège de Verviers-1, en date du 16 novembre 2005, laquelle restera ci-annexée.

lequel comparant a déclaré, au nom de son enfant mineur, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Baltus, Carine Henriette Monique, née à Verviers le 5 janvier 1969, divorcée, domiciliée à Andrimont, rue de Dison 312 et décédée à Liège le 15 août 2005.

Dont acte signé, lecture faite, par le comparant et le greffier.

(Signé) Del Mestre; M. Solheid.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Corne, notaire à la résidence de Verviers.

Le greffier : (signé) M. Solheid. (40373)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 16 december 2005, heeft Eeman, Inge Irma Jozef, geboren te Gent op 4 oktober 1965, wonende te 9831 Sint-Martens-Latem, Dorpsstraat 26, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Haesaert, Magda Josepha Emiel, geboren te Borgerhout op 30 oktober 1939, in leven laatst wonende te 9000 Gent, IJkmeesterstraat 54, en overleden te Gent op 10 februari 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Bart Van De Keere, notaris te 9940 Evergem-Sleidinge, Sleidingedorp 102.

Gent, 16 december 2005.

De adjunct-griffier : (get.) F. Fermont. (40374)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 16 december 2005, heeft Vandevelde, Cindy, geboren te Lubbeek op 8 juni 1974, wonende te 3370 Boutersem, Klein-Heidestraat 12; handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vandevelde, Engelbertus, geboren te Binkom op 4 februari 1923, in leven laatst wonende te 3210 Lubbeek, Meenselstraat 44, en overleden te Tienen op 13 december 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Halfants, Jean, notaris te 3210 Lubbeek, Bollenberg 39.

Leuven, 16 december 2005.

De adjunct-griffier : (get.) K. Grisez. (40375)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 15 december 2005, heeft Noppe, Charlotte Paula Albert, geboren te Schaarbeek op 6 februari 1961, wonende te 2800 Mechelen, Batterijstraat 58,

handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de minderjarige zoon :

Holemans, Wesley Charles Maria, geboren te Mechelen op 28 september 1988, wonende bij de moeder op bovengenoemd adres; hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter te Mechelen op 2 december 2005, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Holemans, Remi Karel Julia, geboren te Mechelen op 17 april 1955, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Batterijstraat 58, en overleden te Hoboken op 9 november 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. A. Schotsmans, G. de Stassartstraat 24, 2800 Mechelen.

Mechelen, 15 december 2005.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) H. Huybrechts. (40376)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 15 december 2005, heeft Mr. A. Lemmens, advocaat te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 64,

handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over :

De Boeck, Rosalia Augustina, geboren te Rotterdam (Nederland) op 23 augustus 1929, wonende te 1982 Elewijt (Zemst), Rozenstraat 2A, verblijvende in Home Lifran, te 1820 Steenokkerzeel, Tervuursesteenweg 43;

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter te Mechelen op 7 december 2005;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hummelen, Marcel Frans, geboren te Mechelen op 3 april 1920, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Lange Heergracht 61, en overleden te Mechelen op 29 april 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Annick Lemmens, Leopoldstraat 64, 2800 Mechelen.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) H. Huybrechts. (40377)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2005, op 16 december.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Tamara Di Tonto, adjunct-griffier is verschenen :

Hauben, Willy Theophile Alphonse, geboren te Glaaien op 9 september 1934, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Nieuwstraat 155, handelend in eigen naam en als volmachtdrager namens :

Hauben, Liliane Gertrude Marie C., geboren te Tongeren op 2 augustus 1930, wonende te 3630 Maasmechelen, Pauwengraaf 68, in eigen naam,

Hauben, Lucien Marie Hubert, geboren te Millen op 25 januari 1949, wonende te 8023 TP Zwolle (Nederland), Trompstraat 6, in eigen naam,

Hauben, Patrick Dominique Myriam, geboren te Rocourt op 2 oktober 1960, wonende te 3850 Nieuwerkerken (Kozen), Wouterveld 79, in eigen naam,

die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Hauben, Constant Marie Germain, geboren te Tongeren op 17 december 1909, in leven wonende te Maasmechelen, Koningin-nelaan 105/3, overleden op 28 juli 2005 te Tongeren,

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. Thierry Velghe, notaris, met standplaats te 3630 Maasmechelen, Dr. Haubenaan 23.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

(Get.) T. Di Tonto; W. Hauben.

Tongeren, 16 december 2005.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) H. Roeffelaer. (40378)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte, nr. 3770 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 16 december 2005, werd door :

Blancaert, Jacqueline, zonder beroep, wonende te 8670 Koksijde, Willem Elsschotlaan 43, in hoedanigheid van ouder van de in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde Grootaert, Mario, geboren te Nieuwpoort op 9 augustus 1968, wonende te 8670 Koksijde, Willem Elsschotlaan 43,

hiertoe gemachtigd bij beslissing van de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, op 15 december 2005.

verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Grootaert, Dirk Alexander Lodewijk, geboren te De Panne op 15 juni 1931, wonende te De Panne, Markt 12/0201, echtgescheiden van Blancaert, Jacqueline Zulma Lazarie Elza, overleden te De Panne op 20 oktober 2005.

Voor de verklaring voorzien bij artikel 793 burgerlijk wetboek wordt woonstkeuze gedaan bij notaris Vincent Vanwalleghem, te 8670 Koksijde (St. Idesbald), Strandlaan 172.

Veurne, 16 december 2005.

De griffier : (get.) C. Coolsaet. (40379)

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

Par ordonnance du tribunal de première instance de Huy du 12 décembre 2005, Me Fabrice Giovannageli, avocat à 4540 Amay, rue de la Paix 13/2, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Mme Decamp, Lucy Maria Camille, née à Ben-Ahin le 22 janvier 1926, divorcée, domiciliée en dernier lieu à 4500 Huy, rue Godelet, décédée à Huy le 7 juillet 2005.

Toute personne concernée par la succession est priée de prendre contact avec l'administrateur dans le mois de la publication de la présente.

(Signé) F. Giovannageli, avocat. (40380)

Par décision du 9 décembre 2005, le tribunal de première instance de Liège, a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité curateur à la succession réputée vacante de Fourdrinier, Pierre Raoul, né à Neuville-au-Bois le 15 octobre 1944, en son vivant domicilié à 4100 Seraing, rue F. Nicolay 31/5, décédé à Verviers le 16 mars 1999.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc Paquot, avocat. (40381)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Electral B.V.B.A., Stationsstraat 33, bus 1, 1770 Liedekerke.

Faillissementnummer : 20051626.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : elektrische huishoudapparaten.

Ondernemingsnummer : 0429.714.255.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Mathei.

Curator : Mr. Dubaere, Joan, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40382)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Glas & Vitres N.V., Leuvensesteenweg 613, 1930 Nossegem.

Faillissementnummer : 20051622.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : glazenwasserij.

Ondernemingsnummer : 0453.193.995.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Mathei.

Curator : Mr. Dubaere, Joan, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40383)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Immo Immerzeel N.V., Jan De Trochstraat 159, 1703 Schepdaal.

Faillissementnummer : 20051623.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : patrimoniumvennootschap.

Ondernemingsnummer : 0461.629.433.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Mathei.

Curator : Mr. Dubaere, Joan, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40384)

Bij vonnis van 15 december 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd ambtshalve gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Imotex, Leuvensesteenweg 617B, 1930 Nossegem.

Ondernemingsnummer 0465.470.930.

Curator : Mr. Ronse.

Vereffenaar : Omar Ouallah, rue des Armuriers 16.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40385)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 15 décembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Lobster Farm, rue Ropsy Chaudron 24, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise 0424.724.101.

Curateur : Me Dubaere, Joan.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(40386)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 15 december 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Lobster Farm, Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer 0424.724.101.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40386)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : D.C. Entreprises S.P.R.L., rue Fransman 45, 1020 Laeken (Bruxelles-Ville).

Numéro de faillite : 20051620.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : autres travaux de construction.

Numéro d'entreprise : 0457.517.623.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(40387)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : D.C. Entreprises B.V.B.A., Fransmanstraat 45, 1020 Laken (Brussel-Stad).

Faillissementnummer : 20051620.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : overige bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0457.517.623.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40387)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Kouski S.C.R.I.S., avenue Paul Hymans 105, bte 13, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20051615.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : horeca.

Numéro d'entreprise : 0474.010.195.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(40388)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Kouski C.V.O.H.A., Paul Hymanslaan 105, bus 13, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20051615.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer : 0474.010.195.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40388)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Multico S.C.R.L., rue de la Violette 32, 1000 Bruxelles-Ville.

Numéro de faillite : 20051606.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : restaurant.

Numéro d'entreprise : 0428.252.129.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (40389)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Multico C.V.B.A., Violetstraat 32, 1000 Brussel-Stad.

Faillissementnummer : 20051606.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0428.252.129.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (40389)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Roto Copy S.P.R.L., chaussée de Waterloo 25, 1000 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20051607.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : copy service.

Numéro d'entreprise : 0460.903.814.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (40390)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Roto Copy B.V.B.A., Waterloosesteenweg 25, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20051607.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : copyservice.

Ondernemingsnummer : 0460.903.814.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (40390)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Marathon Belgium S.P.R.L., avenue Van Volxem 79, 1190 Forest.

Numéro de faillite : 20051601.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : call center.

Numéro d'entreprise : 0867.784.269.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (40391)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van: Marathon Belgium B.V.B.A., Van Volxemlaan 79, 1190 Vorst.

Faillissementnummer : 20051601.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : callcenter.

Ondernemingsnummer : 0867.784.269.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40391)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Norina S.P.R.L., rue Groeselenberg 149, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20051602.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : édition.

Numéro d'entreprise : 0467.608.213.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(40392)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Norina B.V.B.A., Groeselenbergstraat 149, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20051602.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : uitgeverij.

Ondernemingsnummer : 0476.608.213.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(40392)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Tijara Impex Internationale S.P.R.L., rue Dupont 22, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20051616.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : transports routiers de marchandises.

Numéro d'entreprise : 0459.215.519.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40393)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Tijara Impex Internationale B.V.B.A., Dupontstraat 22, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20051616.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : wegtransport.

Ondernemingsnummer : 0459.215.519.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40393)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cerise Chemtech S.A., rue de Strasbourg 5, immeuble 18bis, 1140 Evere.

Numéro de faillite : 20051617.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : fabrication de produits pharmaceutiques de base.

Numéro d'entreprise : 0463.835.687.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40394)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cerise Chemtech N.V., Straatsburgstraat 5, gebouw 18bis, 1140 Evere.

Faillissementnummer : 20051617.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : fabricatie van farmaceutische producten.

Ondernemingsnummer : 0463.835.687.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40394)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Liberian Est. for Finance and Trade S.A., avenue du Château 50, 1081 Koekelberg.

Numéro de faillite : 20051618.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : autres commerces de gros.

Numéro d'entreprise : 0442.128.869.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40395)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Liberian Est. for Finance and Trade N.V., Kasteellaan 50, 1081 Koekelberg.

Faillissementnummer : 20051618.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : overige groothandel.

Ondernemingsnummer : 0442.128.869.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40395)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Afrobel World Trade S.P.R.L., avenue de la Basilique 327, bte 1, 1081 Koekelberg.

Numéro de faillite : 20051619.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : alimentation générale.

Numéro d'entreprise : 0478.415.282.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40396)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Afrobel World Trade B.V.B.A., Basilieklaan 327, bus 1, 1081 Koekelberg.

Faillissementnummer : 20051619.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : algemene voeding.

Ondernemingsnummer : 0478.415.282.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40396)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Donk's Pub S.P.R.L., rue Tazieaux 15, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051608.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0472.878.859.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40397)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Donk's Pub B.V.B.A., Tazieauxstraat 15, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051608.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0472.878.859.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40397)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Euroka S.P.R.L., rue Vanderstichelen 156, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051609.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : appareils électroménagers.

Numéro d'entreprise : 0464.641.084.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40398)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Euroka B.V.B.A., Vanderstichelenstraat 156, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051609.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : elektrische huishoudtoestellen.

Ondernemingsnummer : 0464.641.084.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40398)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Amen S.P.R.L., chaussée de Waterloo 72, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20051610.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0471.438.311.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40399)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Amen B.V.B.A., Waterloosesteenweg 72, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20051610.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0471.438.311.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40399)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : L'Idéal Center.Com S.P.R.L., rue du Presbytère 36, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051611.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : télécommunication.

Numéro d'entreprise : 0860.135.028.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40400)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : L'Idéal Center.Com B.V.B.A., Pastoriestraat 36, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051611.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : telecommunicatie.

Ondernemingsnummer : 0860.135.028.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40400)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Belgica Squash Center S.A., avenue Jean Duburcq 120, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051612.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : exploitation de centres sportifs.

Numéro d'entreprise : 0427.313.011.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40401)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Belgica Squash Center N.V., Jan Duburcqsaan 120, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051612.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : uitbating sportcentra.

Ondernemingsnummer : 0427.313.011.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40401)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Eurobeauty Gold S.P.R.L., rue du Comte de Flandre 51, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051613.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : fabrication de bijoux et de parures.

Numéro d'entreprise : 0475.126.685.

Date de cessation des paiements : 12 juin 2005.

Juge-commissaire : M. Ph. Marchandise.

Curateur : Me Austraet, Luc, avenue Commandant Lothaire 14, 1040 Bruxelles-4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40402)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Eurobeauty Gold B.V.B.A., Graaf Van Vlaanderenstraat 51, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051613.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : fabricatie van juwelen.

Ondernemingsnummer : 0475.126.685.

Datum staking betalingen : 12 juni 2006.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Marchandise.

Curator : Mr. Austraet, Luc, Kommandant Lothairelaan 14, 1040 Brussel-4.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40402)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Construction Efes Limited, rue Van Lint 87, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051614.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : entreprise de construction.

Numéro d'entreprise : 0466.160.026.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40403)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Construction Efes Limited, Van Lintstraat 87, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051614.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : bouwfirma.

Ondernemingsnummer : 0466.160.026.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40403)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cri Belgique S.A., avenue de Cortenberg 75, 1000 Bruxelles-Ville.

Numéro de faillite : 20051603.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : promotion immobilière de logements.

Numéro d'entreprise : 0472.258.356.

Date de cessation des paiements : 12 juin 2005.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40404)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cri Belgique N.V., Kortenberglaan 75, 1000 Brussel-Stad.

Faillissementnummer : 20051603.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : immobiliënbureau.

Ondernemingsnummer : 0472.258.356.

Datum staking betalingen : 12 juni 2005.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40404)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cao-Nguyen S.P.R.L., rue Saint-Boniface 21, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20051604.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0471.742.474.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40405)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cao-Nguyen B.V.B.A., Sint-Bonifaasstraat 21, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20051604.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0471.742.474.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40405)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cheikh Al Basatneh Rouad, rue E. Verse 21, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051605.

Date de faillite : 12 décembre 2005.

Objet social : pièces détachées et accessoires pour véhicules.

Numéro d'entreprise : 0562.710.262.

Juge-commissaire : M. Plasman.

Curateur : Me De Vulder, Frederik, rue de Suisse 35, 1060 Bruxelles-6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40406)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cheikh Al Basatneh Rouad, E. Versestraat 21, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051605.

Datum faillissement : 12 december 2005.

Handelsactiviteit : onderdelen voor voertuigen.

Ondernemingsnummer : 0562.710.262.

Rechter-commissaris : de heer Plasman.

Curator : Mr. De Vulder, Frederik, Zwitserlandstraat 35, 1060 Brussel-6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40406)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Rowington World Europe S.P.R.L., avenue Louis Schmidt 119, bte 2, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20051624.

Date de faillite : 13 décembre 2005.

Objet social : industriel.

Numéro d'entreprise : 0862.292.584.

Juge-commissaire : M. Ph. Mathei.

Curateur : Me Dubaere, Joan, chaussée de Ninove 643, 1070 Bruxelles-7.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40407)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Rowington World Europe B.V.B.A., Louis Schmidtdaan 119, bus 2, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20051624.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : overige industrie.

Ondernemingsnummer : 0862.292.584.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Mathei.

Curator : Mr. Dubaere, Joan, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40407)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Tobb-DX S.P.R.L.U., chaussée de Waterloo 925, bte 16, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20051625.

Date de faillite : 13 décembre 2005.

Objet social : véhicules.

Numéro d'entreprise : 0860.396.136.

Juge-commissaire : M. Ph. Mathei.

Curateur : Me Dubaere, Joan, chaussée de Ninove 643, 1070 Bruxelles-7.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40408)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Tobb-DX E.B.V.B.A., Waterloo-sesteenweg 925, bus 16, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20051625.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : motorvoertuigen.

Ondernemingsnummer : 0860.396.136.

Rechter-commissaris : de heer Ph. Mathei.

Curator : Mr. Dubaere, Joan, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40408)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BRS Partners S.A., rue de l'Enseignement 100, 1000 Bruxelles.

Numéro de faillite : 20051621.

Date de faillite : 13 décembre 2005.

Objet social : bureau de conseil.

Numéro d'entreprise : 0478.149.127.

Juge-commissaire : M. J. De Smedt.

Curateur : Me De Roy, Frans, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 25 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40409)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : BRS Partners N.V., Onderrichtsstraat 100, 1000 Brussel.

Faillissementnummer : 20051621.

Datum faillissement : 13 december 2005.

Handelsactiviteit : adviesbureau.

Ondernemingsnummer : 0478.149.127.

Rechter-commissaris : de heer J. De Smedt.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (40409)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 15 décembre 2005, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, M. Conter, Olivier Marcel Lucien, né à Messancy le 5 juin 1977, domicilié à 6720 Habay-la-Neuve, rue de Bologne 3, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0724.456.871, pour l'activité de friterie à l'enseigne « Chez Olivier ».

Le curateur est Me Carine Thomas, avocat à 6760 Virton, rue d'Arlon 25.

Les créances doivent être déclarées pour le 15 janvier 2006.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances aura lieu en l'auditoire du tribunal de commerce d'Arlon, palais de justice - bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, le 8 février 2006, à 9 heures.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal.
(40410)

Par jugement du 15 décembre 2005, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. Antoine Frères, dont le siège social est établi à 6760 Virton, avenue Bouvier 99, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0429.316.951.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, M. Bernard Antoine, domicilié à 6760 Virton, avenue Bouvier 99.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal.
(40411)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 12 décembre 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la S.P.R.L. ICS Management, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 139 A2/1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0453.501.625, et l'a fixée au 30 avril 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (40412)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 14 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Le Pontisse, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Louis Demeuse 55, pour l'exploitation d'un débit de boissons, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0866.175.455.

Curateur : Me Georges Rigo, avocat à 4000 Liège, rue Beeckman 14.

Juge-commissaire : M. Daniel Hanrez.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 janvier 2006, entre 8 h 30 m et 10 h 30 m, salle des faillites (troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40413)

Par jugement du 14 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. New Style's, établie et ayant son siège social à 4300 Waremmes, rue Hubert Stiernet 1B, pour les activités suivantes : salon de coiffure, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0480.380.721.

Curateurs : Mes Jean Caeymaex et Jean-Luc Lempereur, avocats à 4020 Liège, quai Godefroid Kurth 12.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 janvier 2006, entre 8 h 30 m et 10 h 30 m, salle des faillites (troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40414)

Par jugement du 14 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Pro-Textiles, établie et ayant son siège social à 4051 Chaudfontaine, rue Cherra 41, pour les activités suivantes : vente de vêtements de travail, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0475.282.479.

Curateur : Me François Minon, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Philippe Massoz.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 janvier 2006, entre 8 h 30 m et 10 h 30 m, salle des faillites (troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40415)

Par jugement du 14 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. I.D., ayant son siège social à 4000 Liège, rue Hamal 12, pour l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « Brasserie du Pipers », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0454.899.415.

Curateurs : Me Frédéric Kerstenne, avocat à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 7c, et Me Xavier Charles, avocat à 4000 Liège, place Verte 13.

Juge-commissaire : M. Guy Brundseaux.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 janvier 2006, entre 8 h 30 m et 10 h 30 m, salle des faillites (troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40416)

Par jugement du 12 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50, pour remplacer Me Gaëtane Foxhal, nommée magistrat, en qualité de curateur *ad hoc* à la faillite de Wera, Fernand; Wera, Ivan; Wera, Claude, et la S.N.C. Irrégulière, formée entre eux, exerçant le commerce sous la forme « Solus », rue des Fanfares 36, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, désignée par jugement du 1^{er} mars 2004.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40417)

Par jugement du 12 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50, pour remplacer Me Gaëtane Foxhal, nommée magistrat, en qualité de curateur *ad hoc* à la faillite de la S.A. Acma, dont le siège social est établi à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue Reine Astrid 14, désignée par jugement du 1^{er} mars 2004.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40418)

Par jugement du 12 décembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50, pour remplacer Me Gaëtane Foxhal, nommée magistrat, en qualité de curateur *ad hoc* à la faillite de la S.A. Soluvente, dont le siège social est établi à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue des Fanfares 36, désignée par jugement du 1^{er} mars 2004.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (40419)

Par jugement du 22 novembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite prononcée en date du 3 mai 2004, à charge de la S.P.R.L. Horti-Gesti-Markt, établie et ayant son siège social à 4690 Bassenge, rue Neuve 11, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0432.261.395, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me René Swennen, avocat à 4000 Liège, boulevard Piercot 13.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés est réputé liquidateur, M. Henri Peters, domicilié à 4690 Bassenge, rue Neuve 11.

Le curateur, (signé) René Swennen, avocat, boulevard Piercot 13, à 4000 Liège. (40420)

Par jugement du 22 novembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Lebeek, ayant son siège social à 4130 Esneux, route de Poulseur 27, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0421.989.392, déclarée par jugement du 10 novembre 1983.

Décharge a été donnée au curateur de sa mission.

Le tribunal a déclaré la société inexcusable.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, il indique en qualité de liquidateur Me Claude-André Lespire, avocat à 4000 Liège, rue Louvrex 81.

Le curateur, (signé) Me Claude-André Lespire, avocat. (40421)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 16 december 2005, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Van Wassenhoven, Nicolaas Louisa Henri, geboren te Lier op 6 december 1955, wonende te 8000 Brugge, Zwarte Leertouwersstraat 40, met als ondernemingsnummer 0518.854.879, met als handelsactiviteit koerierdienst.

Datum van staking van betalingen : 16 december 2005.

Curator : Mr. Roger Bommerez, advocaat te 8310 Brugge, Kartuijzersstraat 21.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 16 januari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 25 januari 2006, om 11 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (40422)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 15 december 2005, werd De Dobbeleer, Myriam, ambulante handel-textiel, Beverstraat 36, 9400 Ninove, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0578.766.039.

Rechter-commissaris: M. Dirk Nevens.

Curator: Mr. Petra Seymoens, Pollare Dorp 28, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling: 16 november 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 27 januari 2005, te 9 u. 30 m.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van failliteverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel: de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (40423)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 12 december 2005, werd het faillissement Decotrix B.V.B.A., schilder- en versieringswerk, Jan Jeliestraat 39, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Marcel Detrixhe, wonende te 9310 Aalst (Meldert), Abdijstraat 38.

Voor eensluidend uittreksel: de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (40424)

Bij bevelschrift van de heer Marc Tackaert, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement E.B.V.B.A. Camaso, bedrijf voor installatie verwarming en klimaatregeling, met maatschappelijke zetel te 9290 Berlare, Donklaan 55, ondernemingsnummer 0464.701.957, in faillissement sinds 31 maart 2005, opgeroepen om aanwezig te zijn op vrijdag 6 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank

van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, dit voor het doen van rekeningen door de curatele, waarna wordt overgegaan tot sluiting van dit faillissement en ontbinding van de vennootschap.

(Get.) Mr. J. Dauwe, curator. (40425)

Bij bevelschrift van de heer Ph. Van Haute, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement N.V. Audrey, met zetel te 9100 Sint-Niklaas, Mercatorstraat 64, KBO 0438.873.431, opgeroepen in vergadering der schuldeisers op vrijdag 30 december 2005, om 10 uur, in het lokaal nr. 021, van de rechtbank van koophandel, Noordlaan 31, te Dendermonde, waar de curator overleg zal doen van rekeningen en waarna wordt overgegaan tot sluiting van het faillissement.

(Get.) G. De Smedt, advocaat. (40426)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 december 2005, op bekentenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Stael, Cory Dolores, uitbaatster van onderneming voor lichaamsverzorging, geboren te Wevelgem op 13 augustus 1963, wonende te 9840 De Pinte, Wilgenstraat 6, commanditaire vennoot van de GCV Luxe Service, met ondernemingsnummer 0479.440.712, in faling verklaard op 13 december 2005.

Rechter-commissaris: de heer Michel Reyniers.

Datum staking van de betalingen: 15 juni 2005.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 10 januari 2006.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 24 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Geert Defreyne, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Kareelstraat 3.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldegem. (40427)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 december 2005, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake ACS Trans B.V.B.A., onderneming voor goederenvervoer over de weg, bloementeel; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9940 Evergem, Walgracht 21, en hebbende als ondernemingsnummer 0477.405.690.

Rechter-commissaris: de heer Daniël Van De Velde.

Datum staking van de betalingen: 30 november 2005.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 12 januari 2006.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 26 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator: Mr. Edmond De Poorter, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Zwijnaarde, Hekers 39.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldegem. (40428)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 december 2005, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Kip & C° B.V.B.A., uitbating van restaurant van het traditionele type, café, kantine, onderneming voor uitzendkoks en verzorgen van feesten en recepties; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Belfortstraat 24, en hebbende als ondernemingsnummer 0866.246.523.

Rechter-commissaris : de heer Bernard Tuypens.

Datum staking van de betalingen : 13 december 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 12 januari 2006.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Helena De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Rijsenbergstraat 37.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (40429)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 december 2005, op bekentenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Transport GVH B.V.B.A., goederenvervoer over de weg; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9800 Deinze, Gentstraat 99, hebbende als ondernemingsnummer 0453.866.562.

Rechter-commissaris : de heer Stefaan D'Haeze.

Datum staking van de betalingen : 15 november 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 12 januari 2006.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Helena De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Rijsenbergstraat 37.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (40430)

Bij vonnis d.d. 16 december 2005, op aangifte, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Billiau, Eddy Oscar Arthur, geboren te Ieper op 11 augustus 1957, wonende, en volgens eigen verklaring ook handeldrijvende te 8900 Ieper, Dikkebusseweg 83, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0704.532.378, voor de volgende activiteiten : aanleggen en onderhoud van tuinen, parken en het groene gedeelte van sportvelden; algemene coördinatie werkzaamheden bouwverf; de bouw van spelen sportterreinen, zwembaden, enz.; het aanbrennen in gebouwen en andere bouwwerken van : vloer- of wandtegels van keramische stoffen, beton of gehouwen steen, vloerbedekking en wandbekleding van terrazzo marmer, graniet of lei.

Rechter-commissaris : de heer S. Bouckaert, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. C. Vanacker, advocaat te 8900 Ieper, Korte Torhoutstraat 23.

Datum staking van de betalingen : dinsdag 13 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 6 januari 2006.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : woensdag 25 januari 2006, om 9 uur, in de hoorzaal van de rechtbank.

Er werd voor recht gezegd dat de personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (40431)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Suivant jugement prononcé le 19 septembre 2005, par la deuxième chambre du tribunal de première instance séant à Mons, l'acte de modification du régime matrimonial entre M. Pezzotti, Pierre et Mme Vervier, Géralda, demeurant et domiciliés à Colfontaine, ex Pâturages, avenue de la Résistance 27, passé par le notaire François Dris, à Hornu, commune de Boussu, le 8 mars 2005, portant apport par l'époux de la pleine propriété d'une parcelle de terrain sise à Saint-Ghislain, ex Hautrage, à front de la rue du Rond Cheneau (ci-avant chemin du Rond Cheneau) et d'une parcelle de terrain sise à Saint-Ghislain, ex Hautrage, lieu dit « Le Tarlarigo », au patrimoine commun, a été homologué.

Pour extrait conforme : leur notaire, (signé) François Dris. (40432)

Par requête datée du 24 novembre 2005 et envoyée par courier commandé du 15 décembre 2005, au greffe civil du tribunal de première instance de Mons, les époux M. Lauwers, Marc Tony, né à Nivelles le 25 octobre 1964, électricien, et son épouse, Mme Djordjevic, Ivana, née à Leskovac (Yougoslavie), le 25 mars 1970, assistante sociale, domiciliés à Colfontaine, Résidence de la Court 139, ont demandé l'homologation de la modification apportée à leur régime matrimonial, par acte reçu par le notaire François Dris, à Hornu, commune de Boussu, le 24 novembre 2005, et consistant en l'apport à leur patrimoine commun de la pleine propriété d'une maison avec dépendances et terrain, l'ensemble sis à Colfontaine, ex Wasmes, Résidence de la Court 139, cadastré actuellement et suivant le dernier titre transcrit, section A numéro 259 T pour quatre ares trente-trois centiares, propres à M. Lauwers, Marc.

Pour extrait conforme : leur notaire, (signé) François Dris. (40433)

Par requête en date du 15 décembre 2005, les époux Wieme Eric-Heye Kathleen, demeurant à Tubize, rue de Trop 1, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Luc Van Eeckhoudt, à Halle, le 16 décembre 2005.

Halle, le 16 décembre 2005.

(Signé) Luc Van Eeckhoudt, notaire. (40434)

Par jugement du 6 octobre 2005, la septième chambre du tribunal de première instance de Nivelles, a homologué l'acte reçu par le notaire François Kumps, à La Hulpe, en date du 19 mai 2005, et comportant modification du régime matrimonial entre M. Boon, Bernard Yvon Guillaume Henri, né à Etterbeek le 11 février 1937, et son épouse, Mme Boon, Christiane Marie Paule Jacqueline, née à Molenbeek-Saint-Jean, le 9 août 1936, demeurant à 1380 Lasne, clos du Verger 7.

(Signé) Olivier Verstraete, notaire. (40435)

Par requête en date du 16 décembre 2005, M. Kalayci, Mehmet, né à Charleroi (D1) le 3 novembre 1978 (numéro national : 781103-08783), et son épouse, Mme Ozkara, Hatyce, née à La Louvière le 12 décembre 1977 (numéro national : 771212-08493), domiciliés à La Louvière (7110 Houdeng-Aimeries), rue Eugène Valentin 13, tous deux de nationalité belge, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une demande d'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial passé devant le notaire Alain Aerts, à La Louvière, ex Houdeng-Aimeries, le 15 décembre 2005.

L'acte prévoit adoption du régime de la séparation des biens.

Pour les époux : (signé) Me Alain Aerts, notaire. (40436)

Par requête datée du 29 septembre 2005, adressée au tribunal de première instance de Bruxelles, M. Mund, Jacques Ernest William (numéro national : 28.11.28 215-43), né à Anvers le 28 novembre 1935, et son épouse, Mme De Smet, Martine Renée Jeanne (numéro national : 43.09.02 238-86), née à Gand le 2 septembre 1943, tous domiciliés et demeurant à 1180 Bruxelles, avenue du Gui 43, ont demandé l'homologation de l'acte portant modification de leur régime matrimonial reçu par Me Géry van der Elst le 28 juillet 2005.

Cet acte contient la constitution, accessoirement au régime de séparation de biens que les époux ont adopté, d'une société constituée uniquement de l'immeuble sis à Uccle étant une maison d'habitation, double garage et piscine sur et avec terrain, l'ensemble sis avenue du Gui 43, cadastré selon titre section H partie du numéro 56/2/S 35 pour une superficie de treize ares dix-neuf centiares cinquante milliares et selon extrait récent de la matrice cadastrale section H numéro 56/02/N 61 pour une contenance de treize ares vingt centiares.

(Signé) G. van der Elst, notaire. (40437)

En date du 16 décembre 2005, les époux, de Vinck Benoît-Stecker Annette, domiciliés à Bastogne, Neffe 17, ont introduit devant le tribunal de première instance de Neufchâteau, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, la convention modificative ne comporte pas de modification du régime matrimonial existant (régime légal), mais apport d'un immeuble propre à la communauté, dressé par acte du notaire Joël Tondeur, de Bastogne, en date du 5 décembre 2005.

Bastogne, le 16 décembre 2005.

Pour les requérants : (signé) Joël Tondeur, notaire. (40438)

Bij verzoekschrift van 6 december 2005 hebben de heer Van Hoorebeke, Guy Hubertine Edmond Louis, geboren te Gent op 28 augustus 1950, en Mevr. Vandorpe, Charlotte Marie Catherine Emmanuel, geboren te Demba (Congo) op 29 april 1953, samenwonende te 8000 Brugge, Boomgaardstraat 7, een verzoek tot homologatie ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris Pierre Van Hove, op 5 december 2005, met behoud van het stelsel der gemeenschap van aanwinsten ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Jean-Louis Van Hoorebeke, te Gent, op 4 maart 1977, doch met onder andere inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Guy Van Hoorebeke, van navermelde onroerende goederen :

1) woonhuis met erf te Brugge, Boomgaardstraat 7, gekadastreerd sectie A, nr. 694/B, groot 6 a 86 ca;

2) woonhuis met erf te Brugge, Kandelaarstraat 24, gekadastreerd sectie A, nr. 6701/C, groot 95 ca.

3) in het appartementsgebouw te Brugge, Verversdijk 19, gekadastreerd sectie A, nr. 654/D, groot 677 m² :

het appartement (dokterspraktijk) op het gelijkvloers aan de achterkant van het gebouw met 100/1000^{ste} in de gemene delen en grond;

de garage nr. 4 met 20/1000sten in de gemene delen en grond;

het appartement op de eerste verdieping rechts met 100/1000sten in de gemene delen en grond.

4) in het appartementsgebouw te Gent, Residentie Continental, Koning Leopold II laan 206, gekadastreerd sectie H, nr. 1/N/31, groot 4 a 39 ca :

het appartement op de achtste verdieping (rechts) met 39/1000ste in de gemene delen en grond;

de garages nrs. 2 en 3 om de min 2 met 8/1000ste in de gemene delen en grond.

Namens de echtgenoten Van Hoorebeke-Vandorpe : (get.) P. Van Hove, notaris. (40439)

Bij verzoekschrift, de dato 8 december 2005, gericht naar de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, hebben de heer Vanackere, Luc Jaak Michiel, en zijn echtgenote, Mevr. Tuytens, Mia Monique, samenwonende te 8554 Zvevegem (Sint-Denijs), Drielandenstraat 2B, homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Gullegem, thans Wevelgem, op 8 december 2005, inhoudende het wijzigend huwcontract zijnde het inbrengen van de vermogensrechten in roerende goederen zijnde in de N.V. « Asphaltex », met zetel te 8501 Kortrijk (Heule), Mellestraat 244, RPR Kortrijk, BTW 0406.229.862, en in de N.V. « Asphaltex Equipement », met zetel te 8501 Kortrijk (Heule), Mellestraat 244, RPR Kortrijk, BTW 0418.917.363, door de heer Vanackere, Luc. De lidmaatschapsrechten blijven echter behouden op naam van de heer Vanackere, Luc.

(Get.) L. de Mûelenaere, notaris. (40440)

Bij verzoekschrift, de dato 9 november 2005 hebben de heer Deforche, André Pierre, gepensioneerd landbouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Crombez, Erna Theresia, gepensioneerde, samenwonende te 8850 Ardooe, Scharestraat 4, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge verzocht de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jo Debyser, te Ardooe, op 9 november 2005, te homologeren.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Jo Debyser, notaris. (40441)

Bij verzoekschrift van 13 december 2005 hebben de heer Neyns, Georgius Julianus, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Buvens, Justina Octavia, gepensioneerde, samenwonende te 3473 Kortenen, Blijstraat 5, op de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Neyns-Buvens : (get.) E. Lerut, notaris. (40442)

Bij verzoekschrift van 27 september 2005, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 22 november 2005, hebben de heer Calewaert, Philip, geboren te Schoten op 16 januari 1979, en zijn echtgenote, Mevr. Van Roosenbroek, Ann Lena Alfons, geboren te Wilrijk op 10 februari 1977, samenwonende te 2930 Brasschaat, Kortestraat 3, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, om homologatie verzocht van de akte verleden voor geassocieerd notaris Joseph Roevens, te Brasschaat, op 27 september 2005, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed te Wuustwezel door de echtgenote.

(Get.) J. Roevens, notaris. (40443)

Bij verzoekschrift aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van 14 december 2005, hebben de heer Osselaer, Patrick François, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. De Bisschop, Karine Francine, huisvrouw, samenwonende te Dendermonde (St. Gillis), Hemelstraat 13, gehuwd onder het beheer der wettelijke huwelijksgemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract de homologatie aangevraagd van de akte verleden voor notaris Luc Eeman, te Lebbeke, op 14 december 2005, waarbij zij voormeld stelsel behielden met dien

verstande dat door de heer Osselaer, Patrick François volgend onroerend goed in de wettelijke gemeenschap ingebracht werd: Een woonhuis, op en met grond, te Dendermonde (Sint Gillis), Hemelstraat 13, ten kadaster bekend sectie C, nummer 44/B/6, groot 5 a 89 ca.

(Get.) Luc Eeman, notaris. (40444)

Bij verzoekschrift, de dato heden, hebben de heer Cool, Philippe Coleta Jérôme, geboren te Antwerpen op 19 december 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Vereerstraeten, Rita Marcella Maria, geboren te Merchtem op 3 januari 1956, samenwonende te 1840 Londerzeel, Burchtlaan 44, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een vraag ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk behoud van het wettelijk stelsel der gemeenschap met inbreng door de echtgenote van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, welke akte werd verleden voor het ambt van An Robberechts, notaris met standplaats te Londerzeel, op heden.

Londerzeel, 24 november 2005.

(Get.) de echtgenoten Cool-Vereerstraeten. (40445)

Bij verzoekschrift van 15 december 2005 hebben de heer De Brier, Jozef, geboren te Molenbeek-Wersbeek op 31 mei 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Cerulis, Paula Sara Maria, geboren te Glabbeek op 22 juni 1936, samenwonende te 3391 Tielt-Winge (Meensel-Kiezegem), Heibosstraat 21, de rechtbank van eerste aanleg te Leuven homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Dirk Michiels, te Aarschot, op 15 december 2005, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij het wettelijk stelsel werd behouden, doch met inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers: (get.) Dirk Michiels, geassocieerde notaris. (40446)

Bij verzoekschrift van 1 december 2005, de heer Geldof, Theofiel Eduard Joannes, invalide, geboren te Zwijndrecht op 25 juni 1945, rijksregisternummer 45062518156, en zijn echtgenote, Mevr. Van Buynder, Greta Edward Joanna, huisvrouw, geboren te Sint-Pauwels op 17 juni 1944, rijksregisternummer 44061715213, beiden wonende te Sint-Pauwels, 's hondstraat 42, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Pauwels op 29 juni 1968 onder het stelsel der wettige gemeenschap ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Philippe Raemdonck, te Sint-Gillis-Waas, op 5 juni 1968, voor de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde om homologatie verzocht van het contract houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel, opge maakt bij akte verleden voor notaris Dirk Smet, te Sint-Gillis-Waas, op 1 december 2005. De verzoekers wensen het wettelijk stelsel te behouden met inbreng van eigen goederen door beiden in het gemeenschappelijk vermogen.

Sint-Gillis-Waas, 15 december 2005.

(Get.) D. Smet, notaris. (40447)

Bij verzoekschrift van 21 november 2005 hebben de heer Claeysens, Eric Camiel Julien, en zijn echtgenote, Mevr. De Buysser, Maria Theresia Cesarina, samenwonende te 9920 Lovendegem, Basketballstraat 27, gehuwd onder het stelsel der wettige gemeenschap van goederen bij gebrek aan een huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Christof Gheeraert, te Gent (Drongen), op 16 november 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel met inbreng van de onroerende goederen te Lovendegem, Kort Eindeken 77 en 79, te Lovendegem, Graevelanden door de heer Eric Claeysens.

Gent (Drongen), 16 december 2005.

Voor de verzoekers: (get.) Christof Gheeraert, notaris. (40448)

Bij verzoekschrift van 14 december 2005 hebben de heer Meynen, Ludovic Marie Emile, apotheker op rust, en zijn echtgenote, Mevr. Wynants, Margaretha Emma Julia Josepha, zonder beroep, wonende te Olen, Oosterwijkseweg 28, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, zonder wijziging tot op heden, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Jan Van Hemeldonck, te Olen, op 14 december 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in een stelsel van wettelijk huwelijksvermogensstelsel met inbreng van onroerend goed.

De echtgenoten Meynen-Wynants hebben uit dit huwelijk twee kinderen.

(Get.) L. Meynen; M. Wynants. (40449)

Ingevolge vonnis uitgesproken in openbare terechtzitting van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, in dato 18 oktober 2005, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel, namelijk de verandering van scheiding van goederen in een algemene gemeenschap van goederen, tussen de heer Adriaenssens, Freddy Pierre, geboren te Vilvoorde op 18 februari 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Southern, Jacqueline Martha, geboren te Zelzate op 2 juli 1948, samenwonende te Londerzeel, Reigerstraat 10, verleden voor het ambt van notaris An Robberechts, te Londerzeel, in dato 12 april 2005, aangevuld bij akte vereffening verleden voor genoemde notaris op 12 april 2005, gehomologeerd.

Londerzeel, 15 december 2005.

Voor de echtgenoten Adriaenssens-Southern: (get.) An Robberechts, notaris. (40450)

Bij verzoekschrift van 14 december 2005 hebben de heer Schepens, Sven Vitalis Alfons, arts, en zijn echtgenote, Mevr. Hendrickx, Liesbet, arts, samenwonende te 3550 Heusden-Zolder, Pastoor Paquaylaan 122, bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de homologatie gevraagd van een akte, verleden voor notaris Marij Hendrickx, ter standplaats Zolder (gemeente Heusden-Zolder), op 14 december 2005, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor de echtgenoten Schepens-Hendrickx: (get.) Marij Hendrickx, notaris. (40451)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 27 oktober 2005, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris René Van Kerkhoven, te Broechem (Ranst) op 16 augustus 2005, waarbij de heer Kennes, Paul François Emmanuel, arbeider en zelfstandige, en zijn echtgenote, Mevr. Bierinckx, Rolanda Louisa Francisca, huisvrouw, beiden wonende te 2500 Lier, Aarschotsesteenweg 134, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Bij gezegde wijziging heeft de heer Paul Kennes, een onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) R. Van Kerkhoven, notaris. (40452)

Bij verzoekschrift, van 30 november 2005, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 15 december 2005, hebben de heer Van Hecke, Kurt André Suzanne, ingenieur, en zijn echtgenote, Mevr. Landuyt, Christina Louise André Susanne, bediende, beiden wonende te 9920 Lovendegem, Berkestraat 10, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel naar het stelsel van scheiding van goederen, verleden voor notaris Jan Verstraeten, te Assenede, op 23 november 2005.

Namens de echtgenoten Kurt Van Hecke-Landuyt Christina: (get.) Jan Verstraeten, notaris. (40453)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekend in burgerlijke zaken, d.d. 8 september 2005, werd gehomologeerd de notariële akte, d.d. 22 april 2005, verleden voor notaris Annemie Coussement, met standplaats te 2570 Duffel, Liersesteenweg 55, op verzoek van de heer Wuyts, Augustinus Maria Alfons, geboren te Kontich op 10 januari 1938, nationaal nummer 380110/09918, en zijn echtgenote, Mevr. Ceusters, Joanna Ludovica, geboren te Duffel op 2 februari 1939, nationaal nummer 390202/09695, samenwonende te 2570 Duffel, Oude Liersebaan 68, gehuwd te Duffel op 10 juni 1961, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Duffel, 14 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Annemie Coussement, notaris. (40454)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par décision de M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, du 13 juillet 2005, Me François Dembour, avocat, juge suppléant, rue Sainte-Véronique 27, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Boverie, René, né à Liège le 2 mai 1949, de son vivant domicilié à 4000 Liège, rue des Carmes 12/61, et décédé à Liège le 4 juin 2005.

Les créanciers sont invités à envoyer leur déclaration de créance au curateur endéans les trois mois.

(Signé) François Dembour, avocat. (40455)

Par décision prononcée le 9 décembre 2005, par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, RQ 05/3628/B - 403 EC 2002, Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée curateur à la succession réputée vacante de M. Dewingaerden, Raoul, né à Glons le 12 mai 1964, en son vivant domicilié à 4690 Glons, rue Pont Saint-Pierre 14, décédé à Glons (Bassenge) le 11 avril 2000.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique Jabon, avocat. (40456)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, 7^{de} kamer, verleend op 14 december 2005, werd Mr. Sabine Wullus, advocaat, Boterweegschaalstraat 7, te Veurne, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van Rahoui, Halima, geboren te Boussu op 10 januari 1960, in leven wonende te 8670 Koksijde, Louise-Hegerplein 18/0201, overleden te Koksijde op 30 augustus 2005, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De griffier, (get.) C. Coolsaet. (40457)

ANNEXE au *Moniteur belge* du 22 décembre 2005 – BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2005

Hogeschool de Provincie Antwerpen

Het hogeschoolbestuur van de Plantijn-Hogeschool van de provincie Antwerpen,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid inzake de regelgeving vervat in artikelen 147 en 148;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokken leden van het onderwijzend personeel;

Gelet op het advies van de betrokken departementshoofden;

heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel :

op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het onderwijzend personeel in beslag neemt;

in afwijking van artikel 1, 1° en 2°, van dit besluit,

toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2005-2006 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen :

zich daarbij steunend op de eveneens na hun naam weergegeven motiveringen;

en na voor elk individueel te hebben vastgesteld, dat de uitgeoefende nevenactiviteiten in geen geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijden en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag nemen, dat hun beschikbaarheid voor de hogeschool niet aan te merken valt en dat die activiteiten verenigbaar worden geacht met hun voltijds ambt aan de hogeschool :

Mermans, Sandra, lector multimedia & informatica : audiovisuele technieken en workshop : portfolio is gelimiteerd tot een beperkt aantal opdrachten. (12 u./maand)

De terugkoppeling met wat er in de praktijk gebeurt op multimediagebied is essentieel. Vooral omdat deze sector enorm onderhevig is aan snel evoluerende technieken. Wat concreet wordt ervaren, wordt doorgegeven aan de studenten. De beroepservaring draagt positief bij tot de lesinhouden.

De beperkte tijd die gependend wordt aan de nevenactiviteiten heeft als gevolg dat de opdracht als lector en alles wat daarbij komt kijken niet gehinderd wordt en tegelijkertijd de grootste prioriteit kent.

Robberecht, Henry, lector chemie en biochemie, is gedurende 8 uren per week bibliotheekassistent in de Plaatselijke Openbare Bibliotheek van Bornem. Deze opdracht valt buiten de normale werkuren, op woensdagavond en zaterdagvoormiddag en heeft een directe actualisatie van kennis en inhouden van cursussen tot gevolg. Met een 10 %-opdracht is de heer Robberecht een erkend medewerker op het departement farmacie van de Universitaire Instelling Antwerpen. Actief zijn in het wetenschappelijk onderzoek op het terrein van de voedingsanalyse geeft een aantal voordelen die een gunstige weerslag hebben op onze hogeschool, o.a. actualisatie van kennis, zicht op afzetmogelijkheden voor studenten van de hogeschool, hogere kansen bij het opsporen van stageplaatsen, kopieer- en publiceerrecht met uitstralingskracht voor de hogeschool, toegang tot universitaire bibliotheken. (19799)

Lessius Hogeschool*Nevenactiviteiten onderwijzend personeel — Academiejaar 2005-2006*

Overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1995, genomen ter uitvoering van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals gewijzigd, heeft het hogeschoolbestuur van de Lessius Hogeschool op 23 november 2005 beslist dat voor de duur van het academiejaar 2005-2006 aan volgende voltijdse leden van het onderwijzend personeel, en dit in afwijking van artikel 1, de machtiging wordt verleend voor het uitoefenen van vermelde nevenactiviteiten.

Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van betrokkenen en na onderzoek van hun beschikbaarheid, het belang van het uitoefenen van de nevenactiviteit en het rechtstreeks verband van de nevenactiviteiten met de opdracht aan de hogeschool.

Piet CEUPPENS, hoofdlector (100%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopedist (6 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Hilde COPPENS, praktijklector (75%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopediste (6 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Trudo DEJONGHE, docent (100%) - departement handelswetenschappen

Zelfstandige - occasioneel lezingen sporteconomie (6 u/jaar)

Betrokkene is in de hogeschool belast met leeropdrachten economie.

De omvang van de nevenactiviteiten vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool. Zijn nevenactiviteiten leveren een meerwaarde op methodologisch vlak.

Gert DE KINDER, lector (80%) - departement psychologie

Zelfstandig psychotherapeut (7 u/week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met colleges, practica, stage- en scriptiebegeleiding binnen het werkveld van de klinische psychologie.

De activiteiten als psychotherapeut stelt betrokkene in staat om de praktijk te koppelen aan de theorie in de lessen, om casusmateriaal in te brengen, om nieuwe technieken, methodes en protocols mee te brengen en de studenten de relevantie en bruikbaarheid van de klinische psychologie mee te geven. De omvang van de nevenactiviteiten vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Kurt EGGERS, praktijklector (75%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopedist (8 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Gergely JUHASZ, assistent (75%) - departement vertaler-tolk

Zelfstandig lesgever (3,5 u/week)

Betrokkene doceert Hongaars aan de hogeschool (schriftelijke taalvaardigheid, taalkunde, cultuurgeschiedenis, PESC, vertaalmodules, consecutief tolken).

Hij geeft als zelfstandige les aan tolken van SCIC die de Europese Commissie tolken. Deze lessen leunen aan bij de lessen aan de hogeschool. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

An LOWETTE, hoofdpraktijklector (100%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopediste (4 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Marc MEERSMAN, praktijklector (100%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopedist (6 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Peter MEYVIS, praktijkassistent (75%) - departement handelswetenschappen

Lesopdracht binnen het secundair onderwijs, economie (25%)

Betrokkene is belast met (o.a.) het vak 'didactiek van de economische wetenschappen' binnen de lerarenopleiding aan de hogeschool. Zijn activiteit als leraar economie in het secundair onderwijs staat buiten de opdracht aan de Lessius Hogeschool (verhouding 75%/25%), maar beide opdrachten vullen elkaar inhoudelijk aan.

Lieve PEETERS, praktijklector (75%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopediste (6 à 8 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Danny ROUCKHOUT, lector (100%) - departement psychologie

Zelfstandig psycholoog (7 uur per week)

Betrokkene is voornamelijk belast met methodologische opleidingsonderdelen op het vlak van diagnose en onderzoek.

De nevenactiviteit als technisch consulent in de dienst psychiatrie van het Universitair Ziekenhuis Antwerpen is complementair aan de hogeschoolopdracht. Het contact met de praktijk in het klinisch werkveld, het diagnostisch onderzoek van zowel ambulante als gehospitaliseerde patiënten en de extra mogelijkheden voor onderzoek en testontwikkeling betekenen een waardevolle meerwaarde voor het onderwijs. De omvang van zijn opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Ilse SMITS, praktijklector (100%) - departement logopedie en audiologie

Zelfstandig logopediste (6 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met les- en begeleidings- en stageopdrachten in het domein van de logopedie en audiologie. De nevenactiviteit als zelfstandig logopedist is complementair aan de hogeschoolopdracht. De casussen uit de praktijk betekenen een waardevolle meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding en de opleiding van de studenten. De omvang van deze opdracht vormt geen beletsel voor de beschikbaarheid voor de hogeschool.

Gitta TORFS, assistent (75%) - departement handelswetenschappen

Zelfstandig gids (3 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met een leeropdracht Spaans en verleent medewerking aan de introductie van begeleide zelfstudie voor vreemdetalenonderwijs.

De opdracht in de hogeschool is niet voltijds en de nevenactiviteiten interfereren niet met de opgelegde taken.

Luc VAN DOORSLAER, docent (80%) - departement vertaler-tolk

Zelfstandig journalist (9 uur per week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten vertaling en vertaalwetenschap en interviewtechnieken en cases binnen de voortgezette opleiding journalistiek. Daarnaast is hij verantwoordelijk voor het project Translation Studies Bibliography.

Het werk als journalist en de daarbij horende contacten in de sector zijn belangrijk voor de module en de voortgezette opleiding journalistiek. Zijn nevenactiviteiten hebben geen invloed op zijn inzetbaarheid voor het departement maar zijn er complementair mee.

Karen VERNIERS, lector (100%) - departement psychologie

Zelfstandig sportpsycholoog in bijberoep (5 u/week)

Betrokkene is in de hogeschool belast met de colleges, stage- en scriptiebegeleiding sportpsychologie. Haar zelfstandige activiteit als sportpsycholoog vult haar opdracht aan de hogeschool aan. Haar nevenactiviteiten hebben geen invloed op haar inzetbaarheid voor het departement, maar zijn er complementair mee. (19800)

Katholieke Universiteit Leuven

Gelet op de artikelen 74 tot 77 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap zoals gewijzigd door de decreten van 27 januari 1993, 18 mei 1999 en 20 april 2001;

Gelet op de artikelen 1, 2 en 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 mei 1993 tot vaststelling van de lijst van de andere activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het academisch personeel in beslag nemen;

Gelet op de artikelen 6 en 7 van het Reglement van het academisch personeel van de K.U.Leuven;

Gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokkenen en de adviezen van de bureaus van de faculteiten en van de departementsvoorzitters en na onderzoek van de beschikbaarheid van de betrokkenen voor hun universitaire opdracht;

Beslist om de hiernavolgende voltijdse leden van het academisch personeel de machtiging te geven voor het uitoefenen van een vrij of een ander zelfstandig beroep of van een mandaat van zaakvoerder of gedelegeerd bestuurder van een burgerlijke vennootschap of van een handelsvennootschap, dat geen groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, binnen de voor ieder van hen hierna bepaalde grenzen, en omwille van de aangehaalde redenen.

Abraham, Filip :

Gewoon hoogleraar : afgevaardigd bestuurder van een vennootschap.

Het gaat om een beperkte familiale vennootschap, zodat deze nevenactiviteit slechts een minimale tijdsbesteding vraagt, zeker minder dan 1 uur per week en dan nog volledig buiten de normale werkuren. Daarnaast treedt hij op in de Vlerick Leuven Gent Management School voor een totaal van maximaal 1 jaaruur. Verder verzorgt hij occasioneel gastlezingen aan de Universiteit van Bern voor maximaal 0,4 jaaruur. Deze activiteiten vormen dan ook geen belemmering voor een voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met 9,00 jaaruur leeropdracht), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening en voor zijn opdracht als vice-rector Humane Wetenschappen.

Allemeersch, Benoit :

Assistent : advocaat. De activiteiten als advocaat zijn beperkt tot 4 uren per week, op woensdagvoormiddag. Betrokkene doctoreert in het procesrecht en zonder een beperkte ervaring met processen als advocaat is het moeilijk om praktische consequenties aan zijn onderzoek te verbinden. Hij heeft bijgevolg baat bij deze bijzonder nuttige praktijkervaring en zijn voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht komt er niet door in het gedrang.

Baert, Frank :

Hoofddocent : lid van de raad van bestuur van een v.z.w.; De nevenactiviteit neemt maximaal 4 vergaderingen van 1,5 uur per jaar in beslag en wordt uitgeoefend in een v.z.w. die nauw aansluit bij het Innovatie- en Incubatiecentrum Kortrijk, dat een nauwe band heeft met de universiteit.

Ze vormt dan ook een uitvloeisel van de universitaire opdracht van Frank Baert en vormt geen enkel bezwaar voor zijn voltijdse beschikbaarheid voor deze universitaire opdracht.

Baert, Frank :

Hoofddocent : afgevaardigd bestuurder van een vennootschap. De nevenactiviteit neemt maximaal twee uren per week in beslag en wordt uitgeoefend in een instelling die nauw bij de universiteit aansluit (Innovatie- en Incubatiecentrum Kortrijk). Ze vormt dan ook een uitvloeisel van de universitaire opdracht van Frank Baert en vormt geen enkel bezwaar voor zijn voltijdse beschikbaarheid voor deze universitaire opdracht.

Boes, Marc :

Gewoon hoogleraar : advocaat.

De nevenactiviteit, die voornamelijk betrekking heeft op procedures bij de raad van State, is tevens van nut voor het onderwijs en onderzoek in het administratief recht, waar de Raad van State een belangrijke rol speelt in de ontwikkeling van het recht. Deze nevenactiviteit neemt niet meer dan 4 uur per maand in beslag. Het betreft enkel de behandeling van nog lopende zaken.

De aanvullende kamers bij het hof van beroep, in een waarvan hij zetelt, houden op te bestaan op 3 februari 2005, tenzij ze nog eens verlengd worden. Zijn deze effectief verlengd. Het ondervoorzitterschap bij de Notariële Benoemingscommissie dat een einde neemt op 3 september 2004 heeft eveneens eerder het karakter van maatschappelijke dienstverlening. Wellicht is dit ondertussen ook afgelopen? Beide laatstgenoemde functies zijn eveneens een ervaring die nuttig is voor zijn academische activiteiten : de praktijkervaring in een rechtsprekend orgaan en in een administratief orgaan geven een beter inzicht in het functioneren van (collegiale organen, het omgaan met rechtsregels en wat de notariële benoemingscommissie betreft, de bestuurlijke besluitvorming in zaken als het organiseren en afnemen van bekwaamheidsexamens, het voordragen van kandidaten voor notariële standplaatsen en het behandelen van klachten tegen notarissen. Zowel voor het onderwijs als het onderzoek in de sector van het bestuursrecht - en dat is zijn vakgebied - zorgen deze ervaringen voor een meerwaarde.

M. Boes oefent voltijds zijn universitaire opdracht van onderzoek, onderwijs (met een leeropdracht van 9,82 jaaruur) en wetenschappelijke dienstverlening uit. Hij organiseert geregeld studiedagen over milieurecht en administratief recht en is lid van de facultaire beoordelingscommissie, evaluatiecommissie en doctoraatscommissie.

Celis, Jean-Pierre :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening.

Het gaat zowel om effectieve projecten in opdracht van bedrijven als om de evaluatie van onderzoeksprogramma's en projecten op vraag van de overheid. Deze nevenactiviteiten vloeien rechtstreeks voort uit de universitaire opdracht en vormen een nuttige ondersteuning voor de verdere uitbouw ervan. Ze nemen minder dan 2 halve dagen per week in beslag en verhinderen niet de voltijdse beschikbaarheid voor onderzoek, onderwijs (o.m. een leeropdracht van 6,60 jaaruur) en wetenschappelijke dienstverlening.

Dedene, Guido :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening en bedrijfsgerichte opleidingsactiviteiten.

G. Dedene is voltijds beschikbaar voor zijn universitaire opdracht van onderwijs (met 10,25 jaaruur leeropdracht) en onderzoek i.v.m. beleidsinformatica. Tevens vervult hij binnen de universiteit een belangrijke opdracht van wetenschappelijke dienstverlening in dit domein gedurende 1 dag per week. Ook de nevenactiviteiten buiten de K.U.Leuven hebben uitsluitend betrekking op hetzelfde domein. Ze nemen steeds minder dan 1 halve dag per week in beslag en vormen geen hinderpaal voor de voltijdse universitaire opdracht van G. Dedene, waarvoor ze wel een positief nut bijbrengen.

Demeulemeester, Erik :

Gewoon hoogleraar : occasionele voordrachten, sessies in lessencycli en adviesverlening. Deze nevenactiviteiten zijn beperkt tot domeinen die aansluiten bij de universitaire opdracht in het domein van het quality management, en de contacten met de praktijk die ze met zich meebrengen zijn nuttig voor onderwijs en onderzoek. Ze nemen niet meer dan 2 halve dagen per week in beslag en verhinderen de voltijdse beschikbaarheid voor de opdracht van onderzoek, onderwijs (met een leeropdracht van 6,25 jaaruur) en wetenschappelijke dienstverlening niet.

De Schutter, Joris :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening.

Het betreft hier het verlenen van algemeen technisch-wetenschappelijk advies aan bedrijven in de hoedanigheid van zaakvoerder voor een beperkt eigen ingenieursbureau. Deze activiteit is beperkt tot 4 uur per week en verhindert niet de beschikbaarheid voor de voltijdse universitaire opdracht van onderwijs (met een leeropdracht van 9,87 jaaruur), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening. Ze bevordert het contact met het bedrijfsleven en de aldus opgebouwde kennis van en ervaring met het bedrijfsleven levert een positief nut op voor het eigen onderzoek en het onderwijs aan de ingenieursstudenten.

Desmet, Wim :

Hoogleraar BOF : adviesverlening.

De nevenactiviteit betreft het verlenen van technisch wetenschappelijk advies aan bedrijven op het vlak van structuurdynamica en vibroakoestiek. Deze nevenactiviteit bevordert het contact met het bedrijfsleven en de aldus opgebouwde kennis en praktijkervaring leveren een duidelijke meerwaarde voor de eigen onderzoeks- en onderwijsactiviteiten, die zich volledig situeren binnen de bovengenoemde toepassingsgerichte wetenschapsdomeinen. De nevenactiviteit neemt niet meer dan twee halve dagen per week in beslag en verhindert de beschikbaarheid voor de voltijdse (onderzoeksgedomineerde) universitaire opdracht niet.

De Strooper, Bart :

Gewoon hoogleraar : zaakvoerder van een vennootschap en adviesverlening.

De nevenactiviteit bestaat uit het occasioneel aanvaarden van consultingopdrachten voor farmaceutische bedrijven betreffende hun lopende onderzoeksprogramma's in verband met de ziekte van Alzheimer. Deze opdrachten zijn beperkt tot minder dan 24 uur per maand. Het aanvaarden ervan biedt de mogelijkheid om van zeer nabij contacten te onderhouden in de farmaceutische wereld en betrokken te zijn bij de recentste ontwikkelingen betreffende het vermelde onderzoeksdomein. Dit brengt een duidelijk positief nut mee voor de universitaire opdracht van onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Doyle, Brian :

Doctor-assistent : vertaling van teksten.

Het betreft hier een activiteit als freelancevertaler van wetenschappelijke publicaties op het gebied van de studie van de Oud-Hebreeuwse taal- en letterkunde die maximaal 2 halve dagen per week beslaat. Deze nevenactiviteit vormt dan ook geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht.

Dumortier, Joseph :

Gewoon hoogleraar : als advocaat- of counsel (extern adviseur) treedt hij regelmatig op in dossiers over ICT-recht, het vakgebied waarover hij aan de universiteit onderwijs verstrekt (met een leeropdracht van 11,33 jaaruur) en onderzoek doet. Deze band met de praktijk is vooral nuttig voor de praktische inkleuring van zijn onderwijs.

Geuns, Joannes :

Hoofddocent : zaakvoerder van een vennootschap.

Deze nevenactiviteit betreft enkel het onbezoldigd statutair zaakvoerderschap van een kleine muziekkuitgeverij. De tijdsbesteding is volledig verwaarloosbaar, omdat J. Geuns niet tussenkomt in de activiteiten van deze uitgeverij. Dit zaakvoerderschap vormt dan ook op geen enkele wijze een beletsel voor zijn voltijdse academische opdracht.

Herroelen, Willy :

Gewoon hoogleraar : occasionele voordrachten, sessies in lessencycli en adviesverlening.

Deze nevenactiviteiten zijn beperkt tot domeinen die aansluiten bij de universitaire opdracht en de contacten met de praktijk die ze met zich meebrengen zijn nuttig voor onderwijs en onderzoek. Ze nemen niet meer dan 2 halve dagen per week in beslag en verhinderen de voltijdse beschikbaarheid voor de opdracht van onderzoek, onderwijs (o.m. 4,00 jaaruur leeropdracht) en wetenschappelijke dienstverlening niet.

Janssens, Maddy :

Hoogleraar : afgevaardigd bestuurder van een vennootschap.

De nevenactiviteit houdt verband met het adviseren en begeleiden van bedrijven rond de problematiek van human resource management en interculturalisering van expatriate management. Ze nemen maximum 20 tot 25 dagen per jaar in beslag, zodat ze de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht niet verhinderen. M. Janssens vervult naast haar onderzoeksactiviteit een leeropdracht van 5,62 jaaruur en is eveneens bedrijvig in de wetenschappelijke dienstverlening. De praktijkervaring die de voorgenomen nevenactiviteit meebrengt heeft eveneens een positief nut voor de vervulling van haar academische opdracht.

Lambrecht, Marc :

Gewoon hoogleraar : lezingen en seminars.

De nevenactiviteit bestaat uit een twintigtal lezingen per jaar en neemt gemiddeld niet meer dan 2 uur per week in beslag. Tevens worden occasioneel adviesopdrachten uitgevoerd binnen LRD, K.U.Leuven. Die opdrachten hebben betrekking op doorlooptijdanalyses en passen volledig binnen het vakgebied van M. Lambrecht. Deze lezingen hebben betrekking op het vakgebied van M. Lambrecht, met name het productie- en voorraadbeheer. Ze leiden tot een uitwisseling van ervaringen en een direct contact met de concrete bedrijfs wereld. Ze vormen dus niet alleen geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht, maar komen ook onderwijs (met een leeropdracht van 9,00 jaaruur) en onderzoek ten goede.

Leijssen, Maria :

Hoogleraar : occasionele vormingsactiviteiten en lezingen op studiedagen.

Deze nevenactiviteiten zijn zeer beperkt in omvang en vragen zeker geen tijdsbesteding op regelmatige basis. Aldus verhinderen ze geenszins de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met 11,58 jaaruur leeropdracht), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening. De betrokken occasionele vormingsactiviteiten en voordrachten hebben uitsluitend betrekking op domeinen die aansluiten bij de universitaire opdracht en de contacten met de praktijk die zij meebrengen zijn bevruchtend voor het onderwijs en onderzoek.

Overlaet, Robrecht :

Gewoon hoogleraar : zaakvoerder van een vennootschap.

Het zaakvoerderschap impliceert uitsluitend de eigen activiteiten van R. Overlaet voor de vennootschap met name het begeleiden en adviseren van bedrijven die een herorganisatie doorvoeren. Deze activiteiten laten toe rechtstreeks contact te houden met de snel veranderende praktijk in zijn vakgebied Organisational theory en organisational behaviour. Aangezien deze bedrijvigheid als consultant-zaakvoerder maximum 25 dagen per jaar vertegenwoordigt, vormt ze geen belemmering voor een voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van wetenschappelijk onderzoek, onderwijs (met een leeropdracht van 3,75 jaaruur) en wetenschappelijke dienstverlening. Hij is tevens algemeen directeur personeel van de universiteit.

Pieters, Danny :

Gewoon hoogleraar : occasionele adviesverlening.

De adviesverlening gebeurt slechts zeer occasioneel en neemt nooit meer dan 1 halve dag per week in beslag. Ze heeft uitsluitend betrekking op het vergelijkend, internationaal en Europees socialezekerheidsrecht en geeft aldus extra voeling met de binnen- en buitenlandse praktijk in deze materie, die het studie- en onderwijsgebied van D. Pieters uitmaakt. Deze nevenactiviteit verhindert dan ook niet de volledige beschikbaarheid van D. Pieters voor zijn voltijdse universitaire opdracht van onderwijs (met een leeropdracht van 8,50 jaaruur), onderzoeken wetenschappelijke dienstverlening. Hij leidt daarnaast een aantal, deels interdisciplinaire, onderzoeksprojecten. Als hoogleraar van de K.U.Leuven is hij secretaris-generaal van de internationale wetenschappelijke vereniging op het vlak van de sociale zekerheid.

Put, Johan :

Hoofddocent.

Zeer beperkte nevenactiviteit die de voltijdse beschikbaarheid niet in de weg staat. De activiteit laat toe meer vanuit de praktijk een zicht te hebben op het sociaalrechtelijk domein.

Roodhooft, Filip :

Gewoon hoogleraar : occasionele voordrachten en adviesverlening.

De nevenactiviteit betreft adviesverlening aan bedrijven gedurende maximaal een halve dag per week. Deze activiteiten leveren een positief nut op voor de universitaire opdracht die bestaat uit het doceren van cursussen in de domeinen van cost en management accounting (9,50 jaaruur), het verrichten van onderzoek en het verzorgen van wetenschappelijke dienstverlening in deze domeinen. Het domein van cost en management accounting is namelijk heel sterk met het bedrijfsgebeuren verbonden en aan sterke veranderingen onderhevig. Met betrekking tot het onderwijs leidt deze nevenactiviteit tot het ontwerpen van gevallenstudies en realistische oefeningen die essentieel zijn voor de gedoede cursussen. Met betrekking tot onderzoek geeft ze de mogelijkheid bedrijfsspecifieke informatie te verzamelen waarmee wetenschappelijk werk verricht wordt. Door de strikte beperking in de tijd vormen de nevenactiviteiten geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht.

Verlenen van maatschappelijke dienstverlening. Opdoen van ervaring die ik kan verzilveren in onderwijs en onderzoek.

Sagaert, Vincent :

Docent : advocaat.

De activiteiten als advocaat zijn beperkt tot maximum 2 halve dagen per week en vormen dan ook geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht (met een leeropdracht van 3,50 jaaruur). Hij houdt zich uitsluitend bezig met adviesverlening in de onderdelen waarop zijn leeropdrachten betrekking hebben, met name verbintenissenrecht en goederenrecht.

Sansen, Willy :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening.

Deze nevenactiviteit bestaat in het verlenen van advies op het gebied van ontwerp en realisatie van geïntegreerde schakelingen en sensoren. De universitaire opdracht wordt positief beïnvloed door deze begeleiding van de toepassingen van het eigen onderzoek. De nevenactiviteit, die 1 halve dag omvat, hindert niet de voltijdse beschikbaarheid voor onderwijs (verantwoordelijk voor een leeropdracht van 12,97 jaaruur), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Schepers, Evert :

Hoogleraar : tandartspraktijk.

De nevenactiviteit als tandarts wordt uitsluitend uitgeoefend op woensdag- en zaterdagvoormiddag. Deze activiteit, die nuttige bijkomende praktijkervaring oplevert, vormt aldus geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met een leeropdracht van 11,90 jaaruur), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Sels, Luc :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening.

Het betreft uitsluitend eigen activiteiten en met name het begeleiden en adviseren van bedrijven rond de implementatie van HRM-systemen. Deze activiteit vertegenwoordigt maximum 10 dagen per jaar en vormt dan ook geen belemmering voor een voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met 8,8 jaaruur leeropdracht), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Steyaert, Michel :

Gewoon hoogleraar : organiseren en doceren van bijscholingscursussen.

De nevenactiviteit heeft betrekking op de organisatie en het doceren van nationale en internationale bijscholingscursussen en brengt nuttige contacten met personen uit de industriële praktijk mee. Doordat ze beperkt is tot maximaal 2 uur per week verhindert ze niet de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met een leeropdracht van 10,06 jaaruur), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Van Calster, Geert :

Hoofddocent BOF : advocaat.

De nevenactiviteit als advocaat is strikt beperkt tot maximaal één dag per week en heeft uitsluitend betrekking op het behandelen van complexe dossiers op het vlak van het milieurecht, dat ook het vakgebied van Geert Van Calster als docent is. De beperkte voortzetting ervan in combinatie met zijn academische opdracht is ingegeven door de zorg om de noodzakelijke band met de juridische praktijk te behouden. De nevenactiviteit brengt de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht, waarin het wetenschappelijk onderzoek in het milieurecht centraal staat, dan ook niet in het gedrang.

Van Cayseele, Patrick :

Gewoon hoogleraar : zaakvoerder van een vennootschap.

Het gaat om het zaakvoerderschap van een beperkte familiale vennootschap, dat minder dan 1 uur per week in beslag neemt. De minimale tijd die eraan besteed wordt, valt bovendien volledig buiten de normale werkuren (in het weekend). Deze nevenactiviteit vormt aldus geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderwijs (met een leeropdracht van 7,75 jaaruur), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening. P. Van Cayseele was tevens gedurende zes jaar lid van de Onderzoeksraad van de K.U.Leuven.

Vandewalle, Ellen :

Assistent.

De logopedische therapie beperkt zich tot maximum één uur per week en wordt uitsluitend 's avonds (na de werkuren als AAP) gegeven. Deze therapie interfereert dus niet met het werk als assistierend academisch personeel.

Vandewalle, Joseph :

Gewoon hoogleraar : voordrachten en adviesverlening.

Deze nevenactiviteiten houden uitsluitend verband met het onderzoeksdomein en de erdoor opgedane praktijkervaringen zijn stimulerend voor de universitaire opdrachten. Ze nemen in totaal gemiddeld minder dan 2 uur per week in beslag en vormen geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor onderzoek, onderwijs (met verantwoordelijkheid voor een leeropdracht van 13,88 jaaruur) en wetenschappelijke dienstverlening.

Van Herck, Gustaaf :

Gewoon hoogleraar : adviesverlening aan ziekenhuizen en andere partijen in de verzorgingssector; beheer van twee ziekenhuizen.

Er wordt op onregelmatige basis (op vraag) advies gegeven met betrekking tot de verzorgingssector, soms in samenwerking met een accountantskantoor, soms samen met ACC. Dit sluit onmiddellijk aan bij de academische opdracht waarvoor deze contacten zeer verrijkend zijn. Mede door deze contacten werd de leerstoel Deloitte & Touche opgericht en verlengd aan de K.U.Leuven. Dezelfde nuttige ervaring wordt opgedaan als beheerder van twee ziekenhuizen.

De tijdsinvestering is zeker minder dan twee halve dagen per week. Aldus verhinderen deze activiteiten niet de voltijdse beschikbaarheid voor de opdracht van onderzoek, onderwijs (leeropdracht van 13,75 jaaruur) en dienstverlening (zie grote betrokkenheid bij werking departement en faculteit).

Van Houtte, Johannes :

Gewoon hoogleraar : advocaat.

De nevenactiviteit als advocaat is strikt beperkt tot vier uren per week en heeft enkel nog betrekking op het behandelen van zeer complexe en richtinggevende dossiers inzake internationaal recht. Aldus verzekert deze nevenactiviteit het onderhouden van de noodzakelijke band met de juridische praktijk. Ze vormt geen beletsel voor de voltijdse beschikbaarheid voor de academische opdracht van onderwijs (11,27 jaaruren), onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, steeds op het domein van het internationaal recht.

Van Orshoven, Paul :

Gewoon hoogleraar : advocaat.

De nevenactiviteit als advocaat van P. Van Orshoven neemt niet meer dan 2 halve dagen per week in beslag en verleent hem de praktische ervaring die onmisbaar is voor de uitoefening van zijn universitaire opdracht. Dat deze nevenactiviteit niet in de weg staat aan zijn voltijdse beschikbaarheid, blijkt uit zijn onderwijstaken (9,47 jaaruur), zijn onderzoekswerk alsmede uit zijn voor de universiteit, de faculteit en de gemeenschap vervulde dienstverlenende en adviesfuncties. Hij is tevens decaan van de Faculteit rechtsgeleerdheid.

Verboven, Frank :

Hoogleraar BOF : onbezoldigd zaakvoerder van Equio b.v.b.a.;

De activiteiten zijn beperkt tot max 0.5 dag per maand. De activiteiten van Equio betreffen voornamelijk adviesverlening over de economische analyse van concurrentie en regulering. Deze activiteiten sluiten zeer nauw aan bij zijn wetenschappelijk onderzoek. Ze hebben reeds rechtstreeks geleid tot enkele publicaties, en hebben ook onrechtstreeks een gunstige invloed op het wetenschappelijk werk. De activiteiten leveren bijgevolg nuttige ervaring op en vormen geen belemmering voor de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht.

Wagner, Kris :

Assistent : advocaat.

Kris Wagner vervult als assistent een didactische en een onderzoeksopdracht. Deze laatste, die de voorbereiding van zijn doctoraat betreft, heeft betrekking op het burgerlijk procesrecht. De nevenactiviteit als advocaat brengt mede de noodzakelijke praktijkervaring aan, die voor een dergelijk onderzoeksdomein vereist is. De nevenactiviteit is strikt beperkt tot twee halve dagen per week en interfereert niet met de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht.

Wauters, Matthias :

Assistent : advocaat.

De nevenactiviteit als advocaat neemt maximaal 2 halve dagen per week in beslag en verhindert niet de voltijdse beschikbaarheid voor de universitaire opdracht van onderzoek en onderwijsassistentie. Deze nevenactiviteit omvat in hoofdzaak het verlenen van advies in de sector van het vennootschapsrecht. Zij vormt dan ook een nuttige aanvulling op en verrijking voor het wetenschappelijk onderzoek dat betrokkene in deze materie verricht. (19806)

Katholieke Hogeschool Limburg

Nevenactiviteiten leden onderwijzend personeel academiejaar 2005/2006

In uitvoering van het decreet betreffende de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap d.d. 13 juli 1994, gewijzigd door het decreet van 28 maart 1995 en 8 juni 1996, en het besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel d.d. 3 mei 1995, heeft het hogeschoolbestuur beslist om de volgende personeelsleden machtiging te verlenen om de volgende nevenactiviteiten op te nemen.

Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van het betrokken personeelslid waarbij de beschikbaarheid van de hogeschool en de verenigbaarheid met het ambt als beoordelingscriteria gelden. Voor elk van de hierna vermelde personeelsleden blijft de omvang van de nevenactiviteiten beperkt tot maximaal 2 halve dagen (320 uren op jaarbasis), waardoor zij volledig beschikbaar blijven voor de hogeschool. Het hogeschoolbestuur motiveert verder de beslissing tot afwijking op individuele basis als volgt.

GOYENS, Jos

Als beoefenaar van het zelfstandig beroep "boekhouding-fiscaliteit" blijft de omvang van zijn nevenactiviteit beperkt tot minder dan 320 uur per jaar, waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool. Daarenboven sluit deze nevenactiviteit perfect aan bij zijn onderwijsopdracht als voltijds hoofdlector binnen de hogeschool.

DE SMEDT, Danny

Als voltijds docent met artistieke onderwijsactiviteiten, is hij zaakvoerder van De Smedt & Association. Binnen de activiteiten van dit bedrijf beoefent hij zijn artistieke nevenactiviteiten die volkomen aansluiten bij zijn artistieke onderwijsactiviteiten.

MORIA, Christiane

Is als voltijds lector zaakvoerder van Hendrix Luc b.v.b.a. en op zelfstandige basis actief als toeristisch gids (in totaal minder dan 320 uur per jaar). Hierdoor komt haar beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

WIJCKMANS, Lamberte

Is als voltijds lector op zelfstandige basis actief als toeristisch gids (minder dan 320 uur per jaar). Hierdoor komt haar beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

CLAES, Katja

Is niet-statutair zaakvoerder van B.V.B.A. Ateljee en onbezoldigd bestuurder van N.V. IBP. Het volume van deze nevenactiviteiten is beperkt tot ongeveer 10 uren op jaarbasis waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool waar zij werkzaam is als voltijds lector.

CONINX, Roland

Is als voltijds assistent zaakvoerder van Coda Interactief. Hij verwerft binnen deze activiteiten nieuwe kennis die hij in zijn lesopdracht als voltijds assistent kan integreren (nieuwe hardware, software en cases).

LAMBRECHTS, Eric

Hij is als voltijds assistent met artistieke onderwijsactiviteiten eveneens gedelegeerd bestuurder van INDES design c.v. Binnen dit bedrijf ontwikkelt hij nevenactiviteiten die volledig aansluiten bij de door hem onderwezen artistieke vakken.

DE HOON, Benedictus

Is als voltijds docent met artistieke onderwijsactiviteiten zaakvoerder van Media Makers B.V.B.A. en oefent binnen dit bedrijf zijn artistieke nevenactiviteiten uit. Het volume van zijn nevenactiviteit als zaakvoerder blijft onder 320 uur per jaar (2 halve dagen per week), waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool waar hij werkzaam is als voltijds docent met artistieke onderwijsactiviteiten.

MEUS, Hugo

Is voltijds praktijklector. Hij oefent voor het Bureau voor nijverheidsstudiën en bouwnijverheid op zelfstandige basis nog nevenactiviteiten uit nl. opstellen van bouwmeetstaten. Op deze wijze blijft hij op de hoogte van nieuwe technieken en materialen hetgeen een meerwaarde genereert voor zijn lesopdracht. De nevenactiviteiten zijn beperkt tot minder dan 320 uur per jaar.

MEERMANS, Raf

Als voltijds lector is hij zelfstandig elektrotechnisch installateur. Deze nevenactiviteiten zijn op jaarbasis beperkt tot minder dan 320 uur en hij doet op deze wijze praktijkervaring op die een positieve invloed heeft op zijn onderwijsactiviteiten.

MEERT, Luc

Aansluitend bij zijn onderwijsactiviteit in de plastische kunsten, publiceert hij didactische boeken en tijdschriftartikels en geeft bijscholing. De nevenactiviteiten overschrijden voor het academiejaar 2005/2006 niet de omvang van 320 uur of 2 halve dagen per week.

VANBOCKRYCK, Alphons

Oefent als voltijds lector mechanica een nevenactiviteit op zelfstandige basis uit in onderhoud van elektriciteit en verwarming om op de hoogte te blijven van de laatste nieuwe technieken. De nevenactiviteiten overschrijden voor het academiejaar 2005/2006 niet de omvang van 320 uur of 2 halve dagen per week.

VANDEWEGHE, Hilde

Is als zelfstandige in bijberoep gedurende een zeer klein deel van haar tijd, ongeveer 80 uren op jaarbasis, actief als zelfstandige door het geven van productadvies. Hierdoor komt haar beschikbaarheid voor de hogeschool als lector niet in het gedrang.

VROONEN, Sylvianne

Als voltijds lector heeft ze nog een zelfstandige activiteit als gelegenheidsteler (fruitteelt). Vermits deze nevenactiviteit zich beperkt tot 15 dagen in de periode juli/augustus komt de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

LOWETTE, Peter

Aansluitend bij zijn onderwijsactiviteit als voltijds lector verpleegkunde oefent hij een nevenactiviteit uit als zelfstandig thuisverpleegkundige met als doel: permanente bijscholing. Daar deze nevenactiviteit zich beperkt tot 1 weekend per maand komt de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

GEERTS, Ine

Is zaakvoerder van B.V.B.A. Parkhotel. Het betreft hier een nevenactiviteit met een minimale tijdsbesteding die zeker minder dan 320 uur op jaarbasis in beslag neemt, waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool waar zij tewerkgesteld is als voltijds praktijklector.

ROOYAKKERS, Monique

Oefent als voltijds praktijklector (80 %) een nevenactiviteit uit op zelfstandige basis: wellnessconsulent. Deze nevenactiviteit zal geenszins de 320 uur op jaarbasis overschrijden en door de flexibele uren van deze nevenactiviteit blijft ze volledig beschikbaar voor de hogeschool.

VERHOEVEN, Claudine

De nevenactiviteit als advocaat vormt de professionele en praktische basis voor de 75 % onderwijsopdracht. De onderwijsactiviteit komt inzake tijdsbesteding niet in het gedrang door de zelfstandige activiteiten.

DE TOLLENAERE, Christiane

Is als voltijds werkleider zaakvoerder van Plan B - grafische vormgeving. De activiteiten zijn van artistieke aard en sluiten volledig aan bij de onderwijsactiviteiten, nl. grafische vormgeving.

PIEN, Luc

Aansluitend bij zijn onderwijsactiviteit als voltijds assistent a.v. (75 %) oefent hij een nevenactiviteit uit als zaakvoerder van Helpépé b.v.b.a. Deze nevenactiviteit, creëren en produceren van audiovisuele producten, ligt volledig in de lijn van zijn onderwijsactiviteit.

TIMMERMANS, Bart

Is als voltijds lector tevens gedelegeerd bestuurder van "VOF louder than anyone".

Deze activiteit valt buiten de schooluren (avond en weekend) zodat de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt.

HUYLEBROEK, Jozef

Oefent als voltijds praktijklector (75 %) een zelfstandige activiteit uit als trainer communicatieve en sociale vaardigheden. Deze activiteit vindt plaats op vrije dagen en tijdens de avonden waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool. Bovendien is deze nevenactiviteit een goede aanvulling voor zijn onderwijsactiviteit.

In uitvoering van de volmacht hun verleend door de raad van beheer op 26 februari 1999, agendapunt 6.1

(19808)